

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 52

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

249

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@eco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementpreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Ämliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@secod.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA comprise); Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annances Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tel. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@secod.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bobtech, P. Bobst, D. Imbeck**, in Wegenstetten, Hauptstrasse 57, 4317 Wegenstetten, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2002. Zweck: Verkauf und Handel von Computer Multimediastemmen, Design von Computer Multimediastemmen und Zubehör (Komponenten), Service, Support, Produktheberstellung von Multimediastemmen, Kommunikation, Netzwerke. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'Bobtech, P. Bobst', in Hellikon. Eingetragene Personen: Bobst, Pascal, von Mümliswil-Ramiswil, in Hellikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imbeck, Daniel, von Schaffhausen, in Zünzgen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1873 vom 11.03.2002
(00386574 / CH-400.2.023.374-8)

■ **Breitenbach Schliesstechnik GmbH**, in Birrwil; Ländem 77, 5708 Birrwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.03.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Handel mit Schliessanlagen sowie Handel und Vertrieb von Waren aller Art; kann Liegenschaften erwerben, Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Haller, Thomas, von Reinach AG, in Gontenschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Härry, Martin, von Birrwil, in Birrwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 1874 vom 11.03.2002
(00387072 / CH-400.4.023.255-2)

■ **Dorfgarage Jakob AG**, in Killwangen, Bahnhofstrasse 11, 8956 Killwangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.02.2002. Zweck: Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstatt; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Erwin Jakob AG, in Dietikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Müller, Martin Hans, von Dorf, in Zurzach, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Jakob, Erwin Anton, von Sämen, in Villnachern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Stutz, Simon, von Matzingen, in Windisch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1875 vom 11.03.2002
(00387074 / CH-400.4.023.250-5)

■ **Extrem-Bikes, Martin Ecknauer**, in Suhr, Bernstrasse West 58, 5034 Suhr, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bau, Umbau, Handel mit Zubehör und Ersatzteilen sowie Veredelung von Motorrädern der Marke 'Harley-Davidson'; Handel mit Batterien der Marke 'Hawker Energy' und Ausführung von verschiedenen Distributionen für Radhersteller wie 'CWS' und 'SSC'. Eingetragene Personen: Ecknauer, Martin, von Herznach, in Gränichen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1876 vom 11.03.2002
(00387076 / CH-400.1.023.375-7)

■ **Hollywood Bar Café, R. Marty**, in Bremgarten AG, Marktgasse 22, 5620 Bremgarten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bar. Übernimmt Aktiven und Passiven der

erloschenen Einzelfirma 'Wirtschaft zum Schwert A. Marty', in Bremgarten AG. Eingetragene Personen: Marty-Meier, Regina, von Bürglen UR, in Aldorf UR, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1877 vom 11.03.2002
(00387078 / CH-400.1.023.376-5)

■ **Katona Pizza-Taxi**, in Möhlin, Hauptstrasse 108, 4313 Möhlin, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Lieferung von Pizzas und anderen Esswaren sowie Getränken. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Katona & Pfister Pizza-Taxi', in Möhlin im Sinne von Art. 579 ORF. Eingetragene Personen: Katona, Attila, von Frenkendorf, in Möhlin, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1878 vom 11.03.2002
(00386576 / CH-400.1.023.377-0)

■ **weedbees mediaskills Beeler & Co.**, in Gipf-Oberfrick, Bleumathöhe 19, 5073 Gipf-Oberfrick, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2001. Zweck: Design, Multimedia- und Internetproduktionen sowie Herstellung von Games. Eingetragene Personen: Beeler, Dominik Thabo, von Flums, in Jona, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Koller, Raphael, von Berikon, in Wittnau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Christoffel, Ulrich Christian, von Riein, in Gipf-Oberfrick, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1879 vom 11.03.2002
(00386578 / CH-400.2.023.378-5)

■ **Weissenbach und Ligneul, Restaurant zum Stern**, in Eggenwil, Oberdorfstrasse 1, 5445 Eggenwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.02.2002. Zweck: Betrieb des 'Restaurant zum Stern'. Eingetragene Personen: Weissenbach, Marc Gilbert, französischer Staatsangehöriger, in Bremgarten AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Ligneul, Jérôme Daniel Laurent, französischer Staatsangehöriger, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1880 vom 11.03.2002
(00386580 / CH-400.2.023.379-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AG für manuelle Dienstleistungen**, in Neuenhof, Durchführung von manuellen Dienstleistungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8013). Die bisherige Revisionsstelle 'Rocky Treuhand AG' mit Sitz in Baden änderte ihre Firma in 'Peter Greuter AG' und übertrug das Revisionsmandat auf die im Juni 2001 neu gegründete 'Rocky Treuhand AG' in Baden. Keine Änderung des Eintrags infolge Identität der Firma.
Tagebuch Nr. 1881 vom 11.03.2002
(00386582 / CH-400.3.000.385-3)

■ **Algenossenschaft Horben**, in Beinwil (Freiamt), Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.1994, S. 1671). Domizil neu: c/o Stefan Villiger, Horben 14, 5637 Beinwil (Freiamt). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuthard, Walter, von Merenschwand, in Merenschwand, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Villiger, Albert, von Beinwil (Freiamt), in Auw, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strebel, Hans, von Sarmentorf, in Sarmentorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köppli, Willi, von Sins, in Sins, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung]; Burkhardt, Alfred, von Auw, in Auw, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strebel, Markus, von Sarmentorf, in Sarmentorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büttler, Guido, von Dietwil, in Dietwil, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied]; Fischer, Leon, von Merenschwand, in Merenschwand, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1882 vom 11.03.2002
(00386584 / CH-400.5.001.912-7)

■ **André Dünki Asset Management AG**, in Oftringen, Verwaltungs- und Finanzdienstleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2002, S. 1, Publ. 354520). Firma neu: **André Dünki Asset Management AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 22.01.2002. Durch weiteren Beschluss vom 14.02.2002 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 1883 vom 11.03.2002
(00387080 / CH-400.3.020.803-7)

■ **Argo Immobilien und Investment AG in Liquidation**, in Killwangen, Erwerb von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 1). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 04.02.2002 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 1884 vom 11.03.2002
(00387082 / CH-400.3.006.764-8)

■ **B - Konsult Treuhand & Verwaltungs AG**, in Spreitenbach, Durchführung von Treuhand- und Finanzgeschäften, Beratung von Industrie- und Handelsunternehmungen, Vermögensverwaltungen, Beteiligungen, Erwerb, Verwaltung, Vermittlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 26.07.2000, S. 5116). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanselmann, Hans Peter, von Sennwald, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1885 vom 11.03.2002
(00387084 / CH-400.3.004.783-3)

■ **Burg-Textil AG**, in Aarburg, Betrieb eines Nähateliers usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1999, S. 5954). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gretz Treuhand AG, in Rothrist, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eulach Treuhand AG, in Elsau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1886 vom 11.03.2002
(00387086 / CH-400.3.020.734-0)

■ **Crouzet AG**, in Mägenwil, mechanische und elektrische Apparaturen zur Automatisierung von Arbeitsvorgängen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5374). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aemi, Werner, von Herswil, in Volketswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Neuchâtel, Revisionsstelle; Angst, Markus, von Zürich, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle; Schulthess, Hans Konrad, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig, Josef, von Appenzell, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1887 vom 11.03.2002
(00386586 / CH-400.3.019.364-9)

■ **Darmimport AG**, in Bremgarten AG, Import, Export und Verarbeitung von Dämmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7250). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sunner jun., Walter, von Herisau, in Uezwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rottenschwil]; Berimo AG Treuhand und Unternehmensberatung, in Wohlen AG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1888 vom 11.03.2002
(00386588 / CH-400.3.009.239-3)

■ **Fasina AG**, in Würenlos, Ein- und Mehrfamilienhäuser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.1999, S. 6806). Statutenänderung: 8.03.2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.
Tagebuch Nr. 1889 vom 11.03.2002
(00386590 / CH-400.3.020.821-0)

■ **Fritz Gautschi AG, Immobilien**, in Lenzburg, Erstellung von Wohn- und Geschäftsliegenschaften sowie An- und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Griesemer, Werner, von Güttingen, in Weggis, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Griesemer, Hulda, von Güttingen, in Weggis,

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG 1	FR 7	LU 9	SH 11	UR 15
AR 2	GE 7	NE 9	SO 12	VD 15
BE 3	GL 8	NW 10	SZ 12	VS 16
BL 5	GR 8	OW 10	TG 12	ZG 17
BS 5	JU 9	SG 10	TI 13	ZH 19

Konkurse

Failites
Fallimenti

23

Nachlassverträge

Concordats
Concordati

35

Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes
Esecuzioni

36

Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Bucher, Hans Jakob, von Tschugg und Binningen, in Brütlenen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1890 vom 11.03.2002
(00386592 / CH-400.3.914.027-8)

■ **Grandfond AG**, in Zurzach, Kauf und Verkauf von Liegenschaften im Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9436). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straub, Werner, von Helenhofen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1891 vom 11.03.2002
(00387088 / CH-400.3.007.744-4)

■ **Hilfsfonds der Verwaltungsangestellten der EGRO AG**, in Niederrohrdorf, Stiftung (SHAB Nr. 176 vom 11.09.2000, S. 6214). Urkundenänderung: 20.10.1999. Name neu: **Patronale Stiftung der EGRO AG**.

Tagebuch Nr. 1892 vom 11.03.2002
(00387090 / CH-400.3.903.012-6)

■ **HJB Versteigerungen GmbH**, in Rothrist, Versteigerungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 16.11.1999, S. 7774). Firma neu: **HJB Versteigerungen GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 15.01.2002. Durch weiteren Beschluss vom 18.02.2002 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1893 vom 11.03.2002
(00387092 / CH-400.4.020.909-7)

■ **HM-Druck AG**, in Burg AG, Betrieb einer Offsetdruckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 2). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagebuch Nr. 1894 vom 11.03.2002
(00387094 / CH-400.3.008.552-6)

■ **Härdi AG**, in Lenzburg, Fabrikation und Vertrieb von künstlichen Blumen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1994, S. 5024). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reali Revisions AG, in Lenzburg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tomamichel Treuhand, in Lenzburg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1895 vom 11.03.2002
(00386594 / CH-400.3.909.165-7)

■ **IBIK Consulting AG**, in Aarau, Erwerb von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 2, Publ. 526454). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 17) im Handelsregister des Kantons Aargau von Arles wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1896 vom 11.03.2002
(00386596 / CH-400.3.019.803-4)

■ **K-Tron (Schweiz) AG**, in Niederlenz, Maschinen und Apparate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9030). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wynistorf, Rudolf, von Sursee und Oberburg, in Rohr AG, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, Rudolf, von Rütshelien, in Umiken, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Poole, Richard James, britischer Staatsangehöriger, in Gelnhausen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bill, Martin, von Kernried, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Dötsch, Dr. Winfried, deutscher Staatsangehöriger, in Seengen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Geissberger, Heinz, von Riniken, in Tenwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Häppli, Alfred, von Biberstein, in Kütigen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Witz, Gerhard, von Schmiedrud, in Menziken, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz].

Tagebuch Nr. 1897 vom 11.03.2002
(00386598 / CH-400.3.008.746-6)

■ **Krankenkasse Zurzach**, in Zurzach, Stiftung (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9906). Domizil neu: c/o Zentralverwaltung, Promenadestrasse 6, 5330 Zurzach. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gröfin, René, von Hölstein, in Frenkendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piovani, Gian Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1898 vom 11.03.2002
(00386600 / CH-400.7.010.848-6)

■ **M. Dejanovic & Co**, in Oftringen, Betrieb eines Unternehmens für Rohbaubearbeitung usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.1998, S. 5794). Firma neu: **M. Dejanovic & Co in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 22.01.2002. Durch weiteren Beschluss vom 14.02.2002 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1899 vom 11.03.2002
(00387096 / CH-400.2.020.343-7)

■ **MLT Moderne Licht-Technik AG**, in Wettingen, technische Beleuchtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01.04.1998, S. 2337). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lorenz, Martin, österreichischer Staatsangehöri-

ger, in Untersiggental, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frohsinn Wirtschaftsberatungsgesellschaft mbH, in Baden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1900 vom 11.03.2002
(00387098 / CH-400.3.019.308-6)

■ **Neutherm AG**, bisher in Niederlenz, Handel mit Installationsbedarfsmaterial usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1998, S. 5608). Statutenänderung: 6.03.2002. Sitz neu: Hunzenschwil. Domizil neu: Fabrikweg 1, 5502 Hunzenschwil. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 15.09.1997 ist aus den Statuten gestrichen worden.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klemenz, René, von Tägerwilen, in Rapperswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Biberstein].

Tagebuch Nr. 1901 vom 11.03.2002
(00387100 / CH-400.3.008.693-7)

■ **Onion Unternehmensberatung, Urs Witschi**, bisher in Zürich, Beratung von Unternehmen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 14.03.1995, S. 1421). Firma neu: **onion: Project Factory Urs Witschi**. Sitz neu: Baden: Domizil neu: Hirschistrasse 6, 5400 Baden. Zweck neu: Beratung und Schulung in Unternehmen und Non-Profit-Organisationen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Witschi, Urs, von Wigiswil, in Ennebaden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 1902 vom 11.03.2002
(00387102 / CH-020.1.008.169-6)

■ **Orcamedia AG**, in Baden, Beratung in Fragen der Gestaltung und Stilistik, der Mittel und Möglichkeiten der Werbung, Konzeption und visuelle Gestaltung von Werbebotschaften und -artikeln aller Art und in allen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11.06.1997, S. 4011). Domizil neu: Talernstrasse 39, 5405 Baden-Dättwil.

Tagebuch Nr. 1903 vom 11.03.2002
(00387104 / CH-400.3.016.546-1)

■ **Personalfürsorgefonds der Firma Gotthold Schaffner AG, Unterkulm**, in Unterkulm, Stiftung (SHAB Nr. 167 vom 31.08.1992, S. 4095). Urkundenänderung: 24.11.2000. Name neu: **Personalfürsorgefonds der Schaffner GF AG**. Domizil neu: c/o Schaffner GF AG, Kubelstrasse 9, 5726 Unterkulm. Organisation neu: Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern.

Tagebuch Nr. 1904 vom 11.03.2002
(00386602 / CH-400.7.916.078-0)

■ **PTD P. Petillo Bauinformatik**, in Hausen AG, Verkauf von EDV-Gesamtlösungen für das Bauwesen sowie Schulung und Durchführung von Kursen und Seminaren auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2001, S. 2510). Domizil neu: Hauptstrasse 2, 5212 Hausen.

Tagebuch Nr. 1905 vom 11.03.2002
(00386604 / CH-400.1.008.500-8)

■ **Raiffeisenbank Kölliken-Entfelden**, in Oberentfelden, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fischer, Reto, von Zimmerwald, in Oberentfelden, Bankleiter-Stellvertreter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1906 vom 11.03.2002
(00386606 / CH-400.5.902.040-0)

■ **Raiffeisenbank Muri-Buttwil-Aristau**, in Muri AG, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 8998). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Paul, von Sarmentorf und Jonen, in Sins, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1907 vom 11.03.2002
(00386608 / CH-400.5.002.061-3)

■ **Stiftung für Seelsorge, christliche Lebensberatung und Ausbildung (Scla)**, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, S. 1706). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Daniel, Marie-Luise, von Winterthur, in Aarau, Mitglied und Kassiererin, mit Einzelunterschrift; Tanner, Beat, von Schaffhausen und Herisau, in Gallenkirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Russikon]; Probst, Theodor, von Finsterhennen, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 1908 vom 11.03.2002
(00387106 / CH-400.7.016.061-2)

■ **Sägerei Sidler AG**, in Oberlunkhofen, Betrieb einer Sägerei, Handel mit Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05.08.1998, S. 5405). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hunziker, Ernst, von Kirchleerau, in Mühlen, Revisionsstelle; Sidler-Vögele, Astrid, von Leibstadt und Ottenbach, in Ottenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B.O. Treuhand Bettina Ochsner, in Oberlunkhofen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1909 vom 11.03.2002
(00387108 / CH-400.3.920.079-0)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 1481 vom 25.02.2002. Toni Bigler GmbH**, in Rheinfelden, Ausführung von Maurer-, Gips- und Plattenlegerarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 1, Publ. 364842). Domizil neu: In der Steingrube 10, 4310 Rheinfelden.

Tagebuch Nr. 1910 vom 11.03.2002
(00387110 / CH-400.4.023.210-1)

■ **Voser Heizung Sanitär AG**, in Neuenhof, Projektierung und Erstellung von Heizungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4914). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Benz, Michael, von Neuenhof, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Peter, von Mägenwil, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Pflyn].

Tagebuch Nr. 1911 vom 11.03.2002
(00387112 / CH-400.3.022.581-1)

■ **Zeag Parking AG**, in Spreitenbach, elektronische und elektro-mechanische Systeme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22.08.2000, S. 5708). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fehr, Martin, von Niederwil TG, in Reutlingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1912 vom 11.03.2002
(00386610 / CH-400.3.015.022-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Bobtech, P. Bobst**, in Heliikon, Verkauf und Handel von Computern usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8839). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Bobtech, P. Bobst, D. Imbeck', in Wegenstetten, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1913 vom 11.03.2002
(00386612 / CH-400.1.022.362-6)

■ **Hair Styling Arena GmbH in Liquidation**, in Baden, Betrieb eines Coiffeur-Salons, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 07.12.2001, S. 9634). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 30.10.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1914 vom 11.03.2002
(00386614 / CH-400.4.017.010-2)

■ **Hanspeter Flückiger**, in Zofingen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Gesundheitsbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 21.02.1997, S. 1187). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1915 vom 11.03.2002
(00386616 / CH-400.1.018.981-8)

■ **Heinrich Kuster und Max Meier**, in Berikon, Restaurationsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 08.01.1999, S. 115). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1916 vom 11.03.2002
(00387114 / CH-400.2.020.647-0)

■ **Katona & Pfister Pizza-Taxi**, in Möhlin, Pizza-Hauslieferdienst, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13.07.1998, S. 4844). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Jan Pfister, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Geschäftsführer Attila Katona führt das Geschäft im Sinne von Art. 579 OR als Einzelkaufmann unter der Firma 'Katona Pizza-Taxi', in Möhlin fort.

Tagebuch Nr. 1917 vom 11.03.2002
(00387116 / CH-400.2.020.244-8)

■ **Suprotec AG**, in Beinwil am See, Handel mit und Produktion von elektronischen Bauteilen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1998, S. 3522). Mit Hauptsitz in: Minusio. Zweigniederlassung aufgehoben. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 60 HRGv.

Tagebuch Nr. 1918 vom 11.03.2002
(00387118 / CH-400.9.019.463-9)

■ **Wirtschaft zum Schwert A. Marty**, in Bremgarten AG, Betrieb einer Wirtschaft mit Bar. Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 18.05.1994, S. 2761). Firma infolge Todes des Inhabers und Überganges der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma 'Hollywood Bar Café R. Marty', in Bremgarten AG, erloschen.

Tagebuch Nr. 1919 vom 11.03.2002
(00387120 / CH-400.1.016.325-5)

AR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Metaltechnik Adam GmbH**, in Herisau, St. Gallerstrasse 11, 9100 Herisau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.03.2002. Zweck: Planung, Entwicklung, Vertrieb, Im- und Export von automatischen Fertigungsanlagen sowie Vibrations- und Sortiertechnik für die Industrie. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Adam, Hubertus, deutscher Staatsangehöriger, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Adam, Hagen, deutscher Staatsangehöriger, in Freigericht (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von

CHF 5'000; Adam, Niklas, deutscher Staatsangehöriger, in Freigericht (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.

Tagebuch Nr. 203 vom 11.03.2002
(00387020 / CH-300.4.014.362-5)

■ **Sven Bänziger GmbH**, in Wolfhalden, Lppenreute 594, 9427 Wolfhalden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.03.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Fotografie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben, veräußern und halten, Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 100'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Sven Bänziger, in Wolfhalden, gemäss Vertrag vom 07.03.2002 mit Bilanz per 01.10.2001 mit Aktiven von CHF 334'042.30 und Passiven von CHF 67'621.88 zum Preise von CHF 266'420.42, wovon CHF 100'000 auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 166'420.42 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bänziger, Sven, von Reute AR, in Wolfhalden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000; Aegerter, Urs, von Oberwil im Simmental, in Arbon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 204 vom 11.03.2002
(00387022 / CH-300.4.014.363-0)

■ **Tiefkühlservice Braunstein Ludwig**, in Trogen, Noll 274, 9043 Trogen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Tiefkühlprodukten. Eingetragene Personen: Braunstein, Ludwig, österreichischer Staatsangehöriger, in Trogen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 205 vom 11.03.2002
(00387024 / CH-300.1.014.364-5)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **FPR Holding AG**, in Gais, Entwicklung von Verfahren zum Schutz der Umwelt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 2, Publ. 345174). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gruenmann, Charlotte, von Wald ZH und Zürich, in Oberhasli (Niederhasli), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Gais, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Métraux, Olivier, von Pailly, in Lutry, Präsident, mit Einzelunterschrift; Christ, Franz, von Hoderbach AG, in Leuzigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thiemann, Philippe, von St. Gallen, in Genf, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 206 vom 11.03.2002
(00386516 / CH-300.3.012.532-2)

■ **Gerku Treuhand AG**, in Speicher, Übernahme treuhänderischer Funktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 18.12.2001, S. 10259). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kurati, Hilda, von Nesslau, in Speicher, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Ernst, von Altstätten, in Gais, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Nüesch-Strasser, Margrit, von Balgach, in Speicherschwendi (Speicher), Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Messag AG, in Gais, Revisionsstelle (bisher: Messag AG, in Marbach SG).

Tagebuch Nr. 207 vom 11.03.2002
(00386518 / CH-300.3.010.719-7)

■ **Gigatherm AG**, in Grub AR, Fabrikation von elektrothermischen Geräten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 18.04.2000, S. 2628). Statutenänderung: 8.03.2002. Firma neu: **GIGATHERM AG**. Aktienkapital neu: CHF 750'000 (bisher: CHF 500'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 750'000. Aktien neu: 11'250 Namenaktien zu je CHF 50 und 18'750 Namenaktien zu je CHF 10 (Stimmrechtsaktien) (bisher: 7'500 Namenaktien zu je CHF 50 und 12'500 Namenaktien zu je CHF 10 (Stimmrechtsaktien)). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steiner, Rupert, österreichischer Staatsangehöriger, in Mäder (A), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 208 vom 11.03.2002
(00386520 / CH-300.3.013.096-2)

■ **Hanspeter Schlatter AG**, in Schwellbrunn, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7588). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bösch & Böhler AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KETAG Treuhand GmbH, in Herisau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 209 vom 11.03.2002
(00386522 / CH-300.3.011.595-0)

■ **Optiprint AG**, in Rehetobel, Herstellung von Leiterplatten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5474). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etter, Hans Jörg, von Birwinken, in Arbon, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

Tagebuch Nr. 210 vom 11.03.2002
(00387026 / CH-300.3.011.494-6)

■ **Polita Engineering AG**, in Teufen AR, Ausführung von feimechanischen Arbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 16.06.2000, S. 4075). Statutenänderung: 25.02.2002. Zweck: Ausführung feimechanischer Arbeiten aller Arten, insbesondere im Maschinen- und Werkzeugbau. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke und Rechte daran erwerben, verwalten und veräussern. Aktien neu: 1'500 Namenaktien zu je CHF 100 (bisher: 150 Namenaktien zu je CHF 1'000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Falls dem Verwaltungsrat Aktionäre oder deren Adresse nicht bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorsieht, können Mitteilungen und Einladungen durch Publikationen im SHAB erfolgen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wermli, Markus, von Thalmheim AG, in Walzenhausen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Jürg, von Widnau, in Diepoldsau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift); Haepli, Rolf, von Seengen, in Zuckenriet (Niederhelfenschwil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fisch, Franco, von Rothenbrunnen, in Gams, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 211 vom 11.03.2002
(00387028 / CH-300.3.011.196-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Gebesa AG**, in Herisau, Fabrikation und Handel mit Industrieerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4546). Lösungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR (Fusion) sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 05.11.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagebuch Nr. 212 vom 11.03.2002
(00387030 / CH-300.3.012.031-9)

■ **Genossenschaft für medizinische Rehabilitation Gais**, in Gais, Schaffung und Unterhaltung von Klimastationen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 2, Publ. 306820). Lösungsgrund: Die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung liegt vor. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 213 vom 11.03.2002
(00387032 / CH-300.5.012.489-0)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Hyperspeed GmbH**, in Rüscheegg, Schwefelberg Bad, 1738 Sangerboden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.12.2001, 5.03.2002. Zweck: Kauf, Verkauf, Vertrieb und Installation von Computer- und Multimediale Systemen, Kauf und Verkauf von Software und Hardware, Beratung und Schulung auf diesen Gebieten; Betreiben von Gastgewerbebetrieben und Erbringen von sämtlichen damit zusammenhängenden Dienstleistungen; Organisieren von Veranstaltungen irgendwelcher Art (Wochen- und Wochenendkurse, Workshops, Events, Reisen etc.) sowie Ankauf und Verkauf und Vertrieb von Waren aller Art; Erbringen von kurzfristlichen Dienstleistungen sowie Dienstleistungen im Bereich Marketing und Werbung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 50'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 17.12.2001 und zugehöriger Inventarliste: 1 Warenlager (Küche mit Economat/Tiefkühler sowie Wein- und Mineralwasser), diverse Küchenmaschinen, Apparate und Geräte, 5 EDV-Arbeitsplätze inklusive Netzwerk und Risograph, diverses Speiseaal-Möbiliar, Restaurationsmaschinen sowie 2 Fahrzeuge Subaru und 1 Mehrzweckfahrzeug Pony mit Fräse/Pflug, diverses Lingerie-Möbiliar und -Maschinen, diverse Restaurant- und Hotelwäsche, diverse Arztlingen, Ozongeräte, Bioresonanzgeräte, Colon-Hydrogeräte und Notfallkoffer, Werkstattmaschinen und -Einrichtung, zum Übernahmepreis von insgesamt CHF 280'000.--, wofür den Sacheinleger CHF 30'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 250'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Andreas Heribert, von Wohlen AG, in Schwefelberg Bad, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Meier-Heidrich, Silke, deutsche Staatsangehörige, in Schwefelberg Bad, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 1477 vom 11.03.2002
(00386310 / CH-035.4.030.350-5)

■ **liku.ch Witschi**, in Zollikofen, Bernstrasse 83, 3052 Zollikofen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Witschi, Peter, von Jestorf, in Zollikofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1478 vom 11.03.2002
(00386814 / CH-035.1.030.351-4)

■ **Stiftung Tierspital Bern**, in Bern, c/o Departement für Klinische Veterinärmedizin, der Universität Bern, Länggassstrasse 124, 3012 Bern, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum:

4.02.2002. Zweck: Förderung der Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der Erkennung und Behandlung von Krankheiten, sowie der Haltung von Nutz-, Haus- und Wildtieren im Rahmen der Ziele des Departementes für Klinische Veterinärmedizin der Universität Bern. Organisation: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Schatzmann, Urs Prof. Dr., von Lenzburg und Windisch, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spreng, David Dr., von Graben, in Muzelen (Wohlen bei Bern), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Adrian Prof. Dr., von Dagsmellen, in Stettlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiduria, Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1479 vom 11.03.2002
(00386816 / CH-035.7.030.352-3)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **2020 Tunnel Advertising & Consulting GmbH**, in Bern, Vermarktung und Beratung im Bereich der Tunnelwerbung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 04.03.1999, S. 1439). Firma neu: **2020 Tunnel Advertising & Consulting GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 19.2.2002 hat der Konkursrichter von Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1480 vom 11.03.2002
(00386818 / CH-035.4.018.115-2)

■ **Arcade Trust AG**, in Muri bei Bern, Verwaltung von Vermögen sowie Übernahme von Treuhandschaften, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5829). Firma neu: **Arcade Trust AG, in Liquidation**. Domizil neu: c/o Hans Feldmann, Moosstrasse 2, 3073 Gümligen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 05.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feldmann, Hans, von Eriswil, in Gümligen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).
Tagebuch Nr. 1481 vom 11.03.2002
(00386820 / CH-035.3.013.045-8)

■ **Bruno Dreier Gartenberatungen**, bisher in Stettlen, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Gartenberatern usw., Einzelirma (SHAB Nr. 94 vom 15.05.2000, S. 3258). Sitz neu: Vechigen. Domizil neu: Schlossstrasse 3, 3067 Boll. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dreier, Bruno, von Trub, in Vechigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Stettlen).
Tagebuch Nr. 1482 vom 11.03.2002
(00386312 / CH-035.1.025.657-5)

■ **BV Holding AG**, in Bern, Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 9594). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brechbühl, Beat Dr., von Trubschachen, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inäbnit, Walter, von Grindelwald, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jansen, Gerhard Dr., von Basel und Ittigen, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mordasini, Rubino Dr., von Orsenome, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaeppi, Urs, von Horgen, in Kehrsatz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1483 vom 11.03.2002
(00386314 / CH-035.3.030.001-8)

■ **BVcom AG**, in Bern, Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 3, Publ. 80). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Danuser, Andreas Dr., von Mairis und Pontresina, in Ittigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Hans-Ulrich, von Belp, in Belp, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechbühl, Beat Dr., von Trubschachen, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hell, René, von Aesch BL, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Willy, von Köniz und Burgdorf, in Gümligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inäbnit, Walter, von Grindelwald, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Raymond Dr., von Escholzmatt, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1484 vom 11.03.2002
(00386316 / CH-035.3.025.145-8)

■ **BVmed AG**, in Bern, Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 3, Publ. 81). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mordasini, Rubino Dr., von Orsenome, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Hans-Ulrich, von Belp, in Belp, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechbühl, Beat Dr., von Trubschachen, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Willy, von Köniz und Burgdorf, in Gümligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Raymond Dr., von Escholzmatt, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1485 vom 11.03.2002
(00386318 / CH-035.3.026.531-6)

■ **BVtec AG**, in Bern, Beteiligung an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 3, Publ. 82). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bösch, Fritz E., von Rütli SG und Lyss, in Lyss, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jansen, Gerhard Dr., von Basel und Ittigen, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Hans-Ulrich, von Belp, in Belp, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechbühl, Beat Dr., von Trubscha-

chen, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inäbnit, Walter, von Grindelwald, in Wohlen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Raymond Dr., von Escholzmatt, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1486 vom 11.03.2002
(00386822 / CH-035.3.027.051-5)

■ **Fischer Management AG**, in Münsingen, Übernahme von Managementfunktionen in anderen Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 3, Publ. 341752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Peter, von Gränichen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard, Robert, von Zürich, in Oberdiessbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Direktor).
Tagebuch Nr. 1487 vom 11.03.2002
(00386824 / CH-035.3.008.750-2)

■ **Latrans Holding AG**, in Muri bei Bern, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen irgendwelcher Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8695). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Everts, Peter, von Luzern, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1488 vom 11.03.2002
(00386826 / CH-035.3.011.323-9)

■ **Rolf Gurtner Nachfolger Guido Gurtner**, in Ostermündigen, Keramische Wand- und Bodenbeläge usw., Einzelirma (SHAB Nr. 91 vom 12.05.1999, S. 3147). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters von Bern-Laupen vom 12.2.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 1489 vom 11.03.2002
(00386828 / CH-035.1.021.053-7)

■ **Spheral Net GmbH**, in Köniz, EDV-Dienstleistungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 3, Publ. 341052). Statutenänderung: 7.03.2002. Domizil neu: c/o Zeljka Jambresic, Spühlhalde 21, 3098 Schliern bei Köniz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jambresic, Neven, kroatischer Staatsangehöriger, in Schliern bei Köniz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Jambresic-Vucic, Mira, slowenische Staatsangehörige, in Schliern bei Köniz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jambresic, Zeljka, von Köniz, in Schliern bei Köniz (Köniz), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Jambresic, Bojan, von Köniz, in Schliern bei Köniz (Köniz), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 1490 vom 11.03.2002
(00386320 / CH-035.4.028.144-3)

■ **Swiss Energie Service AG**, in Bern, Erbringung von Piktelt-, Service-, Rapid- und Reparaturleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2716). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Garcia, Enrique, von Bern, in Belp, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Bärtschi, Urs; Bärtschi, Urs, von Sumiswald, in Hindelbank, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit Garcia, Enrique.
Tagebuch Nr. 1491 vom 11.03.2002
(00386322 / CH-035.3.028.354-7)

■ **Uni AG**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung und Unternehmensführung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 31.10.1997, S. 7929). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balsiger, Jürg, von Mühlethurnen, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernasconi, Catherine, von Magliaso und Bern, in Bern, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1492 vom 11.03.2002
(00386324 / CH-035.3.002.459-4)

■ **Valsangiaco Mechanik**, in Wattenwil, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Einzelirma (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1995, S. 6232). Weiteres Geschäftsdomizil: Ochsenweid, 3636 Längenbühl.
Tagebuch Nr. 1493 vom 11.03.2002
(00386326 / CH-035.1.007.608-9)

■ **ZLB Bioplasma AG**, in Bern, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9079). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolf, Matthias, von Rüttenen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Daniel, von Wenslingen, in Niederscherli, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: McNamee, Brian, australischer Staatsangehöriger, in La Canada/Plintridge (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Turner, Peter, australischer Staatsangehöriger, in Melbourne (AU), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Australien, Präsident); Gander, Kurt, von Safen, in Kirchlindach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morell, Andreas, von Bern, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Tschäni, Rudolf Dr., von Rüslikon und Dittingen, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident).
Tagebuch Nr. 1494 vom 11.03.2002
(00386328 / CH-170.3.023.856-7)

Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ **AR Team International AG in Liquidation**, in Uttigen, Kauf und Verkauf, Miete oder Pacht, Vermietung oder Verpachtung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8774). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1495 vom 11.03.2002
(00386830 / CH-092.3.006.767-5)

■ **Bracher, Schär + Stalder Gartenbau**, in Bern, Planung, Bau, Ausführung und Pflege von Garten- und Grünanlagen sowie sämtliche damit in Verbindung stehende Tätigkeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1996, S. 901). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1496 vom 11.03.2002
(00386832 / CH-035.2.014.559-8)

■ **Ernst Junker**, in Köniz, Betrieb des Restaurants 'Landhaus Liefeld', Einzelirma (SHAB Nr. 304 vom 29.12.1983, S. 4439). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1497 vom 11.03.2002
(00386834 / CH-035.1.018.806-7)

■ **Heiniger Haustechnik AG in Liquidation**, in Belp, Beratung über sowie Planung und Ausführung von Heizungsanlagen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 22.09.1998, S. 6519). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht, nachdem der Einspruch zurückgezogen wurde.
Tagebuch Nr. 1498 vom 11.03.2002
(00386836 / CH-035.3.011.138-8)

■ **Walter Gurtner, Sägerei und Holzhandel**, in Rüeggisberg, Betrieb einer Sägerei und Holzhandel, Einzelirma (SHAB Nr. 78 vom 05.04.1978, S. 1031). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1499 vom 11.03.2002
(00386330 / CH-035.1.006.072-8)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Hallwag Kümmerly + Frey AG**, in Urtenen-Schönbühl, Grubenstrasse 109, 3322 Urtenen-Schönbühl, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.02.2002, 7.03.2002. Zweck: Betrieb eines Verlags zur Herstellung und zum Vertrieb von topografischen Karten und damit verwandten Produkten sowie von Marketing-Druckerzeugnissen (jeder Art). Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und weiterveräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 3'000'000. Libération Aktienkapital: CHF 3'000'000. Aktien: 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag (Kaufvertrag) vom 21.12.2001 und Offertgrundlagen vom 13.12.2001 von der sich in Konkurs befindlichen 'Kümmerly + Frey AG in Liquidation', in Zollikofen, insbesondere Marken- und Firmenrechte der Kümmerly + Frey AG, EDV, Mobilier, Maschinen, Beteiligungen an der 'Kober Kümmerly + Frey AG', in Düsseldorf (D), mit Rechten an der Kartographie, insbesondere Deutschland 1:250'000, zum Pauschalpreis von CHF 3'500'000. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag (Kaufvertrag) vom 24.01.2002/07.03.2002 und Inventarlisten von der 'Nordring Verlags AG in Liquidation', in Bern, insbesondere Warenlager aus Hallwag Produktion, Warenlager Handelsprodukte, Auftragsbestand aus Bereich Sozialmarketing, Mobilier, Urheber-, Titel- und Verlagsrechte an den mit dem Namen Hallwag verbundenen Karten inkl. Begleitprodukte, Schutzrechte unter dem Namen Hallwag, Unterlagen zur Produktion der Karten, Redaktionsunterlagen etc. zum Pauschalpreis von CHF 2'000'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mair, Dr. Volkmar, deutscher Staatsangehöriger, in Ostfildern (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bratschi, Dr. Peter, von Bözingen (Gemeinde Biel BE), in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thoenen, François, von Reutigen, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolf, Dr. Mailli, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brinkmann, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederhauser, Peter, von Rüderswil, in Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burri, Jürg, von Wahlen, in Spiegel bei Bern (Gemeinde Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 482 vom 11.03.2002
(00386332 / CH-053.3.015.668-5)

■ **Sirius-Outdoor AG**, in Herzogenbuchsee, Lagerstrasse 10, am Bahnhofplatz, 3360 Herzogenbuchsee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.03.2002. Zweck: Verkauf und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Outdoor-Artikeln. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und weiterveräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der

Gründung des Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft 'Sirius Outdoor-Produkte, Verena und Martin Sommer', in Herzogenbuchsee, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 06.03.2002 und Bilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 226'730.10 und Passiven von CHF 46'387.91 zum Preis von CHF 180'342.19, wofür insgesamt 100 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 1'000 ausgegeben und den Sacheinlegern Martin und Verena Sommer, beide in Herzogenbuchsee, CHF 40'171.10 bzw. CHF 40'171.09 (total: CHF 80'342.19) als Forderungen in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sommer, Martin, von Sumiswald, in Herzogenbuchsee, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sommer-Loetscher, Verena, von Sumiswald, in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Corag Treuhand AG, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 483 vom 11.03.2002
(00386334 / CH-053.0.015.669-0)

■ **TOPKOM GmbH**, in Kirchberg BE, c/o Beat Schallenberg, Balmburgweg 47, 3422 Kirchberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 03. 2002. Zweck: Verkauf, Reparatur und Service von Kommunikationseinrichtungen sowie Durchführung aller Arten von Geschäften, die im Zusammenhang mit dem vorgenannten Zweck stehen und die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt zu fördern. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, belasten und veräussern sowie Zwigniederlassungen erreichen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bircher, Walter, von Gadmen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Schallenberg, Beat, von Trubschachen, in Kirchberg BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 484 vom 11.03.2002
(00386336 / CH-053.0.015.670-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Asag Bilder- und Fotoraumen AG**, bisher in Thun-
stetten, Herstellung und Handel von und mit Bildern- und
Fotoraumen, sowie von Passe-Partouts, Aktiengesellschaft (SHAB
Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4564). Statutenänderung:
1. 03. 2002. Sitz neu: Aarwangen. Domizil neu: Bützbergstrasse
2, 4912 Aarwangen. Eingetragene Personen neu oder mit-
terierend: Gfeller + Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle
[bisher: Gfeller + Partner AG Treuhandgesellschaft, in Langen-
thal].

Tagebuch Nr. 485 vom 11.03.2002
(00386338 / CH-053.0.007.961-4)

■ **BK Tech AG**, in Kirchberg BE, Entwicklung, Produktion
und Vertrieb von effizienten Nahverkehrsmitteln und deren Kom-
ponenten wie andere Produkten und Dienstleistungen aus dem
Verkehr und Energiebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90
vom 10.05.2001, S. 3521). Firma neu: **BK Tech AG in Nach-
lassliquidation**. Mit Entscheid vom 18.02.2002 hat der Ge-
richtspräsident Burgdorf-Fraubrunnen den von der Gesellschaft
mit ihren Gläubigern geschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögens-
abstrahlung bestätigt. Liquidationsdomizil: c/o Püschpeter
Roland Geiger, Gurtengasse 6, 3001 Bern. Ausgeschiedene Perso-
nen und erloschene Unterschriften: Schär, Kurt, von Eriswil, in
Roggwil BE, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei-
en; Breuers, Yvonne, von Niederdorf, in Bern, mit Kollektivproku-
ra zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mitierend:
Kohlbrener, Philippe, von Basel, in Kaltacker (Gemeinde Hei-
mismil), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit
Kollektivunterschrift zu zweien]; Häuselmann, Christian, von
Thun, in Bern, Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher:
mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Böhlen, Reto, von Riggs-
berg, in Wiggiswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher:
mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rihs, Andreas, von
Meinberg, in Hombrechtikon, Mitglied, ohne Zeichnungsbere-
chtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Geiger,
Roland, von Steffisburg, in Bern, Liquidator, mit Einzelunter-
schrift.

Tagebuch Nr. 486 vom 11.03.2002
(00386840 / CH-053.0.003.047-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 3, pu-
blizierten TB-Eintrags Nr. 376 vom 27. 02. 2002. **DUAP AG**, in
Herzogenbuchsee, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf
von Bestandteilen für Verbrennungsmotoren, Einspritzausrich-
tungen für alle Arten von Verbrennungsmotoren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 3, Publ. 368694).
Eingetragene Personen neu oder mitierend: Affolter, Peter, von
Grossaffoltern, in Grossaffoltern, Mitglied der Geschäftsleitung,
mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Direktor].

Tagebuch Nr. 487 vom 11.03.2002
(00386842 / CH-053.0.000.775-3)

■ **SOBAG FAHRZEUGBAU**, in Wiedlisbach, Führen eines
Nutzfahrzeugrevisions- und Reparaturbetriebes und Handel mit
Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom
22. 12. 2000, S. 8782). Ausgeschiedene Personen und erloschene
Unterschriften: Meier, Peter, von Oberkirch, in Flumenthal, Mit-
glied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 488 vom 11.03.2002
(00386844 / CH-053.0.007.258-2)

■ **Unirein Reinigungen, Jost René Gabriel**, in Burg-
dorf, Gebäudereinigungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom
15. 01. 1996, S. 262). Firma neu: **JOST REINIGUNGEN**.
Tagebuch Nr. 489 vom 11.03.2002
(00386338 / CH-053.1.002.974-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Bürgschaftsgesellschaft der Ersparnkasse Lan-
genthal**, in Langenthal, Eingehung von Bürgschaften für
Kredite, Darlehen und Hypotheken, die von der Ersparnkasse
Langenthal gewährt werden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253
vom 29. 12. 2000, S. 8921). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind
eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 490 vom 11.03.2002
(00386340 / CH-053.3.008.056-4)

■ **Graf & Cie.**, in Kleindietwil, Planung und Ausführung
von Bauten aller Art, Fabrikation und Vertrieb von Zementwaren,
Handel mit Baumaterialien, Kommanditgesellschaft (SHAB
Nr. 275 vom 24. 11. 1947, S. 3470). Die Gesellschaft hat sich in-
folge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters und der
Kommanditärin aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die
Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 491 vom 11.03.2002
(00386342 / CH-053.2.002.088-3)

■ **Pizzino, Malerei + Gipserei**, in Rohrbach, Betrieb eines
Maler- und Gipsergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom
17. 02. 1997, S. 1053). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe er-
loschen.

Tagebuch Nr. 492 vom 11.03.2002
(00386344 / CH-053.1.001.139-1)

■ **Sirius Outdoor-Produkte, Verena und Martin
Sommer**, in Herzogenbuchsee, Verkauf von umweltge-
rechten Artikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom
04. 02. 2000, S. 782). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven
und Passiven sind auf die 'Sirius-Outdoor AG', in Herzogenbuch-
see, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 493 vom 11.03.2002
(00386846 / CH-053.2.006.116-6)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AxNum AG**, in Biel BE, Solothurnstrasse 112, 2504
Biel/Bienne, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten-
datum: 8. 03. 2002. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Handel
mit Waren aller Art, im speziellen Vertrieb von hochwertigeren Sys-
temen für die Automation. Die Gesellschaft kann andere Gesell-
schaften und Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen.
Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung: Aktienkapital:
CHF 150'000.--. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 100.--.
Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch
eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der
Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Einget-
ragene Personen: Maltis, Panajotis, von Nottwil, in Biel BE, Mit-
glied, mit Einzelunterschrift; Maltis-Burget, Valérie,
französische Staatsangehörige, in Biel BE, mit Einzelunter-
schrift; Treuhandbüro Tacchini, in Biel BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 746 vom 11.03.2002
(00386848 / CH-073.3.014.224-4)

■ **Celik GmbH (Celik Sàrl)**, à Sonvilier, Restaurant-Ca-
baret de la Balance, rue Fritz-Marchand 18, 2615 Sonvilier, société
à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts:
7. 03. 2002. But: exploitation de tous établissements publics, en
particulier de restaurants, de cafés, de cabarets et de dansings.
Capital social: CHF 26'000.--. Fats qualifiés: apports en nature
à la société reprend de Celik Yusuf, selon contrat d'apports en na-
ture du 07.03.2002, 2 véhicules automobiles (1 modèle Opel 'Ca-
libra A 2.5i', année 1997, et 1 modèle Chrysler 'Vision 3.5', année
1998) d'une valeur de CHF 30'000.--, accepté pour le prix de
CHF 26'000.--, montant entièrement imputé sur le capital social.
Organe de publication: FOSC. Communications aux associés:
par lettre. Personnes inscrites: Celik, Aysel, ressortissante turc,
à Sonvilier, associée et gérante, avec signature individuelle, pour
une part sociale de CHF 6'000.--; Celik, Erol, ressortissant turc,
à Sonvilier, associé, sans droit de signature, pour une part sociale
de CHF 6'000.--; Celik, Yusuf, ressortissant turc, à Sonvilier, associé,
sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 14'000.--

Journal no 754 du 11.03.2002
(00386856 / CH-073.0.014.227-4)

■ **Chez Fanny, S. Iseli**, à Biel BE, rue Jakob-Stämpfli 124,
2502 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscription).
Objet de l'entreprise: Exploitation d'un salon de coiffure.
Personne inscrite: Jauch, Laurent, de Silenen, à Port, titulaire,
avec signature individuelle.

Journal no 750 du 11.03.2002
(00386346 / CH-073.1.014.225-6)

■ **Coiffure Vogue, Laurent Jauch**, à Biel BE, rue de la
Gare 23, 2502 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscrip-
tion). Objet de l'entreprise: Exploitation d'un salon de coiffure.
Personne inscrite: Jauch, Laurent, de Silenen, à Port, titulaire,
avec signature individuelle.

Journal no 751 du 11.03.2002
(00386348 / CH-073.1.014.226-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Ambiente & Cucine S.à.r.l.**, à Biel BE, vente d'agencements
pour le bâtiment etc.; société à responsabilité limitée
(FOSC no 165 du 27. 08. 1996, p. 5148). Inscription ou modification
de personne: Di Renzo, Antonio, ressortissant italien, à Bi-
enno, avec procuration individuelle.
Journal no 752 du 11.03.2002
(00386350 / CH-073.4.006.087-9)

■ **Garcia SA**, à Biel BE, commerce de machines etc.; société
anonyme (FOSC no 190 du 02. 10. 2001, p. 7648). Personnes et
signatures radiées: Garcia-Mottet, Mariette, de Orvin, à Orvin,
administratrice, sans droit de signature; Mottet, Marie-Claude, de
Orvin, à Nidau, administratrice, sans droit de signature.
Journal no 753 du 11.03.2002
(00386352 / CH-073.3.013.805-1)

■ **Heinz Siegfried AG**, in Aarberg, Herstellung und Handel
mit elektrischen und elektronischen Apparaten, Aktiengesellschaft
(SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2000, S. 1063). Domizil neu:
Leimennweg 26, 3270 Aarberg.
Tagebuch Nr. 747 vom 11.03.2002
(00386850 / CH-073.3.002.325-2)

■ **I.T. - Idéales Technologies S.A.**, à Tramelan, ex-
ploitation d'un bureau technique en matière de chauffage, sani-
taire, ventilation etc.; société anonyme (FOSC no 97 du
21. 05. 1999, p. 3381). Nouvelle adresse: rue du Crêt-Georges 49,
2720 Tramelan. Personne et signature radiée: KPMG Fides Peat,
à Neuchâtel, organe de révision. Inscription ou modification de
personne: Fiduciaire Bruno Henz & Fils Sàrl, à Delémont, organe
de révision.
Journal no 755 du 11.03.2002
(00386858 / CH-073.3.004.968-2)

■ **Martin Geiser Conception bois Sàrl**, précédé de
à Saint-Imier, exploitation d'un bureau d'ingénieur et conseil
pour la construction en bois etc.; société à responsabilité limitée
(FOSC no 191 du 01. 10. 1999, p. 6725). Modification des statuts:
13. 12. 2001. Nouveau siège: Sonvilier. Nouvelle adresse: Aux
Pruats 26, 2615 Sonvilier. Nouvelle adresse postale: aux Pruats
26, 2610 Mont-Soleil.
Journal no 756 du 11.03.2002
(00386860 / CH-073.4.010.145-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Metglas, Peter Büchler**, in Biel BE, Glaseri, Zweignie-
derlassung (SHAB Nr. 88 vom 18. 04. 1986, S. 1463), mit Haupt-
sitz in: Grenchen. Löschung der Zweigniederlassung von Amtes
wegen nach Art. 77 Abs. 2 lit. a HRegV, nachdem die Firma am
Hauptsitz gelöscht worden ist.
Tagebuch Nr. 748 vom 11.03.2002
(00386852 / CH-073.9.013.771-9)

■ **Schwab Reisen Filiale Arch**, in Arch, Betrieb eines Rei-
sebüros usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 59 vom
26. 03. 1992, S. 1365), mit Hauptsitz in: Grenchen. Löschung der
Zweigniederlassung von Amtes wegen nach Art. 77 Abs. 2 lit. a
HRegV, nachdem die Firma am Hauptsitz gelöscht worden ist.
Tagebuch Nr. 749 vom 11.03.2002
(00386854 / CH-073.9.010.177-2)

Berner Oberland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Allround Success GmbH**, in Spiez, c/o Werner Frank,
Gwattstutz 36, 3645 Gwatt, Gesellschaft mit beschränkter Haf-
tung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 03. 2002. Zweck:
Durchführung von Schulungen, insbesondere im Gesundheits-
bereich, Vertrieb von Handelsprodukten aller Art, aber insbeson-
dere im Baubereich und Erbringung von Dienstleistungen in der
Baubranche. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen,
gleichartige oder verwandte Unternehmungen errichten, er-
werben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundstücke er-
werben und weiterveräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--.
Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF
10'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter: Eingeschriebener
Brief. Eingetragene Personen: Frank, Werner, von Rickenbach
LU, in Gwatt (Gde. Spiez), Gesellschafter und Geschäftsführer,
mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage
von CHF 19'000.--; Knutti, Kurt, von Diemtigen, in Gunten (Sigis-
wil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunter-
schrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 502 vom 11.03.2002
(00386862 / CH-092.4.015.340-2)

■ **Blunier Enterprise Solutions GmbH**, in Oberhofen
am Thunersee, c/o Urs Blunier, Neuenackerstrasse 19, 3653
Oberhofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintra-
gung). Statutendatum: 28. 02. 2002, 8. 03. 2002. Zweck: Organi-
sation und Durchführung von Umzügen von Druckereien,
insbesondere von Zeitungsetzmaschinen, Entwicklung von
Service- und Unterhaltungssoftware sowie Engineering im Bereich E-
Business und Ausführung von mechanischen Arbeiten, insbeson-
dere Montage-, Revisions-, Service- und Unterhaltsarbeiten an
Maschinen aller Art. Kann sich an anderen Unternehmungen be-
teiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben

oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben
oder veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.--. Qualifizierte
Tabestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlage
und -übernahmevertrag v. 8.3.2002 übernimmt die Gesellschaft
von Urs Blunier, von Trub, in Oberhofen am Thunersee, säm-
liche Aktiven (exkl. Grundstück Oberhofen am Thunersee Gbbl.Nr.
1235) von CHF 166'594.33 und sämtliche Passiven von CHF
57'806.75 seiner im Handelsregister eingetragenen gewesen,
nämlich erloschenen Einzelfirma Blunier, in Oberhofen am
Thunersee, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2001 zum Preis
von CHF 108'787.58 entsprechend dem Aktivüberschuss, wofür
die beiden vollliberierten Stammeinlagen von zusammen CHF
40'000.-- ausgegeben werden; ferner erhält der Sacheinleger
Urs Blunier eine Forderung von CHF 68'787.58 gegenüber der Gesell-
schaft gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung
Stammkapital: CHF 40'000.--. Mitteilungen an Gesellschaft:
schriftlich. Eingetragene Personen: Blunier, Urs, von Trub, in
Oberhofen am Thunersee, Gesellschafter und Geschäftsführer,
mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von
CHF 20'000.--; Marti Blunier, Pia, von Trub, in Oberhofen am
Thunersee, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzel-
unterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 503 vom 11.03.2002
(00386354 / CH-092.4.015.341-8)

■ **HRB Ingenieurbüro für Holzbau GmbH**, in Thun,
Allmendstrasse 46, 3600 Thun, Gesellschaft mit beschränkter
Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 03. 2002. Zweck:
Ingenieur- und Architekturarbeiten im Bereich des Holzbaus so-
wie Beratungen aller Art. Kann sich an anderen Unternehmungen,
welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen
oder solche Unternehmungen erwerben sowie Grundbesitz er-
werben. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Li-
berierung Stammkapital: CHF 50'000.--. Mitteilungen an
Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Boss, Hans
Walter, von Sigiswil, in Sigiswil, Gesellschafter und Geschäfts-
führer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage
von CHF 25'000.--; Boss-Tschaggelar, Regina, in Sigiswil,
Sigiswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunter-
schrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.

Tagebuch Nr. 504 vom 11.03.2002
(00386356 / CH-092.4.015.342-3)

■ **Textil-Reinigung Perlux, Astrid Baggentos**, in In-
terlaken, Jungfraustrasse 8, 3800 Interlaken, Einzelfirma
(Neueintragung). Zweck: Betrieb einer chemischen Kleider- und
Lederreinigung. Übernahme der Aktiven und Passiven der er-
loschenen Einzelfirma Alois Baggentos, in Interlaken, per
1.1.2002. Eingetragene Personen: Baggentos, Astrid, von Gersau,
in Interlaken, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 505 vom 11.03.2002
(00386358 / CH-092.1.015.343-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **'Hong Kong' Lai Ho Lanz**, bisher in Bern, Verkauf von
asiatischen Lebensmitteln, Geschirr, Kleider, Geschenkartikel so-
wie andere nicht erwähnte Artikel. Einzelfirma (SHAB Nr. 218
vom 10. 11. 1992, S. 5240). Sitz neu: Thun. Domizil neu: Obere
Hauptgasse 74, 3600 Thun. Zweck: Verkauf von asiatischen Le-
bensmitteln, Geschirr, Kleider, Geschenkartikel sowie andere
nicht erwähnte Artikel. Eingetragene Personen neu oder mit-
terierend: Lanz, Lai Ho, von Solothurn und Rüttschellen, in Thun, In-
haber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Solothurn]; Lanz,
Jürg, von Solothurn und Rüttschellen, in Thun, mit Einzelunter-
schrift [bisher: von Solothurn, in Solothurn].
Tagebuch Nr. 506 vom 11.03.2002
(00386360 / CH-035.1.004.377-2)

■ **BüroMontageService, Daniel Stöckenius**, bisher in
Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1999, S. 57678).
Sitz neu: Heimberg. Domizil neu: Alpenstrasse 119, 3627
Heimberg.

Tagebuch Nr. 507 vom 11.03.2002
(00386864 / CH-092.1.013.878-8)

■ **Camaro Gastro GmbH**, in Niederstocken, Gesellschaft
mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 13. 07. 2000,
S. 4787). Domizil neu: Zelg, 3632 Niederstocken.
Tagebuch Nr. 508 vom 11.03.2002
(00386866 / CH-092.4.014.336-6)

■ **Demetz & Siegrist GmbH**, in Unterseen, Unterneh-
mens- und Informationsberatung etc. Gesellschaft mit beschränk-
ter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 24. 09. 1999, S. 6549).
Eingetragene Personen neu oder mitierend: Siegrist, Thomas,
von Meisterschwanden, in Würenlos, Gesellschafter und Ge-
schäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage
von CHF 10'000.-- [bisher: in Rudolfstetten]; Demetz, Stefan, von
Unterseen, in Lys, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Ein-
zelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher:
in Grünen (Sumiswald)].
Tagebuch Nr. 509 vom 11.03.2002
(00386868 / CH-035.4.017.894-7)

■ **Ghelma AG BATEWO**, bisher in Hasliberg, Betrieb von
Textilreinigungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom
12. 12. 2001, S. 9954). Statutenänderung: 24. 01. 2002. Sitz neu:
Meiringen. Domizil neu: Sandstrasse 10, 3860 Meiringen.
Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ghel-
ma, Victor, von Meiringen, in Meiringen, Vizepräsident, mit Kol-
lektivunterschrift zu zweien; Ghelma, Bruno, von Meiringen, in
Meiringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leh-
mann + Bacher Treuhand AG, in Meiringen, Revisionsstelle.
Eingetragene Personen neu oder mitierend: Ghelma, Martino,

von Bonfol und Meiringen, in Meiringen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Meiringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; DPC Revisions GmbH, in Köniz, Revisionsstelle

Tagebuch Nr. 510 vom 11.03.2002
(00386870 / CH-092.3.006.113-5)

■ **Häni Elektromaschinen GmbH**, in Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 16.03.1999, S. 1721). Statutenänderung: 25.02.2002. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Häni, Fritz, von Diessbach bei Büren, in Wilderswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Hilfiker, Martin, in Därligen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elektromotorenwerk Brienz AG, in Brienz BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--; Thöni, Simon, von Brienz BE, in Brienz BE, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 511 vom 11.03.2002
(00386362 / CH-092.4.008.806-0)

■ **Kandbauer AG**, in Grindelwald, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2001, S. 5687). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kandbauer, Peter, von Grindelwald, in Grindelwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kocher, Theodor, von Schnotwil und Büetigen, in Schnotwil, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kandbauer, Alfred jun., von Grindelwald, in Grindelwald, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kobel, Ulrich, von Lauperswil, in Recherswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 512 vom 11.03.2002
(00386364 / CH-092.3.006.661-7)

■ **Roland Zimmermann**, in Thun, Handel mit EDV-Hardware und Software, Einzelzella (SHAB Nr. 3 vom 06.01.1999, S. 55). Diese Firma wird zufolge Verlegung ihres Sitzes nach Stansstad (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 9) im Handelsregister des Berner Oberlandes von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 519 vom 11.03.2002
(00386880 / CH-092.1.007.703-6)

■ **Schleusenbar GmbH in Liquidation**, in Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 4, Publ. 367136). Mit Verfügung des a.o. Gerichtspräsidenten 4 als Konkursrichter des Verlegungskreises X vom 7. März 2002 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 513 vom 11.03.2002
(00386366 / CH-092.4.008.731-0)

■ **Stiftung Höchmatt Schwarzenegg**, in Unterlangenegg, Heim für geistig und körperlich Behinderte, Stiftung (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6484). Urkundenänderung: 18.12.2001. Zweck neu: Errichtung und Betrieb eines Heimes für geistig und körperlich behinderte, jugendliche und erwachsene Menschen. Der Stiftungsrat bestimmt nach freiem Ermessen, wie der Stiftungszweck verwirklicht werden soll und kann insbesondere alle Massnahmen ergreifen und Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Stiftungszweck zu verwirklichen und zu fördern. Organisation neu: Stiftungsrat von 4 - 7 Mitgliedern. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poretti, Antonio Luigi Alfonso, von Lugano, in Hiltferdingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 514 vom 11.03.2002
(00386368 / CH-092.7.002.706-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Alois Baggenstos**, in Interlaken, Betrieb einer chem. Kleider- u. Lederreinigung, Einzelzella (SHAB Nr. 211 vom 11.09.1986, S. 3575). Die Aktiven und Passiven sind an die Textil-Reinigung Perlux, Astrid Baggenstos, in Interlaken, per 1.1.2002 übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 515 vom 11.03.2002
(00386872 / CH-092.1.003.024-0)

■ **Autovehrg AG Heimenschwand (AVH)**, in Buchholterberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29.06.1999, S. 4346). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 516 vom 11.03.2002
(00386874 / CH-092.3.000.347-8)

■ **Autovehrg Thun-Goldwil-Heiligenschwendli AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1996, S. 7814). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 517 vom 11.03.2002
(00386876 / CH-092.3.000.349-9)

■ **Blinier**, in Oberhofen am Thunersee, Ausführen von mechanischen Arbeiten, Einzelzella (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1998, S. 7762). Die Aktiven (exkl. Grundstück Oberhofen am Thunersee GbL Nr. 1235) und Passiven sind an die Blunier Enterprise Solutions GmbH, in Oberhofen am Thunersee, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 518 vom 11.03.2002
(00386878 / CH-035.1.005.431-1)

■ **Valentin Zumbrunn**, in Wilderswil, Betrieb des Hotels und Restaurants "Heimat", Einzelzella (SHAB Nr. 60 vom 12.03.1976, S. 696). Firma infolge Todes des Inhabers am 07.08.2001 erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die Einzelzella "Ingelore Zumbrunn", in Wilderswil, übergegangen.
Tagebuch Nr. 520 vom 11.03.2002
(00386370 / CH-092.1.009.144-1)

BL

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **DMK Danné Montague-King, Schweiz, B. Grossi**, in Münchenstein, Fichtenwaldstrasse 32, 4142 Münchenstein, Einzelzella (Neueintragung). Zweck: Alleinvertrieb für die Schweiz von Kosmetikprodukten der Marke "DMK Danné Montague-King". Eingetragene Personen: Grossi-Wernhard, Brigitte, von Binningen, in Münchenstein, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1070 vom 11.03.2002
(00386990 / CH-280.1.005.327-5)

■ **Eircaet Steuerberatung, Buchhaltung B. Niederhäuser**, in Liesberg, Weiherweg 10, 4254 Liesberg Dorf, Einzelzella (Neueintragung). Zweck: Steuerberatung, Buchhaltung. Eingetragene Personen: Niederhäuser, Beatrice Maria, von Eggwil, in Liesberg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1071 vom 11.03.2002
(00386486 / CH-280.1.005.328-0)

■ **f + b backöfen AG**, in Liestal, Eichenweg 1, 4410 Liestal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.03.2002. Zweck: Herstellung, Vertrieb, Reparaturen und Unterhalt von Öfen, Anlagen und Einrichtungen für die Bäckerei und andere Branchen. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen oder verkaufen, gewerbliche Schutzrechte und Know-how erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 600 Namenaktien zu CHF 500.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 6.3.2002 ein Fahrzeug VW Passat TDI 115 Com, Werkzeuge sowie Biomaterial, wofür 124 Namenaktien zu CHF 500.-- ausgeben und CHF 7'369.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge, technische Unterlagen und Lagerbestände zum Preis von höchstens CHF 170'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vizzaccaro-Trigero, Maria Pia, von Birsfelden, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Hehlen Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1072 vom 11.03.2002
(00386488 / CH-280.3.005.329-5)

■ **Mozak GmbH**, in Münchenstein, Venedigstrasse 37, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Handel mit alkoholhaltigen und alkoholfreien Getränken, Lebensmitteln und Gastronomieeinrichtungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen sowie andere Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sayilir, Mahmut, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Karadas Sahin, Cennet, türkische Staatsangehörige, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.--.
Tagebuch Nr. 1073 vom 11.03.2002
(00386490 / CH-280.4.005.330-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Argonaut Technologies AG**, in Muttenz, Verkaufen, Installieren sowie Warten von Produkten für die Anwendung in der pharmazeutischen, chemischen und agrochemischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 471). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kalumenos, Barbara, deutsche Staatsangehörige, in München (D), Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1074 vom 11.03.2002
(00386492 / CH-280.3.000.307-3)

■ **Calbiochem-Novabiochem AG**, in Läuflingfen, Herstellung von und Handel mit Bio- und Feinchemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6325). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die "Clnalfa AG", in Läuflingfen. Aktiven von CHF 1'444'015.38 und Passiven von CHF 196'152.52 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.02.2002 und Fusionsbilanz per 01.01.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft

über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 1075 vom 11.03.2002
(00386992 / CH-280.3.916.388-5)

■ **Clnalfa AG**, in Läuflingfen, Herstellung und Vertrieb von Präparaten für die klinische Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9813). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 04.03.2002 infolge Fusion mit der "Calbiochem-Novabiochem AG", in Läuflingfen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 1.1.2002 durch Universalsukzession auf die "Calbiochem-Novabiochem AG" über.
Tagebuch Nr. 1076 vom 11.03.2002
(00386994 / CH-280.3.917.552-2)

■ **Eclipse AG**, bisher in Basel, Betreiben von Textilreinigungen und Wäschereien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 6, Publ. 334598). Statutenänderung: 6.03.2002. Sitz neu: Arlesheim. Domizil neu: Schorenweg 10, 4144 Arlesheim. Zweck: Betreiben von Textilreinigungen und Wäschereien. Die Gesellschaft kann Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 900'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 900'000.--. Aktien: 180 Namenaktien zu CHF 5'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Maschinen und weitere Einrichtungen für die Textilpflege und die Wäscherei zum Preis von maximal CHF 1'800'000.-- [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Erich, von Grindelwald, in Biel-Benken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Baetcke, Hans Adolf, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Eulau, Dr. Peter H., von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Oswald, Peter, von Oberhofen am Thunersee, in Ittigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1077 vom 11.03.2002
(00386996 / CH-270.3.001.670-2)

■ **Eclipse Gloria AG**, bisher in Basel, Betreiben von Wäschereien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2000, S. 567). Statutenänderung: 6.03.2002. Sitz neu: Arlesheim. Domizil neu: c/o Eclipse AG, Schorenweg 10, 4144 Arlesheim. Zweck: Betreiben von Wäschereien. Die Gesellschaft kann Grundbesitz in irgendwelcher Form erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 20 Namenaktien zu CHF 5'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme bei der Gründung: Die Gesellschaft übernimmt von der "Gloria AG Wäscherei & Textilpflege", in Solothurn, Maschinen und Kundenstamm gemäss Vertrag vom 15.12.1999 zum Preis von maximal CHF 725'000.-- [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Das weitere Geschäftsklokal ist weggefallen.] [gestrichen: Die Gesellschaft führt in 4562 Biberist, Bürenstrasse 91, ein weiteres Geschäftsklokal.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eulau, Dr. Peter H., von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Baetcke, Hans Adolf, deutscher Staatsangehöriger, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Wyss, Erich, von Grindelwald, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Oswald, Peter, von Oberhofen am Thunersee, in Ittigen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1078 vom 11.03.2002
(00386998 / CH-270.3.012.440-7)

■ **EDUPRO MKN GmbH**, in Therwil, Entwicklung, Produktion, Durchführung und Vermarktung von multimedialen Kursen, Seminaren, Schulungsmassnahmen und Eignungsprüfungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 21.01.2000, S. 468). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siska, Paula, von Bern, in Ins, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1079 vom 11.03.2002
(00386494 / CH-270.4.001.769-7)

■ **Gebrüder Weiss AG**, in Muttenz, Gewerbmässiger Abschluss und Durchführung von Spedition-, Fracht- und Kommissionsgeschäften sowie gewerbmässige Lagerung und Aufbewahrung von Gütern, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6845), mit Hauptsitz in: Thal. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Häner, René, von Dornach, in Dornach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mattioli, Cuno, von Berzona, in Reinach BL, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1080 vom 11.03.2002
(00386496 / CH-280.9.003.310-4)

■ **Girod Produkte GmbH**, bisher in Aesch BL, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 6990). Statutenänderung: 22.02.2002. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Stockackerstrasse 7, 4153 Reinach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Girod, Bernhard, von Lovresse, in Reinach BL,

Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Aesch BL]; Häring, Marianne, von Aesch BL, in Reinach BL, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Aesch BL].
Tagebuch Nr. 1081 vom 11.03.2002
(00386498 / CH-073.4.005.912-2)

■ **Hilfskasse der Ortsgruppe Basel-Stadt und Basel-Land des Schweizerischen Musikpädagogischen Verbandes SMPV**, in Pratteln, Ausrichtung von Unterstützungsbeiträgen an Aktiv-, Frei- und Ehrenmitglieder der Ortsgruppe Basel-Stadt und Basel-Land des Schweizerischen Musikpädagogischen Verbandes SMPV, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3110). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: de Iorio, Adriano, von Liestal, in Lausen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Kenov, Kamen, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stettler-Rey, Wolfgang, von Eggwil, in Himmelried, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1082 vom 11.03.2002
(00386500 / CH-280.7.917.439-1)

■ **Mactech Bunck AG**, in Allschwil, Beratung, Programmierung, Kauf und Verkauf von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.1997, S. 4148). Domizil neu: Schönenbuchstrasse 111, 4123 Allschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bunck, Pavel, von Albirone, in Allschwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1083 vom 11.03.2002
(00387000 / CH-280.3.000.297-2)

■ **Paulus AG**, in Aesch BL, Handel mit und Herstellung von Waren der kühl- und wärmetechnischen Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5948). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mohler, Daniel, von Dietsgen, in Leymen (F), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1084 vom 11.03.2002
(00387002 / CH-280.3.914.612-1)

■ **Rondo AG**, in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Verpackungen aus Papier, Karton und anderem Material, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 4). Statutenänderung: 5.03.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]
Tagebuch Nr. 1085 vom 11.03.2002
(00387004 / CH-280.3.915.518-7)

■ **Skandia AG**, in Gelterkinden, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9813). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarzenbach, Daniel, von Thalwil, in Buchs AG, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1086 vom 11.03.2002
(00387006 / CH-170.3.004.905-9)

■ **Via AG**, in Birsfelden, Handel bzw. Vertrieb von/mit Komponenten, Maschinen und Geräten für den Chemieanlagenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 07.01.1997, S. 40). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bättwil (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 13) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1087 vom 11.03.2002
(00386502 / CH-280.3.914.258-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Balmer Informatik AG in Liquidation**, in Pratteln, Entwicklung, Vertrieb, Installation und Unterhalt multimedialer Hard- und Softwaresysteme für den Einsatz im medizinischen, technischen und kaufmännischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2000, S. 195). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkesgenössen Liestal vom 01.03.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1088 vom 11.03.2002
(00386504 / CH-280.3.900.371-6)

■ **Ugo De Stefani, Inhaber Gebr. Hofstetter**, in Reinach BL, Bäckerin und Konditorei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1993, S. 5766). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1089 vom 11.03.2002
(00386506 / CH-280.2.919.524-1)

BS

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Germano & Lo Gatto GmbH**, in Basel, Münchensteinstr. 116, 4053 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Führung gastgewerblicher Betriebe sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Germano, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Birsfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--;

Lo Gatto, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--

Tagebuch Nr. 1280 vom 08.03.2002
(00386446 / CH-270.4.013.088-7)

■ **ILEA B. Grob**, in Basel, Hältigerstr. 76, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von kosmetischen Produkten aller Art. Eingetragene Personen: Grob, Benjamin, von Mettmenstetten, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1281 vom 08.03.2002
(00386448 / CH-270.1.012.548-1)

■ **Jürg Presser Weinhandel**, in Basel, Karl Jaspers-Allee 4, 4052 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Weinen. Eingetragene Personen: Presser, Jürg, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1282 vom 08.03.2002

(00386450 / CH-270.1.012.549-6)

■ **PW Lippuner**, in Riehen, Rheintalweg 104, 4125 Riehen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Schlosserei, Heizungs- und Sanitärinstallationen. Eingetragene Personen: Lippuner, Peter Werner, von Grabs, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1283 vom 08.03.2002
(00386950 / CH-270.1.012.550-8)

■ **Restaurant TOPAS, A. Dreyfuss**, in Basel, Leimenstr. 24, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants TOPAS. Eingetragene Personen: Dreyfuss, Albert, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bickler, Evert, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1284 vom 08.03.2002
(00386952 / CH-270.1.012.551-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ACN Anlagenbau für Chemie und Umweltschutz AG**, bisher in Baar, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2001, S. 5735). Statutenänderung: 1.03.2002. Firma neu: **Tivona 009 AG**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Schäferweg 18, 4057 Basel. Zweck neu: Handel mit und Vermittlung, Finanzierung sowie Verwaltung von Immobilien. Der Erwerb ist auf Liegenschaften beschränkt, welche nach den geltenden schweizerischen Bestimmungen durch Personen im Ausland ohne Bewilligung erworben werden dürfen, solange die Gesellschaft nach dieser Gesetzgebung als Person im Ausland gilt. Die Gesellschaft kann in Verbindung mit ihrem Hauptzweck sämtliche kaufmännischen, industriellen und finanziellen Geschäfte tätigen und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie ist berechtigt, Treuhandgeschäfte abzuwickeln, Grundstücke zu erwerben und zu veräußern und Verwaltungen zu führen. Die Gesellschaft kann auch Aktien in und ausländischer Gesellschaften erwerben oder verwalten und Informationen vertreiben sowie Presse- und Verlagszeugnisse periodischer und anderer Art, alles unter der Einschränkung gemäss Satz 2. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung: Aktien von CHF 138'994.55 und Passiven von CHF 38'786.90 der 'ACN Investment AG', in Allschwil, gemäss Übernahmehilanz per 01.01.1999 zum Preis von CHF 100'207.65, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 207.65 als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Möglichkeit der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schaufelberger, Andreas, von Zug und Wald ZH, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher]; Zanotelli, Roland, von Günsberg, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banholzer, Silvia, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leumann, Dr. Peter, von Dübendorf und Erlen, in Pfäffikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rölland, Alain, von Vaulion, in Thônex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Desmarais, Frank, französischer Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Laube, Gerd, von Neuhäusern am Rheinfeld, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Stephan, von Leibstadt, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschumper, Pierre-Alain, von Nesslau, in Zoltingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walder, Roland, von Dietikon und Weitzikon ZH, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1285 vom 08.03.2002
(00386954 / CH-280.3.002.518-5)

■ **Aldu Schiffahrt AG**, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 8, Publ. 2277). [Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und ohne Vertretung]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schrnucki, Anton, von St. Gallenkappel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1286 vom 08.03.2002
(00386956 / CH-270.3.012.104-4)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 5, publizierten TB-Eintrags Nr. 956 vom 20.02.2002. Amedis Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom

06.03.2002, S. 4, Publ. 370390). Beabsichtigte Sachübernahme: Kauf von maximal 1'360 Namenaktien A der 'Amedis AG', in Unterentfelden, von der 'Phoenix Internationale Beteiligungs GmbH', in Mannheim (D), zum Preis von höchstens CHF 15'500.-- je Aktie. [bisher: Beabsichtigte Sachübernahme: Kauf von maximal 1'360 Namenaktien A der 'Phoenix Internationale Beteiligungs GmbH', in Mannheim (D), zum Preis von höchstens CHF 15'500.-- je Aktie].

Tagebuch Nr. 1287 vom 08.03.2002
(00386452 / CH-270.3.002.840-0)

■ **ASC Consulting Group AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 03.03.2000, S. 1646). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerber, Rolf, von Riehen, in Kaiseraugst, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1288 vom 08.03.2002
(00386454 / CH-270.3.012.116-0)

■ **Bühler Dental Technik AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05.08.1997, S. 5566). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Treyer Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1289 vom 08.03.2002
(00386456 / CH-270.3.001.373-1)

■ **Conto GmbH**, in Basel, Durchführung von Revisionen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 6, Publ. 335100). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alltax AG, in Allschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Richner, Robert, von Basel, in Allschwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--].

Tagebuch Nr. 1290 vom 08.03.2002
(00386458 / CH-270.4.000.094-7)

■ **ETA-Fördertechnik AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08.10.1999, S. 6999). Firma neu: **ETA-Fördertechnik AG in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 26.02.2002 aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1291 vom 08.03.2002
(00386958 / CH-270.3.002.113-3)

■ **GreenField AG**, in Basel, Hochdruck-Kompressoren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 6, Publ. 306750). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weilenmann, Thomas, von Hölstetten bei Elgg, in Liestal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lämberg, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 1292 vom 08.03.2002
(00386960 / CH-270.3.012.645-7)

■ **Hag AG in Liquidation**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10263). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 17.01.2002 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

Tagebuch Nr. 1293 vom 08.03.2002
(00386962 / CH-270.3.002.343-2)

■ **Imdedico AG**, in Basel, Architektur- und Immobiliensign usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 04.12.1997, S. 8757). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerber, Rolf, von Riehen, in Kaiseraugst, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1294 vom 08.03.2002
(00386964 / CH-270.3.011.934-5)

■ **Imepro Holding AG**, in Basel, finanzielle Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27.04.1995, S. 2309). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerber, Rolf, von Basel, in Kaiseraugst, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1295 vom 08.03.2002
(00386460 / CH-270.3.000.545-2)

■ **ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, succursale de Bâle**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 5, Publ. 4567). mit Hauptsitz in: Genf (HR Genf). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Carpentieri Bezzi Cervigni, Maria Gabriella, italienische Staatsangehörige, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Couvatin, Christian, französischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; d'Urse, Arno, belgischer Staatsangehöriger, in Etingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Delaveau, Louis, französischer Staatsangehöriger, in Corsier GE, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Dirckx, Bernard, belgischer Staatsangehöriger, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Ruffetta, Yves, von Rossens VD, in Epalinges, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Vassilichikov, Alexandre, von Genf, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Wasselaer, Philippe, belgischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bourg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Van Rosseel, Marc, niederländischer Staatsangehöriger, in Uster, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bertherin, Claude, von Vaulruz, in Collonge-Bellerive, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Genf, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Billa, Pascal, französischer Staatsangehöriger, in Lancy, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Borgia, Christian, von Mosogno, in Grandvaux, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Buxcel, Anne-Catherine, von Romaniöter-Envy, in Genf, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pythoud McAllister, Barbara, von Albeuve, in Coppet, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wietbrok, Rainer, von Genf, in Grand-Lancy, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Descoings, Jeannine, französische Staatsangehörige, in Seynod (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten; Raisin, Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Longery (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten; Bedonni, Daniel, von Anières, in Anières, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siemaszko, Greg, von Saint-Cergue, in Prangins, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1296 vom 08.03.2002
(00386462 / CH-270.9.000.040-6)

■ **Iota Holding AG**, in Basel, finanzielle Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.1994, S. 6627). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gerber, Rolf, von Basel, in Kaiseraugst, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1297 vom 08.03.2002
(00386464 / CH-270.3.003.740-6)

■ **ISI-Veloverkstatt, P. Schicklitz**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 217 vom 07.11.2000, S. 7560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schicklitz, Pascal, von Riehen, in Nennken, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

Tagebuch Nr. 1298 vom 08.03.2002
(00386466 / CH-270.1.011.940-3)

■ **Jürg Pfalzberger AG**, in Basel, Konstruktionswerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22.12.1997, S. 9188). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Treyer Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1299 vom 08.03.2002
(00386468 / CH-270.3.011.951-0)

■ **Medok GmbH in Liquidation**, in Basel, Cafés und Restaurants usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8738). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 21.12.2001 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

Tagebuch Nr. 1300 vom 08.03.2002
(00386966 / CH-270.4.001.752-6)

■ **Metrowerks AG**, in Basel, Produkte der elektronischen Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 6, Publ. 310074). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ugaldé, Sara, von Chiasso, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1301 vom 08.03.2002
(00386968 / CH-270.3.002.310-7)

■ **MWV Zollagentur AG**, in Riehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8953). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1302 vom 08.03.2002
(00386970 / CH-270.3.012.914-0)

■ **Nectar GmbH**, in Riehen, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 02.03.1995, S. 1198). Firma neu: **Nectar GmbH in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 29.11.2001 aufgelöst. Der Konkurs ist am 11.01.2002 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

Tagebuch Nr. 1303 vom 08.03.2002
(00386972 / CH-270.4.000.339-4)

■ **NMT Management AG**, in Basel, Dienstleistungen für Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 19.05.2000, S. 3397). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Alioth, Dr. Lukas, von Basel und Arlesheim, in Basel, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Escher, Hadumoth, von Zürich, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermann, Beat, von Fläsch, in Lausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1304 vom 08.03.2002
(00386470 / CH-270.3.011.877-3)

■ **Oloid AG**, in Basel, inversionsskinematische Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8442). Statutenänderung: 7.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 862'500.-- [bisher: CHF 2'250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 862'500.--. Aktien neu: 17'250 Namenaktien zu CHF 50.-- [bisher: 2'250 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Herabsetzung des Nennwerts der 2'250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 50.-- (Abschreibung) und gleichzeitig Ausgabe von 15'000 Namenaktien zu CHF 50.-- [Bei der Kapitalherabsetzung

vom 07.03.2002 wird der Nennwert der 2'250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 50.-- herabgesetzt.]

Tagebuch Nr. 1305 vom 08.03.2002
(00386472 / CH-270.3.004.215-8)

■ **Panorama Verlags- und Presse AG**, in Basel, Herstellung und Vertrieb von Druckerzeugnissen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6033). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meyer, Johann Ludwig, von Muri AG, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ballmer, Ernst, von Lausen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 1306 vom 08.03.2002
(00386474 / CH-270.3.004.299-6)

■ **Refrachem AG**, in Basel, Chemie-, Hütten-, Stahl-, Mineralöl- und Abfall-Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 19.02.1999, S. 1155). Lösungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Sulgen (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 14) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1307 vom 08.03.2002
(00386476 / CH-270.3.004.423-3)

■ **Roche Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4425). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wolff, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Pfefingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Dr. Erich, von Moosleerau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scala, Domenico, von Basel, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1308 vom 08.03.2002
(00386974 / CH-270.3.005.159-0)

■ **Stiftung Bethesda für alleinerziehende Mütter**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7723). Domizil neu: c/o Christen Rickli Partner, Hirschgässlein 11, 4010 Basel. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schiess, Dr. Niklaus E., von Basel und Herisau, in Riehen, Mitglied der Kommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manz, Barbara, von Rothenfluh, in Pratteln, Mitglied der Kommission, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1309 vom 08.03.2002
(00386976 / CH-270.7.001.259-1)

■ **Stiftungs-Treuhand AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25.07.2000, S. 5087). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Thomas, von Rohrbach, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Esther, von Basel und Münchenstein, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1310 vom 08.03.2002
(00386978 / CH-270.3.012.093-0)

■ **Teomac AG**, in Basel, Entwicklung und Verwertung von intellektuellem Eigentum usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 7, Publ. 345106). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schwigg, Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joos, Heinrich, von Niederurnen, in Delémont, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singstein, Franziska, von Liestal, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1311 vom 08.03.2002
(00386980 / CH-217.0.135.919-3)

■ **Welinvest AG**, in Basel, Kapitalanlagen jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9032). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weder, Annemarie, von Widnau, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Esther, von Basel und Münchenstein, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1312 vom 08.03.2002
(00386478 / CH-270.3.002.506-3)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 5, publizierten TB-Eintrags Nr. 647 vom 01.02.2002. WIDMER UND JOOS VISUELLE KOMMUNIKATION**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 5, Publ. 334592). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joos, Hermann, von Zürich, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Inhaber].

Tagebuch Nr. 1313 vom 08.03.2002
(00386480 / CH-270.2.012.106-0)

■ **WIR Bank**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8101). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weintke, Michael, von Biel-Benken, in Bättwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit einem Prokuristen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oberholzer, Theodor, von Hombrechtikon, in Torricella, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Michel, Jürg, von Köniz, in Lyss, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung]; Bellakovic, Peter, von Muttenz, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit einem Prokuristen; Müller, Urs, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit einem Prokuristen; Schnebli, Michael, von Baden, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit einem Prokuristen; Wenk, Thomas Michael, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

zweien, nicht mit einem Prokuristen; Zuber, Eric, von Luterbach, in Arlesheim, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen.

Tagebuch Nr. 1314 vom 08.03.2002
(00386482 / CH-270.5.000.226-4)

■ **Zum Löwenzorn AG**, in Basel, Besitz sowie Verwaltung der Liegenschaft Gensberg 2/4, Parzelle 155 in Sektion II, Basel, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1996, S. 6241). Domizil neu c/o Dr. Gerry Petitjean, Steinertorstr. 35, 4010 Basel.

Tagebuch Nr. 1315 vom 08.03.2002
(00386484 / CH-270.3.002.314-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Fidnam SA**, in Basel, Ausübung jeder Tätigkeit mit treuhänderischem Charakter usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 84 vom 01.05.2000, S. 2896), mit Hauptsitz in Lugano (HR Lugano). Lösungsgrund: Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

Tagebuch Nr. 1316 vom 08.03.2002
(00386982 / CH-270.9.000.127-5)

■ **Glas & Spiegel AG in Liquidation**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30.10.1998, S. 7414). Lösungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1317 vom 08.03.2002
(00386984 / CH-270.3.002.657-8)

■ **Heckendorff & Co. Küchen AG in Liquidation**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21.04.1999, S. 2584). Lösungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1318 vom 08.03.2002
(00386986 / CH-270.3.002.620-5)

■ **René Bülle**, in Basel, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 14.10.1971, S. 2502). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tagebuch Nr. 1319 vom 08.03.2002
(00386988 / CH-270.1.000.659-9)

FR

District de la Sarine (FR)

Mutationen Mutazioni

■ **Antenore S.A.**, à Fribourg, prise de participations et financement de sociétés hors de Suisse. (FOSC du 23.02.1998, p. 1317). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 26.02.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Antenore S.A. en liquidation**, par de Boccard Bruno, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Comptabilité et Gestion S.A. Fribourg, Grand-Place 1, 1701 Fribourg.
Journal no 532 du 11.03.2002
(00386428 / CH-217.0.137.739-4)

■ **BBIT Resourcing S.A.**, à Fribourg, prestation de services, à l'échelon national et international, etc. (FOSC du 16.05.2001, p. 3684). Nouvelle adresse: Rue St-Pierre 3, c/o FIDEX Consulting SA. Sauder Jürg, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Gabriele Stéphane, de Farvigny, à Mattrin, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. FIDEX Consulting SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire REVITAG SA, à Fribourg.
Journal no 533 du 11.03.2002
(00386430 / CH-217.1.000.292-6)

■ **Entreprises Electriques Fribourgeoises (EEF)**, à Fribourg, production et acquisition, transport et distribution, etc. (FOSC du 06.02.2002, p. 5). Rosat Jacques, directeur inscrit, est maintenant directeur général adjoint, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Dutot Jacques, de Chavannes-sur-Moudon, à Bevaix, et Gagnebin Philippe, de Tramelan, à Corcelles-Comondrèche.
Journal no 534 du 11.03.2002
(00386432 / CH-217.0.130.488-0)

■ **Firsec SA en liquidation**, à Fribourg, effectuer des opérations financières et d'investissement, etc. (FOSC du 01.02.2002, p. 6). Nouvelle adresse: Rue Faucony 5, c/o Multifiduciaire Fribourg SA. Nouvelle raison sociale: **Firsec SA. Incidenchen Hansjörg**, liquidateur inscrit, devient administrateur unique, avec signature individuelle. La situation légale étant rétablie, la dissolution d'office de la société, publiée dans la FOSC du 01.02.2002, p. 6, est révoquée en application des dispositions de l'art. 86 al. 3 ORC.
Journal no 535 du 11.03.2002
(00386934 / CH-660.0.257.986-7)

■ **MAFSUI SA**, à Fribourg, achat, vente et courtage de marchandises de tout genre, etc. (FOSC du 27.03.2001, p. 2255). Metz Werner, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée. Monney Christian, président inscrit, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 536 du 11.03.2002
(00386936 / CH-217.0.133.971-0)

■ **NORAMCO INVESTMENTS SA**, à Fribourg, investissements et prise de participations dans d'autres entreprises ou sociétés. (FOSC du 31.10.2001, p. 8518). Metz Werner, et Brühlhart Philippe, administrateurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Brunishol Olivier, de Fribourg, à Genève, est nommé secrétaire, et Chevallaz Joël, de Montherod, à Genève, est nommé administrateur, tous deux avec signature collective à deux. **VERAS SOCIETE D'AUDIT SA** n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire REVITAG SA, à Fribourg.
Journal no 537 du 11.03.2002
(00386938 / CH-217.1.000.285-0)

■ **Nordmann & Cie S.A.**, à Fribourg, exploitation de grands magasins en Suisse, etc. (FOSC du 10.09.2001, p. 7039). La succursale de Aarberg est radiée (FOSC du 25.02.2002, p. 4).
Journal no 538 du 11.03.2002
(00386940 / CH-217.0.131.412-6)

■ **TIDURA SA**, à Fribourg, toutes études techniques, économiques, financières, etc. (FOSC du 06.08.2001, p. 6006). Deferme Jean-Marc Philippe, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Toumier Alec, de Genève, à Thonex, est nommé président, et Graf Albert, d'Appenzell, à Nyon, est nommé secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.
Journal no 539 du 11.03.2002
(00386434 / CH-217.1.000.399-4)

GE

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **C.M.P.I Conseils, Mise en valeur et Promotions Immobilières Sàrl**, à Genève, rue des Epinettes 17, c/FIDUCIAIRE BEAUMONT SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 05.03.2002. But: conseils et services dans le domaine immobilier et notamment en matière de gestion, de courtage, de mise en valeur et de promotions immobilières, à l'exception de toutes opérations soumises à la LPAIE. Capital: CHF 20'000. Associés: Beauver Pierre, de Genève, à Vevey, pour une part de CHF 19'000, et Savoy Bohnert Francine, d'Attalens, à Thônex, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Beauver Pierre avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 2732 du 11.03.2002
(00386016 / CH-660.0.508.002-3)

■ **Entreprise Jahija**, à Onex, rue du Comte-Géraud 7, Chef de la maison: Jahija Agim, de Yougoslavie, à Onex. Gypserie-peinture.
Journal no 2733 du 11.03.2002
(00386018 / CH-660.0.509.002-6)

■ **Fringales, Juan Fornieles**, à Genève, rue du Trente-et-une Décembre 41. Chef de la maison: Fornieles Juan, d'Espagne, à Genève. Sandwicherie, petits plats cuisinés à l'emporter.
Journal no 2734 du 11.03.2002
(00386020 / CH-660.0.510.002-4)

■ **Librairie Arabe de Genève, SOLAIMAN**, à Genève, rue Chaponnière 9. Chef de la maison: Solaiman Saber, de et à Genève. Exploitation d'une librairie, vente de tabacs, journaux et souvenirs.
Journal no 2735 du 11.03.2002
(00386022 / CH-660.0.511.002-7)

■ **M. Dos Santos Ferreira & A. Almeida Ferreira**, à Genève, rue des Voisins 15. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 08.03.2002. Entreprise générale du bâtiment. Associés: Almeida Ferreira Alberto, du Portugal, à Genève et Dos Santos Ferreira Manuel, du Portugal, à Vernier.
Journal no 2736 du 11.03.2002
(00386024 / CH-660.0.512.002-0)

■ **O DE COUTURE - S. et V. TERCIER**, à Carouge (GE), rue du Roi-Victor Amé 8. Société en nom collectif qui a commencé le 07.03.2002. Confection et vente d'objets de décoration. Associés: Tercier Sylvia, de Vuadens, à Minzier, F. et Tercier Véronique, de Vuadens, à Minzier, F.
Journal no 2737 du 11.03.2002
(00385936 / CH-660.0.513.002-1)

■ **RFID Holding SA**, à Plan-les-Ouates, chemin des Aulx 12, c/G.S. Automation SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.02.2002. But: prise de participations sous toutes formes dans des entreprises de mécatronique, notamment en liaison avec les techniques de l'identification 'sans contact', en Suisse et à l'étranger, dans le sens d'une holding. Capital-actions: CHF 4'000'000, entièrement libéré, divisé en 400'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature: selon contrat du 26-02-2002 et bilans au 31-10-2001, la totalité du capital-actions des sociétés 'G.S. Automation SA', à Plan-les-Ouates et 'Tagtronic SA', à Echandens, pour le prix total de CHF 4'000'000, en contrepartie de 400'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts sont remises aux apporteurs. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recomman-

dée. Administration: Etter Jean-Pierre, de Sense, à Lancy, président, Chabanel Claude, de Gollion, à Le Mont-sur-Lausanne, vice-président, Perret Charles, de Prilly, à Genève, secrétaire et délégué, et Vagnières Jean-Claude, de Orzens, à La Neuveville, tous avec signature collective à deux. Réviseur: ALBER & ROLLE Experts-Comptables Associés SA, à Genève.
Journal no 2738 du 11.03.2002
(00385938 / CH-660.0.514.002-9)

■ **VESSO SARL**, à Genève, rue Kléberg 8 et place des Bergues 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.02.2002. But: exploitation d'un ou plusieurs cafés-restaurants. Capital: CHF 20'000. Reprise de biens envisagée: le fond de commerce de l'établissement sis rue Kléberg 8 et place des Bergues 3, à Genève, pour le prix maximum de CHF 80'000 à Mrakic Veselin. Associés: Mrakic Veselin, de Croatie, à Genève, et Bonvallet Pierre-Alain, de Miécourt, à Genève, chacun pour une part de CHF 10'000. Gérant: Mrakic Veselin avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 2739 du 11.03.2002
(00385940 / CH-660.0.515.002-5)

Mutationen Mutazioni

■ **A.F. Africa Finance Corporation SA**, à Meyrin, financement d'opérations commerciales en Afrique (FOSC du 21.11.2000, p. 7907). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 3'000'000 par l'émission de 2'900 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 3'000'000, entièrement libéré, divisé en 3'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 28.02.2002.
Journal no 2742 du 11.03.2002
(00386028 / CH-660.2.281.000-5)

■ **Adecco Ressources Humaines SA**, à Le Grand-Saconnex, conseils et services en matière de recherche de personnel, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Lausanne. (FOSC du 05.03.2001, p. 1642). La procuration de Weber Markus est radiée.
Journal no 2740 du 11.03.2002
(00385942 / CH-660.0.466.000-2)

■ **Adecco ressources humaines SA**, à Genève, conseils et services en matière de recherche de personnel; etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Lausanne. (FOSC du 14.06.2001, p. 4476). La procuration de Tribouillet Laurent est radiée.
Journal no 2741 du 11.03.2002
(00386026 / CH-660.0.71.991-6)

■ **Albert AgTrade SA**, à Genève, import-export et négoce de produits, etc. (FOSC du 26.02.2002, p. 5). Signature collective à deux a été conférée à Metais Serge, de France, à Le Man, F, directeur.
Journal no 2743 du 11.03.2002
(00386030 / CH-660.0.382.002-3)

■ **Antercom SA**, à Genève, transformation, achat et vente de tous produits textiles. (FOSC du 04.04.2000, p. 2252). Division des 1'200 actions de CHF 1'000, au porteur, en 12'000 actions de CHF 100. Capital-actions porté de CHF 1'200'000 à CHF 3'600'000 par l'émission de 24'000 actions de CHF 100, au porteur. Capital-actions: CHF 3'600'000, entièrement libéré, divisé en 36'000 actions de CHF 100, au porteur. Création d'un capital-participation: CHF 7'200'000, libéré à concurrence de CHF 2'400'000; divisé en 72'000 bons de CHF 100, au porteur. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée si les actionnaires sont tous connus. Nouveaux statuts du 05.03.2002.
Journal no 2744 du 11.03.2002
(00386032 / CH-660.0.121.964-2)

■ **Aqua Fleurs Sàrl**, à Vernier, commerce de fleurs en gros. (FOSC du 16.10.2001, p. 8066). La part de l'associé Pardo José est réduite de CHF 19'000 à CHF 10'000 et cédée à concurrence de CHF 9'000 à Russo Santi, d'Italie, à Vernier, nouvel associé. Boquette Maria del Pilar n'est plus associée et sa part de CHF 1'000 a également été cédée à Russo Santi dont la part est ainsi portée à CHF 10'000. Statuts modifiés le 01.03.2002. Gérants: les associés Pardo José et Russo Santi avec signature individuelle.
Journal no 2745 du 11.03.2002
(00385944 / CH-660.2.531.000-8)

■ **ARMADA TBM SA**, à Genève, terminage et décoration de boîtes de montres, etc. (FOSC du 23.07.2001, p. 5655). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 05.02.2002. Par conséquent sa raison sociale devient: **ARMADA TBM SA, EN LIQUIDATION**.
Journal no 2746 du 11.03.2002
(00385946 / CH-217.0.138.266-1)

■ **Artopia SA**, à Genève, exploitation de bureaux d'architecture paysagère, etc. (FOSC du 18.01.2002, p. 7). L'administrateur Fey Alain est maintenant originaire de Lutry.
Journal no 2747 du 11.03.2002
(00385948 / CH-660.0.481.990-2)

■ **Atel Bornet SA**, à Meyrin, exploitation d'une entreprise pour l'étude, la fabrication, l'achat, la vente d'installations et appareillages électriques, etc. (FOSC du 20.11.2001, p. 9126). Les pouvoirs de Perale Riccardo et Debad Jean-Pierre sont radiés.
Journal no 2748 du 11.03.2002
(00385950 / CH-660.0.054.931-3)

■ **Auto Progress SA, Volvo Automobiles Genève**, à Genève (FOSC du 18.06.1997, p. 4231). Eklund Hans E et William Andreas ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Cornélis Peter, des Pays-Bas, à Wollerau, président, et Schwarz Hans-Rudolf, de Berne, à Muri bei Bern, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. 'KPMG Fides Peat' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève.
Journal no 2749 du 11.03.2002
(00386034 / CH-660.0.128.974-1)

■ **B.L. Sàrl**, à Genève, exploitation de cafés-restaurants, etc. (FOSC du 02.11.2001, p. 8595). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 14.01.2002. Par conséquent sa raison sociale devient: **B.L. Sàrl, en liquidation**.
Journal no 2752 du 11.03.2002
(00386040 / CH-660.2.225.999-4)

■ **BANQUE DIAMANTAIRE (SUISSE) SA**, à Genève (FOSC du 28.12.2001, p. 1026). Procuration collective à deux a été conférée à Zemouli Sid-Alli, d'Algérie, au Grand-Saconnex.
Journal no 2750 du 11.03.2002
(00386036 / CH-660.0.265.980-9)

■ **Beauvoir Daniel**, à Genève, commerce, service après-vente et réparation d'appareils électro-ménagers (FOSC du 30.01.1995, p. 559). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 15.01.2002.
Journal no 2751 du 11.03.2002
(00386038 / CH-660.0.104.995-9)

■ **BM Editions Sàrl**, à Genève, conception, édition et distribution de magazines (FOSC du 09.10.2001, p. 7842). L'associé De Smet Guy n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 2753 du 11.03.2002
(00385952 / CH-660.0.029.000-9)

■ **CASINO DU LAC MEYRIN SA**, à Meyrin, exploitation d'un casino à Meyrin; etc. (FOSC du 29.11.2001, p. 9399). Signature collective à deux a été conférée à Sourbes Jean, de France, à Martigny, directeur.
Journal no 2755 du 11.03.2002
(00385956 / CH-660.1.897.000-0)

■ **China Tiger Trading SA**, à Genève, import export de textiles provenant de Chine, etc. (FOSC du 06.03.2002, p. 5). Oberson Georges n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Butarella Jean, de et à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 2756 du 11.03.2002
(00385958 / CH-660.0.433.002-0)

■ **Comité Officiel Miss Net World SA**, à Genève, organisation de spectacles, etc. (FOSC du 14.12.2001, p. 9848). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 21.02.2002. Par conséquent sa raison sociale devient: **Comité Officiel Miss Net World SA, en liquidation**.
Journal no 2757 du 11.03.2002
(00385960 / CH-660.0.149.001-2)

■ **Crédit Agricole Financements (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque active dans l'octroi de crédits, etc. (FOSC du 11.06.2001, p. 4371). Procuration collective à deux a été conférée à Guérin Daniel, de Vionnaz, à Pully.
Journal no 2758 du 11.03.2002
(00386042 / CH-660.2.410.000-8)

■ **Darier, Hentsch & Cie**, à Genève, société en commandite, exploitation d'une banque. (FOSC du 20.02.2002, p. 6). Procuration collective à deux a été conférée à Angeloz Olivier, de Corminboeuf, à Trélex, Barakat Adel, de et à Genève, Brunetti François, de et à Genève, Chaux Patrick, de Carouge (GE), à Vandoeuvres, Crotz Roland, de Thônex, à Chêne-Bourg, Fournier Patrick, de Nendaz, à Vevey, Frenz-Kuttler Silke, d'Allemagne, à Genève, Lacher Patrick, d'Ermatingen, à Genève, Ochsner Eric, de Kyburg, à Vernier, Palais Armand, d'Attalens, à Onex, Rossello Mario, de Zurich, à Genève, Rosset Philippe, de Bougy-Villars, à Presingne, Streit Bruno, de Genève, à Plan-les-Ouates, Stucky Michael, de et à Zurich, Thierrier Pierre-Alain, de Chery, à Founex, Vuadens Pierre, de Blonay, à Genollier, Zimmerli Jacques, de Männedorf, à Genève, Zürcher Philippe, de Neuchâtel, à Vevey.
Journal no 2759 du 11.03.2002
(00386044 / CH-660.0.366.991-1)

■ **Dilaver Génies**, à Genève, exploitation d'un tea-room à l'enseigne 'Arc-en-Ciel' (FOSC du 18.02.2002, p. 6). Procuration collective à deux a été conférée à Eker Anne, de Siviriez, à Lancy.
Journal no 2760 du 11.03.2002
(00386046 / CH-660.0.310.002-0)

■ **e-Reality SA, Port-Louis, succursale de Meyrin**, à Meyrin, activités en relation avec l'informatique (FOSC du 03.08.2000, p. 5298). Nouveau siège: Genève, rue du Mont-Blanc 21. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **e-Reality SA, Port-Louis, succursale de Genève**.
Journal no 2762 du 11.03.2002
(00385962 / CH-660.1.561.000-5)

■ **Elec SA**, à Genève, développer, fabriquer et distribuer des appareils destinés à l'électroménager, etc. (FOSC du 13.08.2001, p. 6190). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par

Jugement du Tribunal de première instance du 22.01.2002. Par conséquent sa raison sociale devient: **Elneec SA, en liquidation.**

Journal no 2761 du 11.03.2002
(00386048 / CH-660.1.305.997-2)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Dar Al-Maal Al-Islami DMI SA et des sociétés du groupe**, à Meyrin (FOSC du 19.09.2000, p. 6413). Acte de fondation modifié le 01.03.2002. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de DMI Administrative Services SA et des sociétés du groupe.** But modifié: prémunir le personnel de la Fondation et des autres sociétés suisses du groupe DMI Administrative Services SA, contre les conséquences économiques de la retraite, de l'invalidité et du décès, par le versement de rentes, ou éventuellement de capitaux, aux bénéficiaires-adhérents ou à leurs ayants-droit aux conditions et pour les prestations prévues par la Loi sur la Prévoyance Professionnelle Vieillesse, Survivants et Invalidité (LPP) et par le Règlement de la Fondation.

Journal no 2763 du 11.03.2002
(00385964 / CH-660.0.091.987-3)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Galliwag SA et des sociétés affiliées**, à Satigny (FOSC du 10.12.2001, p. 9691). Les pouvoirs de Huisoud Jacqueline, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Samson Nicole, de Vernier, à Meyrin, membre du conseil, signe collectivement à deux.

Journal no 2764 du 11.03.2002
(00385966 / CH-660.0.112.963-2)

■ **Gastromer SA**, à Plan-les-Ouates, importation et distribution de produits alimentaires frais, etc. (FOSC du 07.08.2001, p. 6034). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 500'000 par l'émission de 800 actions de CHF 500, au porteur. Capital-actions: CHF 500'000, libéré à concurrence de CHF 400'000, divisé en 1000 actions de CHF 500, au porteur. Statuts modifiés le 01.03.2002.

Journal no 2766 du 11.03.2002
(00386050 / CH-660.0.515.994-0)

■ **GFT GLOBAL FINANCE AND TRADE SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 12.07.2001, p. 5337). CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Horvath Fiduciaire & Revision SA, Genève, à Genève.

Journal no 2767 du 11.03.2002
(00386052 / CH-660.1.382.001-9)

■ **Greub Georgette**, à Chêne-Bourg, coiffure africaine, etc. (FOSC du 06.12.1999, p. 8250). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 29.01.2002.

Journal no 2768 du 11.03.2002
(00386054 / CH-660.2.177.999-6)

■ **Henri Fritsch & fils**, à Carouge (GE), dorure sur bois, fabrication de cadres, etc. (FOSC du 27.10.1989, p. 4372). Fritsch Janine (décédée) n'est plus associée.

Journal no 2770 du 11.03.2002
(00385970 / CH-660.0.056.968-5)

■ **IDEPA FINANCE SA**, à Genève, import-export de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 09.03.2000, p. 1625). Nouvelle adresse: quai Gustave-Ador 20, c/CSE Cabinet Suisse d'Expertises Fiscales et Comptables SA.

Journal no 2771 du 11.03.2002
(00385972 / CH-660.0.445.000-4)

■ **Intercantonale de Participation et de Placement SA**, à Genève, prise de participation dans des sociétés, etc. (FOSC du 30.05.2001, p. 4076). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 06.03.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Intercantonale de Participation et de Placement SA, en liquidation** Luppi Ferruccio et Venturi Silvio ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Tavermier Edmond, jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement.

Journal no 2772 du 11.03.2002
(00385974 / CH-660.1.965.999-6)

■ **ISS Facility Services SA**, succursale à Meyrin, prestations de multiservices dans le secteur de l'entretien, etc. société ayant son siège principal à Opfikon (FOSC du 03.12.2001, p. 9486). Nouveau siège de la succursale: Lancy, route des Dominicains 6. L'administrateur von Arx Josef est maintenant domicilié à Unterlunkhofen. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Burri-Holdener Alice, de Rüschegg, à Untereingstringen.

Journal no 2773 du 11.03.2002
(00385976 / CH-660.1.302.995-2)

■ **Linkvest SA, succursale de Lancy**, à Lancy, conseils et développement informatiques dans le domaine bancaire et industriel. Entreprise ayant son siège à Remens (VD) (FOSC du 15.02.1999, p. 1055). Les pouvoirs de Ghosn Antoine sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Dooley Rory, d'Irlande, à Onex; directeur de la succursale.

Journal no 2774 du 11.03.2002
(00386058 / CH-660.2.007.997-1)

■ **Loewen, Ondaatje, McCutcheon SA**, à Genève, exercice d'une activité de représentation de négociants étrangers, etc. (FOSC du 05.12.2001, p. 9555). Les pouvoirs de Mathy Christophe et Bonato Lucie sont radiés.

Journal no 2775 du 11.03.2002
(00386060 / CH-660.1.168.992-5)

■ **Maranga SA**, à Genève, fournir des services et des conseils et assumer les fonctions de courtier, etc. (FOSC du 30.11.2001, p. 9430). Oberon Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Erasers Patrick, de Lully (VD), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Conserve SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CSE Cabinet Suisse d'Expertises Fiscales et Comptables SA, à Genève. Nouvelle adresse: quai Gustave-Ador 20, c/CSE Cabinet Suisse d'Expertises Fiscales et Comptables SA.

Journal no 2776 du 11.03.2002
(00386062 / CH-660.2.252.001-8)

■ **MEDOCTOR (EUROPE) SA**, à Chêne-Bougeries, financer, développer et commercialiser des supports informatiques, etc. (FOSC du 13.12.2001, p. 9817). Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève.

Journal no 2777 du 11.03.2002
(00386064 / CH-660.0.124.001-4)

■ **NAZERI Sàrl**, à Genève, exploitation de commerces, etc. (FOSC du 07.03.2002, p. 9). La société exploite également un magasin de tabac-journaux à l'enseigne 'Moïda', sis à Lancy, chemin des Pontêts 7.

Journal no 2779 du 11.03.2002
(00385980 / CH-660.1.394.001-4)

■ **Networkspace Sàrl**, à Genève, toutes activités dans les secteurs de l'informatique, etc. (FOSC du 24.04.2001, p. 3020). Scaramelli Barbara n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Barchichat Salomon, de France, à Lausanne, est gérant avec signature individuelle. Nouvelle adresse: chemin Neuf 4.

Journal no 2780 du 11.03.2002
(00385982 / CH-660.0.813.001-1)

■ **Ocular Sciences Sàrl**, à Genève, import-export, fabrication et commercialisation de produits et instruments optiques, etc. (FOSC du 05.02.2001, p. 0873). Darnault Claude, de France, à Cachan, F, Landman Sid, des Etats-Unis, à Penfield, USA, et Welch Jim, des Etats-Unis, à Petaluma, USA, ont tous trois été nommés gérants avec signature collective à deux.

Journal no 2781 du 11.03.2002
(00385984 / CH-660.0.147.001-1)

■ **PBS Banque Privée Suisse SA, succursale de Genève**, à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 17.01.2002, p. 8). Les pouvoirs de Borer Hans Rudolf, Schlieper Thomas et Tsakalidis Konstantinos sont radiés. Bürgi Daniel et Gadola Giorgio exercent désormais la signature collective à deux; leur procuration est radiée. Mele Sabrina, d'Italie, à Urdorf, Müller Roland, de Zurich, à Maur, Poci Adam, de Zurich, à Maur, Scholz Andy, d'Allemagne, à Stäfa, Siegrist Renate, de Kemmental, à Boppelsen, et Walz Bettina, de Richterswil, à Bonstetten, signent par procuration, collectivement à deux.

Journal no 2782 du 11.03.2002
(00385986 / CH-660.0.064.984-3)

■ **Pharmacie Hombberger Sàrl**, à Genève (FOSC du 05.02.2002, p. 6). La société exploite en outre une pharmacie à l'enseigne 'Pharmacie du Bourg-de-Four', sise place du Bourg-de-Four 10.

Journal no 2783 du 11.03.2002
(00386066 / CH-660.0.221.002-7)

■ **Promodra SA**, à Thônex, achat et vente de tissus ainsi que leurs dérivés et leurs matériaux de fabrication; (FOSC du 25.08.1997, p. 6203). Nouveau siège: Carouge (GE), route des Acacias 54 bis. Nouveau but: gestion, prise de participations, exploitation et direction d'un établissement dans le domaine de la restauration, importation et exportation de tous produits. Le capital-actions de CHF 108'000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: CHF 108'000, entièrement libéré, divisé en 54 actions de CHF 2'000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 28.02.2002. Fichele Esperanza n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Maestri Giuseppe sont radiés. Saiz José, de Genève, à Vevey, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 2785 du 11.03.2002
(00386070 / CH-660.0.203.990-7)

■ **Restomag Sàrl**, à Bardonnex, prise de participations d'établissements publics, etc. (FOSC du 25.05.1999, p. 3448). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 05.02.2002. Par conséquent sa raison sociale devient: **Restomag Sàrl, en liquidation.**

Journal no 2787 du 11.03.2002
(00385988 / CH-660.0.931.999-2)

■ **Reuters Collonge Holdings GmbH**, à Collonge-Bellerive, administrateur de façon durable des participations, etc. (FOSC du 19.10.2001, p. 8188). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 22.02.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Reuters Collonge Holdings GmbH, en liquidation** [Reuters Collonge Holdings Ltd liab. Co. in liquidation]. Liquidateur: l'associé Baird Jain, jusqu'ici gérant, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 2788 du 11.03.2002
(00385990 / CH-170.4.002.690-9)

■ **Safdicorp SA**, à Genève, recherche, prospection et conclusion de transactions dans le domaine financier, etc. (FOSC du 03.09.1999, p. 6060). Signature collective à deux a été conférée à Wiethege Michelle, de Dully, à Genève, directrice.

Journal no 2789 du 11.03.2002
(00385992 / CH-660.0.317.990-6)

■ **Société Immobilière Le Gavial, en liquidation**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 07.12.2001, p. 9639). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29.01.2002.

Journal no 2790 du 11.03.2002
(00385994 / CH-660.0.005.939-6)

■ **Société Immobilière Rue Masbou 8, en liquidation**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 07.12.2001, p. 9639). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29.01.2002.

Journal no 2791 du 11.03.2002
(00386074 / CH-660.0.122.960-7)

■ **Sol Inn Voyages Sàrl**, à Genève, transport de biens et de personnes, etc. (FOSC du 10.11.1988, p. 4571). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 05.02.2002. Par conséquent sa raison sociale devient: **Sol Inn Voyages Sàrl, en liquidation.**

Journal no 2792 du 11.03.2002
(00386076 / CH-660.0.864.988-7)

■ **Solitaire-House SA**, à Genève, création et commercialisation de produits de luxe dans le domaine de la joaillerie, etc. (FOSC du 05.12.2001, p. 9556). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29.01.2002. Par conséquent sa raison sociale devient: **Solitaire-House SA, en liquidation.**

Journal no 2793 du 11.03.2002
(00386078 / CH-660.1.289.000-2)

■ **SwissAro Ventures, Vanessa Hoebenbos**, à Genève, import, export de produits agricoles, etc. (FOSC du 08.12.1998, p. 8391). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 28.05.2001.

Journal no 2794 du 11.03.2002
(00386080 / CH-660.1.902.998-3)

■ **T.H.E. FAMILY OFFICE**, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 30.01.2002, p. 7). Arnoux Laurent, de Genève, à Nyon, et Horowitz Patrice, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 2795 du 11.03.2002
(00385996 / CH-660.0.069.001-4)

■ **Union Trust SA**, à Genève, activité dans les domaines financier, etc. (FOSC du 15.01.2002, p. 7). Les pouvoirs de Olson Pär Johan sont radiés.

Journal no 2796 du 11.03.2002
(00385998 / CH-660.1.311.999-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Casarella Rosalba, Lemania Crédit et Finance**, à Onex, Leasing, finance, etc. (FOSC du 23.11.1998, p. 7993). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 2754 du 11.03.2002
(00385954 / CH-660.0.096.993-2)

■ **Garage des Pâquis Sàrl, en liquidation**, à Genève (FOSC du 14.12.2001, p. 9848). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal no 2765 du 11.03.2002
(00385968 / CH-660.0.225.000-9)

■ **GROUPE ROYAL GRANTIS SA, EN LIQUIDATION**, à Vernier, exploitation de carrières et transformation de marbre et granit, etc. (FOSC du 18.12.2001, p. 9958). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal no 2769 du 11.03.2002
(00386056 / CH-660.0.322.999-1)

■ **Nazeri**, à Lancy, exploitation d'un magasin de tabac-journaux à l'enseigne 'Moïda' (FOSC du 31.01.2000, p. 0676). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par 'NAZERI Sàrl', à Genève.

Journal no 2778 du 11.03.2002
(00385978 / CH-660.0.014.000-7)

■ **Philomène Bickel-Ondoa**, à Genève, restaurant-bar à l'enseigne 'Exotico' (FOSC du 14.12.2001, p. 9848). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

Journal no 2784 du 11.03.2002
(00386068 / CH-660.2.134.998-7)

■ **Régis Boisson**, à Carouge (GE), boucherie-charcuterie. (FOSC du 08.03.1993, p. 1131). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 2786 du 11.03.2002
(00386072 / CH-660.0.118.971-8)

Mutationen

Mutazioni

■ **Rabeneck Swiss AG**, in Molliis, Auf dem ganzen Gebiet der Schweiz Handel mit Fahrrädern, Ersatzteilen und Zubehörartikeln im Bereich Fahrradspport sowie Produktion von Fahrrä-

dem, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8779). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strasser, Daniel, von Flawil, in Gossau SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 177 vom 11.03.2002
(00386414 / CH-320.3.045.147-2)

■ **Zweifel Holzbau AG**, in Glarus, Betrieb eines Baugeschäftes, Zimmerei, Sägerei und Holzhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 6, Publ. 371234). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zweifel-Streiff, Annemarie, von Glarus und Linthal, in Glarus, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Boss-Zweifel, Annemarie, von Oberurnen, in Herisau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Staub-Zweifel, Ruth, von Bilen, in Schwanden Gl, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trümp-Gentile, Fritz, von Ennenda, in Ennenda, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zweifel, Heinrich, von Glarus und Linthal, in Ennenda, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].

Tagbuch Nr. 178 vom 11.03.2002
(00386416 / CH-160.3.003.305-3)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Valvidrera S.A. in Liquidation**, in Glarus, An- und Verkauf und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere Immobilien, Wertschriften und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19.10.2000, S. 7156). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht (Publikation 3, Schuldennr. SHAB Nr. 212 vom 31.10.2000, S. 7416).

Tagbuch Nr. 179 vom 11.03.2002
(00386418 / CH-160.3.001.583-9)

GR

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Linea marmo SA**, in Sils im Engadin/Segl, Foglias, 7514 Sils im Engadin/Segl, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 03. 2002. Scopo: il commercio di prodotti di costruzione di tutti i tipi, in particolare marmo e sassi naturali, ceramica, gres, moquette, cammetti, articoli di giardino, nonché la fornitura di tutti i servizi che siano in relazione con lo scopo della società; la società può aprire succursali e filiali in Svizzera e all'estero e partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avverranno mediante pubblicazione nel FUSC. Persone iscritte: Del Curto Sergio, cittadino italiano, in Castasegne, presidente, con firma collettiva a due; Chalina-Huber Corina, da Sils im Engadin/Segl, in Sils im Engadin/Segl, membro esegretario, con firma collettiva a due; Chalina, Noldi, da Sils im Engadin/Segl, in Sils im Engadin/Segl, membro, con firma collettiva a due; Riedi Berni Theus AG, in St. Moritz, ufficio di revisione.

Giornale no 738 del 11.03.2002
(00386570 / CH-350.3.007.755-3)

Mutationen

Mutazioni

Mutazioni

■ **BKP Chur AG**, in Ch ur, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Controlling und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05.03.1996, S. 1284). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lämmli, Niklaus, von Winznau, in Domat/Emis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 732 vom 11.03.2002
(00386566 / CH-350.3.005.986-2)

■ **Compagnia Maglia GmbH**, in Davos, Handel mit Strickwaren und Textilien aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 18.03.1996, S. 1538). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 45 vom 6.3.2002, S. 16) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen.

Tagbuch Nr. 733 vom 11.03.2002
(00387064 / CH-350.4.000.241-5)

■ **Hansag AG**, in Churwalden, Erwerb, Verwaltung, Verkauf, Finanzierung und Vermittlung von Beteiligungen, Patenten und Lizenzen aller Art sowie Gewährung von Darlehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.1996, S. 776). Domizil neu: Haus Tälligrat, 7075 Churwalden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRM, Treuhänder Reto Müller, Eidg. dipl. Treuhänder, in Chur, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 734 vom 11.03.2002
(00387066 / CH-350.3.002.583-3)

■ **Hälg & Co. AG**, in Chur, Erstellung von Heizungs- und Lüftungsanlagen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2001, S. 1252), mit Hauptsitz in: St. Gallen, Domizil neu: Ringstrasse 37, 7004 Chur.
Tagebuch Nr. 735 vom 11.03.2002
(00387068 / CH-350.9.000.168-4)

■ **Immobilien Honegger AG**, in Chur, Erstellung, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 18.08.1997, S. 5935). Domizil neu: c/o Christian Honegger, Engadinstrasse 8, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Honegger-Mani, Lilly, von Dünten ZH, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diener, Dr. Peter, von Chur, in Felsberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honegger-Bianchi, Christian, von Dünten ZH, in Chur, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Clavadetscher-Honegger, Lilly, von Küblis, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honegger, Dr. Paul, von Dünten, in Prévèrenge, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 736 vom 11.03.2002
(00387070 / CH-350.3.002.783-9)

■ **Impraisa Bezzola-Denoth SA**, in Scuol, Betrieb eines Hoch- und Tiebauunternehmens, Betrieb von Kiewerken, einer Schreinerei und Zimmerei sowie einer Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5019). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Zinsli & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänder Urscheler Hans-Peter dipl. Wirtschaftsprüfer, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 737 vom 11.03.2002
(00386568 / CH-350.3.000.483-4)

■ **Tank SA, Succursale di Grono**, in Grono, la revisione, sabbatture e plasticazione di cisterne ecc. succursale (FUSC no. 27 del 08. 02. 2001, pagina 973), con sede principale a: Bedano. Nuove persone iscritte o modificate: Borsari, Fabio, da Lugano, in Muzzano, direttore, con firma individuale.
Giornale no 739 del 11.03.2002
(00386572 / CH-350.9.000.392-9)

JU

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Coiffure Anita Saner**, à Courtedoux, Rue du Collège 22, 2905 Courtedoux, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'un salon de coiffure. Personne inscrite: Saner, Anita, de Trimbach et Bure, à Courtedoux, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 290 du 11.03.2002
(00386744 / CH-670.1.002.743-1)

■ **Jacques Balmer**, à Cornol, Rue des Fontaines 18, 2952 Cornol, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Polissage de boîtes de montres. Personne inscrite: Balmer, Jacques, de Mühleberg, à Cornol, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 291 du 11.03.2002
(00386746 / CH-670.1.002.744-6)

■ **Montres & Bijoux Didier Mancini Delémont Sarl**, à Delémont, Avenue de la Gare 42, 2800 Delémont, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 28.02.2002. But: Toutes activités se rapportant à l'exploitation de bijouteries. La société peut entreprendre toutes opérations mobilières ou immobilières et conclure tous contrats qui sont de nature à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement. Elle peut créer des succursales en Suisse ou à l'étranger par simple décision des gérants. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Mancini, Didier, de Bonfol, à Porrentruy, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Mancini-Von Allmen, Patricia, de Lauterbrunnen et Bonfol, à Porrentruy, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--.
Journal no 294 du 11.03.2002
(00386748 / CH-670.4.002.745-3)

■ **Myriam Dubey**, à Develier, Rue des Ruiseaux 3, 2802 Develier, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Atelier de reliure. Personne inscrite: Dubey, Myriam, de Fontenais et Gletterens, à Porrentruy, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 293 du 11.03.2002
(00386750 / CH-670.1.002.746-2)

■ **Virginie Cattin, VSL**, à Cornol, Rue de la Poste 5, 2952 Cornol, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Galvanoplastie, placage d'or. Personne inscrite: Cattin, Virginie, de Cornol, à Cornol, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 294 du 11.03.2002
(00387246 / CH-670.1.002.747-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **'L'oranger', Anna Frund**, à Porrentruy, Exploitation d'une boutique de chaussures et de vêtements, Raison individuelle (FOSC no 18 du 26. 01. 1996, p. 526). Raison radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 295 du 11.03.2002
(00387248 / CH-677.1.000.757-1)

LU

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ISP and Partner AG**, in Hochdorf, Hauptstrasse 25, 6280 Hochdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 03. 2002. Zweck: Planung, Beratung, Koordination und Ausführung von Gebäudeautomationssystem- und Haustechnikanlagen, insbesondere Heizungs-, Lüftungs-, Klima-, Kälte-, Sanitär- und Elektroanlagen; Erbringen von Dienstleistungen für Bauherren, HLKSE-Ingenieurbüros sowie GA-Unternehmungen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Vermittlung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch einfachen Brief, Vinkulierung. Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Siegenthaler, Peter, von Schangnau, in Römerswil LU, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Winter, Thomas, von Kästen, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sturzenegger, Hans-Rudolf, von Hiltinau und Trogen, in Hiltinau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RCI Revision AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1231 vom 11.03.2002
(00386372 / CH-100.3.025.717-9)

■ **Landgasthof Adler Patrick Fries**, in Buchrain, Hauptstrasse 24, 6053 Buchrain, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Gastronomiebetriebes. Eingetragene Personen: Fries, Patrick, von Luzern, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1232 vom 11.03.2002
(00386574 / CH-100.1.025.718-6)

■ **Restaurationsberatung P. Speranza**, in Luzern, Alpenstrasse 5, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen von Restaurationsbetrieben, insbesondere für Sanierungen. Eingetragene Personen: Speranza, Pasquale, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1233 vom 11.03.2002
(00386376 / CH-100.1.025.719-4)

■ **Seventh Heaven GmbH**, in Luzern, Bundesplatz 2, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 03. 2002. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Spezialitäten verschiedener Länder im Food und Non-Food Bereich; Erwerb und Veräusserung von Patenten und Lizenzen sowie Liegenschaften; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Marx, Geoffrey, amerikanischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Koofoed, Pia, von Unterkulm, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1234 vom 11.03.2002
(00386882 / CH-100.4.025.720-8)

Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **AirWork Ragoni Services GmbH**, in Ebikon, Erbringung von Dienstleistungen für die Operation (Ground Support) sowie die Technik (Maintenance) gewerbemässiger Helikopterflughäfenbetriebe im Bereiche Lastentransport (Aerial Work), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2002, S. 10, Publ. 371662). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Troche, Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Heiligenberg (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Frickingen-Altheim (D)]; Caminada, Leo, von Vrin, in Küssnacht am Rigi, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: in Schwyz].
Tagebuch Nr. 1235 vom 11.03.2002
(00386884 / CH-100.4.023.396-0)

■ **B & S Automobiltechnik AG**, in Emmen, Handel mit Autoteile, Karosserieteilen, Werkzeugen und Garageeinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 01.06.1994, S. 3035). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Intercom Treuhänder AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1236 vom 11.03.2002
(00386886 / CH-100.3.015.000-8)

■ **Bernelektro AG**, in Luzern, Finanzierung von Bauvorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 17.08.1998, S. 5675). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 2) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1237 vom 11.03.2002
(00386888 / CH-035.3.002.634-1)

■ **Bilali GmbH**, in Horw, Beratung, Planung und Ausführung von Garten- und Landschaftsbauten, Pflasterarbeiten und Steinreparaturen, Plattenlegen, Wandabdichtungen und Keramikböden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1996, S. 5311). Statutenänderung: 8.03.2002. Domizil neu: c/o Kenan Bilali, Riedmattstrasse 12a, 6048 Horw. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bilali, Nedzadi, mazedonischer Staatsangehöriger, in Kriens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Ukaj, Jeton, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bilali, Emine, mazedonische Staatsangehörige, in Horw, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 1238 vom 11.03.2002
(00386378 / CH-100.4.018.727-3)

■ **Blaser Aktiengesellschaft Malters**, in Malters, Technische Hartverchromung und Spezialitäten der Metallveredlung (Duralt), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 9601). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sari, Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1239 vom 11.03.2002
(00386380 / CH-100.3.004.718-7)

■ **Duss Küchen AG**, in Kriens, Herstellung und Vertrieb von Küchen, Küchenaufsätzen und Schreinereiprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8272). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Kurt, von Neuenschütz, in Sempach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1240 vom 11.03.2002
(00386382 / CH-100.3.023.209-9)

■ **GastroNeo GmbH**, in Sursee, Handel mit und Vertrieb von Maschinen und Geräten für das Gastgewerbe, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 30 vom 12.02.1999, S. 1002). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holter, Thomas, von Signau, in Sursee, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 1241 vom 11.03.2002
(00386384 / CH-100.4.022.216-6)

■ **Kanamex GmbH**, in Luzern, Vermögensverwaltung privater Vermögen, insbesondere Vermögen der Gesellschafter, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 06.02.1997, S. 813). Domizil neu: c/o Arthur und Dagnar Zwingenberger, Schädrihölde 4, 6006 Luzern.
Tagebuch Nr. 1242 vom 11.03.2002
(00386890 / CH-100.4.019.642-8)

■ **Markutt Heizung GmbH**, in Horw, Planung und Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Handel mit Produkten im Sanitär- und Heizungsbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 28.02.1997, S. 1366). Domizil neu: Kleinwilstrasse 1b, 6048 Horw.
Tagebuch Nr. 1243 vom 11.03.2002
(00386892 / CH-100.4.019.714-8)

■ **Menü-Mobil AG**, in Luzern, Entwicklung und Herstellung von und Handel mit Systemen zum Vorbereiten, Kochen, Kühlen, Portionieren, Lagern, Regenerieren, Servieren und Transportieren von Speisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 10, Publ. 309852). Firma neu: Menü-Mobil AG in Liquidation. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die Vinkulierung der Namenaktien.]. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Verwaltungsvertrag und die Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne Organe.
Tagebuch Nr. 1244 vom 11.03.2002
(00386894 / CH-100.3.016.447-5)

■ **PP Baummanagement AG**, in Kriens, Uebnahme und Ausführung von Total- und Generalunternehmermandaten sowie von anverwandten Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15.05.2000, S. 3260). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beul, Robert, von Altendorf, in Ebikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Frischkopf, Josef, von Römerswil, in Sempach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 1245 vom 11.03.2002
(00386896 / CH-100.3.023.077-7)

■ **PUM Party-Bus GmbH**, in Ruswil, Organisation von Individual- und Gruppenreisen sowie Erbringung sämtlicher damit verbundener Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3887). Statutenänderung: 7.03.2002. Domizil neu: Eichfels, 6017 Ruswil. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albiser, Philipp, von Ruswil, in Ruswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Urs, von Ruswil, in Menznau, Gesellschafter und

Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Weber, Markus, von Spreitenbach, in Zulfikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--].
Tagebuch Nr. 1246 vom 11.03.2002
(00386386 / CH-100.4.024.784-5)

■ **TFI Treuhänder AG**, in Sempach, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmens- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10269). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dahinden, Beat Paul, von Hasle LU, in Entlebuch, mit Einzelprokura; Bättig, Ginette, von Emmen und Luzern, in Neuenschütz, mit Einzelprokura [bisher: mit Einzelprokura beschränkt auf den Hauptsitz]. Zweigniederlassung: [gestrichen: Meggen].
Tagebuch Nr. 1247 vom 11.03.2002
(00386388 / CH-100.3.024.895-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Autopfleger (Pro Tech) Maggi Claudio**, in Littau, Handel mit Autopflegerprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8069). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 29.10.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 1248 vom 11.03.2002
(00386390 / CH-100.1.018.027-7)

■ **Desic**, in Luzern, Ausführung von Gipser- und Plattenlegetarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4231). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 22.11.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 1249 vom 11.03.2002
(00386392 / CH-100.1.015.261-2)

■ **Dino's Funk-Lädli Martin Meier**, in Littau, Verkauf von CB-Funk-Geräten sowie Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7932). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 23.10.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 1250 vom 11.03.2002
(00386394 / CH-100.1.020.581-3)

■ **Markus Camenzind-Fischer Hotel Restaurant Viktoria**, in Weggis, Betrieb des Hotel Restaurant Viktoria, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1998, S. 3432). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1251 vom 11.03.2002
(00386396 / CH-100.1.021.254-2)

■ **NIMA Computerschule Monnet**, in Werthenstein, Betrieb einer Computerschule, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7932). Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 21.09.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 1252 vom 11.03.2002
(00386392 / CH-100.1.023.419-4)

■ **Taxi Martin, Inhaber Martin Meier**, in Littau, Führung eines Taxiunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7933). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 23.10.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 1253 vom 11.03.2002
(00386394 / CH-100.1.021.993-0)

■ **Tosta Verwaltungen Stalder**, in Luzern, Verwaltung von Liegenschaften und Ausführung von Hauswartungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8741). Der Amtsgerichtspräsident I von Hochdorf hat mit Entscheid vom 08.11.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 1254 vom 11.03.2002
(00386396 / CH-100.1.016.482-7)

NE

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bar Mozaik, Susun Nebiye**, à Neuchâtel, rue du Rocher 2, Chef de la maison: Susun Nebiye, de Turquie, à Neuchâtel. Exploitation du bar Mozaik.
Journal no 595 du 11.03.2002
(00387216 / CH-645.4.095.655-2)

■ **Bureau d'ingénieurs civils Jürg Hellmann**, à Neuchâtel, rue de l'Évêque 37, Chef de la maison: Hellmann Jürg, de Zurich, à Neuchâtel. Exploitation d'un bureau d'ingé-

niers civils. Continuation des affaires, au sens de l'article 579 CO, de la société en nom collectif "Bureau d'ingénieurs civils Acovic et Hellmann", à Neuchâtel, dont il était associé.

Journal no 616 du 11.03.2002
(00386742 / CH-645.4.095.659-7)

■ **ExplorAction productions, Guillaume-Gentil**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Parc 151. Chef de la maison: Guillaume-Gentil Jean-Pierre, de La Sagne, à La Chaux-de-Fonds. Production et réalisation de documentaires audio-visuels.
Journal no 596 du 11.03.2002
(00387218 / CH-645.4.095.656-8)

■ **François Droux**, Le Locle, Rue A.-M. Piaget 12. Chef de la maison: Droux François Claude, de La Joux (FR), au Locle. Transports internationaux.
Journal no 597 du 11.03.2002
(00386720 / CH-645.4.095.657-3)

■ **Garage Droz Alain**, à Peseux, chemin des Meuniers 7a. Chef de la maison: Droz Alain, de Corcelles-Cormondrèche, à Cortaillod. Vente et réparations d'autos.
Journal no 598 du 11.03.2002
(00386724 / CH-645.4.095.658-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Adecco ressources humaines S.A.**, succursale à La Chaux-de-Fonds, mise à disposition de personnel à titre intérimaire, etc. (FOSC du 06.03.2001, p. 1675). Entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de Wicky Michel sont radiés. Signature collective à deux avec un administrateur, un directeur, un sous-directeur ou un fondé de procuration, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Ciavardini Dominique, de Hôfen, à Yverdon-les-Bains.
Journal no 599 du 11.03.2002
(00386724 / CH-645.1.000.638-9)

■ **Adecco ressources humaines S.A.**, succursale à Neuchâtel, mise à disposition de personnel à titre intérimaire, etc. (FOSC du 06.03.2001, p. 1675). Entreprise ayant son siège à Lausanne. Les pouvoirs de Wicky Michel sont radiés. Signature collective à deux avec un administrateur, un directeur, un sous-directeur ou un fondé de procuration, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Ciavardini Dominique, de Hôfen, à Yverdon-les-Bains.
Journal no 600 du 11.03.2002
(00386726 / CH-645.1.000.637-3)

■ **Baraka Automobiles Sàrl**, à Cortaillod, achat, vente de voitures d'occasion, etc. (FOSC du 08.04.1999, p. 2276). El-Chami Abdallah est maintenant domicilié à Marin-Epagnier.
Journal no 601 du 11.03.2002
(00387220 / CH-645.1.008.846-5)

■ **Bioren S.A.**, à Couvet, achat, vente et fabrication de produits chimiques et pharmaceutiques, etc. (FOSC du 05.03.2002, p. 8). Perucchi Marco n'est plus administrateur.
Journal no 602 du 11.03.2002
(00387222 / CH-645.1.006.542-5)

■ **Bureau technique Borel et Broillet Sàrl**, à Boudry, exploitation d'un bureau technique, distribution et commercialisation de matériel, etc. (FOSC du 15.04.1999, p. 2447). Nouvelle adresse: rue des Rochettes 2.
Journal no 604 du 11.03.2002
(00387226 / CH-645.1.008.868-7)

■ **Hispacom Sàrl**, à Marin-Epagnier, édition de journaux, hebdomadaires et toutes revues, etc. (FOSC du 01.02.2002, p. 8). Rodriguez Maria Concepcion Emilia n'est plus associée et sa part sociale de CHF 1'000 a été cédée à l'associé Rodriguez Miguel, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Status modifiés le 06.03.2002.
Journal no 605 du 11.03.2002
(00386728 / CH-645.4.095.600-9)

■ **Ind-M Recherche et développement SA**, à Fontaines NE, développement et amélioration sur le plan technique de produits dans le domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 22.02.2002, p. 7). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Ind-M Recherche et développement SA en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Gschwind Peter, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 606 du 11.03.2002
(00386730 / CH-645.0.501.019-5)

■ **ISS Facility Services SA**, à Neuchâtel, prestations de "Facility Services" dans le domaine de l'entretien et de l'exploitation de bâtiments, etc. (FOSC du 12.09.2001, p. 7104). Entreprise ayant son siège à Opfikon. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur de Burri-Holderer Alice, de Rüschegg, à Untereggsträngen. Von Arx Josef est maintenant domicilié à Unterunkhofen.
Journal no 607 du 11.03.2002
(00386732 / CH-645.1.000.917-1)

■ **Mady Coiffure, Makemissa Aïmone**, à Neuchâtel, exploitation d'un salon de coiffure (FOSC du 15.02.1993, p. 758). Nouvelle adresse: rue du Seyon 18. Makemissa Aïmone est maintenant domiciliée à Peseux.
Journal no 608 du 11.03.2002
(00386734 / CH-645.1.004.150-3)

■ **Marending S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et vente de produits de boulangerie et de pâtisserie, etc. (FOSC du 29.06.2001, p. 4923). "Société Fiduciaire Fidyver S.A." n'est plus réviseur.
Journal no 609 du 11.03.2002
(00387228 / CH-645.1.006.312-4)

■ **Pourchet Sàrl**, précédemment au Locle, usinage de pièces mécaniques (FOSC du 20.09.2000, p. 6440). Nouveau siège: La Chaux-de-Fonds, avenue Charles-Naine 34. Status modifiés le 06.03.2002.
Journal no 610 du 11.03.2002
(00387230 / CH-645.1.009.890-1)

■ **Publiscan**, précédemment à Neuchâtel, société coopérative, favoriser, par une action commune dans le domaine de la presse, les intérêts économiques de ses membres, etc. (FOSC du 21.11.1994, p. 6357). Nouveau siège: Marin-Epagnier, route des Couviers 4. Status modifiés le 12.09.1998.
Journal no 611 du 11.03.2002
(00387232 / CH-645.1.006.357-3)

■ **René Lüthi architecte**, précédemment à Marin-Epagnier (FOSC du 23.01.2001, p. 525). Nouveau siège: Saint-Blaise, En Vuidegrange 7.
Journal no 612 du 11.03.2002
(00387234 / CH-645.1.010.098-7)

■ **Restaurant-Pizzeria 'Alpa', Unli et Cie en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif (FOSC du 07.09.2001, p. 6995). Par ordonnance du 6 mars 2002, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé la liquidation de la liquidation de la faillite, faute d'actif suffisant.
Journal no 613 du 11.03.2002
(00386736 / CH-645.1.004.392-5)

■ **Shang Han Lun Sàrl**, à Cortaillod, importation et commerce de produits diététiques, cosmétiques, etc. (FOSC du 16.02.1998, p. 1157). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Shang Han Lun Sàrl en liquidation**. Liquidatrice: l'associée Bresson Bigna jusqu'ici gérante, laquelle continue à signer individuellement. Adresse: route de Saclat 17 C/Année Bigna Bresson.
Journal no 614 du 11.03.2002
(00386738 / CH-645.1.005.179-9)

■ **SRC Société de revision SA**, succursale à Neuchâtel, prestation de services dans le cadre d'une société fiduciaire et de révision. (FOSC du 27.07.1999, p. 5120). Entreprise ayant son siège à Berne. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Godat Olivier, des Bois, à Courgenay.
Journal no 615 du 11.03.2002
(00386740 / CH-645.1.006.253-7)

Löschungen

Radiations

Cancelazioni

■ **Bureau d'ingénieurs civils Acovic et Hellmann**, à Neuchâtel, société en nom collectif (FOSC du 12.02.1997, p. 952). Acovic Milos (décédé) n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Jürg Hellmann reste chargé de l'actif et du passif de la société, au sens de l'article 579 CO, dont il continue les affaires sous la raison individuelle "Bureau d'ingénieurs civils Jürg Hellmann", à Neuchâtel.
Journal no 603 du 11.03.2002
(00387224 / CH-645.1.001.275-9)

■ **Café Mozaik, Susun**, à Neuchâtel, exploitation d'un café restaurant (FOSC du 15.01.2002, p. 8). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.
Journal no 617 du 11.03.2002
(00387236 / CH-645.4.095.566-3)

■ **Garage Racine Droz**, à Peseux, vente et réparation de voiture et accessoires (FOSC du 04.01.1999, p. 14). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 618 du 11.03.2002
(00387238 / CH-645.1.008.689-6)

■ **GENRE Michel**, à Marin-Epagnier, bureau de conseils en informatique. (FOSC du 28.09.2001, p. 7553). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 619 du 11.03.2002
(00387240 / CH-645.1.010.477-2)

■ **Manufacture de pendulettes et réveils Arthur Imhof S.A. en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 11.02.1999, p. 980). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.
Journal no 620 du 11.03.2002
(00387242 / CH-645.1.000.859-4)

■ **Patrick Dessauges**, à Corcelles-Cormondrèche, exploitation du café-restaurant à l'enseigne "Les Alpes". (FOSC du 13.06.1995, p. 3303). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 621 du 11.03.2002
(00387244 / CH-645.1.004.582-1)

NW

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Schön + Fit Solarien AG**, in Buochs, Seebuchstrasse 22, 6374 Buochs, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Kauf, Verkauf, Betrieb sowie Erteilung von Solarstudios und Erbringung von Dienstleistungen in der Wellness-Branche; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist auf dem Wege der Umwandlung von der Gesellschaft beschränkt. Eingetragene Personen: Weidmann, Arthur, von Luzern und Embrach, in Buochs, Präsident, mit Einzelunterschrift; Weidmann, Rosmarie, von Luzern, in Buochs, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Balmer-Etienne AG Stans, in Stans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 305 vom 11.03.2002
(00387250 / CH-150.3.002.664-9)

■ **Semag Holding GmbH**, in Stans, c/o BDO Visura, Obere Spichermatt 12, 6370 Stans, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Kapitalanlage durch Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen sowie Finanzierung von Investitionen der beteiligten Gesellschaften; kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Semag Holding AG, in Stans, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.2001 Aktiven von CHF 943'522.71 (davon CHF 50'000.-- nicht einbezahltes Aktienkapital) und Passiven von CHF 1'326.45 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Vom Aktivüberschuss werden CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet. Das Aktienkapital wird in Stammkapital umgewandelt. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bacovsky, Hugo Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Kastanienbaum (How), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 94'000.--; Blaha, Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Buochs, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Purrer, Dr. Viktor, von Eisten, in Stans, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Stöckli, Franz, von Hermetschwil-Stafeln, in Stans, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 306 vom 11.03.2002
(00386752 / CH-150.4.000.585-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Intergate Beteiligungen AG**, in Buochs, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, S. 8799). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ladner, Dr. Thomas F., von St. Gallen und Rüschlikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nick, Arthur G., von Basel, Susee und Luzern, in Oberwil (Zug), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 307 vom 11.03.2002
(00386754 / CH-150.3.002.468-6)

■ **PK Bau AG Stansstad**, in Stansstad, Projektierung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2001, S. 5729). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Adrian Imfeld Treuhand- und Revisionsbüro, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Apporvantis Wirtschaftsprüfung GmbH, in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 308 vom 11.03.2002
(00387252 / CH-150.3.000.822-8)

■ **Semag Holding AG**, in Stans, Kapitalanlage durch Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 636). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 08.03.2002 infolge Umwandlung ohne Liquidation gemäss Art. 824 ff. OR in Semag Holding GmbH, in Stans. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.2001 auf die Semag Holding GmbH über.
Tagebuch Nr. 309 vom 11.03.2002
(00387254 / CH-150.3.000.498-3)

■ **Textilagentur Viktoria GmbH**, in Ennetbürgen, Betrieb einer Textilagentur, Verkauf, Kauf, Handel, Vermittlung von und mit jeglichen Produkten in der Textil- und Bekleidungsbranche, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2000, S. 1688). Statutenänderung: 24.11.2001. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ruch-Chatalina, Viktoria, russische Staatsangehörige, in Frutigen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Epper, Werner, von Haldswil, in Ennetbürgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. [Bisher: Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--].
Tagebuch Nr. 310 vom 11.03.2002
(00386756 / CH-150.4.000.422-9)

■ **W. Schweizer Tuning AG**, in Buochs, Handel mit Autos und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6523). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fuhrer und Partner Audit AG, in Stans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: A & G Revisions AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 311 vom 11.03.2002
(00386758 / CH-150.3.001.154-6)

OW

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Dynamic art GmbH**, in Sarnen, Konzeption, Entwicklung, Gestaltung und Produktion im Bereich Multimedia, Internet, Virtual Reality und interaktive Medien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 14.08.1998, S. 5631). Dorniz neu: Büntenstrasse 27, 6060 Sarnen.
Tagebuch Nr. 133 vom 11.03.2002
(00386412 / CH-140.4.001.350-0)

SG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ADI - Accessories Distribution International GmbH**, in Gaiserwald, Paradiesstrasse 10, 9030 Abtwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Internationaler Handel mit Rohmaterialien und Maschinen zur Herstellung von Leder-; Imitationslederwaren und Textiltextilien sowie Vertrieb derselben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Anno Annuat, Jamal, marokkanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Köppl Anno Annuat, Brigitte, von Widnau, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 1767 vom 11.03.2002
(00386524 / CH-320.4.051.259-6)

■ **Bonetti Architektur & Immobilienschätzungen**, in Rorschacherberg, Thalerstrasse 111, 9004 Rorschacherberg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Architekturbüro und Liegenschaftsbewertungen. Eingetragene Personen: Bonetti, Mario, von Egnach, in Rorschacherberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1768 vom 11.03.2002
(00386526 / CH-320.1.051.260-1)

■ **Bänziger-Frei u. Partner**, in Wattwil, Kronenwiese 8, 9630 Wattwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2002. Zweck: Int. Handelsunternehmen. Eingetragene Personen: Bänziger, Bernadette, von Rorschach, in Wattwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Bänziger, Peter, von Rorschach, in Wattwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1769 vom 11.03.2002
(00386528 / CH-320.2.051.261-1)

■ **Claude Bühler**, in Kalbrunn, Kirchhaldenstrasse 37, 8722 Kalbrunn, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit elektrotechnischen Artikeln. Eingetragene Personen: Bühler, Claude, von Bannwil, in Kalbrunn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1770 vom 11.03.2002
(00386530 / CH-320.1.051.262-4)

■ **DIE INITIATOR AG**, in Wil SG, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.03.2002. Zweck: Durchführung von Immobiliengeschäften aller Art und Erbringung von finanziellen, kommerziellen und administrativen Dienstleistungen im In- und Auslande. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Jann, Roger, von Rebesten, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattenberger, Beat, von Birr, in Rom (I), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richter, Dr. Marc, von St. Gallen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Signer & Partner, in Wil SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1771 vom 11.03.2002
(00386532 / CH-320.3.051.263-5)

■ **E P Maschinenbau GmbH**, in Flums, Halbmil 31, 8893 Flums-Hochwiese, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.02.2002. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstatt sowie Handel mit Maschinen und Werkzeugen aller Art. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der

Gründung des Geschäftes der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hermann, Mechanische Werkstätte, in Flums-Hochwiese (Flums), gemäss Übernahmevertrag per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 51'738.77 und Passiven von CHF 31'738.77, zum Preise von CHF 20'000.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hermann, Peter, von Flums, in Flums, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hermann-Volger, Eva, von Flums, in Flums, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1772 vom 11.03.2002
(00387034 / CH-320.4.051.264-5)

I-Rally Team AG (I-Rally Team Ltd.) (I-Rally Team SA), in St. Gallen, Fürstlandstrasse 5, 9013 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.01.2002. Zweck: Führung eines Rallye-Teams und andere Aktivitäten im Motorsport-, Sponsoring- und Sport-PR-Bereich, sowie alle übrigen Arbeiten, die mit dem Geschäftsbereich in Zusammenhang stehen und die dem Unternehmen förderlich sind. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Makarov, Igor V., russischer Staatsangehöriger, in Moskau (Russland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Silvio, von Oberuzwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Urs, von Oberuzwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lesnikov, Alexander, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (Russland), mit Einzelprokura; Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1774 vom 11.03.2002
(00387036 / CH-320.3.051.266-6)

Jung Market GmbH, in Wattwil, Poststrasse 20, 9630 Wattwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Import, Export und Handel mit Waren aller Art in allen europäischen Ländern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gebert, Urs, von Eschenbach SG, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Jung, Jae-Hak, koreanischer Staatsangehöriger, in Seoul (Korea), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; M'Rad, Amar, von Herisau, in Herisau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--.

Tagebuch Nr. 1775 vom 11.03.2002
(00387038 / CH-320.4.051.267-6)

OIL-ITERA AG (OIL-ITERA Ltd.) (OIL-ITERA SA), in St. Gallen, Fürstlandstrasse 5, 9013 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.01.2002. Zweck: Handel mit Energieträgern, insbesondere mit Öl, sowie alle übrigen Arbeiten, die mit dem Geschäftsbereich in Zusammenhang stehen und die dem Unternehmen förderlich sind. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Makarov, Igor V., russischer Staatsangehöriger, in Moskau (Russland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Silvio, von Oberuzwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Urs, von Oberuzwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sisselman, Steve, Bürger der USA, in Needham (USA), mit Einzelprokura; Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1776 vom 11.03.2002
(00386534 / CH-320.3.051.268-2)

Restaurant Lerchenfeld C. Amaghour, in St. Gallen, Zürcherstrasse 189, 9014 St. Gallen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma Rest. Lerchenfeld, L. Balci, in St. Gallen. Eingetragene Personen: Amaghour, Claudia, von Allschwil, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1777 vom 11.03.2002
(00386536 / CH-320.1.051.269-0)

Mutationen

ALCO Elektroanlagen GmbH, in St. Gallen, Führung eines Elektroinstallationsgeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 24.03.2000, S. 2003). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchler, Marcel, von Appenzel, in Kronbühl (Wittenbach), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Muolen]. Tagebuch Nr. 1778 vom 11.03.2002
(00386538 / CH-320.4.043.105-8)

Altersheim Hächleren AG, in Thal, Zurverfügungstellung von Wohnstätten, Hilfe und Pflege für alte und pflegebedürftige Menschen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2000, S. 4726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bösch & Edthofer AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schelling Treuhand GmbH, in Au SG, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1779 vom 11.03.2002
(00386540 / CH-320.3.025.006-9)

Bodensee Yachting AG, in Thal, Herstellung und Vertrieb von Booten, insbesondere Segelyachten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1123). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Brezeng (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gauschi, Christoph, von St. Margrethen und Reinach AG, in St. Margrethen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Fischer, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Brezeng (A), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gauschi, Gabriela, von St. Margrethen und Reinach AG, in St. Margrethen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 1780 vom 11.03.2002
(00387040 / CH-320.3.021.699-6)

Comtrain Holding AG, in St. Gallen, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 07.01.1998, S. 69). Statutenänderung: 6.03.2002. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 29.08.1991 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 19. August 1991 die in den Statuten näher bezeichneten Beteiligungen zum Übernahmepreis von CHF 45'000.--, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wurde.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnükel, Dr. Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen]; Baumberger, Christian, von Fischingen, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gossau SG].

Tagebuch Nr. 1781 vom 11.03.2002
(00387042 / CH-320.3.033.315-1)

Dr. Sieber Consulting, bisher in Rorschacherberg, Treuhand, Einzelirma (SHAB Nr. 117 vom 21.06.1999, S. 4135). Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Oberer Graben 46, 9000 St. Gallen. Tagebuch Nr. 1782 vom 11.03.2002
(00387044 / CH-320.1.046.451-2)

Europäische Berufs- und Wirtschaftsakademie AG (BWA), in St. Gallen, im Sinne der beruflichen Weiterbildung Fernstudien, Seminare und akademische Ausbildungsgenümpen zu vertreiben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 10, Publ. 340092). Domizil neu: Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen. Tagebuch Nr. 1783 vom 11.03.2002
(00387046 / CH-320.3.051.108-6)

L. A. Sport- & Musik-Bar GmbH, in Buchs SG, Betrieb einer Sport- und Musik-Bar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 29.09.1999, S. 6657). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Good, Monika, von Mels, in Buchs SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: in Sevelen]; Kreis, Roger, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Buchs SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: in Sevelen].

Tagebuch Nr. 1784 vom 11.03.2002
(00386542 / CH-320.4.046.941-4)

MAS Maschinenbau AG, in Sevelen, Entwicklung und Herstellung von Maschinen und Werkzeugen für die Veredelung und Bearbeitung von Metallen, Kunststoffen und verwandten Materialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3853). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HRG Rohrer & Gerber Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HRG GERBER & Partner Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1785 vom 11.03.2002
(00386544 / CH-320.3.001.022-5)

Ost-Garage T. Raic, in St. Gallen, Autogarage, Einzelirma (SHAB Nr. 62 vom 29.03.1995, S. 1730). Firma neu: Garage T. Raic. Domizil neu: Oberstrasse 119, 9000 St. Gallen. Tagebuch Nr. 1786 vom 11.03.2002
(00386546 / CH-320.1.038.547-6)

Personalstiftung der Mobil-Werke U. Frei AG, Berneck, in Berneck, Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2001, S. 9128). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons St. Gallen vom 11.03.2002 ist der Stiftungsrat suspendiert worden. Als interimistischer Stiftungsrat wurde Rösler, Peter, eingesetzt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Kurt, von Berneck, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lühlinger, Peter, von Oberriet SG; in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlättinger, Dietmar, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Ernst, von Luttenberg, in Rebstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rösler, Peter, von Basel und Zürich, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1787 vom 11.03.2002
(00386548 / CH-320.7.003.484-7)

Punkt Wil AG, in Wil SG, Betrieb eines Fachgeschäftes für Produkte des täglichen Bedarfs und Handwerksartikel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.1996, S. 4140). Die Gesellschaft [neu: Punkt Sirmach AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sirmach (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 12) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1788 vom 11.03.2002
(00387048 / CH-320.3.037.578-5)

Scancopy AG, in Uzwil, Betrieb eines Papiergrosshandels usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2464). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: REVITAX Treuhandkanzlei AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Crivelli, Gerhard, von Balerna, in Uzwil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Glau, Marcel, von Benken SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Schälch Treuhand GmbH, in Engelburg (Gaiserwald), Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1789 vom 11.03.2002
(00387050 / CH-320.3.045.985-4)

TCB Technische Computer Systeme Buchs AG, in Buchs SG, Herstellung, Vertrieb und Handel mit NC- und CAD-Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8446). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedl, Dr. Jürg, von Castrisch, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1790 vom 11.03.2002
(00387052 / CH-320.3.033.629-1)

Treugo Consulting AG, in Gossau SG, Besorgung und Beratung von Treuhandarbeiten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand AG, in Gossau SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Audita Treuhand & Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1791 vom 11.03.2002
(00387054 / CH-320.3.048.664-5)

Vettiger GmbH, Maschinen und Werkzeuge, in Rapperswil SG, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Zubehör, speziell solcher für die Kunststein-, Naturstein- und Zementwarenindustrie usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 07.04.1992, S. 1562). Statutenänderung: 5.03.2002. Qualifizierte Tabestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 17.02.1953 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschafter bringen gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Februar 1953 Aktiven und Passiven des von ihnen bisher als einfache Gesellschaft geführten Geschäftes A & B. Vettiger, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1952 ein, wonach die Aktiven CHF 40'565.65 und die Passiven CHF 17'221.30 betragen. Anrechnung auf Stammkapital CHF 20'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vettiger, Bruno, von Goldingen, in Rapperswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vettiger, Rinaldo, von Goldingen, in Rapperswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--]. Tagebuch Nr. 1792 vom 11.03.2002
(00386550 / CH-320.4.000.088-1)

Videcom AG für Audio- und Video-Kommunikation, in St. Gallen, Konzeption und Realisierung von Ton- und Videoproduktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7554). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Firoma Treuhand AG, in Teufen AR, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revicoma AG, in Teufen AR, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1793 vom 11.03.2002
(00386552 / CH-320.3.031.409-5)

XAGX Rapperswil AG, in Rapperswil SG, Führung eines Restaurationsbetriebes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22.12.1994, S. 7000). Domizil neu: Eisenbahnstrasse 8, 8640 Rapperswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Hans-Rudolf, von Wald ZH, in Saas Fee, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rapperswil SG].

Tagebuch Nr. 1794 vom 11.03.2002
(00386554 / CH-320.3.037.990-1)

Löschungen

Alte Remund Nutzfahrzeug AG in Liquidation, in Uzwil, Betrieb einer Werkstatt und Garage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1998, S. 1421). Nachdem die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 1795 vom 11.03.2002
(00386556 / CH-320.3.029.531-1)

Hermann, Mechanische Werkstätte, in Flums, mechanische Stätte, Import, Export, Handel mit sowie Vermietung von Maschinen usw. Einzelirma (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3477). Die Aktiven und Passiven sind an die E.P. Maschinenbau GmbH, in Flums-Hochwiese (Flums), übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 1796 vom 11.03.2002
(00386558 / CH-320.1.037.980-5)

Klinik Bellevuepark AG - Venenklinik, Zweigniederlassung St. Gallen Zentrum St. Leonhard, in St. Gallen, Betrieb einer Klinik usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 12.02.1999, S. 1006), mit Hauptsitz in Kreuzlingen. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 1797 vom 11.03.2002
(00387056 / CH-320.9.043.697-5)

Mex Broker Del Bello, in St. Gallen, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. Einzelirma (SHAB Nr. 67 vom 04.04.1996, S. 1945). Die Aktiven und Passiven sind an die Pizzeria mamma mia M. Del Bello, in Rorschach, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 1798 vom 11.03.2002
(00387058 / CH-320.1.040.533-2)

Party-Home Soldanella Liesch, in Bad Ragaz, Dancing, Tanzlokal, Restaurationsbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2001, S. 6293). Diese Firma wird wegen Minderjährigkeit des Inhabers von Amtes wegen gelöscht (Art. 60 HRGv). Tagebuch Nr. 1799 vom 11.03.2002
(00387060 / CH-320.1.050.291-0)

Rest. Lerchenfeld, L. Balci, in St. Gallen, Restaurationsbetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 138 vom 18.07.1996, S. 4323). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelirma Restaurant Lerchenfeld C. Amaghour, in St. Gallen, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 1800 vom 11.03.2002
(00387062 / CH-320.1.041.067-5)

Stutz Weiss GmbH in Liquidation, in Flawil, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1252). [Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. (Publikation 3. Schuldennr. SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1295).] Tagebuch Nr. 1801 vom 11.03.2002
(00386560 / CH-320.4.042.471-4)

Trinkler compusYSTEM, in Jona, Computer Hard & Softwarebetrieb, Einzelirma (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2000, S. 396). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1802 vom 11.03.2002
(00386562 / CH-320.1.040.550-8)

Wohlfahrtsfonds der Eberle Nafag AG, in Gossau SG, Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 29.11.2000, S. 8139). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 26.02.2002 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 1803 vom 11.03.2002
(00386564 / CH-320.7.008.698-1)

Renato Pedroncelli Landgasthof Hüttenleben, in Thayngen, Drachenbrunnenweg 5, 8240 Thayngen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Landgasthofes Hüttenleben. Eingetragene Personen: Pedroncelli, Renato, von Gurtellen, in Thayngen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Pedroncelli, Maria, von Gurtellen, in Thayngen, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 367 vom 11.03.2002
(00387008 / CH-290.1.014.073-6)

Travelfox Reisen Helbing, in Schaffhausen, Schalterweg 11, 8200 Schaffhausen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Reisebüro. Eingetragene Personen: Helbing, Mirco, von Wädenswil, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 368 vom 11.03.2002
(00387010 / CH-290.1.014.074-4)

ASIA CYBER HOLIDAYS AG, in Schaffhausen, Planung, Entwicklung, Organisation, Vermittlung und Verkauf von Tourismusdienstleistungen aus dem asiatischen Raum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4508). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, August E., von Fahmi, in Banglamung-Chonburi (Thailand), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässler, Ursula, von Wil ZH, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 369 vom 11.03.2002
(00387012 / CH-290.3.013.666-4)

Christian Gasser, in Dörflingen, Baugeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 120 vom 24.05.1984, S. 1889). Domizil neu: Im Häsli 4, 8239 Dörflingen. Tagebuch Nr. 370 vom 11.03.2002
(00387014 / CH-290.1.001.637-0)

Mutationen

ASIA CYBER HOLIDAYS AG, in Schaffhausen, Planung, Entwicklung, Organisation, Vermittlung und Verkauf von Tourismusdienstleistungen aus dem asiatischen Raum, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4508). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, August E., von Fahmi, in Banglamung-Chonburi (Thailand), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässler, Ursula, von Wil ZH, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 369 vom 11.03.2002
(00387012 / CH-290.3.013.666-4)

Christian Gasser, in Dörflingen, Baugeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 120 vom 24.05.1984, S. 1889). Domizil neu: Im Häsli 4, 8239 Dörflingen. Tagebuch Nr. 370 vom 11.03.2002
(00387014 / CH-290.1.001.637-0)

■ **DIALEX BIOMEDICA AG**, in Schaffhausen, Handel mit medizintechnischen Produkten sowie mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1999, S. 5953). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schellenberg, Esther, von Fehraltorf, in Uster, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 371 vom 11.03.2002
(00387016 / CH-290.3.013.272-0)

■ **Pianohaus Tresch**, in Schaffhausen, Handel mit sowie Vermietung, Stimmen und Reparatur von Pianos und Elektronen-Organen, Einzelziffer (SHAB Nr. 266 vom 12.11.1976, S. 3256). Firma neu: **PIANO-ATELIER ROLAND TRESCH SCHAFFHAUSEN**. Domizil neu: Anslar-Laffonstrasse 1E, 8200 Schaffhausen. Zweck neu: Handel mit und Vermietung, Reparaturen, Revisionen von Klavieren und Flügeln.

Tagebuch Nr. 372 vom 11.03.2002
(00386508 / CH-290.1.003.650-2)

■ **SWISSCOS AG**, in Schaffhausen, Tägung von Import- und Exportgeschäften, Durchführung von Finanzierungen, Vermittlung von Waren und Dienstleistungen aller Art sowie Durchführung von Transaktionsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9558). Domizil neu: Safrangasse 6, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 373 vom 11.03.2002
(00386510 / CH-280.3.916.721-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Hubli AG in Konkursliquidation**, in Neuhausen am Rheinfluss, Ausführung von Dachdeckerarbeiten aller Art, von Isolierungen, Kunststoffbedachungen und Erstellen von Sonnenkollektoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.1995, S. 865). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Schaffhausen vom 8. Dezember 1995 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 374 vom 11.03.2002
(00386512 / CH-290.3.002.648-3)

■ **Peter Tribelhorn**, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants Zum Riethof, Einzelziffer (SHAB Nr. 294 vom 16.12.1971, S. 3024). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 375 vom 11.03.2002
(00386514 / CH-290.1.003.627-6)

■ **Wohlfahrtsfonds der Transmeta AG**, in Schaffhausen, Vorsorge für die Arbeitnehmer sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.1995, S. 2387). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes des Kantons Schaffhausen vom 29. Januar 2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 376 vom 11.03.2002
(00387018 / CH-290.7.004.689-1)

50

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **SolutionTec AG**, in Derendingen, Luzernstrasse 13, 4552 Derendingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.02.2002. Zweck: Beratung in Entwicklung, Fabrikation von, Handel mit und Reparatur von Maschinen aller Art und deren Nebenprodukten. Kann im In- und Ausland Grundgegenstand erwerben, belasten, veräussern und verwalten, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland direkt oder indirekt beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adressen der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Karabulut, Ali, von Biberist, in Biberist, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Mario, von Balmoos, in Meisbühl, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; LEMAG Treuhand & Partner GmbH, in Lohn-Ammannegg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 684 vom 11.03.2002
(00386436 / CH-241.3.002.071-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Gläser Mümliswil AG**, in Mümliswil-Ramiswil, Betrieb einer Möbelfabrik und Handel mit Möbeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 10). Statutenänderung: 19.09.2001. Firma neu: **GLAESER Mümliswil AG**. Vorletztes Zitat richtig: SHAB Nr. 253 vom 30.12.1998,

S. 8923. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jakob, Peter, von Trub, in Bannwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bleibach].

Tagebuch Nr. 685 vom 11.03.2002
(00386438 / CH-240.3.000.060-8)

■ **Pensionskasse der Eterna AG**, in Grenchen, betriebliche Vorsorge im Rahmen des BVG für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1996, S. 7432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ami, Herbert Walter, von Lütterswil-Gächliwil, in Mühledorf SO, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furter, Dr. Robert, von Staufeu, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 686 vom 11.03.2002
(00386440 / CH-254.7.000.697-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Eterna AG**, in Grenchen, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 224 vom 18.11.1996, S. 7091). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ami, Herbert Walter, von Lütterswil, in Mühledorf SO, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furter, Dr. Robert, von Staufeu, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 687 vom 11.03.2002
(00386442 / CH-254.7.000.700-9)

■ **Studer & Krähenbühl AG**, bisher in Oensingen, Handel mit und Reparaturen von Baumaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 30.08.2000, S. 5902). Statutenänderung: 22.02.2002. Sitz neu: Härkingen. Domizil neu: Chestumweg, 4624 Härkingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krähenbühl-Studer, Ruth, von Trub und Gunzgen, in Gunzgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Krähenbühl, Ruth, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 688 vom 11.03.2002
(00386942 / CH-240.3.000.481-8)

■ **Westalia Systemtechnik AG**, in Balsthal, Produktion, Vertrieb und Service von Logistiksystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1865). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marti, Dr. Jürg, von Bettlach, in Grenchen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maag, Urs, von Zürich, in Uerikon (Stäfa), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inco Consulting AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 689 vom 11.03.2002
(00386944 / CH-240.3.000.446-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Gül-Sen & Yüce-Yalcin**, in Gerlafingen, Möbelimport, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18.07.1996, S. 4320). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 690 vom 11.03.2002
(00386946 / CH-251.2.000.214-4)

■ **MKM Imbissbar Kul**, in Olten, Betrieb einer Imbissbar, Einzelziffer (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 11, Publi. 318248). Firma infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbeschlusses auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Tagebuch Nr. 691 vom 11.03.2002
(00386948 / CH-241.1.001.960-6)

■ **P. Häberling AG in Liq.**, in Kestenholz, Reparaturservice, Beratung und Verkauf von Elektroapparaten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2000, S. 1134). Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 692 vom 11.03.2002
(00386444 / CH-240.3.000.210-5)

SZ

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ikaris Engineering AG**, in Wollerau, bei Device Trading Company GmbH, Sonnenrain 2, 8832 Wollerau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Beteiligung bei Ausschreibungen, Projektierung und Ausführung von inländischen und ausländischen Bau- und Ingenieurvorhaben im Bereich von elektroenergetischen und Rotationsanlagen als Generalunternehmer oder Untertierlieferant, sowohl für Neuprojekte als auch für Rekonstruktionen und Sanierungen bestehender Kraftwerksanlagen, Kompressorstationen, Elektrostationen, Unterstationen, Raffinerien, elektrischen Leitungen und Systeme sowie deren technischen Einrichtungen; kann Subkontrakte aus Bauvorhaben sowohl annehmen wie auch vergeben; Handel mit Waren aller Art aber speziell im Bereich von technischen und elektrischen Ausrüstungen; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Patenten und weiteren Schutzrechten; kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital:

CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trachsel, Florentin, von Rüeggisberg, in Weiach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Honegger Treuhand AG, in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 662 vom 11.03.2002
(00386400 / CH-130.3.007.903-3)

■ **Möbel-Net Inhaber Dieter Gursky**, in Ingenbohl, Bristenstrasse 21, 6440 Brunnen, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Entwicklung von Möbeln, Design- und Entwicklungsmodellen und Kollektionen; Unterstützung bei Entwicklungen, Marketing und Werbung. Eingetragene Personen: Gursky, Dieter, von Deutschland, in Brunnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 663 vom 11.03.2002
(00386908 / CH-130.1.007.904-0)

■ **Repro-Maag, Inhaberin B. Fässler**, in Freienbach, Churerstrasse 135, 8808 Pfäffikon SZ, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Druck und Kopie. Übernimmt das Geschäft der erloschene Einzelziffer Repro-Maag, Nachfolger Thomas Fässler, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Fässler, Beatrice, von Morschach und Oberberg, in Altendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 664 vom 11.03.2002
(00386910 / CH-130.1.007.905-1)

■ **Robert Trust AG**, in Wangen SZ, bei Züger Treuhand AG, Bahnhofplatz 6, 8854 Siebnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.02.2002. Zweck: Vermittlung von Finanzinvestitionen und Handelsgeschäften aller Art, Anlageberatung und Vermögensverwaltung sowie aller damit direkt und indirekt zusammenhängenden Tätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, vermieten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, telegrafisch, per Fax oder durch elektronische Post. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Nakachian, Edgard, von Spanien, in Biel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rampling, Kim Robert, von Peccia, in Vezia, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rampling, Jason Kim, von Peccia, in Vezia, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zurflida Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 665 vom 11.03.2002
(00386912 / CH-130.3.007.906-5)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Contractors AG**, in Ingenbohl, Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8344). Statutenänderung: 7.03.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]

Tagebuch Nr. 666 vom 11.03.2002
(00386914 / CH-130.0.008.928-9)

■ **D'Arte Gastronomie Brügger**, bisher in Vitznau, Führung von Gastronomiebetrieben, Einzelziffer (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7725). Sitz neu: Arth. Domizil neu: Gotthardstrasse 19, 6415 Arth. Zweck: Führung von Gastronomiebetrieben; Beratungen und Organisationen für die Hotellerie und Gastronomie; Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brügger, Erich, von Willisau Land, in Adligenswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

Tagebuch Nr. 667 vom 11.03.2002
(00386402 / CH-100.1.025.236-9)

■ **E-Act European Automotive Consulting & Trading GmbH**, in Wollerau, Handel mit Waren im automobilen Sektor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 201 vom 16.10.2000, S. 7053). Firma neu: **E-Act European Automotive Consulting & Trading GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 17.10.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Jürgen, von Horgen, in Wollerau, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 668 vom 11.03.2002
(00386404 / CH-130.0.011.601-1)

■ **Gebr. Knobel AG**, in Altendorf, Allumfassende Tätigkeit auf dem Bausektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25.02.1997, S. 1258). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knobel, Robert, von Altendorf, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knobel, Leo, von Altendorf, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 669 vom 11.03.2002
(00386406 / CH-130.0.008.700-6)

■ **HEARTWORKS Licensing GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2885). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Verkerke Replikstudios N.V., in Bennekom (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Scandecor Development AB, in Uppsala (S), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 670 vom 11.03.2002
(00386408 / CH-130.0.004.719-6)

■ **MIB Medizinisches Institut Brunnen AG**, in Ingenbohl, Klinische und alternative Krankenpflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 16). Domizil neu: bei Cornells de Beaufort, Grand Parc 1, 6440 Brunnen.

Tagebuch Nr. 671 vom 11.03.2002
(00386916 / CH-130.3.003.662-6)

■ **Verkerke Schweiz GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Herstellung und Vertrieb von Wandschmuck, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2001, S. 232). Statutenänderung: 6.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Verkerke Replikstudios N.V., in Bennekom (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--. International Art Products B.V., in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scandecor Development AB, in Uppsala (S), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--.

Tagebuch Nr. 672 vom 11.03.2002
(00386918 / CH-130.0.009.244-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Baer Schriften AG Baden**, in Schwyz, Schriften- und Reklamemalerei, Siebdruck, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 220 vom 13.11.1991, S. 4866), mit Hauptsitz in Baden. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 673 vom 11.03.2002
(00386920 / CH-130.0.000.045-1)

■ **Construction Work, T. Waldvogel**, in Feusisberg, Betrieb eines Baugeschäftes, Einzelziffer (SHAB Nr. 251 vom 24.12.1999, S. 8739). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 674 vom 11.03.2002
(00386922 / CH-130.0.010.882-9)

■ **Repro Maag, Nachfolger Thomas Fässler**, in Freienbach, Druck und Kopie, Einzelziffer (SHAB Nr. 245 vom 17.12.1998, S. 8615). Löschung infolge Geschäftsbüroübergang.

Tagebuch Nr. 675 vom 11.03.2002
(00386410 / CH-130.0.010.008-0)

IG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bünzli + Frey Transporte**, in Homburg, Kreuzmoos, Unterdorfstrasse 11, 8507 Hörhausen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 11.03.2002. Zweck: Ausführen von Transporten und Umzügen. Eingetragene Personen: Bünzli, René, von Zürich, in Felben-Wallhausen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Frey, Käthy, von Reigoldswil, in Hörhausen (Homburg), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 903 vom 11.03.2002
(00386618 / CH-440.2.015.223-9)

■ **CONSOURCE M. ADAMER**, in Berg TG, Flurhofstrasse 30, 8572 Berg TG, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Consultingleistungen im Informatik- und Sourcingumfeld. Eingetragene Personen: Adamer, Markus, von Amlikon-Bissegg, in Andhausen (Berg TG), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 904 vom 11.03.2002
(00386620 / CH-440.1.015.224-4)

■ **DELLAGIO GROUP INC., Nassau, Swiss Branch Frauenfeld**, in Frauenfeld, Zürcherstrasse 300, 8500 Frauenfeld, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: DELLAGIO GROUP INC. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft nach dem Recht von Bahamas. Hauptsitz: Nassau (Bahamas). Statuten Hauptsitz: 09.07.2001. Handelsregisterneueintragung Hauptsitz: 09.07.2001. Zweck Hauptsitz: Jede legale Handlung oder Tätigkeit gemäss der Gesetzgebung von Bahamas. Kapital Hauptsitz: Aktienkapital: US\$ 5'000.--. Liberierung Aktienkapital: US\$ 5'000.--. Aktien: 5'000 Stammaktien zu US\$ 1.--. Angaben zur Zweigniederlassung: Übernahme von Treuhändermandaten, Steuer- und Anlageplanung sowie Interessenvertretung Dritter in Sachen Investitionen und Beteiligungen. Eingetragene Personen: Amherd, Roger J.P., von Steckborn, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 905 vom 11.03.2002
(00386622 / CH-440.9.015.225-8)

■ **Fantasy-Land GmbH**, in Kreuzlingen, Sonnenhof 3, 8290 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.12.2001. Zweck: Führung von Handelsbetrieben für Kinder- und Babybedarf sowie Erbringung damit verwandter Dienstleistungen, insbesondere Verkauf von Kommissionsware und Import/Export oder Beratung in diesen Bereichen; Handel mit elektronischen Geräten und Handel über Internet. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen

gen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Storchenecker, Gudrun, von Kreuzlingen und Jonschwil, in Altnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Heiz, Christian, von Menziken, in Altnau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--; Heiz, Ellen, von Menziken, in Altnau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--. Tagebuch Nr. 906 vom 11.03.2002 (00386624 / CH-440.4.015.226-4)

■ **Hans Hug Internationale Transporte**, in Bischofszell, Dorfstrasse 29, 9223 Halden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von internationalen Transporten. Eingetragene Personen: Hug, Hans, von Schwelbrunn, in Halden (Bischofszell), Inhaber, mit Einzelunterschrift, Hug, Silvia, von Schwelbrunn, in Halden (Bischofszell), mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 907 vom 11.03.2002 (00387122 / CH-440.1.015.227-3)

■ **Restaurant Landhaus, M. Haus**, in Basadingen-Schlattlingen, Gemeindehausstrasse 11, 8254 Basadingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Gastronomiebetriebes. Eingetragene Personen: Haus, Margrit, von Full-Reuenthal, in Basadingen (Basadingen-Schlattlingen), Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 908 vom 11.03.2002 (00387124 / CH-440.1.015.228-9)

■ **Rossetto Antonio GmbH**, in Bürglen TG, Nelkenstrasse 24, 8575 Bürglen TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Betreibung eines Baugeschäftes, Kundenmauerarbeiten sowie allgemeine Kleinarbeiten und Renovations sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern oder vermitteln. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rossetto, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Bürglen TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eichenberger, Roger, von Zürich, in Weinfelden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 909 vom 11.03.2002 (00387126 / CH-440.4.015.229-3)

■ **Schmidhauser Gartenbau**, in Bischofszell, Spitalgasse 1, 9223 Halden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gartenbau. Eingetragene Personen: Schmidhauser, Anton, von Bischofszell, in Halden (Bischofszell), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schmidhauser, Elsbeth, von Bischofszell, in Halden (Bischofszell), mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 910 vom 11.03.2002 (00387128 / CH-440.1.015.230-2)

■ **Schätti - Aquitaine**, in Birwinken, Mattwilerstrasse 10, 8585 Happerswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Weinen und Spezialitäten. Eingetragene Personen: Schätti, Hans, von Winterthur, in Happerswil (Birwinken), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 911 vom 11.03.2002 (00387130 / CH-440.1.015.231-8)

■ **Ursula Iten**, in Bischofszell, Fabrikstrasse 12, 9220 Bischofszell, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Gastronomiebetriebes. Eingetragene Personen: Iten-Höfer, Ursula, von Oberägeri, in Bischofszell, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 912 vom 11.03.2002 (00386626 / CH-440.1.015.232-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Andregg Märstetten AG**, in Märstetten, Handel mit Holz und Fabrikation von Holzteilen und Holzkonstruktionen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1996, S. 7539). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: 'Continental' Revisions- und Treuhänder-AG, in Kloten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Weinfelden, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 913 vom 11.03.2002 (00386628 / CH-440.3.005.512-8)

■ **Aresa AG**, in Thundorf, Handel mit Haushalt- und Reinigungsartikeln, insbesondere Behälterarbeiten, sowie Nahrungsmittel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2000, S. 541). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ganz, Christian, von Buch am Irchel, in Hittnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 914 vom 11.03.2002 (00386630 / CH-440.3.007.977-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 13, publizierten TB-Eintrags Nr. 818 vom 01.03.2002 **farfallana GmbH**, in Roggwil TG, Handel mit Lederartikeln und Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 13). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenegger, Leutenegger, Marlies, von Bussnang, in

Roggwil TG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.-- (nicht: von Aadorf).

Tagebuch Nr. 915 vom 11.03.2002 (00386632 / CH-440.4.011.108-2)

■ **Garage H. Bieffer AG**, in Weinfelden, Betrieb einer BMW-Garage mit Autohandel, Reparaturwerkstätte und Tankstelle. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 07.01.2000, S. 119). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muraro, Sergio, in Lugano, italienischer Staatsangehöriger, in Niederuzwil (Uzwil), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 916 vom 11.03.2002 (00387132 / CH-440.3.007.966-2)

■ **Gironda Business & Consulting**, in Tobel-Tägerachen, Maklerin, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 30.09.1999, S. 6699). Das Unternehmen wird infolge Verlegung des Sitzes nach Günsberg (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 13) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 917 vom 11.03.2002 (00387134 / CH-440.1.012.966-3)

■ **Heinz Butti Schreinererei + Küchenbau**, in Basadingen-Schlattlingen, Produktion und Montage von Schreinerarbeiten und Küchen, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 31.01.1995, S. 583). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Butti-Schmid, Christa, von Diessenhofen, in Schlatt TG, mit Einzelunterschrift; Butti-Schmid, Heinz, von Diessenhofen, in Schlatt TG, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Unterschlatt (Schlatt TG)). Tagebuch Nr. 918 vom 11.03.2002 (00387136 / CH-440.1.010.464-3)

■ **Hess Consulting Group AG**, in Weinfelden, Im Sinne einer Holding-Gesellschaft Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4278). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riedi Ruffner Theus AG, in Chur, Revisionsstelle; Bösigger, Dr. Markus, von Graben, in Utikon Waldegg (Utikon), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofstetter, Hans, von Wildhaus, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richartz, Heinz, von Hombrechtikon, in Wiesenanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilty, Dr. Thomas, von Grabs, in Oberbüren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minder, Peter, von Auswil, in Flavil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Christa, von Wyssachen, in Wängli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Michael, von Herliberg, in Herliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfeli, Rudolf, von Gontenschwil, in Arni-Islisherg (Arni AG), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Inter Audit AG, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 919 vom 11.03.2002 (00387138 / CH-440.3.002.895-6)

■ **HRS Hauser Rutishauser Suter AG**, in Kreuzlingen, Anlage, Verwaltung und Vermietung von Vermögenswerten jeder Art, Erwerb und Überbauung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4073). Weiteres Geschäftsflokal: Einsteinstrasse 10, 8049 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visinand, Gérard, von Maracon, in Epalinges, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wadens, César, von Voivry, in Blonay, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 920 vom 11.03.2002 (00386634 / CH-440.3.000.142-5)

■ **MJ Miftari Jusuf Fugendichtungen**, in Kreuzlingen, Fugendichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 14.12.1999, S. 8461). Firma neu: **MBF Miftari Bauabdichtungen/Fugendichtungen**. Tagebuch Nr. 921 vom 11.03.2002 (00386636 / CH-440.1.013.122-9)

■ **OPTIMA - COMPUTER GmbH**, in Amriswil, Einzel- und Grosshandel mit Computerhard- und Software sowie Multimedia. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 01.10.1999, S. 6731). Weiteres Geschäftsflokal: Bahnhofstrasse 32, 9320 Arbon. Tagebuch Nr. 922 vom 11.03.2002 (00386638 / CH-440.4.012.969-3)

■ **Perspektive AG für Informations-Design**, bisher in Winkel, Softwaremässige Umsetzung von Konzepten im Bereich Informations-Design, Kommunikation oder Multimedia, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07.08.1997, S. 5626). Statutenänderung: 8.03.2002. Firma neu: **Perspektive AG**. Sitz neu: Aadorf. Domizil neu: Kapfstrasse 19, 8522 Häusern. Zweck neu: Diverse Dienstleistungen und Beratungen in verschiedenen Bereichen, insbesondere auch in der Aviatik- und IT-Branche, Entwicklung, Design und Integration von Produkten und Dienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Überlegung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 03.09.1990 ist aus den Statuten gestrichelt worden.] [gestrichen: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.09.1990 Sachvermögen, wofür 70 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgeben wurden]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten be-

schränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuhlrow, Stefan, von Weinfelden, in Märstetten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Musy, Claude, von Dompierre FR, in Häuslenen (Aadorf), Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Aadorf); Musy-Lüthi, Gabriela, von Dompierre FR und Rüderswil, in Häuslenen (Aadorf), Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Aadorf); Kuhlrow & Partner Wirtschaftsberatung und -prüfung GmbH, in Winterthur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 923 vom 11.03.2002 (00386640 / CH-020.3.005.490-5)

■ **Trentin Metallbau AG**, in Arbon, Ausführung von sämtlichen Metallarbeiten, Fabrikation von Metallwaren und Bauteilen sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 20.10.1997, S. 7639). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trentin-Hofer, Josef, von Arbon, in Arbon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sigel, Hermann, von Bünten, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trentin, Werner, von Arbon, in Berg SG, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Geschäftsführer); Trevisga Treuhänder- und Revisions GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 924 vom 11.03.2002 (00387140 / CH-440.3.000.348-0)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Elisabeth Schärer**, in Salmsach, Betrieb des Restaurants Hirschen, Einzelfirma (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1993, S. 6077). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 926 vom 11.03.2002 (00387142 / CH-440.1.008.408-2)

■ **Schaub & Co.**, in Diessenhofen, Fabrikation und Verkauf von Kunststoffteilen, Modell-Kunststoff-Formen, Handel mit Maschinen und Bearbeitungsmitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.1991, S. 3724). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 927 vom 11.03.2002 (00387144 / CH-440.2.004.944-3)

■ **Time Work Personal AG**, in Frauenfeld, Vermittlung und Entleihe von Personal, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2089). Mit Hauptsitz in Winterthur. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 928 vom 11.03.2002 (00386642 / CH-440.9.001.988-0)

■ **W. Kuster's Fugenexpress**, in Gachnang, Bauneben-gewerbe (Fugen), Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1996, S. 8010). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt. Tagebuch Nr. 929 vom 11.03.2002 (00386644 / CH-440.1.011.962-5)

TL
Distretto di Bellinzona (TI)
Distretto di Bellinzona (TI)
Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **O. S. D. Suisse SA**, in Sementina, Via Pobbia, 6514 Sementina, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8.3.2002. Scopo: la produzione, l'assemblaggio e la vendita all'ingrosso di articoli sanitari e di mezzi ausiliari per disabili in Svizzera. La società può aprire succursali e filiali in Svizzera e all'estero, nonché partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. La società può infine esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere che siano in relazione con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Semmler, Remo, da Kreuzlingen, in Cugnacco, amministratore unico, con firma individuale; Giuseppe Piazza Lic. rer. oec. Studio commercialista, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 218 del 11.03.2002 (00386646 / CH-500.3.005.082-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino**, in Bellinzona, a favore lo sviluppo economico del Cantone, Istituto di diritto pubblico (FUSC no. 43 del 4.3.2002, pagina 12, publ. 367460). Nuove persone iscritte o modificate: Caretti, Medardo, da Russo (Cne. Onsemonne dal 1.1.1995), in Osogna, membro di direzione, con firma collettiva a due; Molteni, Marco, da Lugano, in Lugano, membro di direzione, con firma collettiva a due; Pini, Ivo, da Vacallo, in Mendrisio, membro di direzione, con firma collettiva a due; Ciesiakiewicz, Fabrizio, da Gornio, in Quinto, membro di direzione, con firma collettiva a due; Albertoni, Domenico, da Robasacco, in Bellinzona, membro di di-

rezione, con firma collettiva a due [finora: in Carabbia, senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Danzi, Roberto, da Prato (Leventina), in Bioggio, membro di direzione, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Duca, Giovanni, da Verdabbio, in Roveredo (GR), membro di direzione, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Bordonzotti, Luca, da Croglia, in Sigrino, con procura collettiva a due; Genzoli, Adolfo, da Lodrino, in Viganello, con procura collettiva a due; Pedrini, Massimo, da Airola, in Bellinzona, con procura collettiva a due. Giornale no 219 del 11.03.2002 (00386648 / CH-500.8.000.531-9)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Bellinzona**, in Bellinzona, a favore lo sviluppo economico del Cantone, Essa offre al pubblico la possibilità di investire in modo sicuro e redditizio i suoi risparmi. Succursale (FUSC no. 43 del 4.3.2002, pagina 12, publ. 367850), con sede principale a Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Caretti, Medardo, da Russo (Cne. Onsemonne dal 1.1.1995), in Osogna, membro di direzione, con firma collettiva a due; Molteni, Marco, da Lugano, in Lugano, membro di direzione, con firma collettiva a due; Pini, Ivo, da Vacallo, in Mendrisio, membro di direzione, con firma collettiva a due; Albertoni, Domenico, da Robasacco, in Bellinzona, membro di direzione, con firma collettiva a due [finora: in Carabbia, senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Ciesiakiewicz, Fabrizio, da Gornio, in Quinto, membro di direzione e responsabile della succursale, con firma collettiva a due [finora: responsabile della succursale]; Danzi, Roberto, da Prato (Leventina), in Bioggio, membro di direzione, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Duca, Giovanni, da Verdabbio, in Roveredo GR, membro di direzione, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Bordonzotti, Luca, da Croglia, in Sigrino, con procura collettiva a due; Genzoli, Adolfo, da Lodrino, in Viganello, con procura collettiva a due; Pedrini, Massimo, da Airola, in Bellinzona, con procura collettiva a due. Giornale no 220 del 11.03.2002 (00386650 / CH-500.9.004.897-5)

■ **Delcò Bruciatori SA**, in Bellinzona, La vendita, l'installazione e l'assistenza di impianti di apparecchiature e di impianti di produzione di energia in tutte le sue forme, in particolare di bruciatori e caldaie, Società anonima (FUSC no. 247 del 20.12.1995, pagina 6924). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pierangelo Gadoni, Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Confino SA, in Monte Carasso, ufficio di revisione. Giornale no 221 del 11.03.2002 (00387146 / CH-500.3.002.036-4)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Bellotti Viaggi**, in Giubiasco, Agenzia di viaggi, Ditta individuale (FUSC no. 236 del 3.12.1999, pagina 8201). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Giornale no 222 del 11.03.2002 (00387148 / CH-500.1.004.106-5)

Distretto di Leventina (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Fondazione Dazio Grande**, in Prato (Leventina), conservare, rivalutare e riannunziare l'edificio Dazio Grande, Fondazione (FUSC no. 8 del 14.1.2002, pagina 16, publ. 6639). Nuove persone iscritte o modificate: Giobbi, Pino, da Prato (Leventina), in Prato (Leventina), membro, senza diritto di firma. Giornale no 15 del 11.03.2002 (00387150 / CH-506.7.000.412-8)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Enoteca al Muret di Ruth Camastral**, in Brissago, Via R. Leoncavallo, 6614 Brissago, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Importazione e commercio di vini. Persone iscritte: Camastral, Ruth, da Masein, in Brissago, titolare, con firma individuale. Giornale no 260 del 11.03.2002 (00386658 / CH-509.1.007.396-3)

■ **Omninvest Holding SA (Omninvest Holding AG) (Omninvest Holding Ltd)**, in Losone, c/o Ambrosini Luca, Salita agli Ori 7, 6616 Losone, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5.03.2002. Scopo: l'acquisizione, la gestione e l'alienazione di partecipazioni in altre società, sia in Svizzera che all'estero. La società può eseguire ogni altra operazione direttamente o indirettamente correlata allo scopo sociale. La società è autorizzata ad acquistare e gravare fondi in Svizzera ed all'estero per uso proprio e conseguimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera. Persone iscritte:

te: Ambrosini, Luca, da Losone, in Losone, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Terme SA, in Minusio, ufficio di revisione.

Giornale no 256 del 11.03.2002
(00387152 / CH-509.3.007.393-5)

■ **TNM Sagl**, in Losone, Via dei Pioppi 10, 6616 Losone, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1.03.2002. Scopo: La pianificazione, l'organizzazione, la progettazione, la gestione, la consulenza, la promozione e la fornitura per conto proprio e/o di terzi di ogni genere di prodotto e/o servizio, in particolare nel settore della grafica, del marketing, della pubblicità e della comunicazione, in Svizzera ed all'estero. La società è autorizzata a costituire sia in Svizzera che all'estero succursali, società affiliate nonché fondazioni e potrà partecipare ad altre società. La società è autorizzata ad acquistare e gravare fondi sia in Svizzera che all'estero per uso proprio e/o per il conseguimento dello scopo sociale. La società è autorizzata a esercitare ogni ulteriore attività atta a conseguire gli scopi e gli oggetti sociali menzionati ai punti precedenti o in qualche modo connessa con i medesimi e ciò sia in Svizzera sia all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Ticinocom SA, in Losone, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 14'000.--; Ferrise, Michel, da Arbedo-Castione, in Arbedo-Castione, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--; Renzullo, Angelo, da Losone, in Locarno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--; Palo, Luca, cittadino italiano, in Pazzallo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--; Frankser, Karl-Heinz, cittadino germanico, in Muralto, gerente, con firma individuale; Frankser, Christine, da Zurigo, in Muralto, gerente, con firma individuale.

Giornale no 258 del 11.03.2002
(00386654 / CH-509.4.007.395-3)

■ **World's Pizza SA**, in Magadino, Via Chiosso, 6572 Quartino, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 7.03.2002, 9.03.2002. Scopo: La società ha per scopo all'ingrosso e al dettaglio, l'importazione e l'esportazione, la produzione e la vendita di pizza e di beni da consumo in genere e non; essa può inoltre compiere tutte le operazioni che fossero idonee ad incrementare l'attività della medesima. Rientrano pure nello scopo sociale l'assunzione di rappresentanze di altre società, la gestione di aziende congeneri, la concessione di fidejussioni a garanzia di operazioni e di obbligazioni di terzi, la concessione di garanzie reali ed in genere l'esercizio di tutte le forme di credito consentite dalla legge, nonché tutti i tipi di operazioni a carattere finanziario, promozionale e pubblicitario. La società può inoltre svolgere ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale, costituire succursali, sedi secondarie, filiali ed agenzie e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopi simili in Svizzera ed all'estero. Per conseguire il suo scopo la società può acquistare immobili sia in Svizzera ed all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Vezzoli, Franco, da Corippo, in Magadino, amministratore unico, con firma individuale; Vezzoli, Monika, cittadina ungherese, in Magadino, con procura individuale; Luigi Carlo Calderoni, in Preonzo, ufficio di revisione.

Giornale no 257 del 11.03.2002
(00386652 / CH-509.3.007.394-0)

Mutations

Mutations Mutazioni

■ **ARCHIMEDIA Immobiliare Sagl**, in Ascona, Lo svolgimento di un'attività fiduciaria nel campo immobiliare e si occupa delle seguenti attività: la mediazione nella compravendita e nella permuta di fondi, l'intermediazione nei negozi giuridici... Società a garanzia limitata (FUSC no. 201 del 16. 10. 2000, pagina 7062). Nuove persone iscritte o modificate: Cocconi, Willi, da Minusio, in Orselina, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: in Cugnasco].

Giornale no 263 del 11.03.2002
(00387158 / CH-509.4.006.924-5)

■ **Beniflex SA**, in Ascona, La compravendita, l'assistenza, la consulenza, l'intermediazione, l'import e l'export, il noleggio, la rappresentanza, la gestione di prodotti e servizi finanziari, commerciali, informatici, ... Società anonima (FUSC no. 229 del 26. 11. 2001, pagina 9289). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Lugano sotto la nuova ragione sociale Leons Blak King SA (FUSC no. 04.03.2002 no. 43 pag. 13).

Giornale no 266 del 11.03.2002
(00386662 / CH-509.3.007.308-3)

■ **Dione Locarno SA**, in Locarno, L'amministrazione di ogni genere e la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, Società anonima (FUSC no. 199 del 13. 10. 1995, pagina 5651). Persone dimissionarie e firme cancellate: Beratung Neuma AG, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].

Giornale no 261 del 11.03.2002
(00387154 / CH-509.3.000.472-1)

■ **Immobiliare Orselina SA**, in Orselina, L'acquisto, la vendita, la costruzione, l'amministrazione, la locazione di immobili di qualsiasi genere e natura, nonché la partecipazione ad imprese similari in Svizzera e all'estero, Società anonima (FUSC no. 207 del 25. 10. 1995, pagina 5872). Persone dimissionarie e firme cancellate: Beratung Neuma AG, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].

Giornale no 262 del 11.03.2002
(00387156 / CH-509.3.000.250-6)

■ **Maphilos SA in liquidazione**, in Minusio, L'istituzione e l'esercizio di centri d'istruzione per la formazione della personalità e per la consulenza nel campo del personale, Società anonima (FUSC no. 167 del 30. 08. 2001, pagina 6703). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Baar sotto la nuova ragione sociale Plasticos Management AG (FUSC del 27.02.2002 no. 40 pag. 14).

Giornale no 267 del 11.03.2002
(00386664 / CH-509.3.001.021-7)

■ **Reproco Clean SA**, finora in Lugano, impresa generale di pulizia, Società anonima (FUSC no. 232 del 28. 11. 2000, pagina 8099). Statuti originari: 21.08.1978. Statuti modificati: 26. 02. 2002, 4. 03. 2002. Nuova ragione sociale: **Lindo Clean SA**. Nuova sede: Locarno. Nuovo recapito: Via della Posta 6, 6600 Locarno. Nuovo scopo: L'esercizio di un'impresa generale di pulizie, manutenzione tappeti, gruppi imbottiti, moquette, ecc., nonché nella rappresentanza e nel commercio di prodotti e apparecchi per la pulizia. La società può partecipare ad imprese aventi scopo analogo, sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 50'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Panteira, Gianna, da Monte Carasso, in Mendrisio, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Fidrevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione [come finora]; Simona, Maria Grazia, da Locarno, in Minusio, amministratrice unica, con firma individuale.

Giornale no 259 del 11.03.2002
(00386656 / CH-514.3.000.943-2)

■ **SAFI Spazzacamino Sagl**, in Gerra (Verzasca), L'esecuzione di lavori di pulizia per impianti calorici a combustione, nonché effettuare qualsiasi attività legata direttamente o indirettamente allo scopo sociale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 53 del 16. 03. 1995, pagina 1494). Nuove persone iscritte o modificate: Fin, Christian, da Giubiasco, in Sementina, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: in Bellinzona]; Sala, Tiziano, da Isorno, in Gerra (Verzasca), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: da Bellinzona].

Giornale no 264 del 11.03.2002
(00387160 / CH-509.4.004.338-6)

■ **Smale Software Solutions Sagl**, in Ascona, Lo svolgimento di prestazioni di servizi, lo sviluppo, la progettazione, la formazione, l'insegnamento e la consulenza globale nel campo dell'informatica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 238 del 07. 12. 1999, pagina 8280). Nuove persone iscritte o modificate: Cocconi, Willi, da Minusio, in Orselina, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: in Cugnasco].

Giornale no 265 del 11.03.2002
(00386660 / CH-509.4.006.905-3)

Distretto di Lugano (TI)

Neuintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bassi A. e M. Sagl**, in Bissonne, Via Tre Sassi 24, 6816 Bissonne, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 2. 2002, 8. 3. 2002. Scopo: Pulizia generale di ogni tipo, importazione, esportazione e vendita di prodotti igienici e chimici, sgomberi. Tenuta contabilità e amministrazione per terzi. Consulenze. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bassi, Aldo, cittadino italiano, in Bissonne, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--; Bassi nata Tschamer, Marlis, da Scheid, in Bissonne, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--.

Giornale no 1637 del 11.03.2002
(00386666 / CH-514.4.026.059-7)

■ **ImmoHaus SA**, in Lugano, Via Serafino Balestra 18, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 11. 2001, 19. 11. 2001. Scopo: L'acquisto, la vendita, la locazione e la gestione di beni immobili. Può esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere che sono in relazione diretta o indiretta con lo scopo. Può assumere partecipazioni in società od imprese, partecipare a consorzi e a raggruppamenti di imprese. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Intenzione di assunzione beni: la società intende acquistare le seguenti PPP site sulla Particella no. 858 RFD di Cadenazzo: no. 411, no. 412, no. 413, no. 414, no. 415, no. 416, no. 417, no. 418, no. 419, no. 420, no. 421, no. 422, no. 423, no. 424, no. 425, no. 426, no. 427, no. 428, no. 429, no. 430, no. 431, per il prezzo massimo di CHF 3'250'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Duclou, Daniele, da Manno, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale; Beratung Neuma AG, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1638 del 11.03.2002
(00387162 / CH-514.3.026.083-5)

■ **OXYGEZ Sagl**, in Lugano, Piazza Cioccaro 7, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 3. 2002. Scopo: La gestione di negozi di abbigliamento, la compravendita di preziosi, nonché di ogni genere di beni mobili connessi con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bongiorno, Antonino, da Villere, in Mendrisio, socio e gerente,

con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Moller, Pia, cittadina danese, in Middelarf (DK), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.

Giornale no 1639 del 11.03.2002
(00387164 / CH-514.4.026.084-6)

■ **SYNERGY Partners (Suisse) SA, succursale di Lugano**, in Lugano, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: SYNERGY Partners (Suisse) SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima. Sede principale: Pont-la-Ville. Data degli statuti della sede principale: 21.01.2002. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Bulle il 17/02.01.2002 al no. 3/1708. Scopo della sede principale: Consulenza, vendita ed integrazione di soluzioni informatiche per il back-office. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 09.02.2002. Persone iscritte: Tomiello, Aldo, cittadino italiano, in Breganzona, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 1640 del 11.03.2002
(00387166 / CH-514.9.026.085-2)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Aqua-Planet Project SA in liquidazione**, in Agno, progetti nell'ambito dell'architettura, Società anonima (FUSC no. 226 del 21. 11. 2001, pagina 9165). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 28.01.2002.

Giornale no 1641 del 11.03.2002
(00387168 / CH-514.3.013.248-4)

■ **DATALORE SA**, in Lugano, servizi nell'ambito della consulenza informatica, Società anonima (FUSC no. 112 del 13. 6. 2001, pagina 4432). Persone dimissionarie e firme cancellate: Consulfind SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Antonini SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1642 del 11.03.2002
(00386668 / CH-514.3.025.494-8)

■ **Delta Grisi Sagl in liquidazione**, in Lugano, la gestione di alberghi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 238 del 7. 12. 2001, pagina 9646). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 17.01.2002.

Giornale no 1643 del 11.03.2002
(00386670 / CH-514.4.008.873-1)

■ **Elisatransport SA**, in Lugano, trasporto con automezzi, Società anonima (FUSC no. 12 del 18. 1. 2002, pagina 15, publ. 302808). Nuove persone iscritte o modificate: Devittori, Felice, da Sorengo, in Gentilino, ufficio di revisione.

Giornale no 1644 del 11.03.2002
(00386672 / CH-514.3.025.202-0)

■ **Fidinam SA**, in Lugano, fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 40 del 27. 2. 2002, pagina 12, publ. 360400). Persone dimissionarie e firme cancellate: Dall'Acqua, Enrico, da Sant'Antonio, in Vezia, vice-direttore, con firma collettiva a due; Piazzini, Gianluigi, da Airolo, in Gentilino, direttore, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Ponti, Renzo, da Salorino, in Massagno, direttore, con firma collettiva a due solo per la sede principale; Romolini, Marcella, cittadina italiana, in Viganello, con procura collettiva a due solo per la sede principale ma non con un altro procuratore; Castellano, Francesco, da Aschi bei Spiez, in Ponte Capriasca, con procura collettiva a due solo per la sede principale ma non con un altro procuratore; Mazzoleni, Marzio, da Cureglia, in Cadempino, con procura collettiva a due solo per la sede principale ma non con un altro procuratore; Valentini, Elena, cittadina italiana, in Castagnola (Lugano), con procura collettiva a due solo per la sede principale ma non con un altro procuratore; De Luca, Lorenzo, da Olivone, in Caglio, con procura collettiva a due solo per la sede principale ma non con un altro procuratore. Nuove persone iscritte o modificate: Ridolfo, Luana, cittadina italiana, in Viganello, vice-direttore, con firma collettiva a due solo per la sede principale [finora: in Como (I)].

Giornale no 1645 del 11.03.2002
(00386674 / CH-514.3.000.168-8)

■ **Fiduciaria Dr. Aurelio Fattorini SA**, in Lugano, la gestione di una fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 114 del 15. 6. 2001, pagina 4512). I documenti giustificativi inerenti alla qualifica di revisore particolarmente qualificato sono depositati presso l'Ufficio del Registro di commercio di Lugano.

Giornale no 1646 del 11.03.2002
(00386676 / CH-514.3.004.759-6)

■ **Finintorg AG**, in Savosa, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 242 del 13. 12. 2001, pagina 9824). Nuove persone iscritte o modificate: Romero, Bixio, da Giorno, in Massagno, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Franchini, Roberto, da Gerra (Verzasca), in Ruvigliana (Lugano), segretario, con firma individuale; Di Feo, Gioacchino, cittadino italiano, in Mosca (Russia), direttore, con firma individuale [finora: in Paradiso].

Giornale no 1647 del 11.03.2002
(00387170 / CH-514.3.006.151-3)

■ **Formula PR Sagl in liquidazione**, in Lugano, servizi nell'ambito della promozione pubblicitaria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 34 del 17. 2. 2000, pagina 1106). Secondo gli

interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 1648 del 11.03.2002
(00387172 / CH-514.4.016.135-7)

■ **GALILEO INVESTMENT SA**, in Lugano, compravendita di immobili all'estero, Società anonima (FUSC no. 231 del 28. 11. 2001, pagina 9366). Statuti modificati: 8. 3. 2002. Nuova ragione sociale: **LEOVINCI SA**. Persone dimissionarie e firme cancellate: Orlando, Sandro, da Starikirch-Wil, in Agno, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Schneider, Michela, da Winterthur e Mollis, in Viganello, presidente, con firma collettiva a due.

Giornale no 1649 del 11.03.2002
(00387174 / CH-514.3.023.808-4)

■ **Geoborders Corporation**, in Lugano, la detenzione di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 28 del 11. 2. 2002, pagina 13, publ. 336626). Nuove persone iscritte o modificate: Macchiavelli, Mario, cittadino italiano, in Genova (I), direttore, con firma individuale.

Giornale no 1650 del 11.03.2002
(00387176 / CH-514.3.025.977-1)

■ **GPM Global Property Management SA**, in Lugano, attività di consulenza e prestazione di servizi fiduciari, Società anonima (FUSC no. 151 del 8. 8. 2001, pagina 6077). Nuove persone iscritte o modificate: Montorfani, Alberto, da Lugano, in Lugano, membro e direttore generale, con firma collettiva a due [finora: membro]; Ponti, Renzo, da Salorino, in Massagno, membro e direttore, con firma collettiva a due [finora: membro]; Moll, Brigitte, da Wetzikon e Losterf, in Lugano, direttrice, con firma collettiva a due; Piazzini, Gianluigi, da Airolo, in Gentilino, direttore, con firma collettiva a due; Dall'Acqua, Enrico, da Sant'Antonio, in Vezia, vice-direttore, con firma collettiva a due; Franchina, Gaetano, cittadino italiano, in Lugano, vice-direttore, con firma collettiva a due; Castellano, Francesco, da Aschi bei Spiez, in Ponte Capriasca, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore; De Luca, Lorenzo, da Olivone, in Caglio (Valcolla), con procura collettiva a due ma non con altro procuratore; Mazzoleni, Marzio, da Cureglia, in Cadempino, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore; Molnar, Stefano, da Lugano, in Davesco-Soragno, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore; Schüller, Sandra, cittadina italiana, in Cadro, con procura collettiva a due ma non con altro procuratore.

Giornale no 1651 del 11.03.2002
(00386678 / CH-514.3.025.596-8)

■ **Incomat SA**, in Lugano, operazioni commerciali, Società anonima (FUSC no. 51 del 16. 3. 1998, pagina 1828). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Strozzi SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Studio Commerciale Martinelli SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1652 del 11.03.2002
(00386680 / CH-514.3.008.028-3)

■ **Innolink ambient SA**, in Gentilino, articoli sportivi, Società anonima (FUSC no. 253 del 28. 12. 1999, pagina 8810). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bordon, Leonardo, cittadino italiano, in Campione d'Italia, con procura individuale; Cavagna, Armida, da Loco, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Della Torre, Nadia, da Maroggia, in Massagno, amministratrice unica, con firma individuale.

Giornale no 1653 del 11.03.2002
(00386682 / CH-514.3.006.485-8)

■ **IT.TECH INTERNET TECHNOLOGIES SA**, in Lugano, sviluppo di programmi informatici, Società anonima (FUSC no. 22 del 1. 2. 2002, pagina 13, publ. 323286). Nuova ragione sociale: **IT.TECH INTERNET TECHNOLOGIES SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito in Via Trevano 38 è inutilizzo]. La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Prada, Fabio, da Paradiso, in Manno, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 1654 del 11.03.2002
(00386684 / CH-514.3.024.061-2)

■ **NORDACCIAI SA**, in Bioggio, la produzione di acciai, Società anonima (FUSC no. 225 del 20. 11. 2001, pagina 9130). Persone dimissionarie e firme cancellate: Corvi, Carlo, da Giubiasco, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Bellotti, Edgardo, da Sant'Antonio, in Cadenazzo, amministratore unico; con firma individuale.

Giornale no 1655 del 11.03.2002
(00387178 / CH-514.3.025.716-0)

■ **Ortho-Vision SA**, in Lugano, apparecchiature e strumenti medici, Società anonima (FUSC no. 197 del 11. 10. 1999, pagina 6956). Nuova ragione sociale: **Ortho-Vision SA in liquidazione**. In scioglimento: 06.03.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Martinenghi, Emilio, da Gerra (Verzasca), in Cureglia, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Manzini, Giovanni, da Onsernone, in Croglio, liquidatore, con firma individuale [finora: membro].

Giornale no 1656 del 11.03.2002
(00387180 / CH-514.3.016.589-6)

■ **Saporiti Contract SA**, in Gentilino, immobili, Società anonima (FUSC no. 94 del 18. 5. 1998, pagina 3368). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cavagna, Armida, da Loco, in

Paradiso, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Della Torre, Nadia, da Maroggia, in Massagno, amministratrice unica, con firma individuale. Giornale no 1657 del 11.03.2002 (00387182 / CH-514.3.005.947-3)

■ **ticinoedilizia.ch di Jean-François Nguyen-Trinh**, in Ponte Capriasca, gestione URL: www.ticinoedilizia.ch, Ditta individuale (FUSC no. 31 del 14.2.2002, pagina 12, publ. 343458). La ditta è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Mendrisio (FUSC del 06.03.2002 no. 45 pag. 13). Giornale no 1658 del 11.03.2002 (00387184 / CH-514.1.025.995-6)

■ **Triochem SA in liquidazione**, finora in Lamone, pezzi di ricambio per autoveicoli, Società anonima (FUSC no. 119 del 22.6.2001, pagina 4702). Statuti modificati: 5.3.2002. Nuova ragione sociale: **ANGI SA**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Trevano 7a, 6900 Lugano. Nuovo scopo: L'amministrazione di immobili, la concessione di crediti e l'assunzione di debiti, consulenze, servizi e rappresentanze nell'ambito aziendale, commerciale e industriale; la gestione di partecipazioni svizzere ed estere, l'acquisto e la vendita di pezzi meccanici ed accessori, l'importazione e l'esportazione di merci, macchinari e materiali di ogni genere. Partecipare a ditte aventi scopo analogo. Lo scioglimento è revocato con delibera dell'assemblea generale degli azionisti del 05.03.2002. [Radiati: In scioglimento: 03.05.2001.] Persone dimissionarie e firme cancellate: Ufficio fiduciario e contabile di Pierangelo Gadoni; in Bellinzona, ufficio di revisione: Cariola, Arturo, da Onsemone, in Losone, amministratore unico, senza diritto di firma; Gadoni, Pierangelo, da Bellinzona, in Monte Carasso, liquidatore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Schmuki, Alexander Hermann, da Eschenbach SG, in Arni AG, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Dr. Aurelio Patorini SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 1659 del 11.03.2002 (00386686 / CH-514.3.002.250-4)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutazioni

Mutazioni
Mutazioni

■ **AGT Arti Grafiche Tetramanti SA**, in Chiasso, l'esercizio e la gestione di una tipografia, Società anonima (FUSC no. 147 del 2.8.1999, pagina 5257). Persone dimissionarie e firme cancellate: Glavan, Wilim, da Chiasso, in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale; Finadate Consulenza SA, in Cadénazzo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origgio, amministratore unico, con firma individuale; MRT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione. Giornale no 380 del 11.03.2002 (00386688 / CH-524.3.001.354-3)

■ **BJG TEAM 24 SA**, in Balerna, il trasporto nazionale e internazionale, Società anonima (FUSC no. 64 del 30.3.2000, pagina 2150). Persone dimissionarie e firme cancellate: Alessandro Conconi, in Mendrisio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Myfid Sagl, in Riviera, ufficio di revisione. Giornale no 381 del 11.03.2002 (00386690 / CH-524.3.008.820-0)

■ **GAP Management Consulting SA**, finora in Pregassona, acquisto e vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 32 del 15.2.2001, pagina 1167). Statuti originari: 07.12.1972. Statuti modificati: 7.3.2002. Nuova sede: Mendrisio. Nuovo recapito: Via Andreoni 22, 6850 Mendrisio. Scopo: Costruzioni, amministrazioni, gestione, acquisto e vendita di immobili, la consulenza, la diffusione e l'import-export di ogni e qualsiasi prodotto elettrico, elettronico, telefonia, software e hardware. Lo studio e la progettazione in ambito civile, industriale e nell'arredamento d'interni, il commercio di materiale edile e prodotti affini, con la possibilità di assumere le rappresentanze anche in esclusiva di marchi e brevetti; l'organizzazione di meeting, seminari, conferenze prevalentemente indirizzate allo scopo sociale. Potrà pure partecipare ad altre società, subappaltare lavori, avallarsi del supporto di professionisti esterni. Capitale azionario: CHF 50'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bradanini, Alberto, da Lugano, in Origgio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: MRT Management Revision Trust SA, in Locarno, ufficio di revisione [come finora]; D'Albora, Carmelo, da Mendrisio, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 382 del 11.03.2002 (00386692 / CH-514.3.001.465-0)

■ **ImmoWeb Sagl in liquidazione**, finora in Castel San Pietro, consulenza nel settore edile, servizi informatici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 48 del 11.3.2002, pagina 17, publ. 378412). Statuti modificati: 2.2.2002, 7.3.2002. Nuova ragione sociale: **ImmoWeb Sagl**. Nuova sede: Monte. Nuovo recapito: 6875 Monte. Lo scioglimento d'ufficio è revocato, la situazione legale è stata ripristinata per quanto riguarda il recapito. [Radiati: La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Lo Scuto, Angela, cittadina italiana, in Gentilino, socia gerente e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: De Maria, Giuseppina, da Riva San Vitale, in Airolo, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--.

Caggia, Mario, cittadino italiano, in Monte, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma]. Giornale no 383 del 11.03.2002 (00387186 / CH-524.4.008.404-8)

■ **Iestore.ch S.A.**, finora in Chardonne, fabrication de stores en tout genre et dérivés, notamment de systèmes de projection solaire, Società anonima (FUSC no. 34 del 19.2.2002, pagina 12). Statuti originari: 02.02.2001. Statuti modificati: 8.3.2002. Nuova ragione sociale: **Deving SA**. Nuova sede: Mendrisio. Nuovo recapito: Via Lavaggio 14, 6850 Mendrisio. Nuovo scopo: Lo sviluppo, la fabbricazione, la valorizzazione, la vendita, la distribuzione e più in generale il commercio di prodotti dell'elettronica, della meccanica, della microelettronica, di software e di sostanze chimiche. In questi ambiti la società può eseguire la prestazione di servizi. La società può aprire succursali in Svizzera che all'estero, partecipare ad altre società, trattare beni ed impianti in relazione allo scopo, acquistare oggetti e acquistare e gestire diritti e brevetti di ogni specie, sfruttare, valorizzare, prendere tutte quelle misure e svolgere tutti quegli affari inerenti lo scopo della società. La società può acquistare e possedere immobili e, se si tratta di immobili in Svizzera, esclusivamente per lo stabilimento permanente per l'attività della società; sempre in relazione a tale scopo, se necessario e se richiesto dalla autorità e/o norme LAFE, vendere immobili. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni nominative da CHF 1000.-- con restrizione riguardo alla trasferibilità]. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuto modificato anche su altri punti non soggetti a pubblicazione. Nuove persone iscritte o modificate: Zumofen, Jean-Pierre, da Salgesch, in Pully, amministratore unico, con firma individuale [finora: Zumofen Jean-Pierre, in Losanna, ufficio di revisione]; Dominici, Giancarlo, cittadino italiano, in Genestrierio, direttore, con firma individuale; Michlig, Claude, da Bellwald, in Losanna, ufficio di revisione [finora: amministratore unico, con firma individuale]. Giornale no 384 del 11.03.2002 (00387188 / CH-550.1.023.330-5)

■ **Ys Hair Studio Sagl**, in Chiasso, La gestione di un salone di acconciature maschili e femminili, Società a garanzia limitata (FUSC no. 204 del 23.10.1997, pagina 7725). Nuove persone iscritte o modificate: Soldini, Luigia, da Colderone, in Colderone, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: in Chiasso]. Giornale no 385 del 11.03.2002 (00387190 / CH-524.4.008.249-4)

UR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Dropa Stocker GmbH**, in Schattdorf, Adlergartenstrasse 6, 6467 Schattdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Betrieb von Einzelhandelsgeschäften für Drogerie- und Parfümeriewaren, für gesunde Ernährung und für alle mit diesen Warengruppen verwandten Artikeln sowie für sämtliche weiteren in Geschäften dieser Branche geführten Sortimente; kann Patente und Lizenzen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Dropa Drogerie Stocker, in Schattdorf UR, gemäss Überehmehlabtrag per 08.03.2002 mit Aktien von CHF 281'286.25 und Passiven von CHF 86'337.95 zum Preise von CHF 194'948.30, wovon CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 144'948.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stokker, Regula, von Emmen und Schattdorf, in Schattdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Stocker-Bühlmann, Kurt, von Emmen und Schattdorf, in Schattdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagbuch Nr. 87 vom 11.03.2002 (00386394 / CH-120.4.001.815-2)

Mutazioni

Mutazioni
Mutazioni

■ **Peter Walker Immobilien-Treuhand AG**, in Altdorf UR, Beratung Dritter in allen Fragen im Zusammenhang mit Grundstücken, Verwaltung von Grundstücken Dritter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6855). Domizil neue: Bahnhofstrasse 26, 6460 Altdorf. Tagbuch Nr. 88 vom 11.03.2002 (00386396 / CH-120.3.000.799-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Dropa Drogerie Stocker**, in Schattdorf, Betrieb einer Drogerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 24.10.1990, S. 4228). Die Aktiven und Passiven sind an die Dropa Stocker GmbH übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 89 vom 11.03.2002 (00386398 / CH-120.1.000.064-9)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AngloConsulting Sàrl**, in Montreux, Les Avants, chemin de Peccaux 6, chez Keith Wood. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 5 mars 2002. But: conseils, formation et services, principalement dans le cadre des relations commerciales entre la Suisse et les pays anglophones ou en ce qui concerne l'utilisation de la langue anglaise; conception, réalisation et production de produits techniques ou multimédias. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés, chacun avec une part de CHF 10'000: Keith Wood, de Grande-Bretagne, à Montreux, gérant avec signature individuelle, et Philomena Houlihan, d'Irlande, à Montreux. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 2689 du 11.03.2002 (00385874 / CH-550.1.028.940-0)

■ **Atelier du Midi Iievaska**, à Lausanne, rue du Midi 10. Stylisme dans le domaine de l'habillement. Titulaire: Aleksandra Iievaska, de et à Ecublens (VD). Journal no 2690 du 11.03.2002 (00385792 / CH-550.1.028.941-1)

■ **CHECK-LIFT PATRICK MARTON**, à Pully, chemin de Beau-Soleil 12. Etablissement de déclarations de conformité, certification de produits, conseils et qualifications, expertises, audits, enregistrements et rapports dans le domaine des ascenseurs, monte-charge et autres moyens de levage. Titulaire: Patrick Marton, de Prilly, à Pully. Journal no 2691 du 11.03.2002 (00385794 / CH-550.1.028.942-6)

■ **F. Lelièvre**, à Orens, La Petite Condémme. Installations téléphoniques et informatiques. Titulaire: Frédéric Lelièvre, de France, à Orens. Journal no 2692 du 11.03.2002 (00385796 / CH-550.1.028.943-4)

■ **Hôtel Résidence Bristol SA**, à Montreux, Territet, avenue de Chillon 63. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 mars 2002. But: exploitation de maisons pour personnes âgées, d'établissements médico-sociaux, de restaurants, d'hôtels et d'instituts de réhabilitation. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Bernard Russi, de Saanen, à Saint-Sulpice (VD), avec signature individuelle. Signature collective à deux est conférée à Sébastien Verly, d'Orbe, à Lausanne, directeur. Procuration collective à Verly est conférée à Daniel Depelleau, du Canada, à Saint-Sulpice (VD). Réviseur: BFB Fidam révision, à Lausanne. Journal no 2693 du 11.03.2002 (00385798 / CH-550.1.028.944-2)

■ **Mitromont Sàrl**, à Lausanne, chemin de Montelly 48. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 28 février 2002. But: montage en constructions métalliques. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Fatmine Hajra, avec une part de CHF 1'000, et Naser Hajra, avec une part de CHF 19'000, tous deux de Yougoslavie, à Estavayer-le-Lac. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 2694 du 11.03.2002 (00385876 / CH-550.1.028.945-8)

■ **Nathalie Grandgirard**, à Payerne, Impasse de la Reine-Berthe 6. Commerce de produits cosmétiques, habillement, alimentation, boissons et divers à l'enseigne "Fleur de Chanvre". Titulaire: Nathalie Grandgirard, de Cugy (FR), à Payerne. Journal no 2695 du 11.03.2002 (00385878 / CH-550.1.028.946-3)

■ **OxygenClick Wunderlin et Krähenbühl Associates**, à Renens (VD), Sur-la-Croix 147. Société en nom collectif commencée le 1er mars 2002. But: régie publicitaire et services informatiques. Associés avec signature collective à deux: Grégoire Krähenbühl, de Grenchen, à Lausanne, et Patrick Wunderlin, de Zeiningen, à Renens (VD). Journal no 2696 du 11.03.2002 (00385880 / CH-550.1.028.947-9)

■ **terre & soleil Sàrl**, à Forel (Lavaux), Les Jardins Folleilles. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 7 mars 2002. But: acquisition, aménagement, construction, exploitation, vente, gérance et mise en gage d'immeubles ou de droits immobiliers. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagée: parcelle 3035 de la commune de Gyon pour CHF 112'140 au maximum. Associés: Eric Thévenaz, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Nicole

Thévenaz, avec une part de CHF 1'000, tous deux de Genève, à Forel (Lavaux). Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 2697 du 11.03.2002 (00385882 / CH-550.1.028.948-7)

■ **Vieux-bois.com Sàrl**, à Morrens (VD), chemin de la Sissulaz 2, chez Intérieur Projet Sàrl. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20 février 2002. But: commerce de bois et autres matériaux de construction, articles de brocante et antiques. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés: Jessy Udry, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Sandra Udry, avec une part de CHF 1'000, tous deux de Conthey, à Savèse. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 2698 du 11.03.2002 (00385800 / CH-550.1.028.949-5)

Mutazioni

Mutazioni
Mutazioni

■ **Ace complete outsourcing services Sà r.l.**, à Pully (FUSC du 04.03.1998, p. 1560). Consuello Champin, actuellement à Montbizon (F), se nomme désormais Consuello Delorme. Journal no 2699 du 11.03.2002 (00385802 / CH-550.1.152.261-0)

■ **AMS Medivent S.A.**, à Lausanne, détention et exploitation de droits (FOSC du 05.04.2000, p. 2282). Nouvelle adresse: avenue Gabriel-de-Rumine 37. La procuration de Nancy Sidrak est éteinte. Signature individuelle est conférée à Michel Paul Damaud, de France, à Saint-Germain-en-Laye (F), directeur. KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, à Zurich. Journal no 2700 du 11.03.2002 (00385804 / CH-550.0.087.432-2)

■ **Brunetti Vito**, à Chavannes-près-Renens, atelier de mécanique de précision (FOSC du 21.12.2000, p. 8742). Siège transféré à Yverne, Vervey, Zone horticole. Vito Brunetti est désormais à Troistorrens. Journal no 2701 du 11.03.2002 (00385806 / CH-550.1.021.225-8)

■ **Café-restaurant Apollo 2000, Pythoud**, à Renens (VD) (FOSC du 08.12.1998, p. 8390). Par décision du 4 décembre 2001 (qui a pris effet le 6 février 2002), le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite de la titulaire. Journal no 2702 du 11.03.2002 (00385884 / CH-550.0.065.890-4)

■ **Cer-Vogue S.A. en liquidation**, à Pully, commerce de carreaux, marbres, revêtements de sol, parquets, en faillite (FOSC du 15.01.2002, p. 16). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 25 février 2002. Journal no 2703 du 11.03.2002 (00385886 / CH-550.1.068.873-1)

■ **Croissanterie Le Charlot S.à r.l.**, à Vevey (FOSC du 04.07.2001, p. 5067). Signature individuelle est conférée à Mirreille Mottaz, de Syens, à La Tour-de-Peilz, directrice. Journal no 2704 du 11.03.2002 (00385888 / CH-550.1.025.465-2)

■ **CRP S.à r.l.**, à Renens (VD), activité dans le domaine de l'édition (FOSC du 08.05.2000, p. 3084). Pierre Guillemain est désormais à Renens (VD). Journal no 2705 du 11.03.2002 (00385890 / CH-550.0.176.970-4)

■ **Daniel Campiche S.à r.l.**, à Morges, exploitation d'un commerce de librairie, papeterie, articles de bureaux et tout produit s'y rapportant (FOSC du 06.06.1997, p. 3871). Nouvelle adresse: Grand-Rue 66. Journal no 2706 du 11.03.2002 (00385892 / CH-550.0.169.383-4)

■ **ebh art & consulting S.à r.l.**, à Eclépens, commerce de biens artisanaux d'art (FOSC du 05.08.1999, p. 5353). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 5 février 2002. La raison sociale devient **ebh art & consulting S.à r.l. en liquidation**. Journal no 2708 du 11.03.2002 (00385810 / CH-550.0.176.542-6)

■ **Ebénisterie Menuiserie LASSUEUR S.à r.l.**, à Le Chenit (FOSC du 04.06.1998, p. 3792). Nouvelle adresse: L'Orléan, ZI Le Crépon. Journal no 2707 du 11.03.2002 (00385808 / CH-550.0.172.178-8)

■ **Ecodécets (Yverdon) Sàrl**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 09.03.2001, p. 1791). Eric Dubouloz est actuellement à Cartigny. Journal no 2709 du 11.03.2002 (00385812 / CH-550.1.023.400-2)

■ **Ecole de la Garderierie S.à r.l.**, à Lausanne (FOSC du 20.04.1999, p. 2560). Nouvelle adresse: avenue Eugène-Rambert 16. Journal no 2710 du 11.03.2002 (00385814 / CH-550.0.151.760-5)

■ **Electra S.à r.l.**, à Nyon, vente, location et exploitation de véhicules de loisirs (FOSC du 20.04.1999, p. 2561). Nouvelle adresse: rue de Rive 20.

Journal no 2711 du 11.03.2002
(00385894 / CH-550.0.130.908-0)

■ **Elzei Frères Sàrl**, à Renens (VD), pose de revêtements de sols, nettoyeurs (FOSC du 04.09.2000, p. 6029). Naim Elzei est désormais à Lausanne et Nexhal Elzei d'Italie.

Journal no 2712 du 11.03.2002
(00385896 / CH-550.1.013.255-5)

■ **Erakor S. à r.l.**, à Yverdon-les-Bains, conseils et audits en informatique et en télécommunications électroniques, fabrication, installation, maintenance, importation, distribution et commercialisation de matériel et de logiciels s'y rapportant (FOSC du 22.11.2001, p. 9202). Alain Taquet est désormais à Cheseaux-Noréaz.

Journal no 2713 du 11.03.2002
(00385898 / CH-550.1.023.373-8)

■ **Estia Sàrl**, à Ecublens (VD) (FOSC du 20.07.2001, p. 5610). Statuts modifiés le 28 février 2002. Nouveau but: dans le respect des principes du développement durable, conseils, formation, réalisation, recherche et développement dans le domaine de l'ingénierie, l'architecture, l'énergie et l'environnement et toute prestation de services en relation avec ce but. Capital social porté de CHF 21'000 à CHF 100'000, la valeur nominale de la part de Manuel Bauer étant portée de CHF 7'000 à CHF 34'000, la valeur nominale de la part de Florentz Florentzou et de Bernard Paule étant portée de CHF 7'000 à CHF 33'000 chacun; ils ne sont plus gérants et leur signature est radiée. La société ayant décidé d'adopter une nouvelle forme juridique, soit celle de la société anonyme, les statuts ont été modifiés le 28 février 2002. Date du bilan de transformation: 31 décembre 2001. Nouvelle raison sociale: **Estia SA**. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Administration: Manuel Bauer, de Langnau im Emmental, à Corcelles-près-Concise, avec signature individuelle. Signature individuelle est conférée à Bernard Paule, de France, désormais à Corcelles-près-Concise, et Florentz Florentzou, de Chypre, à Leysin, directeurs.

Journal no 2714 du 11.03.2002
(00385900 / CH-550.0.173.478-2)

■ **Fiduciaire Heller S.A.**, à Nyon (FOSC du 31.08.2000, p. 5948). La procuration de David Saugy est éteinte.

Journal no 2715 du 11.03.2002
(00385816 / CH-550.1.012.848-0)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Ucar S.A.**, à Etoy (FOSC du 13.02.2001, p. 1095). Vincent Leblanc n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil: Amparo Fernandez, d'Espagne, à La Sarraz; il signe collectivement à deux avec Peter Hippax et Anouk Laurent.

Journal no 2717 du 11.03.2002
(00385820 / CH-550.1.022.840-9)

■ **Fondation de Verdeil**, à Lausanne (FOSC du 11.01.2002, p. 20). Auguste Chapalay n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil: Alfred Guignard, de Genève, à Chavornay, président; il signe collectivement à deux, toutefois pas avec Pierre-André Roduit.

Journal no 2718 du 11.03.2002
(00385822 / CH-550.0.064.205-6)

■ **Fondation Giovanni et Mariora Gialdini**, à Lausanne, octroi de subsides, de secours, de dons ou de prêts sans intérêts (FOSC du 16.01.2001, p. 349). Nouvelle adresse: rue de Langallerie 1, chez Géranie A. Borgeaud S.A.

Journal no 2720 du 11.03.2002
(00385904 / CH-550.0.105.870-8)

■ **Fondation pour la garde médicale**, à Lausanne (FOSC du 30.11.1992, p. 5581). Nouvelle adresse: rue Dr-César-Roux 31. Statuts modifiés le 30 janvier 2001 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Antoine Jalut, Daniel Petitmermet, Dominique Girardet et Pierre Weissbrodt ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Philippe Stegger, de Villmergen, à Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Eric-Alain Perroud, des Verrières, à Ecublens (FR).

Journal no 2721 du 11.03.2002
(00385906 / CH-550.0.176.718-2)

■ **Fondation école romande pour chiens-guides d'aveugles**, à Brenles (FOSC du 13.09.2000, p. 6269). Nouveau membre du conseil sans signature: Alain von Allmen, de Boudrevilliers, à Neuchâtel.

Journal no 2719 du 11.03.2002
(00385902 / CH-550.0.087.583-8)

■ **Fonds de prévoyance d'Epona Société mutuelle d'assurance générale des animaux**, à Lausanne, fondation (FOSC du 09.10.1995, p. 5568). Heinz Guldenfels, Anny Clément et Antoine Baeriswyl ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Le vice-président Charles Schaechtlin est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Christoph Erb, d'Oberhof, à Recherswil, vice-président, Anthony Nagel, de et à Epalinges, et Nathalie Gerold, de Beinwil am See, à Froideville.

Journal no 2716 du 11.03.2002
(00385818 / CH-550.0.174.846-5)

■ **GESTIFIN S.A.**, à Mézières (VD), opérations commerciales et fiduciaires (FOSC du 01.07.1997, p. 4577). Veronika Roch n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Expermandat S.A., à Lausanne.

Journal no 2722 du 11.03.2002
(00385908 / CH-550.0.167.892-4)

■ **GRANDVAL CO LTD**, à Londres, succursale de Grandvaux, activités de communication (FOSC du 21.02.2002, p. 15). Siège principal: Londres (GB). Nouvelle adresse: route de l'Ancienne-Poste 8.

Journal no 2723 du 11.03.2002
(00385824 / CH-550.1.028.679-0)

■ **Linkvest S.A.**, à Renens (VD), conseils et développement informatiques (FOSC du 15.01.2002, p. 18). La signature d'Antoine Ghosn est radiée. Signature collective à deux est conférée à Rory Dooley, d'Irlande, à Onex, directeur. Ernst & Young SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Pully.

Journal no 2724 du 11.03.2002
(00385826 / CH-550.0.171.642-7)

■ **Massellaz AG**, à Morges, conseils aux entreprises (FOSC du 13.02.2001, p. 1092). Wermelinger Treuhänder n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Patrick TRITTE, à Genève.

Journal no 2725 du 11.03.2002
(00385828 / CH-270.3.012.378-6)

■ **MSAG André Grangier**, à Noville, conseils en technique du bâtiment (FOSC du 15.02.2002, p. 16). Nouveau genre d'affaires: services multiples dans le domaine des travaux et techniques du bâtiment.

Journal no 2726 du 11.03.2002
(00385830 / CH-550.0.049.004-4)

■ **Nilo holding S.A.**, à Lausanne (FOSC du 12.02.2001, p. 1059). Nouvelle adresse: avenue Gabriel-de-Rumine 37. Signature individuelle est conférée à Michel Paul Darnaud, de France, à Saint-Germain-en-Laye (F), directeur. KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, à Zurich.

Journal no 2727 du 11.03.2002
(00385910 / CH-550.0.048.596-3)

■ **Piccolo, P.-A. Dépraz**, à Granges-près-Marnand, gestion, informatique, création dans le domaine de la musique (FOSC du 26.07.1999, p. 5083). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 2750 du 11.03.2002
(00385852 / CH-550.0.050.417-7)

■ **PQR Béton S.A.**, à Gland (FOSC du 25.10.2001, p. 8357). La signature de Thierry Gerdil est radiée.

Journal no 2728 du 11.03.2002
(00385912 / CH-550.0.106.960-9)

■ **Ronchi S.A.**, à Gland, exploitation d'une usine de produits en ciment, gravières et carrières (FOSC du 25.10.2001, p. 8357). La signature de Thierry Gerdil est radiée.

Journal no 2729 du 11.03.2002
(00385914 / CH-550.0.103.602-8)

■ **SAFETY SWISS EPI Sàrl en liquidation**, à Chavannes-près-Renens, distribution de matériel de protection individuelle, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 11.02.2002, p. 15). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 4 mars 2002.

Journal no 2730 du 11.03.2002
(00385916 / CH-550.0.169.860-9)

■ **SGF Société Générale Fiduciaire S.A. en liquidation**, à Lausanne, en faillite (FOSC du 18.01.2002, p. 16). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 14 février 2002.

Journal no 2732 du 11.03.2002
(00385832 / CH-550.1.018.875-5)

■ **SILENCE S.A.**, à Vuflens-le-Château, amélioration du trafic routier (FOSC du 01.02.2001, p. 0795). Statuts modifiés le 6 mars 2002. Siège transféré à Montreux, Claren, chemin de Madame-de-Warens 28, chez Jean-Philippe Zuber. Jean-Philippe Zuber est désormais à Montreux.

Journal no 2733 du 11.03.2002
(00385834 / CH-550.1.022.371-6)

■ **Société coopérative En Subriez B**, à Vevey, procurer à ses membres des logements de bonne facture à des prix raisonnables (FOSC du 29.05.1999, p. 2054). Nouvel administrateur sans signature: Laurent Ballif, de Lucens, à Vevey.

Journal no 2734 du 11.03.2002
(00385836 / CH-550.0.167.322-4)

■ **Société des Eaux de la Sagne**, à Sainte-Croix, société coopérative (FOSC du 07.07.1989, p. 2843). André Moser, Albert Junod, Paul Thévenaz, sans signature, et Frank Jaccard, dont la signature est radiée, ne sont plus administrateurs. Nouveaux administrateurs: Georges Pittet, de Bussyign-près-Lausanne, à Sainte-Croix, secrétaire, avec signature collective à deux, Ernst Nievergelt, d'Allolthorn am Albis, vice-président, et Marcel Hoelsli, d'Ennenda, les deux à Sainte-Croix, sans signature.

Journal no 2735 du 11.03.2002
(00385838 / CH-550.0.176.770-8)

■ **Swisscorp S.A. en liquidation**, à Lausanne, organisation de gestion d'entreprise, en faillite (FOSC du 12.12.2001, p. 9783). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 25 février 2002.

Journal no 2736 du 11.03.2002
(00385920 / CH-550.0.096.392-1)

■ **Sérolab, société anonyme**, à Lausanne, développement d'un laboratoire dans le domaine des produits pharmaceutiques (FOSC du 04.03.2002, p. 15). Inscription d'une succursale à Remaufens.

Journal no 2731 du 11.03.2002
(00385918 / CH-550.0.072.117-5)

■ **Trivial Mass Production, Graz, Haagensen, Lauper & Schmid**, à Lausanne, société en nom collectif, architecture (FOSC du 06.09.2001, p. 6947). Nouvelle adresse: place de la Riponne 3.

Journal no 2737 du 11.03.2002
(00385922 / CH-550.0.171.065-7)

■ **Wellness Concept Amatuzzi & Cie**, à Lucens, commerce de machines et équipements destinés aux salles de fitness (FOSC du 12.11.2001, p. 8875). Nouvel associé: Roberto Riente, d'Italie, à Diamante (I).

Journal no 2738 du 11.03.2002
(00385924 / CH-550.1.027.332-4)

■ **Zanchiello Antonio**, précédemment à Genève. (FOSC du 24.08.1998, p. 5840). Siège transféré à Mont-sur-Rolle, route de l'Etraz 6. Objet: exploitation d'un hôtel-restaurant-bar à l'enseigne 'Neapolis'; bureau de comptabilité. Titulaire: Antonio Zanchiello, de Nyon, à Mont-sur-Rolle.

Journal no 2739 du 11.03.2002
(00385926 / CH-660.1.536.998-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **AS air service and communications S.à r.l. en liquidation**, à Prilly, location d'avions à des fins commerciales ou industrielles (FOSC du 29.07.1998, p. 5252). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 2740 du 11.03.2002
(00385840 / CH-550.0.148.623-5)

■ **C.M. Hoegger**, à Lutry, commerce de produits de traitement des surfaces (FOSC du 25.05.1976, p. 1485). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 2742 du 11.03.2002
(00385844 / CH-550.0.043.830-9)

■ **Chaumie S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 15.10.2001, p. 8028). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 2741 du 11.03.2002
(00385842 / CH-550.0.208.202-5)

■ **CRM Consolidated Resources Management SA en liquidation**, à Blonay, administration et gestion de sociétés (FOSC du 13.04.2000, p. 2508). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 2743 du 11.03.2002
(00385846 / CH-550.1.019.495-8)

■ **Elux S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 11.10.2000, p. 6954). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 2744 du 11.03.2002
(00385928 / CH-550.0.098.812-5)

■ **Exes Diffusion, Ehemann et Cie**, à Corcelles-le-Jorat, société en nom collectif, commerce de textiles, bijoux, automobiles (FOSC du 25.10.1995, p. 5874). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 2745 du 11.03.2002
(00385930 / CH-550.0.177.590-0)

■ **Kenneth Klaar**, à Prangins, conseils dans le domaine commercial (FOSC du 18.10.2000, p. 7126). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 2746 du 11.03.2002
(00385932 / CH-550.1.018.139-0)

■ **MTT, Michel Tripet**, à Préverenges, commerce et installation de cuisines professionnelles (FOSC du 05.01.1996, p. 69). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 2747 du 11.03.2002
(00385934 / CH-550.0.042.340-1)

■ **ND Antiques, Nadine Dentan**, à Lausanne, commerce d'antiquités (FOSC du 08.04.1998, p. 2420). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 2749 du 11.03.2002
(00385850 / CH-550.0.050.411-6)

■ **Roger Anex et fils**, à Vucherens, bureau technique et installations sanitaires (FOSC du 16.02.1982, p. 511). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 2751 du 11.03.2002
(00385854 / CH-550.0.178.016-0)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Restaurant Siesta, Bovet & Co.**, in Zwischbergen, 3901 Gondo, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 10. 03. 2002. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Bovet, Viktor, von Leuk, in Rusten (Leuk), unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Minnig, Fabian, von Zwischbergen, in Gondo (Zwischbergen), Kommanditär, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 204 vom 11.03.2002
(00387192 / CH-600.2.011.252-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **KW Mittal AG**, in Gampel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2001, S. 903). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schwarz, Fritz, von Trubshachen, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwahlen, Adrian, von Grossfoltern, in Bern, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 205 vom 11.03.2002
(00386694 / CH-600.3.010.582-9)

■ **Personalfürsorgestiftung Valgraph**, in Visp, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 01. 06. 1999, S. 3646). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Walter, Francesco, von Giubiasco, in Ermen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salzmann, Jörg, von Naters, in Naters, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Tagebuch Nr. 206 vom 11.03.2002
(00386696 / CH-600.7.001.338-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Hotel National, E. Julien & K. Metry**, in Zermatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 09. 03. 1988, S. 949). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 207 vom 11.03.2002
(00386698 / CH-600.2.003.709-1)

■ **Hotel-Restaurant Monte-Leone, Moritz Bieler**, in Simplon, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1995, S. 1405). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 208 vom 11.03.2002
(00386700 / CH-600.1.005.803-4)

■ **Hotel-Restaurant Vispa, Leo Gattlin**, in Visp, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 09. 02. 1999, S. 916). Mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Visp vom 06.03.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 209 vom 11.03.2002
(00386702 / CH-600.1.003.370-2)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **OR Olivier RUFENACHT Sàrl**, à Troistorrens, Route de Troistorrens 85, 1872 Troistorrens, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 6. 03. 2002. But: tous travaux de construction en général, notamment agencement de cuisines, menuiserie, montage de chalets, constructions en bois et transformations immobilières, toutes opérations convergentes à ses buts y compris immobilières. Capital social: CHF 28'000.--. Fais qualifiés: selon convention d'apports en nature du 06.03.2002, sont apportés à la société pour CHF 20'000.-- des machines et de l'outillage professionnels, 1 bus et 1 remorque, du mobilier et des machines de bureau. Apport accepté pour ce prix et payé par remise à l'apporteur d'une part sociale de CHF 20'000.-- imputée sur le capital. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Rufenacht, Olivier, de Walkringen, à Troistorrens, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.--; Rufenacht né Guérin, Gyslène, de Vionnaz et Walkringen, à Troistorrens, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 8'000.--. Journal no 249 du 11.03.2002
(00387194 / CH-621.4.006.623-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **CPI Informatique et Bureautique Sàrl**, à Martigny, développement, vente de logiciels et de matériel informatique, etc. (FOSC no 187 du 26.09.2000, p. 6581). Inscription ou modification de personne: Perraudin, Anne-Véronique, de Bagnes, à Fully, associée, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 22'000.-- [précédemment à Martigny].
Journal no 250 du 11.03.2002
(00387196 / CH-621.4.006.054-4)

■ **Dimex Swiss Sàrl**, à Fully, tous produits et marchandises destinés à la construction, en particulier le carrelage, la pierre naturelle, etc. (FOSC no 230 du 25.11.1999, p. 8013). Modification des statuts: 1.03.2002. Personnes et signatures radiées: Fiduciaire Constantin SA, à Fully, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Constantin, André, de Arbaz, à Fully, gérant, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Di Marco, Giorgio, citoyen italien, à Fully, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.-- [précédemment à Chaland-Saint-Victor (Vallée d'Aoste - I)], pour une part sociale de CHF 10'000.--; Fellay, Sophie, de Bagnes, à Martigny, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.--
Journal no 251 du 11.03.2002
(00387198 / CH-621.4.003.151-3)

■ **Irem Group SA**, à Vionnaz, succursale de société anonyme avec siège principal à Asona, travaux de construction et routiers, en particulier hydrauliques, maritimes, électriques, etc. (FOSC no 176 du 11.09.1996, p. 5497). Personne et signature radiée: Moro, Barbara, de Arbedo, à Losone, directrice de la succursale, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Selcioni, Patricia, de Minusio, à Losone, directrice de la succursale, avec signature individuelle.
Journal no 252 du 11.03.2002
(00387200 / CH-621.9.002.313-8)

■ **Morand Ventilation Sàrl**, à Collombey-Muraz, conseil et engineering de procédés dans le domaine de la ventilation et de la climatisation en général (FOSC no 7 du 12.01.1999, p. 201). Nouvelle raison sociale: **Morand Ventilation Sàrl en liquidation**. Par décision judiciaire du 05.02.2002, cette société a été déclarée en état de faillite et dissoute d'office.
Journal no 253 du 11.03.2002
(00386704 / CH-621.4.003.346-4)

■ **SI Val Neige B.S.A.**, à Bagnes, gestion et exploitation des parts de PPE dont elle est propriétaire, etc. (FOSC no 18 du 26.01.1994, p. 510). Personne et signature radiée: Moix, Firmin, de Saint-Martin, à Bagnes, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Schneider, Bernard, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur, avec signature collective à deux; Pahud, Serge, de Ogens, à Crans-près-Céligny, administrateur, avec signature collective à deux.
Journal no 254 du 11.03.2002
(00386706 / CH-621.3.001.039-6)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Louis Chabhey**, à Martigny, café 'Les Messageries', raison individuelle (FOSC no 170 du 03.09.1998, p. 6099). Radiation par suite de remise de commerce au 31.12.2001.
Journal no 255 du 11.03.2002
(00386708 / CH-621.1.005.198-9)

■ **Wilfred Bandi**, à Monthey, laiterie-fromagerie, raison individuelle (FOSC no 31.10.1983, p. 3743). Radiation par suite de cessation d'activité au 31.01.2002.
Journal no 256 du 11.03.2002
(00386710 / CH-621.1.005.574-7)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **La Boîte à Thé Sàrl**, à Sion, rue du Grand Pont 3, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 7.02.2002. But: import, export, vente et dégustation de thés, cafés, chocolats fins et de tout objet accessoire en rapport avec le but principal. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Luisier, Maud, de Bagnes, à Verbier (Bagnes), associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; May, Patricia, de Bagnes, à Verbier (Bagnes), associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Fiduciaire Alpina Verbier SA, à Verbier (Bagnes), organe de révision. Capital social entièrement libéré.
Journal no 420 du 11.03.2002
(00387202 / CH-626.4.006.808-0)

■ **QUINCAILLERIE LA VALLEE Sàrl**, à Evolène, 1984 Les Haudères, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 29.12.2001. But: achat, vente et réparation de tous matériaux de construction, de chantier, outillages, machines, matériel agricole dans le sens le plus large et relevant particulièrement des commerces de la quincaillerie. Capital social: CHF 20'000.--. Fais qualifiés: apport en nature et reprise de biens: de Pierre-André Maître (FOSC no 13.05.1993, page 2432), les actifs et passifs de sa raison individuelle, selon bilan au 31.12.2000, soit un actif

net de CHF 193'971,30.-- accepté pour ce prix; dont CHF 20'000.-- sont imputés sur le capital social, le solde constituant une créance envers la société. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Maître, Pierre-André, de Evolène, à Les Haudères (Evolène), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Maître, Catherine, de Evolène, à Les Haudères (Evolène), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--; Fidugirum Joseph Bützberger, à Grimsual, organe de révision. Capital social entièrement libéré.
Journal no 421 du 11.03.2002
(00387204 / CH-626.4.006.809-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Carrosserie Garage Galantica AG**, à Sierre, société anonyme (FOSC no 44 du 04.03.1999, p. 1452). Inscription ou modification de personne: Treuhandbreuere Brutsche, à Naters, organe de révision.
Journal no 422 du 11.03.2002
(00387206 / CH-626.3.002.543-8)

■ **Documenta Sion GmbH**, à Sion, exercice de mandats fiduciaires, de révision et de conseil, toutes transactions financières sur les marchés des capitaux, etc. société à responsabilité limitée (FOSC no 32 du 15.02.2001, p. 1170). Inscription ou modification de personnes: Heinzmann, Martin, de Visperterminen, à Lausanne, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.-- [précédemment à Bâle]; Dayer-Heinzmann, Suzanne, de Visperterminen, à Lausanne, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.-- [précédemment: Heinzmann, Suzanne, à Grimsual].
Journal no 423 du 11.03.2002
(00387208 / CH-626.4.003.266-4)

■ **Fondation Jacques Michelet-Praz**, à Nendaz, contribuer à l'établissement d'un foyer pour personnes âgées etc. Fondation (FOSC no 233 du 03.12.1997, p. 8732). Personnes et signatures radiées: Michelet, Henri, de Nendaz, à Saint-Maurice, président, avec signature collective à deux; Michelet, Adèle, de Nendaz, à Nendaz, membre, avec signature collective à deux, avec le président. Inscription ou modification de personnes: Dèlze, Pierre, de Nendaz, à Vétroz, président, avec signature collective à deux [précédemment: secrétaire, avec signature collective à deux avec le président]; Bemasoni, Franco, de Grana, à Saint-Maurice, membre, avec signature collective à deux avec le président; Fournier, Philippe, de Nendaz, à Nendaz, membre, avec signature collective à deux avec le président.
Journal no 424 du 11.03.2002
(00386712 / CH-626.7.004.192-6)

■ **New Look Sàrl**, à Sion, exploitation d'une boutique de prêt-à-porter féminin spécialisée dans les grandes tailles, etc. société à responsabilité limitée (FOSC no 182 du 20.09.2001, p. 7333). Nouvelle adresse: Rue de l'Envol 19, 1950 Sion.
Journal no 425 du 11.03.2002
(00386714 / CH-626.4.004.146-3)

■ **Société du Casino de Crans-Montana SA**, à Montana, société anonyme (FOSC no 20 du 30.01.2002, p. 17). Modification des statuts: 14.02.2002. [statuts modifiés sur un point non soumis à publication].
Journal no 426 du 11.03.2002
(00386716 / CH-626.3.005.590-2)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Jibi SA en liquidation**, à Vétroz, achat, vente de cuisines, de meubles en général, de salles de bain et de sanitaires, société anonyme (FOSC no 121 du 26.06.1991, p. 2776). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal d'Hérens et Conthey du 27.04.1992. Raison sociale radiée.
Journal no 427 du 11.03.2002
(00386718 / CH-626.3.000.897-7)

■ **Pierre-André Maître**, à Evolène, exploitation de la Quincaillerie La Vallée, raison individuelle (FOSC no 92 du 13.05.1993, p. 2432). Raison radiée par suite de constitution de la société à responsabilité limitée 'QUINCAILLERIE LA VALLEE Sàrl'.
Journal no 428 du 11.03.2002
(00387210 / CH-626.1.005.851-4)

■ **Revoz Stéphane**, à Sion, exploitation du Garage de l'Ouest, raison individuelle (FOSC no 282 du 02.12.1983, p. 4142). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 429 du 11.03.2002
(00387212 / CH-626.1.005.877-7)

■ **Toilettag Pellet Magnin**, à Montana, salon de toilettag pour chiens, raison individuelle (FOSC no 52 du 15.03.2001, p. 1949). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 430 du 11.03.2002
(00387214 / CH-626.1.005.874-8)

ZG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Caffè-Caffè Promotion AG**, Sitz: Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 21, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 07.03.2002. Zweck: Betrieb von Cafés und Gelaterias, Herstellung und Vertrieb von Lebens- und Genussmitteln, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Franchise-Konzepten im Gastronomie-Bereich; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 50. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tetzlaff, Thomas, Heimat: Beringen, in Feldmeilen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Alta Group AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 2599 vom 11.03.2002
(00386014 / CH-170.3.025.444-1)

■ **ELKA Schweiz AG (ELKA Suisse SA) (ELKA Switzerland Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: Gubelstrasse 15, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 05.03.2002. Zweck: Handel mit vorfabrizierten Einfamilien- und Mehrfamilienhäusern und gewerblichen Bauten, Vertrieb der dazugehörigen Software sowie Erbringung von Logistik- und Transportleistungen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 100'000, 2'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 20. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heller, Marcel, Heimat: Geunsee, Schenkon, in Reinach BL, Mitglied mit Einzelunterschrift; Reichlin Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 2597 vom 11.03.2002
(00386178 / CH-170.3.025.443-0)

■ **Fopag-Systems Edwin Kauer**, Sitz: Risch, Domizil: Industriestrasse 11, 6343 Rotkreuz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit elektronischen und elektronischen Produkten und damit zusammenhängende Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Kauer, Edwin, Heimat: Trachselwald, in Steinhausen, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2602 vom 11.03.2002
(00386180 / CH-170.1.005.271-3)

■ **Gerber Inkasso Holding GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Poststrasse 13, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.03.2002. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen im Inkassobereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Eine Stammeinlage zu CHF 19'000.00 und eine Stammeinlage zu CHF 1'000.00 der 'GS Inkasso für öffentliche Verwaltungen GmbH', in Büren, sowie eine Stammeinlage zu CHF 19'000.00 und eine Stammeinlage zu CHF 1'000.00 der 'GS Inkasso Consult GmbH', in Büren, gemäss Sacheinlagevertrag vom 02.03.2002 zum Preis von CHF 20'000.00, welcher voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gerber, Werner, Heimat: Langnau im Emmental, in Schlierbach, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Bohler, Martin, Heimat: Seengen, in Birwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagbuch Nr. 2614 vom 11.03.2002
(00386924 / CH-170.4.003.648-8)

■ **Optec Holding AG**, Sitz: Baar, Domizil: Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 07.03.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Klein- und Mittelunternehmungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben bzw. errichten, verwalten, belasten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Zwei Stammanteile zu je CHF 15'000.00 der 'Optec Baar GmbH', in Baar sowie zwei Stammanteile zu je CHF 10'000.00 der 'Optec GmbH', in Bäretswil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 07.03.2002, zum Preis von CHF 50'000.00, wofür 100 zu 50% liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Muffler, Andreas Karl, Heimat: Zürich, in Bäretswil, Präsident mit Einzelunterschrift; Muffler, Susan, Heimat: Trub, Zürich, in Bäretswil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Zensura GmbH, in Baar, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 2596 vom 11.03.2002
(00386176 / CH-170.3.025.442-5)

■ **procedo AG**, Sitz: Baar, Domizil: c/o AWR AG für Wirtschaft und Recht, Rosenweg 8b, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.02.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Informatik-Bereich, Entwicklung von Software, Handel mit Informatikgeräten, Software sowie Handel mit Waren aller Art; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberieung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wüthrich, Hans, Heimat: Trub, in Courmills, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camuso, Stefano, Hei-

mat: Heiden, in Heimberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häring, Raphael, Heimat: Börsingen, in Börsingen, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2586 vom 11.03.2002
(00386084 / CH-170.3.025.441-7)

■ **SGM, Solidoro**, Sitz: Risch, Domizil: Schöneck 1, 6343 Rotkreuz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Demontage und Montage von Lüftung und Strom sowie Servicearbeiten. Eingetragene Personen: Solidoro, Giuseppe Massimo, Heimat: Italien, in Rotkreuz, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2570 vom 11.03.2002
(00385780 / CH-170.1.005.270-8)

■ **Vissept GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Lüssrainstrasse 4, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 06.03.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, Beratung von Unternehmen, insbesondere hinsichtlich Vertrieb, Organisation, Marketing etc. und alle damit zusammenhängende Geschäfte. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiner, Judith, Heimat: Fischbach, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000; Steiner, Margrith, Heimat: Fischbach, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 2'000.
Tagbuch Nr. 2592 vom 11.03.2002
(00386008 / CH-170.4.003.647-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AAA Real Estate Management AG (AAA Real Estate Management SA) (AAA Real Estate Management Ltd)**, Sitz: Zug, Betriebswirtschaftliche Beratung, Verwaltung und Management von fremden Immobilien und deren Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 129). Domizil Neu: Industriestrasse 16, 6300 Zug.
Tagbuch Nr. 2618 vom 11.03.2002
(00386420 / CH-170.3.023.242-3)

■ **ALL Networker Service AG**, Sitz: Zug, Erarbeitung und Entwicklung von zukunftsorientierten Unternehmens- und Verkaufsstrategien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9439). Statutendatum: 11.03.2002. Firma Neu: **HARTEX Belagstechnik AG**. Zweck: Neu: Herstellung und Entwicklung von sowie Handel mit Bodenbelägen aller Art; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen, Handel mit Waren aller Art betreiben sowie immaterielle Rechte erwerben, verwalten und veräussern.
Tagbuch Nr. 2622 vom 11.03.2002
(00386932 / CH-020.3.912.254-5)

■ **AMS Coffee Trading AG**, Sitz: Zug, Erzielung von Synergieeffekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6856). Eingetragene Personen: Neu: Hess, Dr. Peter, Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelöscht [Reichlin, Dr. Kurt, Heimat: Schwyz, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagbuch Nr. 2610 vom 11.03.2002
(00386188 / CH-170.3.015.651-3)

■ **AURORA Global Consulting AG (AURORA Global Consulting SA) (AURORA Global Consulting Ltd)**, Sitz: [bisher: Zug], Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere in den Bereichen Unternehmensberatung und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27.08.1998, S. 5924). Statutenänderung: 22.02.2002. Sitz Neu: Menzingen. Domizil Neu: c/o Walter Grande, Kreuzrain 1, 6313 Edlibach. Eingetragene Personen: Geändert: Grande, Walter, Heimat: Küsnacht ZH, in Edlibach, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Sturzenegger, Walter].
Tagbuch Nr. 2595 vom 11.03.2002
(00386094 / CH-170.3.022.305-0)

■ **CI Consulting Farr**, Sitz: [bisher: Risch], Consulting im Bereich Entwicklung, Verkauf und Betreuung von Soft- und Hardware, Einzelirma (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4893). Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: Sumpfstrasse 26, 6301 Zug.
Tagbuch Nr. 2612 vom 11.03.2002
(00386192 / CH-170.1.005.071-9)

■ **CIAG Columna Immobilien AG**, Sitz: Zug, Betrieb einer General- und Totalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1226). Eingetragene Personen: Geändert: Rietiker, Robert, Heimat: Maur, Neftenbach, in Ebmatingen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöscht [Agosti, Adriano, Heimat: Cureggia, Zürich, in Uitikon Waldegg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei].
Tagbuch Nr. 2590 vom 11.03.2002
(00386004 / CH-170.3.022.385-3)

■ **Creana AG**, Sitz: Zug, Operationelle und finanzielle Führung von Tochter- und nahestehende Gesellschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 17, Id. 335054). Statutenänderung: 25.02.2002. Firma Neu: **Arkostar Angel Finance AG**. Eingetragene Personen: Geändert: Kern, Fritz F., Heimat: Gansingen, in Hünenberg, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Buchschacher, lic. iur. Hans-Peter, Heimat: Eriswil, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 2572 vom 11.03.2002
(00385864 / CH-400.3.009.825-8)

■ **Cybernetic Intelligence GmbH**, Sitz: [bisher: Risch], Entwicklung, Verkauf sowie Betreuung von Soft- und Hardware, GmbH (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, S. 5304). Statutenänderung: 08.03.2002. Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: Stumpfstrasse 26, 6312 Steinhausen. Tagebuch Nr. 2600 vom 11.03.2002 (00386096 / CH-100.4.016.493-2)

■ **Degradable Solutions AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von medizinischen und technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10107). Statutenänderung: 08.03.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 240'000 [bisher: CHF 198'700], Liberierung: CHF 240'000 [bisher: CHF 198'700], 24'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 19'870 Inhaberaktien zu CHF 10]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Tagebuch Nr. 2574 vom 11.03.2002 (00385866 / CH-170.3.016.773-7)

■ **Diana und Orville Stiftung**, Sitz: Zug, Unterstützung und Förderung der Schweizer Paraplegiker-Stiftung, Basel, Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5324). Eingetragene Personen Geändert: Müller-Reinhard, Ursula, Heimat: Schüpfheim, Doppleschwand, Kerns, in Sommer, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Reinhard, Ursula, Heimat: Kerns, in Oberägeri]. Tagebuch Nr. 2604 vom 11.03.2002 (00386184 / CH-170.7.000.484-2)

■ **Elka AG (Elka SA) (Elka Ltd)**, Sitz: Risch, Herstellung von Handel mit vorfabrizierten Einfamilien- und Mehrfamilienhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1999, S. 2400). Statutenänderung: 04.03.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 1'000'000 [bisher: CHF 500'000], Liberierung: CHF 1'000'000 [bisher: CHF 500'000], 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Tagebuch Nr. 2577 vom 11.03.2002 (00385786 / CH-170.3.022.259-1)

■ **Elsam SA**, Sitz: Zug, Vertrieb jeglicher Nahrungsmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 16, Id. 306688). Eingetragene Personen Neu: Savio, Thierry, Heimat: Villars-le-Terrier, in Lausanne, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Corbi, Paolo, Heimat: Viganello, in Moudon, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 2605 vom 11.03.2002 (00386186 / CH-170.3.024.965-1)

■ **Evalorinvest AG**, Sitz: Zug, Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2002, S. 14, Id. 4294). Domizil Neu: c/o Equipe Medical AG, Franz-Rittmeyer-Weg 5, 6300 Zug. Tagebuch Nr. 2591 vom 11.03.2002 (00386006 / CH-170.3.018.915-7)

■ **Food Plants SA**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 787). Statutenänderung: 05.03.2002. Firma Neu: **HML-Helvetica Med Lab AG**. Domizil Neu: c/o Ilic, iur. Peter A. Iten, Neugasse 23, 6300 Zug. Zweck Neu: Medizinische und labortechnische Forschung und Entwicklung einschliesslich der klinischen Studien im Bereich der cutanen Erkrankungen, Gefässregulation sowie der endokrinen Abläufe; kann entsprechende Mandate ganz oder teilweise an Dritte vergeben, sich an Gesellschaften beteiligen sowie Immaterialgüterrechte und Liegenschaften erwerben und verkaufen. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Tagebuch Nr. 2608 vom 11.03.2002 (00386104 / CH-170.3.021.843-9)

■ **Form & Tool GmbH**, Sitz: Risch, Produktion, Vertrieb und Installation von Werkzeugen, GmbH (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 17, Id. 373030). Domizil Neu: Grundstrasse 4, 6343 Rotkreuz. Tagebuch Nr. 2585 vom 11.03.2002 (00386082 / CH-170.4.001.299-5)

■ **Gerholding AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 435). Domizil Neu: c/o Hans Hagmann, Baarerstrasse 12, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Hagmann, Hans, Heimat: Däniken, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Wismer, Dr. Willi, Heimat: Honau, in Rotkreuz, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 2603 vom 11.03.2002 (00386182 / CH-170.3.001.067-5)

■ **Gibb GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Waren und Gütern aller Art, GmbH (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6529). Domizil Neu: Liquidationsdomizil: c/o Gabriel Marjanovic, Rainstrasse 21, 8307 Effretikon. Tagebuch Nr. 2569 vom 11.03.2002 (00385778 / CH-170.4.002.616-5)

■ **helpcom Peter Althaus**, Sitz: Zug, Kommunikation und Beratung im technischen Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 30.12.1999, S. 8877). Domizil Neu: Baarerstrasse 112, 6300 Zug. Tagebuch Nr. 2613 vom 11.03.2002 (00386194 / CH-170.1.004.557-1)

■ **Hiber Management AG**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Unternehmens-, Finanz- und Managementberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom

07.03.2002, S. 17, Id. 371792). Firma Neu: **Hiber Management AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 29.01.2002.

Tagebuch Nr. 2583 vom 11.03.2002 (00386000 / CH-170.3.018.174-2)

■ **HSK-Telematik AG**, Sitz: Cham, Erbringung von Beratungen, Dienstleistungen und Installationen im Bereich digitaler Sprach-, Bild- und Datenkommunikation, Erbringung von Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8704). Eingetragene Personen Geändert: Kleeb, Andreas, Heimat: Zug, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Menzingen]; Betschart, Andreas, Heimat: Morschach, in Seewen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Steinhausen]. Gelösch: [Hofmann, Stephan, Heimat: Weggis, in Weggis, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2606 vom 11.03.2002 (00386100 / CH-170.3.015.303-8)

■ **HÜSSY & PARTNER TREUHAND AG**, Sitz: Zug, Übernahme von Geschäftsführungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7443). Eingetragene Personen Geändert: Hüsey, René, Heimat: Safenwil, in Weggis, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Bolliger, Bruno, Heimat: Zürich, in Dietikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Burri, Rolf, Heimat: Laupen, in Dänikon, Mitglied mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2581 vom 11.03.2002 (00385870 / CH-020.3.912.427-9)

■ **IMOS Immobilien AG**, Sitz: Zug, Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 267). Eingetragene Personen Neu: Segmüller Treuhand AG, in Littau, Revisionsstelle. Gelösch: [Intraud Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 2593 vom 11.03.2002 (00386010 / CH-170.3.004.316-9)

■ **INGRAM MACROTRON AG**, Sitz: Hünenberg, Herstellung, Entwicklung, Gross- und Einzelhandel, Import und Export von Geräten, Systemen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 20, Id. 299238). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslokale: Gäuerhof 11, 6246 Althöfen. Eingetragene Personen Geändert: Feilerband, Josef, Heimat: Engelberg, in Hagendorn, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2575 vom 11.03.2002 (00385782 / CH-170.3.020.431-7)

■ **Inkasso Organisation AG**, Sitz: Zug, Betrieb eines Inkassobüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 1002). Eingetragene Personen Gelösch: [Ineichen, Urs, Heimat: Eschenbach LU, in Ibach, Vize-Direktor mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 2607 vom 11.03.2002 (00386102 / CH-170.3.005.105-8)

■ **Karas Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21.04.1998, S. 2665). Firma Neu: **Karas Holding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 26.02.2002. Eingetragene Personen Geändert: Dalcher, Ilic, iur. Stephan, Heimat: Pratteln, in Hünenberg, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Blum, Dr. Richard E., Heimat: Schwyz, in Walchwil, Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hirvikangas, Outi, Heimat: Finnland, in Helsinki (FI), Präsidentin ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2621 vom 11.03.2002 (00386426 / CH-170.3.016.343-5)

■ **KMU-Performance AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erbringen von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich von Treuhand- und Revisionsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 19, Id. 6756). Eingetragene Personen Gelösch: [Gramoba AG, in Baar, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 2571 vom 11.03.2002 (00385862 / CH-120.3.000.722-2)

■ **Lever Fabergé AG (Lever Fabergé SA)**, Sitz: Zug, Herstellung, Kauf und Verkauf von Wasch- und Reinigungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2002, S. 17, Id. 302582). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 8'532'312.00 und der Passiven von CHF 1'058'086.00 der 'Elbus AG', in Stansstad, gemäss Bilanz per 31.12.2001 und Fusionsvertrag vom 07.03.2002 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die Aktionäre der übernehmenden und die der übernommenen Gesellschaft die gleichen sind, findet keine Kapitalerhöhung statt. Tagebuch Nr. 2616 vom 11.03.2002 (00386928 / CH-249.4.000.071-7)

■ **Magic by Arrey AG**, Sitz: Unterägeri, Produktion von und Handel mit Taschen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 24.03.2000, S. 2000). Domizil Neu: Gewerbestrasse 6, 6314 Unterägeri. Eingetragene Personen Geändert: Enow, Arrey, Heimat: Italien, in Berlin (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vanoli, Renato, Heimat: Airola, in Oberägeri, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Heggin, Walter, Heimat: Menzingen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fidiinvest Revisions GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Iten, Armin,

Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Emas Management & Auditing AG, in Baar, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 2564 vom 11.03.2002 (00385856 / CH-170.3.023.691-8)

■ **Mandola Ltd (Mandola SA) (Mandola AG)**, Sitz: Zug, Anlage von Geldern für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 14.08.1997, S. 5834). Firma Neu: **Mandola Ltd in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Mandola SA in Liquidation), (Mandola AG in Liquidation)** Gelösch: **(Mandola SA), (Mandola AG)**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 28.02.2002. Eingetragene Personen Neu: Mathis, Felix M., Heimat: Regensdorf, in Zürich, Liquidator mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Froepf, Dr. Andreas, Heimat: La Punt-Chamuesch, in Rütshlikon, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 2587 vom 11.03.2002 (00386086 / CH-170.3.006.314-7)

■ **Mediatrix AG**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2001, S. 1201). Eingetragene Personen Neu: Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Fine Audit AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 2619 vom 11.03.2002 (00386422 / CH-170.3.023.522-7)

■ **Meteor Maschinen AG**, Sitz: Hünenberg, Herstellung von und Handel mit elektrischen und elektronischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 17, Id. 342276). Eingetragene Personen Neu: Kueny, Pierre, Heimat: Basel, in Männedorf, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Schwermann, Guido, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 2576 vom 11.03.2002 (00385784 / CH-020.3.007.678-8)

■ **MLW Brokers AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 13, Id. 357074). Eingetragene Personen Neu: Borghgraef, Thomas G.M., Heimat: Belgien, in Monaco (MC), Direktor mit Einzelunterschrift; Rijckaert, Sebastiaan, Heimat: Niederlande, in Monaco (MC), Direktor mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2598 vom 11.03.2002 (00386012 / CH-170.3.025.412-7)

■ **MPC International Investments & Consultants, GmbH**, Sitz: Zug, Beratungs- und Kommissionsdienstleistungen in Bezug auf Lieferung und Handel mit Gütern aller Art, GmbH (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1864). Eingetragene Personen Gelösch: [KPMG Fides Pteat, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 2617 vom 11.03.2002 (00386930 / CH-170.4.002.056-7)

■ **PETROCHEMICAL CONSULTANCY & COMMERCIAL COMPANY**, Sitz: Baar, Technische, wirtschaftliche und finanzielle Beratung von Unternehmungen der petrochemischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2000, S. 1036). Firma Neu: **PETROCHEMICAL CONSULTANCY & COMMERCIAL COMPANY in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 05.03.2002. Eingetragene Personen Geändert: Glauser, Dr. Max, Heimat: Möttschwil, in Esslingen, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Javadi, Amir Houshang, Heimat: Iran, in Shiraz (IR), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Züllig, Erich, Heimat: Romanshorn, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2588 vom 11.03.2002 (00386088 / CH-170.3.023.599-5)

■ **Precious Woods Holding AG (Precious Woods Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Gründung, Erwerb, dauernde Verwaltung, Unterstützung und Veräusserung von Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9565). Statutenänderung: 08.03.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 81'000'000 [bisher: CHF 72'000'000], Liberierung: CHF 81'000'000 [bisher: CHF 72'000'000], 1'620'000 Namenaktien zu CHF 50 [bisher: 1'440'000 Namenaktien zu CHF 50]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Tagebuch Nr. 2578 vom 11.03.2002 (00385788 / CH-170.3.025.110-6)

■ **Projektgruppe Wilgut GmbH**, Sitz: Zug, Planung und Realisierung von Bauwerken, GmbH (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 14, Id. 316478). Eingetragene Personen Geändert: Dahinden, Beat, Heimat: Hasle LU, in Entlebuch, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2609 vom 11.03.2002 (00386106 / CH-170.4.002.819-9)

■ **PUE Pfaffinger Umwelt Engineering AG**, Sitz: Cham, Erbringung von Leistungen aller Art im Umweltschutz und in der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9439). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Uetikon am See (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, Seite 17). Tagebuch Nr. 2584 vom 11.03.2002 (00386002 / CH-170.3.018.050-7)

■ **RI HOLDING AG**, Sitz: Cham, Halten von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2000, S. 4587). Eingetragene Personen Neu: Ernst & Young AG, in Luzern, Revisionsstelle. Gelösch: [W & P Controlling- und Revisionsgesellschaft mbH, in Ingenbühl, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 2594 vom 11.03.2002 (00386092 / CH-170.3.023.927-3)

■ **Robe River Ore AG (Robe River Ore SA) (Robe River Ore Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf und Verkauf von Robe Eisenerz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 20). Eingetragene Personen Neu: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Grant Thornton SA, Zweigniederlassung Weinfelden, in Weinfelden, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 2601 vom 11.03.2002 (00386098 / CH-170.3.019.417-4)

■ **Roth IT-SECURE GmbH**, Sitz: [bisher: Baden], Dienstleistungen zum Schutze der Informatik, GmbH (SHAB Nr. 191 vom 01.10.1999, Seite 6731). Statutenänderung: 27.02.2002. Sitz Neu: Menzingen. Domizil Neu: Moosstrasse 5a, 6313 Menzingen. Zweck: Dienstleistungen zum Schutze der Informatik; kann Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Stutz, Urs, Heimat: Sarmentorf, in Geroldswil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000. Geändert: Roth, Richard, Heimat: Niederbipp, in Baden, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: in Weiningen ZH]. Tagebuch Nr. 2589 vom 11.03.2002 (00386090 / CH-400.4.020.815-7)

■ **SAS Speck Akkord Service GmbH**, Sitz: Zug, Ausführung von Arbeiten in den Bereichen Heizungs- und Rohrleitungsbau, GmbH (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1999, S. 8487). Domizil Neu: c/o TAGEMO TREUHAND AG, Im Rank 54, 6303 Zug. Tagebuch Nr. 2620 vom 11.03.2002 (00386424 / CH-130.0.008.802-6)

■ **Stiftung für das Alter, Hünenberg**, Sitz: Hünenberg, Betreuung von Betagten der Gemeinde Hünenberg, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2769). Eingetragene Personen Neu: Huwyler, Guido, Heimat: Hünenberg, Mühlu, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [von Allmen, Andreas, Heimat: Lauterbrunnen, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2582 vom 11.03.2002 (00385872 / CH-170.7.000.449-3)

■ **Südsta AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1999, S. 8604). Domizil Neu: c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG, Neugasse 29, 6301 Zug. Tagebuch Nr. 2611 vom 11.03.2002 (00386190 / CH-170.3.023.446-8)

■ **Wrede & Co. EDV-Consulting**, Sitz: [bisher: Zug], Konzeptionelle und strategische Beratungsleistungen für den Einsatz von EDV-Lösungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 896). Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Inwilnerstrasse 11, 6340 Baar. Tagebuch Nr. 2615 vom 11.03.2002 (00386926 / CH-170.2.000.857-2)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **BUA Baupromotion Umweltschutz AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Planung, Förderung, Vermittlung, Finanzierung und Durchführung von Bauprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 11.05.2000, S. 3186). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen. Tagebuch Nr. 2566 vom 11.03.2002 (00385860 / CH-170.3.019.152-9)

■ **CP Casa Planungs GmbH in Liq.**, Sitz: Cham, Ausführung von Architekturarbeiten, GmbH (SHAB Nr. 185 vom 26.09.1997, S. 7078). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen. Tagebuch Nr. 2565 vom 11.03.2002 (00385858 / CH-170.4.001.685-3)

■ **Elevator Engineering and Components AG in Liquidation**, Sitz: Cham, Handel mit Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 14). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen. Tagebuch Nr. 2568 vom 11.03.2002 (00385776 / CH-170.3.023.204-9)

■ **Infocore (Europe) AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Vertrieb von Softwarepaketen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1585). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HReg. Tagebuch Nr. 2580 vom 11.03.2002 (00385866 / CH-170.3.020.982-0)

■ **Lagusta SA in Liquidation**, Sitz: Zug, Durchführung von Vermögensanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4020). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen. Tagebuch Nr. 2579 vom 11.03.2002 (00385790 / CH-170.3.005.603-9)

■ **Scolastic-Verlag AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Verlegung von und Handel mit Schriften zur Weiterbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5488). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen. Tagbuch Nr. 2567 vom 11.03.2002 (00385774 / CH-170.3.001.785-2)

ZH

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alpha Schmuck, Al Damaj**, in Zürich, Wehntalerstrasse 75, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Silberschmuck an einem Verkaufstand an verschiedenen Standorten wie Märkten oder Einkaufszentren. Eingetragene Personen: Al Damaj, Hesham, von Spiez, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6276 vom 11.03.2002 (00386196 / CH-020.1.040.257-3)

■ **Ballat Hausgeräte**, in Zürich, Berninaplatz 2, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Beratung und Service von Hausgeräten. Eingetragene Personen: Ballat, Enrico, von Riom-Parsonz und Zürich, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ballat, Fabiola, von Riom-Parsonz und Zürich, in Embrach, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6277 vom 11.03.2002 (00386108 / CH-020.1.040.144-9)

■ **BEVERLY LIMOUSINE SERVICE GmbH**, in Zürich, c/o Polstermöbel-Klinik GmbH, Härtingstrasse 12, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 01. 2002. Zweck: Verleih von Limousinen, Export und Import von Gütern aller Art und Handel mit denselben; kann Liegenschaften erwerben, veräussern oder verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.01.2002 ein Fahrzeug Lincoln Town Car, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Styger, Werner, von Rotherthum, in Magliaso, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Känel, Theodor, von Barmen BE, in Steinberg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 6278 vom 11.03.2002 (00386110 / CH-020.4.024.771-3)

■ **BILIC CAR STYLING**, in Udorf, Birmensdorferstrasse 32, 8902 Udorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autoreparaturen aller Marken; Pneuservice; Autostyling und Autotuning; Allgemeine Carrossierarbeiten. Eingetragene Personen: Bilic, Velimir, kroatischer Staatsangehöriger, in Beinwil am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6279 vom 11.03.2002 (00386112 / CH-020.1.040.258-9)

■ **CI Investments AG (CI Investments SA) (CI Investments Ltd)**, in Zürich, Okenstrasse 4, 8037 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 01. 2002, 7. 03. 2002. Zweck: Investitionen sowie Projektentwicklung und Projektmanagement in der Bau- und Liegenschaftsbranche im Zusammenhang mit Projekten im In- und Ausland; kann inländische und ausländische Grundstücke erwerben, halten und verwalten, alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Immaterialgüter erwerben, verwalten, übertragen und verwerten. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 2'500 Namensaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lazzarini, Gian Reto, von Samedan, in Horgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; van Dijk, Hendrik Antoon, niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenan (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6280 vom 11.03.2002 (00386114 / CH-020.3.025.589-4)

■ **DeLuxe Leslie GmbH**, in Thalwil, Seestrasse 141A, 8800 Thalwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 03. 2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Luxusgüter wie Zigarren und deren Accessoires. Zudem kann die Gesellschaft auch Betriebe im Bereich Beauty & Wellness führen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wittwer, Leslie, von Trub, in Thalwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von

CHF 19'000.--; Schmid, Markus, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 6281 vom 11.03.2002 (00386198 / CH-020.4.024.772-9)

■ **Defelsohn Anlageberatung AG**, in Meilen, c/o Felix Christian Dudler, Feldgötelweg 75, 8706 Feldmeilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 03. 2002, 8. 03. 2002. Zweck: Anlageberatung und Vermögensverwaltung für eigene oder fremde Rechnung, ferner Beteiligungen an anderen Gesellschaften; kann alle damit zusammenhängenden Geschäfte tätigen; kann Immobilien und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namensaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an ihre im Aktienbuch angegebenen Adressen. Eingetragene Personen: Dudler, Felix Christian, von Thal und Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6282 vom 11.03.2002 (00386200 / CH-020.3.025.590-3)

■ **Mediabox Print GmbH**, in Zürich, Stationsstrasse 17, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 03. 2002. Zweck: Führung eines Unternehmens zur Vermarktung von Printerzeugnissen jeglicher Art, kann sich an anderen gleichartigen oder zweckverwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt mit dem Geschäftszweck in Verbindung stehen. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bialori, Florian, von Alberswil, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Proietto, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Modl, Christian, von Winterthur, in Seuzach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Tagbuch Nr. 6283 vom 11.03.2002 (00386202 / CH-020.4.024.773-7)

■ **Nextcom GmbH**, in Kloten, Balz Zimmermann-Strasse 34, 8302 Kloten. Postadresse: Nextcom GmbH, Postfach, 8058 Zürich-Flughafen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 03. 2002. Zweck: Handel mit Hard- und Software, Beratung, Implementierung von Software, Schulung sowie alle übrigen Dienstleistungen im Bereich der Informatik, insbesondere im Netzwerk-/Webbereich; kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Petzelberger, Martin, österreichischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Berger-Croneberg, Sandra, deutsche Staatsangehörige, in Volketswil, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagbuch Nr. 6285 vom 11.03.2002 (00386116 / CH-020.4.024.774-5)

■ **Noah GmbH**, in Erlenbach ZH, Schulhausstrasse 37, 8703 Erlenbach ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 03. 2002. Zweck: Betrieb des Restaurants Noah, Schulhausstrasse 37 in 8703 Erlenbach; kann auch Management und Betrieb von anderen Gastronomieunternehmen übernehmen, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein können, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 35'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pedersen, Jan, dänischer Staatsangehöriger, in Egg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Cordial Treuhand AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 34'000.--. Tagbuch Nr. 6286 vom 11.03.2002 (00386118 / CH-020.4.024.775-0)

■ **Pi Noi's Thai Shop Layer Lebensmittel**, in Zürich, Birmensdorferstrasse 340, 8055 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Lebensmitteln hauptsächlich aus dem asiatischen Raum. Eingetragene Personen: Layer, Hans Peter, von Basel, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6287 vom 11.03.2002 (00386120 / CH-020.1.040.259-7)

■ **Potentialdesign Signer Schindler**, in Pfäffikon, Hittnerstrasse 16, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Psychologische Potentialanalysen; Psychodiagnostik; Assessments; Potentialdesign in Unternehmen. Eingetragene Personen: Signer Schindler, Marianne, von Mollis, in Wetzikon ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6288 vom 11.03.2002 (00386122 / CH-020.1.040.260-2)

■ **Rebberg Handels AG**, in Zürich, c/o Sedag Datenservice AG, Stafelstrasse 6, 8045 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 03. 2002. Zweck: Einkauf und Verkauf von Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten insbesondere im Textildbereich; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Immobilien im In- und Ausland erwerben sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namensaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, wenn die Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Huber, Ulysses Luzius, von Maienfeld und Zürich, in Stallikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; die Treuhand & Revisions AG, in Langnau am Albis, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6289 vom 11.03.2002 (00386204 / CH-020.3.025.592-7)

■ **Restaurant China-Garden KINH HUNG TRAN**, in Winterthur, Steinberggasse 55, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurants China-Garden. Setz das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Restaurant China-Garden Fam. Tran, in Winterthur, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Tran, Kinh Hung, von Bötstein, in Bötstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6290 vom 11.03.2002 (00386206 / CH-020.1.040.261-8)

■ **Restaurant Traube Oberhasli GmbH**, in Niederhasli, Watterstrasse 2, 8156 Oberhasli, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 03. 2002. Zweck: Führen eines Gastronomiebetriebes; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Geschäftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gerber, Herta, von Reiswil, in Spreitenbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Cansever, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 6291 vom 11.03.2002 (00386208 / CH-020.4.024.776-1)

■ **Roland Schlagenhaut & Co**, in Rafz, Tannenweg 13, 8197 Rafz, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2002. Zweck: Ausführung von Xäminiferarbeiten; Kamuffarbeiten und Feuerungskontrollen. Eingetragene Personen: Schlagenhaut, Roland, von Buch SH, in Ramsen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bombana, Markus, von Reichenburg, in Reichenburg, Kommanditär, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 6292 vom 11.03.2002 (00386210 / CH-020.2.004.283-3)

■ **SIGN4U Markus Reiner**, in Thalwil, Gotthardstrasse 44, 8800 Thalwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Realisation und Support im Grafikbereich. Eingetragene Personen: Reiner, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6293 vom 11.03.2002 (00386124 / CH-020.1.040.262-3)

■ **th.brändle**, in Wetzikon ZH, Bachtelstrasse 51, 8620 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schulung und Beratung, betriebliche Weiterbildung im Bereich Kommunikation, Konfliktmanagement. Eingetragene Personen: Brändle, Thomas, von Mosnang, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6295 vom 11.03.2002 (00386126 / CH-020.1.040.263-9)

■ **United Pipe Export Company Trading AG (United Pipe Export Company Trading S.A.) (United Pipe Export Company Trading Ltd.)**, in Zürich, Sihlporte 3, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 03. 2002. Zweck: Halten von Beteiligungen an ausländischen Gesellschaften, die in der Metallindustrie tätig sind, namentlich im Bereich der Herstellung von Metallröhren; kann auch Handel mit Stahl und Röhren betreiben, insbesondere auch über verbundene Gesellschaften. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namensaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Wenn dem Verwaltungsrat die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Baumgartner, Dr. Andres, von Alstätten, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Goreva AG, in Wettswil am Albis, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6296 vom 11.03.2002 (00386128 / CH-020.3.025.593-5)

■ **visual park GmbH**, in Zürich, Stauffacherstrasse 28, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 02. 2002. Zweck: Tätigkeit als Generalunternehmen in den Bereichen New Media, 3D Visualisierungen, Film und Video Produktionen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten, Darlehen aufnehmen und gewähren, Immaterialgüterrechte erwerben,

verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rebmann, Beat, von Gaiserwald, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schlauer, Luzian, von Oberglatt, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 6297 vom 11.03.2002 (00386212 / CH-020.4.024.777-6)

■ **W.B.C. Schweiz GmbH**, in Zürich, c/o Eva Jenny, Leimgrübelstrasse 24, 8052 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 02. 2002, 19. 02. 2002. Zweck: Konzepterstellung, für Büroorganisation und -administration, Führung von Buchhaltungen und Erledigung von Administrationsarbeiten im Lohn- und Personalwesen, Tätigkeit in den Bereichen Projektentwicklung, Finanz- und Sachinvestitionen, Unternehmensberatung, Finanzierungsmanagement, Unternehmensfinanzierung und -beteiligung sowie Kommunikations- und Marketingberatung; Tätigkeitsbereich ist die Schweiz oder von der Schweiz ausgehend; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, Import- und Exportgeschäfte sowie Film und TV-Produktionen abwickeln, Zweigniederlassungen oder Vertretungen errichten, sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, sämtliche Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen sowie Grundigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jenny, Eva Elisabeth, von Zürich und Escholzmatt, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; van de Loo, Alphonsus Adrianus, niederländischer Staatsangehöriger, in Hutzen (NL), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--. Tagbuch Nr. 6298 vom 11.03.2002 (00386214 / CH-020.4.024.778-4)

■ **Websterhome Investment AG (Websterhome Investment SA) (Websterhome Investment Ltd.)**, in Zürich, Sihlporte 3, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 03. 2002. Zweck: Halten von Beteiligungen an ausländischen Gesellschaften, insbesondere an Immobiliengesellschaften, auf fremde oder eigene Rechnung; kann alle Geschäfte tätigen, die den Geschäftszweck direkt oder indirekt fördern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Wenn dem Verwaltungsrat die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen: Baumgartner, Dr. Andres, von Alstätten, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Goreva AG, in Wettswil am Albis, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6299 vom 11.03.2002 (00386216 / CH-020.3.025.594-0)

■ **Zentner Kreativproduktion GmbH**, in Zürich, Anemonenstrasse 37, 8047 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 02. 2002, 5. 03. 2002. Zweck: Konzeption, Kreation, Produktion und Durchführung von Werbe- und PR-Kampagnen; Radio-, Film- und Fernsehprojekten; Büchern, Zeitschriften und weiteren Druckerzeugnissen; andere Medienprojekte wie Internet, Multimedia, etc.; Veranstaltungen. Ausserdem Schreiben von Drehbüchern sowie Vermarktung von Medialeistungen der eigenen Unternehmung und von Dritten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und solche gründen, übernehmen, finanzieren oder mit solchen fusionieren, Liegenschaften und Rechte erwerben und veräussern sowie alle Geschäfte tätigen, welche mit dem Geschäftszweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 80'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 13.02.2002 Bürogeräte und Nutzungs- und Lizenzrechte an Urheberrechten an Drehbüchern, wofür CHF 40'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zentner, Jürg, von Elm, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--; Fairlane Consulting GmbH, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--; Berger, Stefan, von Langnau im Emmental, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pierazzoli, Patrick, von Langnau im Emmental, in St. Gallen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6300 vom 11.03.2002 (00386218 / CH-020.4.024.779-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABN AMRO Bank N.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 16, Publ. 368588). Mit Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bögli, Daniel, von Zürich, in Egg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher]; eine erlegene Funktion, mit Kollektivprokura zu [zweien]; Schraner, Rolf, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher]; eine eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu [zweien]; Ammann, Beat J., von Zürich und Mosnang, in Küsnacht ZH, Di-

rektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Jong, Johannes Wilhelmus Maria genannt Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Kyburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6301 vom 11.03.2002
 (00386220 / CH-020.9.000.797-8)

■ **Acrtbia AG**, in Kloten, Treuhand- und Revisionsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 16, Publ. 368590). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.
 Tagbuch Nr. 6302 vom 11.03.2002
 (00386130 / CH-020.3.900.144-8)

■ **Admotec Precision AG**, bisher in Küssnacht ZH, Projektierung und Realisierung sowie Entwicklung, Produktion und Handel von und mit Anlagen der Mess- und Antriebstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.1998, S. 205). Statutenänderung: 8.03.2002. Sitz neu: Herrliberg. Domizil neu: c/o Walter Wyss, Hummerstrasse 51, 8704 Herrliberg. Postadresse neu: Admotec Precision AG, Kartausstrasse 3, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Ingrid, von Herzogenbuchsee, in Herrliberg, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6303 vom 11.03.2002
 (00386132 / CH-020.3.916.525-7)

■ **Advanced Asia Technologie AG**, bisher in Oetwil an der Limmat, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16.06.1998, S. 4081). Statutenänderung: 19.12.2001, 8.02.2002. Firma neu: **Gebr. Fahrni AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Wallisellenstrasse 318, 8050 Zürich. Zweck neu: Ausführung von Reinigungs aller Art, Umzugservice sowie Hochdruckreinigungen und Sandstrahlreinigungen; kann alle Geschäfte eingehen und abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern, belasten und vermiehen. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 500.--]. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Felzer, Mike, von Etziken, in Oetwil an der Limmat, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Krina AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fahrni, Alexander, von Unterlangenegg, in Fehraltorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fahrni, James, australischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; MBO Trust, Martin Boliger, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6304 vom 11.03.2002
 (00386134 / CH-053.001.527-0)

■ **Airport Helicopter Zürich-Flughafen AG**, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5568). Statutenänderung: 03.03.2002. Firma neu: **Helog Zürich-Flughafen AG**. Zweck neu: Führung eines kommerziellen Flugbetriebes; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten oder verkaufen; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruchti, Heinz, von Rapperswil BE, in Leutwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hallwil].
 Tagbuch Nr. 6305 vom 11.03.2002
 (00386136 / CH-020.3.916.850-2)

■ **Allguard AG**, in Schlieren, Betrieb eines Security-Hauses und Valoren-Depots, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 19, Publ. 335834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ilen, Heinz, von Unterägeri, in Berikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ilen, Markus, von Unterägeri, in Bellikon, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Zurbriggen, Robert, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 6306 vom 11.03.2002
 (00386222 / CH-020.3.902.081-5)

■ **Anglada Rifa Anonyma SA**, in Zürich, Organisation und Durchführung von qualitativ hochwertigen Kultur- und Ferienreisen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8879). Domizil neu: Zentralstrasse 72, 8003 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gesellschaft für Interne und Externe Revision AG, in Baar, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6307 vom 11.03.2002
 (00386224 / CH-020.3.022.094-1)

■ **Artesca SA**, in Regensdorf, Herstellung, Einkauf und Verkauf von Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 15, Publ. 356076). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Svoboda, Margit, von Würenlos, in Würenlos, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: österreichische Staatsangehörige].
 Tagbuch Nr. 6308 vom 11.03.2002
 (00386226 / CH-020.3.901.764-5)

■ **Avinci Schweiz AG**, in Zürich, IT-Produktentwicklung, Erbringung von Dienstleistungen im IT-Umfeld und Consulting, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8032). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser, Reto, von Huttwil, in Würenlos, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6309 vom 11.03.2002
 (00386228 / CH-020.3.024.528-2)

■ **Bambis Kinderland, J. Buss + C. Weibel-Nann**, in Zürich, Führen einer Kinderkrippe, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24.03.1999, S. 1911). Domizil neu: Alfred Escher-Strasse 17, 8002 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buss, Jinnie, in Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern].
 Tagbuch Nr. 6310 vom 11.03.2002
 (00386138 / CH-020.2.001.580-9)

■ **Bank Leumi le-Israel (Schweiz)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8746). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wolf, Otto, von Rüthi SG, in Zürich, Selbsterwählter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guggenheim, Claude, von Schaffhausen, in Horgen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pilet, Stefan, von Château-d'Oex, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Martin, André, von Bremgarten AG, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Leimgruber, Harry, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfieri, Rolando, italienischer Staatsangehöriger, in Nänikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Uster, ohne eingetragene Funktion]; Baron, Ron, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Hanhard, Jacques, von Diessenhofen, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Stojis, Konstantinos, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Castañeda, Rafael, spanischer Staatsangehöriger, in Rickenbach TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
 Tagbuch Nr. 6311 vom 11.03.2002
 (00386140 / CH-020.3.902.742-0)

■ **BBVA Privanza Bank (Suiza) SA**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7615). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Escobar, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alan, von Männedorf, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; San Martín, Juan Carlos, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6312 vom 11.03.2002
 (00386142 / CH-020.3.902.729-4)

■ **BIETEN-HOLZ-FACTORY GmbH**, in Pfäffikon, Herstellung von Halb- und Fertigfabrikaten aus Holz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 27.10.2000, S. 8826). Statutenänderung: 27.02.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baldesberger, Regula, von Frick, in Pfäffikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: König, Rudolf genannt Ruedi, von Wiggiswil, in Turbenthal, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--].
 Tagbuch Nr. 6313 vom 11.03.2002
 (00386144 / CH-020.4.022.744-0)

■ **Bollag & Co**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Immobilien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12.05.1999, S. 3147). Firma neu: **Bollag & Co in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bollag, Jeannine, von Endingen AG, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berg-Bollag, Nadine, von Zollikon, in Zollikon, Gesellschafterin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin]; Bollag, Philippe Charles, von Endingen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bollag, Raymond, von Endingen AG, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bollag, Thierry, von Endingen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Hofmann Shklover, Fabienne, von Biel BE, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bollag, Alain, von Endingen, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].
 Tagbuch Nr. 6314 vom 11.03.2002
 (00386230 / CH-020.2.900.413-1)

■ **Buonvicini & Söhne AG**, in Zürich, Import und Verkauf von exklusiven Weinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 02.10.1993, S. 524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buonvicini, Andrea Giacomo Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Obereggenstrungen, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valpiani, Marco, von Zürich, in Pällanden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6315 vom 11.03.2002
 (00386232 / CH-020.3.003.372-9)

■ **Centralgarage Lips AG**, in Dietikon, Handel mit Fahrzeugen und Fahrzeugzubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.1999, S. 4462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lips, Ernst, von Spreitenbach, in Bergdietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lips, Marco, von Spreitenbach, in Bergdietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6316 vom 11.03.2002
 (00386234 / CH-020.3.002.628-7)

■ **CI Contractors Investors AG**, in Zürich, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen im Baubereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5395). Statutenänderung: 13.02.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
 Tagbuch Nr. 6317 vom 11.03.2002
 (00386236 / CH-020.3.023.089-7)

■ **City Lights AG**, bisher in Rümlang, Werbetätigkeit aller Art, insbesondere Herstellung und Platzierung von Werbeträgern wie Leuchtplakaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23.09.1998, S. 6552). Statutenänderung: 26.02.2002. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Fabrikstrasse 29, 8152 Glatbrugg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vettiger Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zufida Beratungs AG, in Zug, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6318 vom 11.03.2002
 (00386146 / CH-020.3.905.273-0)

■ **Commcare AG**, in Schlieren, Beratung, Verkauf, Implementierung sowie Support und Service von Kommunikationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 19, Publ. 336172). Firma neu: **Commcare AG in Liquidation** (**Commcare Ltd in Liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.02.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blaser, Ruth, deutsche Staatsangehörige, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Daniel, von Langnau im Emmental, in Kützingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Ulrich, von Villnachren, in Widen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Ernst, von Schwändi, in Bubikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haug, Urs, von Weiningen ZH, in Geroldswil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bodmer, Cornelia, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Heidi, von Walsenswil, in Lostorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6319 vom 11.03.2002
 (00386148 / CH-020.3.905.590-1)

■ **Copro AG**, in Zürich, Handel mit, Produktion und Vertrieb von Geräten aller Art sowie Übernahme und Vergebung von Lizenzen und Vertretungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 27.06.1996, S. 3821). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häppli, Konrad, von Aarau und Aarburg, in Aarburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinzelmann, Bernhard, von Jestal, in Walchwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6320 vom 11.03.2002
 (00386150 / CH-020.3.905.601-8)

■ **Diversimex GmbH**, in Kilchberg ZH, Grosshandel mit elektronischen Geräten und Kommunikationsmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 20.01.1999, S. 414). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stolz, Barbara, deutsche Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: Benelimer, Barbara, in Lörrach-Hausingen (D)].
 Tagbuch Nr. 6321 vom 11.03.2002
 (00386152 / CH-020.4.019.523-3)

■ **Duak GmbH**, in Thalheim an der Thur, Führung von Gastronomie-Betrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 27.07.1999, S. 5107). Statutenänderung: 29.01.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Duman, Ciney, von Niedergösgen, in Thalheim an der Thur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Akin, Ismail, türkischer Staatsangehöriger, in Thalheim an der Thur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.-- [bisher: in Winterthur, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--].
 Tagbuch Nr. 6322 vom 11.03.2002
 (00386154 / CH-020.4.020.397-5)

■ **e Synergi Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 19, Publ. 306266). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fasser & Leuenberger AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6323 vom 11.03.2002
 (00386238 / CH-020.3.023.400-7)

■ **Emil Frey AG, Zweigniederlassung Garage Zürich Nord**, in Zürich, Handel mit Motorfahrzeugen und deren Ersatzteilen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5923). mit Hauptsitz in: Zürich 9. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschanz, Max, von Uster, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6324 vom 11.03.2002
 (00386240 / CH-020.9.000.093-5)

■ **Epting und Moor Architekten AG**, in Hombrechtikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3881). Statutenänderung: 7.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
 Tagbuch Nr. 6325 vom 11.03.2002
 (00386242 / CH-020.3.024.574-9)

■ **EuroCasa Immobilien AG**, in Zürich, Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10111). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischofberger, Karl, von Obereg, in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holenstein Treuhand, in Winterthur, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 6326 vom 11.03.2002
 (00386244 / CH-020.3.920.690-8)

■ **Fiat Finance AG**, in Schlieren, Gewährung und Vermittlung von Darlehen und Krediten für den Erwerb von Konsum- und Investitionsgütern in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9170). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hesse, Thomas, von Lenzburg, in Weiningen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6327 vom 11.03.2002
 (00386156 / CH-020.3.000.440-1)

■ **Fondvest AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 20, Publ. 307798). Domizil neu: Josefstrasse 59, 8005 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mazzucchelli, Bruno, von Onsernone, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Teucher, Peter V., von Frauenfeld und Uster, in Uster, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Al Wazzan, Mishaal, von Sarnen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beroggi, Silvio, von Zürich und Carentino, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guex, Chantal, von Cronay, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 6328 vom 11.03.2002
 (00386158 / CH-020.3.004.115-4)

■ **Gassmann Atelier für Bauphysik GmbH**, bisher in Zürich, Dienstleistungen im Bereiche der Bauphysik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 24.07.2000, S. 5039). Statutenänderung: 27.02.2002. Sitz neu: Niederweningen. Domizil neu: Wehntalerstrasse 45, 8166 Niederweningen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vaaler, Stein, norwegischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gassmann, Christoph, von Zürich, in Niederweningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 37'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 35'000.--].
 Tagbuch Nr. 6329 vom 11.03.2002
 (00386160 / CH-020.4.022.083-0)

■ **GCH Gastro-Consulting und Handels AG, Glatbrugg, Zweigniederlassung Niederhasli**, in Niederhasli, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 03.09.1992, S. 4153). mit Hauptsitz in: Opfikon. Zweck Hauptsitz neu: Übernahme von Vertretungen aller Art, namentlich auf dem Gebiete von Küchen- und Hoteleinrichtungen; Projektierung und Beratung bei der Planung von Küchen- und Restaurations-einrichtungen sowie Erstellung derselben; Führung von Beherbergungs- und Gastronomiebetrieben; Durchführung von Handelsgeschäften in eigenem oder fremden Namen sowie auf eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter, kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen und errichten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haymann, Dr. Eric, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Jörg, von Opfikon und Rümlang, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winkel, Präsident].
 Tagbuch Nr. 6330 vom 11.03.2002
 (00386162 / CH-020.9.000.043-3)

■ **Gipsergeschäft Aziri & Bajrami GmbH**, in Wetzikon ZH, Ausführung von Gipserarbeiten sowie aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8745). Firma neu: **Gipsergeschäft Aziri & Bajrami GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 06.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aziri, Redzai, mazedonischer Staatsangehöriger, in Rüti ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Bajrami, Bujar, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
 Tagbuch Nr. 6331 vom 11.03.2002
 (00386246 / CH-020.4.024.196-2)

■ **Hatech Reinigungen AG**, in Opfikon, Bau- und Unterhaltsreinigung, Beratung von Bauherren und Architekten, An- und Verkauf von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.1994, S. 4844). weitere Geschäftsstelle: Imbibühlstrasse 6, 8049 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forster, Jürg, von Thalwil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Nagy, Gabor, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 6332 vom 11.03.2002
 (00386248 / CH-020.3.911.308-2)

■ **HMT Hochschule Musik und Theater Zürich**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 189 vom 10.10.2001, S. 7616). Statutenänderung: 13.02.2001. Zweck neu: Betrieb einer als Teilschule der Fachhochschule Zürich anerkannten Hochschule an den Standorten der bisherigen Konservatorien in Winterthur und Zürich, der Schauspiel Akademie in Zürich und der Schweizerischen Balletthochschule in Zürich, wobei den Departementen eine weitgehende Autonomie belassen, und insbesondere ein künftiges Auscheiden eines Departements nicht vermündet werden soll. An den im Bereich Musikausbildung tätigen Stand-

orten in Winterthur und Zürich soll mit der Musikschule des Musikkollegiums Winterthur und der Allgemeinen Musikschule der Stiftung Konservatorium und Musikhochschule Zürich eng zusammengefasst werden. Der Verein verfolgt ausschliesslich gemeinnützige Ziele im Rahmen der Ausbildung im Musik, Theater- und Tanzbereich; ist nicht gewinnorientiert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Attalla, Christina, von Eschenbach SG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stern, Andreas, von Rütli ZH, in Rütli ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6333 vom 11.03.2002
(00386250 / CH-020.6.000.586-5)

■ **Indupro AG**, in Dietlikon, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1999, S. 2950). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willy Bühler & Co Treuhänder und Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6334 vom 11.03.2002
(00386252 / CH-020.3.913.086-6)

■ **Integral Drive Systems AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 409). Statutenänderung: 12.12.2001. Zweck neu: Betrieb eines Unternehmens zur Entwicklung, Produktion und zum Vertrieb von Produkten der elektrischen Antriebstechnik. Im weiteren umfasst der Zweck auch alle Tätigkeiten, die der Förderung des Hauptzweckes dienen; namentlich kann die Gesellschaft im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben, auf eigene Rechnung oder treuhänderisch Finanzgeschäfte aller Art eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 12.12.2001 werden 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 04.03.2002 festgestellt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hayek, Daniel, von Egg und Luserry-Villars, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Egg]; Bitterli, Rolf, von Hauenstein-Ienthal, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dittrich, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jung, Stefan, von Niederhelfenschwil, in Zuzwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vinzens, Martin, von Tschierschen, in Wiesen GR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6335 vom 11.03.2002
(00386164 / CH-020.3.007.951-9)

■ **Intelco AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10232). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutsch, Walter, von Heimiswil, in Freimettigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6336 vom 11.03.2002
(00386166 / CH-020.3.020.949-0)

■ **Inter Delubo Management AG**, in Bassersdorf, Betrieb eines Beleuchtungsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6365). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bopp, Max, von Birr, in Dachsen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6337 vom 11.03.2002
(00386168 / CH-290.3.006.135-6)

■ **Isbank GmbH, Frankfurt am Main (D), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Betreiben von Bankgeschäften jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1889), mit Hauptsitz in Frankfurt am Main (D). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Özsoy, Bülent Mahmut, von Basel, in Schwenzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6338 vom 11.03.2002
(00386170 / CH-020.9.001.296-2)

■ **JOFIMA AG**, in Zürich, Betrieb, Beratung und Führung von Sozialeinrichtungen im In- und Ausland, sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 21, Publ. 339278). Domizil neu: Eugen Huber-Strasse 16, 8048 Zürich. Postadresse neu: JOFIMA AG, Postfach 1613, 8048 Zürich.

Tagebuch Nr. 6339 vom 11.03.2002
(00386254 / CH-020.3.000.223-7)

■ **Johnson Rototech AG**, in Stäfa, Tätigkeit im Bereich der finanziellen Beratung sowie generell Übernahme von Finanzierungsleistungen innerhalb des Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1999, S. 5422). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grant Thornton SA, in Zürich, Revisionsstelle; von Gelder, Marc, niederländischer Staatsangehöriger, in Diemen (Niederlande), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leentveld, Rudolf, niederländischer Staatsangehöriger, in Portage (Michigan, USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; 'Continental' Revisions- und Treuhänder-AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6340 vom 11.03.2002
(00386256 / CH-020.3.002.849-7)

■ **Kaba Holding AG**, in Rümliang, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7769). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuenzle, R. Creed, von Ebnet-Kappel, in Herrliberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Hauser, Rudolf, von Niederweningen und Schüpfen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Zeidler, Prof. Dr. Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Koraltd (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Andrien, Maurice P, Bürger der USA, in Philadelphia (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dubs-Kuenzle, Karina, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bellowler, Frank, Bürger der USA, in Rocky Mount (USA), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peignat, Guy, von Basel, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmitz, Bertram, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ratcliffe, David M., britischer Staatsangehöriger, in Bülach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Niederhasli]; Spring, Bernhard, von Steffisburg, in Hongkong (China), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Singapur (Singapur)].

Tagebuch Nr. 6341 vom 11.03.2002
(00386258 / CH-020.3.902.576-3)

■ **Kaba Management + Consulting AG**, in Rümliang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8247). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boller, Frank, Bürger der USA, in Rocky Mount (USA), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peignat, Guy, von Basel, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmitz, Bertram, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ratcliffe, David M., britischer Staatsangehöriger, in Bülach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberhasli].

Tagebuch Nr. 6343 vom 11.03.2002
(00386172 / CH-020.3.902.607-5)

■ **Kaladent AG**, in Urdorf, Handel mit zahnärztlichen und zahnärztlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6334). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Busslinger, Alex, von Baden, in Obergestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seifritz, Gerhard, von Henau, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritsche, Gregor, von Krinau, in Zufikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bhend, René, von Beatenberg, in Hemmental, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, René, von Muhen, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6342 vom 11.03.2002
(00386260 / CH-020.3.906.376-5)

■ **Kehl Medien Informatik GmbH**, in Zürich, Beratungen aller Art, Dienstleistungen und Beratung für Rationalisierung mittels EDV, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8707). Domizil neu: Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich.

Tagebuch Nr. 6344 vom 11.03.2002
(00386174 / CH-020.4.024.138-1)

■ **Keller & Partner**, bisher in Schwenzenbach, Telekommunikations- und Starkstrominstallationen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2000, S. 325). Sitz neu: Bauma. Domizil neu: Juckenerstrasse 7, 8493 Saland. Postadresse neu: Keller & Partner, Postfach 18, 8493 Saland. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Ulrich Werner, von Zürich und Zell ZH, in Bauma, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Meilen].

Tagebuch Nr. 6345 vom 11.03.2002
(00386760 / CH-020.2.000.794-2)

■ **Kreditschutzbund Zürich**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 16.06.1980, S. 2046). Firma neu: **Kreditschutzbund Zürich in Liquidation**. Domizil neu: Die Genossenschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Genossenschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegG von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Froidevaux, Charles, von Zürich und Le Noirmont, in Rümliang, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, Präsident]; Schnalke, Heidi, von Zürich, in Wetzikon ZH, Vizepräsidentin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wetzikon, Vizepräsidentin]; Froidevaux, Margrit, von Zürich, in Zürich, Mitglied, Kassiererin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Kassier]; Froidevaux, Willi, von Zürich, in Uster, Mitglied, Aktuar und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Froidevaux, Ursula, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 6346 vom 11.03.2002
(00386762 / CH-020.5.900.845-2)

■ **Lacoray AG**, in Zürich, Dauermedie Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1003). Domizil neu: c/o Trigema AG, Zentralstrasse 37, 8003 Zürich. Postadresse neu: Lacoray AG, c/o Trigema AG, Postfach 8318, 8036 Zürich.

Tagebuch Nr. 6347 vom 11.03.2002
(00386764 / CH-660.0.018.946-5)

■ **LaSalle Restaurant AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 31.07.2000, S. 5212). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TBG Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: L + D Treuhänder GmbH, in Cham, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6348 vom 11.03.2002
(00386262 / CH-020.3.022.860-7)

■ **Lenemmer Immobilien AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7337). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steffen & Rausch Unternehmensberatung AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6349 vom 11.03.2002
(00386264 / CH-020.3.002.926-6)

■ **Lime-Tec AG**, in Illnau-Effretikon, Handel mit und Entwicklung von EDV Hard- und Softwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 04.02.2000, S. 780). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Urs, von Winterthur, in Mänedorf, Mitglied des Verwaltungsrates und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ehrensberger, Walter, von Kleinandelingen, in Hüntwangen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Enderli, Yves, von Illnau-Effretikon, in Würenlos, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Brodowski, Rudolf, von Uster, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Büschli, Andreas, von Küssnacht am Rigi, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Feld, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Oberstammheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Haug, Rudolf, von Weinigen ZH, in Weinigen ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kaufmann, Andreas Victor, von Zürich und Hohrain, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 6350 vom 11.03.2002
(00386266 / CH-020.3.022.358-7)

■ **LM Live Music GmbH**, in Winterthur, Handel mit und Produktion von Musikartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 17.08.1998, S. 5673). Domizil neu: Frauenfelderstrasse 65, 8404 Winterthur.

Tagebuch Nr. 6351 vom 11.03.2002
(00386268 / CH-020.4.018.921-5)

■ **Logistic Vision AG**, in Dietlikon, Beratung und Dienstleistungen im Speditions-, Transport- und Logistiksektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1626). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erbe, Dr. Urs, von Bötstein, in Buchs ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6352 vom 11.03.2002
(00386766 / CH-020.4.020.737-8)

■ **M & S Consultants AG**, in Winterthur, Vermittlung von Versicherungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 24, Publ. 298866). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrenbolger, Eric, von Oberkirch, in Seuzach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur]; Pieper, Ronald, von Zürich, in Risch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kilchberg ZH]; Bollag, Valérie Helga, von Zürich und Emdingen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Strassmann, Daniel, von Mosnang, in Wigolingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6353 vom 11.03.2002
(00386768 / CH-020.3.005.357-4)

■ **M. Signer AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 710). Statutenänderung: 8.02.2002. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Bergstrasse 45, 8105 Regensdorf. Zweck neu: Betrieb einer Bauntemnehmung; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke und Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemerkte Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 6354 vom 11.03.2002
(00386770 / CH-020.3.923.933-9)

■ **Martin Bodmer-Stiftung für einen Gottfried Keller-Preis**, in Zürich, Anerkennung und Förderung schweizerischer Dichter und Schriftsteller für Schöpfungen, die sich durch künstlerische Form und geistigen Inhalt auszeichnen, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.1995, S. 2708). Domizil neu: c/o Thomas Bodmer, Minervastrasse 29, 8032 Zürich. Postadresse neu: Martin Bodmer-Stiftung für einen Gottfried Keller-Preis, c/o Thomas Bodmer, Postfach 1425, 8032 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer, Thomas, von Zürich, in Salzburg (A), Präsident des Kuratoriums, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 6355 vom 11.03.2002
(00386772 / CH-020.7.900.620-6)

■ **Migros Bank**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 19, Publ. 366970). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dändler, Marc, von Hombrechtikon, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grob, Beatrice, von Mogsberg, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 6356 vom 11.03.2002
(00386270 / CH-020.3.917.603-5)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 4068 vom 13.02.2002. Migros-Genossenschafts-Bund**, in Zürich, Genossenschaft zusammenzuschliessen, die nach den für die Migros-Gemeinschaft geltenden Grundsätzen ihren Mitgliedern und der Bevölkerung im allgemeinen in günstiger Weise Waren und...

Publ. 348732). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gilsenti, Monica, von Selzach, in Seon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht Gilsenti, Monica].

Tagebuch Nr. 6357 vom 11.03.2002

(00386272 / CH-020.5.901.008-3)

■ **Milchproduzenten - Genossenschaft Hombrechtikon**, in Hombrechtikon, Bezweckt die bestmögliche Verwertung der von den Mitgliedern produzierten Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.1995, S. 4208). Statutenänderung: 22.03.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geissbühler, Hans, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Hans, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stocker, Alfred, von Hombrechtikon und Stäfa, in Hombrechtikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirz, Hans Ulrich, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Jacques, von Wald ZH, in Hombrechtikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Baumann, Max, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elmer, Erich, von Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6358 vom 11.03.2002
(00386274 / CH-020.5.901.073-6)

■ **Nonro AG**, in Zürich, Finanzierungen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.1998, S. 480). Domizil neu: c/o Trigema AG, Zentralstrasse 37, 8003 Zürich. Postadresse neu: Nonro AG, c/o Trigema AG, Postfach 8318, 8036 Zürich.

Tagebuch Nr. 6359 vom 11.03.2002
(00386276 / CH-020.3.918.734-4)

■ **Nothelfer-Stiftung**, in Dietlikon, bezweckt kinderreichen Familien beizustehen, Stiftung (SHAB Nr. 222 vom 18.11.1997, S. 8371). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritsche, Thomas, von Appenzell, in Feusisberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6360 vom 11.03.2002
(00386774 / CH-020.7.902.884-0)

■ **Octavius AG**, in Zürich, Verwaltung von Finanzgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.1996, S. 876). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Realisator Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Qualidata Treuhänder AG, in Geroldswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6361 vom 11.03.2002
(00386776 / CH-020.3.918.964-0)

■ **Orell Füssli Security Documents AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Wertdokumenten und -systemen aller Art nach markt- und gewinnorientierten Prinzipien zum Wohle der Aktionäre und Mitarbeiter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7365). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beistlein, Ulrich, von Uster und Hallau, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Andreas, von Linden, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Märki, Kurt, von Zürich, in Thunstetten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertlein, Jan, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweingruber, Jürg, von Rüeggisberg, in Volketswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].

Tagebuch Nr. 6362 vom 11.03.2002
(00386778 / CH-020.3.004.165-0)

■ **Paul Forrer AG**, in Zürich, Handel mit und Fabrikation von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 24, Publ. 6913). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer, Peter, von Küssnacht ZH, in Küssnacht ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6363 vom 11.03.2002
(00386780 / CH-020.3.909.117-7)

■ **Piar AG für Öffentlichkeitsarbeit und Werbung**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8968). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weidmann, Andreas Georg, von Dättlikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6364 vom 11.03.2002
(00386278 / CH-020.3.920.146-4)

■ **Publishing Tools Support C. Müller**, bisher in Kilchberg ZH, Computer Support in der grafischen Industrie, Einzel-firma (SHAB Nr. 8 vom 15.01.1997, S. 253). Sitz neu: Rüslikon. Domizil neu: Kirchweg 1, 8803 Rüslikon. Postadresse neu: Publishing Tools Support C. Müller, Postfach 359, 8803 Rüslikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Christoph, von Zürich, in Rüslikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kilchberg ZH].

Tagebuch Nr. 6365 vom 11.03.2002
(00386280 / CH-020.1.012.018-5)

■ **R. Lemmenmeier AG, Apparatebau**, in Fehraltorf, Fabrikation von Apparaten der Kälte- und Wärmeindustrie und deren Vertrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7337). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steffen & Rausch Unternehmensberatung AG, in Weinfelden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6366 vom 11.03.2002
(00386282 / CH-020.3.915.745-8)

■ **Ramsag AG**, in Fehraltorf, Handel mit Rahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4060). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Maag, René, von Bachenbühlach, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6367 vom 11.03.2002 (00386284 / CH-020.3.921.109-7)

■ **Revi Informatik AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8363). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hitz, Gaudenz, von Untersigenthal, in Untersigenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Steininger, Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Würenlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schlosser, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6368 vom 11.03.2002 (00386782 / CH-020.3.920.983-1)

■ **Schellenberg Consulting**, in Erlenbach ZH, Schulung und Beratung privater und öffentlicher Institutionen, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 19, Publ. 309574). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schellenberg, Dr. Aldo C., von Hörn, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dietikon]. Tagebuch Nr. 6369 vom 11.03.2002 (00386784 / CH-020.1.003.198-2)

■ **Schweizerische Wettbewerbsvereinigung**, in Zürich, bezweckt die Beratung und die Stellungnahme in Wettbewerbsfragen im privaten, gemischtwirtschaftlichen und öffentlichen Bereich, Verein (SHAB Nr. 73 vom 17.04.1991, S. 1572). Domizil neu: c/o Dr. Werner Stauffacher, Dufourstrasse 22, 8008 Zürich. Tagebuch Nr. 6370 vom 11.03.2002 (00386786 / CH-020.6.900.446-1)

■ **Schweizerischer Verband für Berufsberatung**, bisher in Dübendorf, Verein (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 18, Publ. 359480). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Beustweg 14, 8032 Zürich. Tagebuch Nr. 6371 vom 11.03.2002 (00386788 / CH-020.6.900.430-4)

■ **Sius AG**, in Illnau-Effretikon, Entwicklung und Verkauf von elektronischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.1996, S. 3926). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schöthli, Robert, von Hallau, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walz, Hans-Rudolf, von Seon und Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 6372 vom 11.03.2002 (00386790 / CH-020.3.923.989-0)

■ **Skandia Service AG**, in Zürich, Marketing von Finanzprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3328). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Aerni, Regula, von Hiltferdingen und Rütli ZH, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6373 vom 11.03.2002 (00386286 / CH-020.3.019.760-7)

■ **Sonnenheim AG**, in Zürich, Erwerb von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04.12.2000, S. 8240). Statutenänderung: 8.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.- [bisher: CHF 600'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-. Aktien neu: 20'000 Namenaktien zu CHF 100.- [bisher: 6'000 Namenaktien zu CHF 100.-]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Umwandlung der bisherigen Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Aktiven und Passiven der 'Genossenschaft Sonnenheim', in Zürich, gemäss Bilanz per 1.1.1967 zum Preise von CHF 149 300.-, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird.]. Tagebuch Nr. 6374 vom 11.03.2002 (00386288 / CH-020.3.924.307-9)

■ **SPFF SwissPlan First Finance AG**, in Zürich, Verwaltung von Vermögern Dritter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2001, S. 8748). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rutschi, Walter, von Heimiswil, in Freimettigen, Vizepräsident, mit Kollektivprokura zu zweien mit dem Präsidenten; Zürcher, Stefanie, von Frutigen, in Freimettigen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien mit dem Präsidenten. Tagebuch Nr. 6375 vom 11.03.2002 (00386290 / CH-020.3.023.650-3)

■ **Stiftung Aniela Jaffé**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1995, S. 1123). Domizil neu: c/o Martin Amsler, Zollikerstrasse 141, 8008 Zürich. Tagebuch Nr. 6376 vom 11.03.2002 (00386292 / CH-020.7.000.326-1)

■ **Sturzenegger & Schiess AG**, in Zürich, Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 10.04.2000, S. 2397). Statutenänderung: 17.12.2001. Firma neu: **Sturzenegger + Schiess AG**. Zweck neu: Insbesondere

Besitz, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften; kann Immobilien erwerben oder veräussern sowie solche Geschäfte vermitteln und weitere Dienstleistungen im Immobiliensektor für Dritte besorgen sowie alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern, insbesondere Unternehmen ähnlicher Art erwerben und sich an solchen Unternehmen beteiligen. Aktien neu: 460 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 460 Namenaktien zu CHF 650.- und 322 Inhaberaktien zu CHF 500.-]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hans, Werner, von Zürich, in Küsnacht, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinteregger, Dr. Ferdinand W., von Zollikon, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 6377 vom 11.03.2002 (00386792 / CH-020.3.925.240-4)

■ **Swisscard AEGS AG**, in Horgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 21, Publ. 371976). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler, Monika, von Zürich und Unterberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6378 vom 11.03.2002 (00386794 / CH-020.3.020.834-6)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 2177 vom 24.01.2002. Symetis AG**, in Zürich, Forschung, Entwicklung und Vermarktung von Medizinprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 21, Publ. 317466). Postadresse neu: Symetis AG, c/o Urs Isenegger, Postfach, 8030 Zürich. Tagebuch Nr. 6379 vom 11.03.2002 (00386796 / CH-020.3.025.035-4)

■ **Tapeten Spörrli AG**, in Zürich, Sämtliche Geschäfte auf dem Gebiet der Raumaussattung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2001, S. 9748). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kaufmann, Hans-Rudolf, von Zürich und Cham, in Zürich, Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6380 vom 11.03.2002 (00386798 / CH-020.3.925.776-3)

■ **Techno-med Handels- & Vertriebs-GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 7005). Statutenänderung: 30.01.2002. Zweck neu: Handel mit medizinisch-technischen Apparaturen, Arzneimitteln, Diagnostika, Lizenzen und Patenten auf dem pharmazeutischen, medizinisch-technischen und diagnostischen Sektor, Computern und Computerzubehör jeglicher Art sowie Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern sowie Liegenschaften und Wertchriften erwerben, verwalten und veräussern. Tagebuch Nr. 6381 vom 11.03.2002 (00386294 / CH-020.4.900.558-6)

■ **TietoEnator Consulting AG**, in Winterthur, Beratung anderer Unternehmen in allgemeinen kaufmännischen und organisatorischen Fragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9705). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Niedermann, René, von Jonschwil, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lladó, Daniel, von Wiedlisbach, in Langwies, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Müntener, Christian, von Buchs SG und Sevelen, in Volketswil, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6382 vom 11.03.2002 (00386296 / CH-020.3.023.146-1)

■ **Transcarpet AG**, in Zürich, bezweckt in erster Linie die Erbringung von Service-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1999, S. 7274). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: König, Hans Rudolf, von Glarus, Zürich und Küsnacht ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 6383 vom 11.03.2002 (00386298 / CH-020.3.001.169-0)

■ **Trimedia Communications AG**, in Zürich, Ausübung sämtlicher Tätigkeiten in den Bereichen Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations), Werbung, Marketing und Kommunikationsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6581). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Autischer, Dr. Alfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Mäder Huber, Werner, von Schlieren, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mäder, Werner, Direktor]; Boissonnas, Philippe, von Genf, in Chêne-Bougeries, Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien; Starck, Marion, Bürgerin der USA, in Weiningen ZH, Direktorin, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6385 vom 11.03.2002 (00386800 / CH-020.3.926.951-3)

■ **Turnus Film AG**, bisher in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 02.06.2000, S. 3744). Statutenänderung: 19.12.2001. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o ABSOLUTURUS FILM AG, Töpferstrasse 18, 8045 Zürich. Zweck neu: Finanzierung, Produktion, Herstellung und Vertrieb von Filmen aller Art und weiterer audiovisueller Produkte sowie Erwerb, Verwaltung und Vergebung von Lizenzen und Immaterialgüterrechten an audiovisuellen Produkten; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern sowie alle Geschäfte tätigen, die Interessen der Gesellschaft und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernehmen einen Teil der Aktiven und Passiven der Turnus Film AG (neu: Turnus Film Holding AG), in Gutenswil, nämlich das Filmunternehmen gemäss Bilanz per 31.12.1989, zum Preise von CHF 501 132.16, von dem CHF 500 000.- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kompass Treuhand GmbH, in Männedorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Syz, Hans Georg, von Volketswil, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fällanden]; Abona Treuhand AG, in Unterägeri, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6386 vom 11.03.2002 (00386802 / CH-020.3.927.133-4)

■ **UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP**, in Zürich, Betrieb einer Bank sowie die Tätigkeit eines Effektenhändlers, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8927), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kull, Liselotte, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Jolissaint, Claude, von Basel und Réclère, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Trachsel, Rudolf, von Genf, in Mies, mit Kollektivprokura zu zweien; Blum, Jürg, von Luzern, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Haber, Dr. Peter, von Lampenberg, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien; Märki, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien; Schümperli, Andreas, von Dübendorf, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Varghese, John, von Luzern, in Niederlenz, mit Kollektivprokura zu zweien; Wierzbicki, Marek, von Stallikon, in Stallikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Bertschinger, Eugen, von Männedorf, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber, Michel, von Winterthur, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Lorez, Isabelle, von Wassen, in Wetswil am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Manetsch, Christian, von Disentis/Mustér, in Wangen SZ, mit Kollektivprokura zu zweien; Zürcher, Charles, von Zürich, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Emch, Martin, von Lütenswil-Gächwil und Horgen, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Mühlebach, Heinz, von Zürich und Schwarzenberg, in Seegräben, mit Kollektivprokura zu zweien; Spadola, Rita, von Reiden, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Baumgärtner, Hans Peter, von Zürich, in Allendorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Picciotto, Guy, von Vandoeuvres, in Choulex, Generaldirektor, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Vandoeuvres]; Pilsaloux, Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Genf, Generaldirektor, mit Kollektivprokura zu zweien; Bove, Antonio, von Stadel, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zumikon]; Bürcher, Bruno, von Fisch, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Gaillard, Dominic, von Ardon, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien; Grod, Renato, von Zürich, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Dietikon]; Hallmann, J. Clark, Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hinder, Beda, von Wilen TG, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ingold, Gottfried, von Wallisellen, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Inkwil]; Mandl, Richard, von Burgdorf, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, André, von Oftringen, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Walter, von Baar und Kaisten, in Allenwinden, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Baar]; Regli, Dr. Felix, von Göschenen, in Frick, mit Kollektivprokura zu zweien; Rosowski, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Scherrer, Christian, von Mosnang, in Allendorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Seydoux, Jacques, von Vaulruz und Sâles, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Vaulruz und Sâles (Grüyères)]; Arnet, Roger, von Zürich und Kriens, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Doris, von Rümikon, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Gleich, Dorothea, von Zürich, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zürich]; Knüsel, Lorenz, von Luzern, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Nussle, Isabel, von Fällanden, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Weiss, Daniel, von Zürich, in Mellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wiederkehr, Heinz, von Luzern, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann, Gabriela, von Zollikon, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6387 vom 11.03.2002 (00386804 / CH-020.9.901.213-4)

■ **Verband Dach und Wand Zürich und Umgebung (VDWZ)**, in Zürich, vereint Firmen, die Tätigkeiten an der Gebäudehülle ausführen, Genossenschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1999, S. 5583). Domizil neu: c/o Richard Looser, Fehrenstrasse 18, 8032 Zürich. Postadresse neu: Verband Dach und Wand Zürich, und Umgebung (VDWZ), c/o R. Looser, Postfach, 8030 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unter-

schriften: Frehner, Hans Rudolf, von Urmäsch, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanselmann, Beat, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6388 vom 11.03.2002 (00386806 / CH-020.5.900.317-9)

■ **Zeitech GmbH**, in Zürich, Herstellung von computergeordneten Visualisierungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4817). Domizil neu: Hardstrasse 69, 8004 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flüs, Daniel, von Murgenthal, in Obfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammneinlage von CHF 25'000.- [bisher: in Zürich]. Tagebuch Nr. 6389 vom 11.03.2002 (00386300 / CH-020.4.020.033-6)

■ **ZS Druck AG**, in Küsnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 21, Publ. 339282). Domizil neu: c/o Ulrich Gut, Am Bach 4, 8700 Küsnacht. Postadresse neu: ZS Druck AG, c/o ZSD Zürichsee Druckereien AG, Postfach, 8712 Stäfa. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Thomann, Martin Max, von Zollikon, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Norbert Cajochen, Treuhand- und Steuerrechtspraxis, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Armein, Hans, von Rikenbach LU, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6390 vom 11.03.2002 (00386302 / CH-020.3.004.192-3)

■ **ZT Zürich Trust Aktiengesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7488). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klemm, Alex, von Zürich, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 6391 vom 11.03.2002 (00386304 / CH-020.3.007.103-2)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **ADESSO SPEEDY CLEAN GmbH in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 07.10.1999, S. 6874). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 6392 vom 11.03.2002 (00386306 / CH-020.4.019.780-0)

■ **Icon Medialab Switzerland AG**, in Affoltern am Albis, Betreuung von SAP-Kunden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4629), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 6393 vom 11.03.2002 (00386308 / CH-020.9.001.488-5)

■ **Restaurant China-Garden Fam. Tran**, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.1992, S. 5305). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Anh Tran-Giang aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter KinH Hung Tran führt im Sinne der Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Restaurant China-Garden KinH Hung Tran, in Winterthur, fort. Tagebuch Nr. 6394 vom 11.03.2002 (00386808 / CH-020.2.000.648-9)

■ **Z. - Limousine Jovanovic**, in Zürich, Befördern von Personen mit einer Limousine, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5966). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne der Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 6395 vom 11.03.2002 (00386810 / CH-020.1.013.453-4)

■ **ZGC AG**, in Zürich, Handel, Kauf, Verkauf, Import, Export, Vertretung und Vertrieb von Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3934). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 24.09.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. Tagebuch Nr. 6396 vom 11.03.2002 (00386812 / CH-020.3.006.436-2)

**Konkurse
Faillites
Fallimenti**

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinslauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht eine Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés devant être à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas été un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 L.F.). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignoratici o a qualunque altro titolo, detengono beni spetanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignoratici e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codicellari, i fideiussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG

**Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento**

1. Schuldnerin: **Retrag AG**, Güterstrasse 6, 5432 Neuenhof
2. Datum der Konkurseröffnung: 28.01.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00383662)

1. Schuldnerin: **Kaufmann AG**, Austrasse 2, 5313 Klingnau
2. Datum der Konkurseröffnung: 11.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Bemerkungen: Maler-, Gips- und Isolationsgeschäft, Handel mit Baumaterialien
Konkursamt des Bezirks Zurich
5201 Brugg 1
(00385600)

1. Schuldnerin: **Kaufmann-Holding AG**, Austrasse 2, 5313 Klingnau
2. Datum der Konkurseröffnung: 11.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Beteiligung an andern Unternehmungen
Konkursamt des Bezirks Zurich
5201 Brugg 1
(00385602)

1. Schuldnerin: **Kaufmann Malerei + Gipserei AG**, Austrasse 2, 5313 Klingnau
2. Datum der Konkurseröffnung: 11.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. Bemerkungen: Ausführung von Maler- und Gipsarbeiten, Gerüstbau, Isolationen, Fassadenbau, Betonsanierungen und Korrosionsschutz.
Konkursamt des Bezirks Zurich
5201 Brugg 1
(00385718)

**Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldnerin: **Licari-Mannino Rosa**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 31.12.1956, Unterdorfstrasse 7, 5722 Gränichen
2. Konkurseröffnung: 08.10.2001
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 19.04.2002
5. Bemerkungen: Inhaberin der Einzelfirma Bar Melody Rosa Licari-Mannino, gleiche Adresse.
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Obertentfelden
(00379256)

1. Schuldnerin: **Schira Daniel**, von Monthey, geboren 22.12.1962, Kehlstrasse 1, 5400 Baden
2. Konkurseröffnung: 05.02.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 16.04.2002

5. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma "Daniel Schira", mit Sitz in Baden, Kehlstrasse 1, 5400 Baden
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00380752)

1. Schuldnerin: **Wicki Manfred Walter, Liquidat**, von Endebuch LU, geboren 14.06.1952, gestorben 19.02.2002, whft. gew. Sandstrasse 104, 5412 Gebenstorf
2. Konkurseröffnung: 07.03.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 19.04.2002
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00383666)

1. Schuldnerin: **Hauri Max, Nachlassliquidat**, von Reinach AG, geboren 08.04.1946, gestorben 11.01.2002, whft. gew. Zentralstrasse 101, 5430 Wettingen
2. Konkurseröffnung: 28.02.1001
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 18.04.2002
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00383670)

1. Schuldnerin: **Stuhl- und Tischfabrik Robert Keller AG**, Chuntenstrasse 7, 5312 Döttingen
2. Konkurseröffnung: 04.02.2002
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist: 19.04.2002
5. Bemerkungen: Fabrikation von und Handel mit Stühlen, Tischen und Kleinmöbeln.
Die Konkursantin ist Eigentümerin des folgenden Grundstücks:
- GB Döttingen LB Nr. 702, Plan 10 (Fabrikgebäude, Büroanbau, etc./Chunte)
Konkursamt des Bezirks Zurich
5201 Brugg 1
(00383672)

**Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG 231, 232, 233; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldnerin: **Thorkel Nielsen, ausgeschlagene Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Dänemark, geboren 09.11.1967, gestorben 03.10.2001, whft. gew. Landstrasse 47, 5430 Wettingen
2. Konkurseröffnung: 17.10.2001
3. Konkurserstellung: 04.03.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 28.03.2002
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00379302)

1. Schuldnerin: **Willi's Fashion GmbH**, Wettingenstrasse 129, 5400 Baden
2. Konkurseröffnung: 05.02.2002
3. Konkurserstellung: 04.03.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 28.03.2002
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00380754)

1. Schuldnerin: **Miwo-Elektronik AG**, Ruggölzli 2, Busslingen, 5453 Remetschwil
2. Konkurseröffnung: 14.02.2002
3. Konkurserstellung: 04.03.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 28.03.2002
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 18.06.2002 schriftlich beim Konkursamt Baden verlangen. Art. 230a SchKG.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00380758)

1. Schuldnerin: **"Casa Libera Aargau" Liberale Baugenossenschaft für preisgünstige Wohnungen**, General Guisan-Strasse 42, 5000 Aarau
2. Konkurseröffnung: 19.11.2001
3. Konkurserstellung: 04.03.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 02.04.2002
5. Kostenvorschuss: CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Obertentfelden
(00380776)

1. Schuldnerin: **Bannwart + Steiger + Huber AG**, Schachenallee 29, 5000 Aarau
2. Konkurseröffnung: 03.12.2001
3. Konkurserstellung: 04.03.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 02.04.2002
5. Kostenvorschuss: CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Obertentfelden
(00380784)

1. Schuldnerin: **Renova-Therm GmbH**, Schwimmbadstrasse 45, 5430 Wettingen
2. Konkurseröffnung: 15.11.2001
3. Konkurserstellung: 07.03.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 28.03.2002
5. Kostenvorschuss: CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Im Falle der definitiven Einstellung des Konkursverfahrens können ausgewiesene Pfandgläubiger die Verwertung ihres Pfandes bis spätestens 18.06.2002 schriftlich beim Konkursamt Baden verlangen. Art. 230a SchKG/W.S.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00383656)

1. Schuldnerin: **Rebstock Restaurations AG**, Hauptstrasse 52, 5737 Menziken
2. Konkurseröffnung: 27.02.2002
3. Konkurserstellung: 08.03.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 28.03.2002
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Kullm
5036 Obertentfelden
(00383852)

1. Schuldnerin: **Tatum GmbH**, Rainstrasse 2, 8960 Oberwil-Lieli
2. Konkurseröffnung: 11.02.2002
3. Konkurserstellung: 01.03.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 28.03.2002
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(00385370)

1. Schuldnerin: **Jörg Daniel**, Gerüstbaumeister, von Afoltern i.E., geboren 01.05.1967, Höfliweg 573, 5727 Oberkulm
2. Konkurseröffnung: 27.02.2002
3. Konkurserstellung: 08.03.2002
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 28.03.2002
5. Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Kullm
5036 Obertentfelden
(00385616)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Stampfli Hugo, Nachlassliquidation**, von Günsberg SO, geboren 14.10.1942, whft. gew. Limmattstrasse 108, 5300 **Turgi**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 18. März 2002 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00379246)

- Schuldner/in: Ahli Muzafer, Erbschaftsliquidation**, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren 23.06.1950, gestorben 05.08.2001, whft. gew. Husermatt 3, 5405 **Baden-Dättwil**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden in Baden ab 18. März 2002 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00379248)

- Schuldner/in: Schmidhauser Erich**, von Erlen, geboren 21.01.1948, Bruggstrasse 129, 5400 **Baden**
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Früchtelhandel A-tiva Schmidhauser, Zürcherstrasse 59
Ein Nachtrag zum Kollokationsplan wegen Zulassung einer pfandgesicherten Forderung und weiterer Forderungen in der dritten Klasse liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 18.03.2002 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Nachtrags sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00379308)

- Schuldner/in: Naskovic Miodrag**, geboren 07.11.1964, Brisgstrasse 22, 5400 **Baden**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden ab 18. März 2002 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00379330)

- Schuldner/in: Maler Neckermann AG**, Sälistrasse 10, 4800 **Zofingen**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen in Oberentfelden ab 18. März 2002 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zofingen, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zofingen anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(00385350)

- Schuldner/in: Holliger Oskar Friedrich, Erbschaftsliquidation**, von Oberentfelden, geboren 23.09.1917, whft. gew. Oberdorfweg 29, 5103 **Mörlikon-Wildegg**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim a.o. Konkursamt Brugg in Brugg ab 18.03.2002 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Lenz-

burg; Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

 Konkursamt Brugg
 5201 Brugg I
 (00385358)

- Schuldner/in: De Stefano Luigi**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 25.07.1959, Sommerhaldenstrasse 13 A, 5200 **Brugg AG**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg in Brugg ab 18.03.2002 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Brugg, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt Brugg
5201 Brugg I
(00385364)

- Schuldner/in: Tarzer Rudolf**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 04.01.1953, Hauptstrasse 398, 5316 **Felsenau**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Brugg ab 18. März 2002 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Zuzach, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Konkursamt des Bezirks Zuzach
5201 Brugg I
(00385366)

- Schuldner/in: Hinteregger-Löffel Albin, Erbschaftsliquidation**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 24.01.1942, whft. gew. Wiltnerstrasse 1, 5737 **Menziken**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm in Oberentfelden ab 18.03.2002 zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Kulm, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Ebenfalls innert 10 Tagen sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.
Konkursamt Kulm
5036 Oberentfelden
(00385746)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Widmer Samuel**, von Hasle b. Burgdorf, geboren 17.10.1956, Hauptstrasse 56, 4853 **Murgenthal**
- Datum des Schlusses:** 04.03.2002
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(00379264)
- Schuldner/in: Eggmann Daniel**, von Gordiswil BE, geboren 27.12.1960, Sälistrasse 17, 4665 **Ofringen**
- Datum des Schlusses:** 04.03.2002
Konkursamt des Bezirks Zofingen
5036 Oberentfelden
(00379268)

- Schuldner/in: Köpfl Urs**, von Hühnenberg ZG, geboren 29.06.1964, Rankweg 12, 5615 **Fahrwangen**
- Datum des Schlusses:** 06.03.2002
Konkursamt des Bezirks Lenzburg
5036 Oberentfelden
(00385356)

- Schuldner/in: Lembke-Helfer Agnes Anna**, von Freiburg und Cordast FR, geboren 14.02.1943, Austrasse 12, 5620 **Bremgarten AG**
- Datum des Schlusses:** 01.03.2002
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(00385374)

- Schuldner/in: Marcher Siegfried**, Staatsbürgerschaft: Schweden, geboren 06.10.1959, Kapellstrasse 4, 5610 **Wohlen AG**
- Datum des Schlusses:** 28.02.2002
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(00385376)

- Schuldner/in: Liwe AG**, Badenerstrasse 72, 5445 **EGGENWIL**
- Datum des Schlusses:** 28.02.2002
Konkursamt des Bezirks Bremgarten
5400 Baden
(00385612)

- Schuldner/in: AB Armierungs- Bau AG**, Winenstrasse 20, 5430 **Wettingen**
- Datum des Schlusses:** 11.03.2002
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00387368)

Widerruf des Konkurses
Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 352

- Schuldner/in: Lüchinger Albert**, von Oberriet SG, geboren 03.10.1953, Gartenbau, Gartenpflege, Märzenstrasse 48, 5430 **Wettingen**
- Datum des Widerrufs:** 12.02.2002
- Bemerkungen:** Der Widerruf kam durch Bestätigung des Nachlassvertrages im Konkurs gemäss Art. 332 SchKG zustande. Lüchinger Albert kann über sein Vermögen wieder frei verfügen.
Konkursamt des Bezirks Baden
5402 Baden
(00379334)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente au enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in: Webermühle AG**, 5432 **Neuenhof**
- Ort und Datum der Steigerung:** 5036 Oberentfelden, 24.04.2002.
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Gemeindehaus (Saal im 4. Stock)
- Steigerungsobjekte:** Grundbuch Neuenhof Nr. 2271 Plan 1,2, Parzelle 2513
40,79 a Gebäudeplatz und Umgelände, Damsau Restaurant mit Wohnung Nr. 98
Restaurants mit Maisonette-Wirtwohnung, Umschwung und Parkplätzen an der Webermühle 10.
Konkursamtliche Schätzung: CHF 850'000.-
Anzahlung CHF 80'000.- (davon CHF 10'000.- Vorschuss für die Kosten der Eigentumsübertragung).
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag die obgenannte Anzahlung in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten.
- Bemerkungen:** Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1.10.1984 aufmerksam gemacht.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 25. März bis 4. April 2002 beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden (Gemeindehaus, 3. Stock) zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung: Freitag, 22. März 2002, 13 bis 14 Uhr.
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden
(00379340)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Udech Willy**, 5000 **Aarau**
- Bemerkungen:** Löschung eines Grundpfandrechts / Art. 69 VZG
Der auf GB Reinach Nr. 461 lastende Schuldbrief ist nicht eingereicht worden.
Inhaberschuldbrief per CHF 100'000.- vom 25.6.1981, lastend im 5. Rang.
Dieses Pfandrecht ist anlässlich der öffentlichen Versteigerung des Grundstücks vom 6. März 2002 gänzlich ungedeckt geblieben; es wird daher im Grundbuch gelöscht.
Jegliche Veräusserung oder Verpfändung des zu Verlust gekommenen Pfandtitels ist als Betrug strafbar.
Konkursamt des Bezirks Aarau
5036 Oberentfelden
(00380786)

AR

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Publicazione di fallimento/diffida ai creditori
SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Rech Linda**, Wirtin, von Tegernfelden AG, geboren 17.04.1960, Saumstrasse 12, 9100 **Herisau**
- Konkursöffnung:** 15.02.2002
- Verfahren:** summarisch
- Einlagefrist:** 15.04.2002

- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Bar-Dancing Drei Könige, L. Rech Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 15. April 2002 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.
Konkursamt Appenzel A.R.H., Zweigstelle Heiden
9410 Heiden
(00010653)

- Schuldner/in: Celli Bruno**, von Rüthi GL, geboren 11.01.1960, Obere Wilhalde 13, 9100 **Herisau**
- Konkursöffnung:** 20.02.2002
- Verfahren:** summarisch
- Einlagefrist:** 15.04.2002
- Bemerkungen:** Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 15. April 2002 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.
Konkursamt Appenzel A.R.H., Zweigstelle Heiden
9410 Heiden
(00010709)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Anker Bar GmbH**, Saumstrasse 14, 9100 **Herisau**
- Konkursöffnung:** 15.02.2002
- Konkurseinstellung:** 05.03.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
- Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Appenzel A.R.H., Zweigstelle Heiden
9410 Heiden
(00010641)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Boutique Touch Scheiben & Co**, Krombach 15, 9100 **Herisau**
- Datum des Schlusses:** 05.03.2002
Konkursamt Appenzel A.R.H., Zweigstelle Heiden
9410 Heiden
(00010649)

BE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Publicazione di fallimento/diffida ai creditori
SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Büchner Christian Paul**, ausgeschlagnene Verlassenschaft, von Wintethur ZH, geboren 12.02.1965, gestorben 31.01.2002, whft. gew. Stauffacherstr. 26 (Pension Hiltbrand), 3014 **Bern**
- Konkursöffnung:** 05.03.2002
- Verfahren:** summarisch
- Einlagefrist:** 15.04.2002
- Bemerkungen:** zuletzt mit Aufenthalt "Sune-Egge", 8005 Zürich
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern
(00010483)

- Schuldner/in: Hertel Norman**, von Häutligen, geboren 01.01.1966, c/o Claudia Bieri, Hinterdorf 104, 4952 **Erswil**
- Konkursöffnung:** 22.02.2002
- Verfahren:** summarisch
- Einlagefrist:** 15.04.2002
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald
3550 Langnau
(00383362)

1. **Schuldnerin: Marc Zimmermann Restaurant Schlüssel Ipsach AG**, Ipsachstrasse 11, 2563 Ipsach
2. **Konkurrenzeröffnung:** 20.02.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
5. **Bemerkungen:** Die Mehrwertsteuer-Nummer 502 251 der Schuldnerin wird hiermit widerrufen.
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen, beweglichen Inventargegenstände durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten, sofern nicht bis zum 15.4.2002 die Mehrheit der Gläubiger dagegen Einsprache erhebt.
Stillschweigen gilt als Zustimmung. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau, einreichen.
Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind ebenfalls bis spätestens 15.4.2002 anzumelden unter Vorlage der Beweismittel.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau 2560 Nidau
(00383864)

1. **Schuldner/in: Kuhn Karl Wilhelm, Erblasser**, von Orpund, geboren 13.06.1920, gestorben 18.11.2001, whft. gew. Birkenweg 23, 2553 Safnern
2. **Konkurrenzeröffnung:** 25.02.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
5. **Bemerkungen:** Der Erblasser war Eigentümer folgender Liegenschaften:
Orpund-Grundbuchblatt 111:
Land im Halte von 13,57 a, Mett
Orpund-Grundbuchblatt 246:
Fabrik an Hauptstrasse 116, Platz, Umschwung im Halte von 14,16 a
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen, beweglichen Inventargegenstände sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 15. April 2002 beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau, schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau, einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind ebenfalls bis spätestens zum 15. April 2002 anzumelden unter Vorlage der Beweismittel. Desgleichen haben die Schuldner des Erblässers sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffe im Unterlassungsstafe.
Wer Sachen des Erblässers als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffe im Unterlassungsstafe und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau 2560 Nidau
(00385314)

1. **Schuldnerin: Beyeler Agnes**, Hausfrau, von Währen, geboren 01.05.1949, Alleestr. 154, 3703 Aeschi bei Spiez
2. **Konkurrenzeröffnung:** 11.07.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
5. **Bemerkungen:** Inhaberin der Einzelirma Atelier Agnes Beyeler, Alleestr. 154, 3703 Aeschi bei Spiez.
Mitteilnehmerin zu 1/2 des folgenden Grundstückes:
Nax GBB-Nr. 293
La Fontanette, Plan 9
- chalet
- Garage
12,02 a Wald
Amtlicher Wert CHF 103'936.- Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (Beweglichkeiten und Grundstücke) sofort zu versteigern oder freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 25. März 2002 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, einzureichen. Stillschweigen gilt als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung ausgelegt.
Im Sinne von SchKG 256 III muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 25. März 2002 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und der Konkursverwaltung den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen. Allfällige Eigentums- oder Drittsprachen sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, schriftlich geltend zu machen.
Konkursamt Berner Oberland 3800 Interlaken 8
(00385316)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento
SchKG - LP - LEF 230, 230a
1. **Schuldner/in: Hurni Brigitte**, Neufeldstrasse 132, 3012 Bern
2. **Konkurrenzeröffnung:** 23.10.2001
3. **Konkurrenzerstellung:** 05.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaberin der Einzelirma B. Hurni Gildo turismo, Lorrainestrasse 14, 3013 Bern
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00010311)

1. **Schuldner/in: Hirzel Thomas Alexander, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Dietikon ZH, geboren 21.06.1959, gestorben 16.02.2002, whft. gew. Sulgeneckstrasse 50/5, 3007 Bern
2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.02.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 07.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00010485)

1. **Schuldner/in: Weyermann Margarita, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Wynigen, geboren 27.07.1908, gestorben 06.03.1999, whft. gew. Huttwil, mit Aufenthalt im Altersheim, 3462 Weier i. E.
2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.09.2001
3. **Konkurrenzerstellung:** 25.02.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 27.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Falls der Kostenvorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird, können vorerst Erben, dann Gläubiger und schliesslich Dritte, die ein Interesse geltend machen, innert 20 Tagen seit Publikation beim unterzeichnenden Konkursamt die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, sofern sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen (Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG).
Auf entsprechendes Begehren der Pfandgläubiger innert 20 Tagen seit Publikation verwertet das Konkursamt die Pfänder, sofern der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Verfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG).
Wird kein Vorschuss geleistet und erfolgt kein Begehren gemäss Artikel 230a Absatz 1 und 2 SchKG, verwertet das unterzeichnende Konkursamt die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald 3550 Langnau
(00383366)

1. **Schuldner/in: Anderegg Hugo**, Landschaftsgärtner, von Wättwil SG, geboren 08.02.1950, Neumattstrasse 34, 3400 Burgdorf
2. **Konkurrenzeröffnung:** 21.01.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 06.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelirma: Provag Hugo Anderegg, Bern.
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf 3400 Burgdorf
(00385622)

1. **Schuldner/in: Diarra Yahya, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Mali, geboren 25.09.1945, whft. gew. Obergasse 8, 2502 Biel
2. **Konkurrenzeröffnung:** 06.02.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 07.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 28.03.2002

5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel 2502 Biel
(00385628)

1. **Schuldner/in: von Aesch Jörg**, von Grossaffoltern, geboren 26.02.1949, Bözingenstr. 138, 2504 Biel
2. **Konkurrenzeröffnung:** 13.02.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 07.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 27.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel 2502 Biel
(00385630)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatorio e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251
1. **Schuldner/in: Pasula Stevan**, Kellner, Staatsbürger-schaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 12.03.1958, Wangenstrasse 86 B, 30218 Bern
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 18.03.2002 bis 07.04.2002
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 18.03.2002 bis 28.03.2002
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00010435)

1. **Schuldner/in: Pasula-Tolic Marica**, Hausfrau, Staatsbürger-schaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 03.01.1963, Wangenstrasse 86 B, 3018 Bern
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 18.03.2002 bis 07.04.2002
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 18.03.2002 bis 28.03.2002
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00010437)

1. **Schuldner/in: Lüthi Willy René, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Rüderswil, geboren 26.06.1932, whft. gew. Leimerweg 6, 3700 Spiez
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 18.03.2002 bis 07.04.2002
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 18.03.2002 bis 28.03.2002
4. **Bemerkungen:** Lastenverzeichnisse Spiez-GBB Nrn. 390 und 1673 Wilderswil-GBB Nr. 1327
Die Akten können beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, eingesehen werden.
Konkursamt Berner Oberland, Dst. Niedersimmental 3752 Wimmis BE
(00379152)

1. **Schuldner/in: Heiniger Rolf**, Gleismonieur, von Eriswil, geboren 31.05.1963, Solothurnstrasse 7, 3322 Schönbühl
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 18.03.2002 bis 07.04.2002
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 18.03.2002 bis 28.03.2002
4. **Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhald 2, 4912 Aarwangen eingesehen werden.
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Fraubrunnen 3312 Fraubrunnen
(00383382)

1. **Schuldner/in: Aschwanden Hedwig, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Bauen UR, geboren 20.08.1923, whft. gew. Orpundstrasse 82, 2504 Biel
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 18.03.2002 bis 07.04.2002
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 18.03.2002 bis 28.03.2002
4. **Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel 2502 Biel
(00383890)

1. **Schuldner/in: Greensol 3D GmbH**, Müllerstrasse 9, 2562 Port
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 18.03.2002 bis 07.04.2002
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 18.03.2002 bis 28.03.2002
4. **Bemerkungen:** domizilverzeigend c/o Dietrich Strasser, rue de la Gare 9, 1786 Sugiez
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neugasse 8, Biel, beim letzten nur auf Voranmeldung, eingesehen werden.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau 2560 Nidau
(00385640)

1. **Schuldner/in: Terwey Joachim, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Staatsbürgerschaft: Niederlande, geboren 24.07.1921, gestorben 15.11.2001, whft. gew. Schürli-strasse 8, 2563 Ipsach
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 18.03.2002 bis 07.04.2002
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 18.03.2002 bis 28.03.2002
4. **Bemerkungen:** Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neugasse 8, Biel, beim letzten nur auf Voranmeldung, eingesehen werden.
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau 2560 Nidau
(00385644)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 768
1. **Schuldner/in: Maitan Marco**, Chauffeur, von Lützelflüh BE, geboren 16.08.1967, Pfäldstrasse 2, 2555 Brügg
2. **Datum des Schlusses:** 06.03.2002
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau 2560 Nidau
(00379240)

1. **Schuldner/in: Bühler Hedwig, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Goumoens-Le Joux VD, geboren 13.01.1937, q.v. Neugasse 14, 2502 Biel
2. **Datum des Schlusses:** 05.03.2002
Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel 2502 Biel
(00383892)

1. **Schuldner/in: Schlapbach Anton**, Carrosseriespengler, von Belp, geboren 17.01.1958, Chappellen, 3711 Mülenen
2. **Datum des Schlusses:** 07.03.2002
3. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelirma Schlapbach Anton, Carrosserie, Chappellen, 3711 Mülenen.
Konkursamt Berner Oberland 3800 Interlaken 8
(00385620)

1. **Schuldner/in: von Känel Martin, ausgeschlagene Verlassenschaft**, Kaufmann, von Aeschi b. Spiez, geboren 13.01.1962, whft. gew. Gässli, 3775 Lenk
2. **Datum des Schlusses:** 06.03.2002
Konkursamt Berner Oberland 3800 Interlaken 8
(00385650)

BL

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in: Fux Rudolf**, von Grächen, geboren 16.09.1924, Hauptstrasse 3, 4414 Füllinsdorf
2. **Datum der Konkursöffnung:** 13.02.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelirma Rudolf Fux Baugeschäft, Fraumattstrasse 3, 4414 Füllinsdorf.
Konkursamt Liestal 4410 Liestal
(00379288)

1. **Schuldner/in: Vomag AG**, Unter der Sonnhald 6, 4410 Liestal
2. **Datum der Konkursöffnung:** 04.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** p. A. Marcel Voser, Hauptstrasse 167, 4416 Bubendorf
Konkursamt Liestal 4410 Liestal
(00380696)

1. **Schuldner/in: Frank Johannes**, von Oftringen AG, geboren 22.05.1964, Heidenlochstrasse 118a, 4410 Liestal
2. **Datum der Konkursöffnung:** 20.02.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Inh. Einzelirma Art-Keramik, Hannes Frank, Heidenlochstrasse 118, 4410 Liestal
Konkursamt Liestal 4410 Liestal
(00385736)

Konkurspublikation/Schuldenruf

 Publication de faillite/appel aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

 SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
 LP 231, 232; ORFJ, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Seibert Hans**, von Basel, geboren 08.11.1968, Kesselweg 6, 4410 Liestal
- Konkursoröffnung:** 06.03.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist:** 15.04.2002

 Konkursamt Liestal
 4410 Liestal
 (00380964)

Einstellung des Konkursverfahrens

 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Mirelco (Suisse) AG**, Gitterlistrasse 26, 4410 Liestal
- Konkursoröffnung:** 11.07.2001
- Konkursanstellung:** 04.03.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
- Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

 Konkursamt Liestal
 4410 Liestal
 (00379332)

Schluss des Konkursverfahrens

 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldnerin: Ballmer Informatik AG**, Vereinshausstrasse 24, 4133 Pratteln
- Datum des Schlusses:** 01.03.2002

 Konkursamt Liestal
 4410 Liestal
 (00380794)

FR

Konkurspublikation/Schuldenruf

 Publication de faillite/appel aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

 SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
 LP 231, 232; ORFJ, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitleur/débitrice: Wyss Francine**, psychologue FSP, de Bâle et Büron LU, né(e) le 14.01.1955, Route Henri-Dunant 16, 1700 Fribourg
- Déclaration de faillite:** 11.02.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise:** 15.04.2002

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383728)

- Débitleur/débitrice: Naja Mohamed**, vendeur, nationalité: Liban, né(e) le 09.02.1968, Pramatthaux 140, 1724 Montévrax
- Déclaration de faillite:** 31.01.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise:** 15.04.2002

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383754)

- Débitleur/débitrice: Chappuis Yasmine**, aide-soignante, de Estavayer-le-Gibloux et Broc, né(e) le 17.02.1974, Le Ziblet 817, 1634 La Roche
- Déclaration de faillite:** 31.01.2002
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise:** 15.04.2002

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383756)

- Débitleur/débitrice: Chappuis Olivier**, employé d'exploitation, de Broc, né(e) le 27.09.1972, Le Palon B, 1746 Prez-vers-Noréaz
- Déclaration de faillite:** 11.02.2002
- Procédure:** sommaire

- Echéance pour la remise:** 15.04.2002

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383758)

- Débitleur/débitrice: Schwab Pierre-André**, Coop-Angestellter, de Arch BE, né(e) le 02.04.1952, Neumatt 8, 1736 St. Silvester

- Débitleur/débitrice: Schwab Ruth**, Verkäuferin, de Arch BE, né(e) le 07.06.1951, Neumatt 8, 1736 St. Silvester

- Déclaration de faillite:** 18.02.2002

- Procédure:** sommaire

- Echéance pour la remise:** 15.04.2002

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383762)

- Schuldner/in: Vögeli Edvanda Maria**, Fabrikangestellte, von Grafenried BE, geboren 04.04.1968, Allibigenstrasse 43, 3182 Überstorf

- Konkursoröffnung:** 11.02.2002

- Verfahren:** summarisch

- Eingabefrist:** 15.04.2002

 Konkursamt Freiburg
 1701 Freiburg
 (00383778)

- Schuldner/in: Schmutz Willy Andreas**, Heizungsmoniteur, von Überstorf, geboren 25.12.1972, Allibigenstrasse 43, 3182 Überstorf

- Konkursoröffnung:** 11.02.2002

- Verfahren:** summarisch

- Eingabefrist:** 15.04.2002

 Konkursamt Freiburg
 1701 Freiburg
 (00383784)

- Schuldner/in: Schönbächler-Tanner Brigitte**, von Einsiedeln, geboren 19.02.1959, Ameismühleweg 6, 1712 Tafers

- Konkursoröffnung:** 11.02.2002

- Verfahren:** summarisch

- Eingabefrist:** 15.04.2002

- Bemerkungen:** Inhaberin der Einzelfirma "Dream-Body Schönbächler", Einfuhr von Kleidungs-Artikeln und Accessoires für den Weiterverkauf, 9245 Sonnetal, Winkelwiese 18.

 Konkursamt Freiburg
 1701 Freiburg
 (00383786)

Einstellung des Konkursverfahrens

 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitleur/débitrice: Bulliard Denise, succession répudiée**, de Rossens FR, né(e) le 27.09.1945, 1671 Rue
- Déclaration de faillite:** 18.02.2002
- Suspension de faillite:** 05.03.2002
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
- Avance de frais:** CHF 3'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383730)

- Débitrice: Ciprepal SA**, Rue St-Pierre 18, 1700 Fribourg
- Déclaration de faillite:** 04.02.2002
- Suspension de faillite:** 04.03.2002
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
- Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

- Remarques:** acquérir, détenir, gérer et céder des participations dans d'autres sociétés, entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières à titre d'investissement ou pour d'autres motifs, ainsi que le placement de ses disponibilités. La société peut acquérir, gérer et vendre des biens immobiliers.

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383734)

- Débitleur/débitrice: Ferreira de Oliveira Manuel Antonio**, nationalité: Portugal, né(e) le 02.08.1963, Route du Paluet 108, 1729 Bonnefontaine

- Déclaration de faillite:** 29.10.2001

- Suspension de faillite:** 28.02.2002

- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002

- Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383742)

Kollokationsplan und Inventar

 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitleur/débitrice: Betschart Walter**, logisticien, de Muotathal SZ, né(e) le 28.05.1963, Chemin des Biolettes, 1544 Gletterens

- Remarques:** Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Broye, Estavayer-le-Lac: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé (biens saisissables, art. 32 OAOFF).

Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOFF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383724)

- Débitleur/débitrice: Da Costa-Briale Maria Letizia**, nationalité: Italie, né(e) le 13.01.1967, Route de Corbaroche 24, 1723 Marly

- Remarques:** Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOFF).

Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OAOFF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383744)

- Débitleur/débitrice: Wittmann Alain**, monteur en chauffage et ventilation, de Courtaman, né(e) le 02.04.1966, Route du Chêne 4, 1724 Praroman

- Remarques:** Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383748)

- Débitleur/débitrice: Rhème Michel**, commerçant, de Lussy FR, né(e) le 03.02.1949, Beaumont 22, 1700 Fribourg

- Remarques:** Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OAOFF).

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383750)

Schluss des Konkursverfahrens

 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débitleur/débitrice: Widmer Charles-Henri-Luigi**, hôtelier, de Rickenbach ZH, né(e) le 20.02.1953, Rue du Cri-blet 7, 1700 Fribourg

- Date de la clôture:** 28.02.2002

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383736)

- Débitleur/débitrice: Troller David, succession répudiée**, né(e) le 21.06.1973, 1630 Bulle

- Date de la clôture:** 28.02.2002

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383738)

- Débitleur/débitrice: Gireau Franck**, vendeur, nationalité: France, né(e) le 22.11.1964, Impasse des Eglantines 1, 1700 Fribourg

- Date de la clôture:** 28.02.2002

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383740)

- Débitrice: Hadorn Consulting Sarl**, Chantemerle 39, 1763 Granges-Raccot

- Date de la clôture:** 04.03.2002

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383760)

- Débitleur/débitrice: Gagliano Luigi, succession répudiée**, nationalité: Italie, né(e) le 22.03.1943, q.v. domicilié chemin des Mésanges 14, 1700 Fribourg

- Date de la clôture:** 25.02.2002

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00383766)

Verschiedenes

 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débitleur/débitrice: Balmelli Jean-Marc**, 2000 Neuchâtel

- Remarques:** La vente aux enchères publiques prévue le 22 mars 2002, à 15.00 heures, dans la salle des ventes sise à avenue de Beauregard 13 (6e étage) à 1700 Fribourg, concernant l'immeuble art. 11 du RF de la commune d'Attalens, est annulée. La vente de l'art. 963 du RF de la commune d'Attalens (terrain à bâtir) est maintenue.

 Office cantonal des faillites Fribourg
 1701 Fribourg
 (00385700)

GL

Kollokationsplan und Inventar

 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Outdoor Textil AG**, Industriegebiet, 8772 Leuggelbach
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 8. April 2002 beim Kantonsgericht, Gerichtshaus, 8750 Glarus, schriftlich und im Doppel einzureichen. Allfällige Beschwerden gegen den Kollokationsplan und das Inventar sind bis am 27. März 2002 bei der Direktion des Innern, Aufsichtsbehörde für Schuldbeitreibung und Konkurs, Zwinglistrasse 6, 8750 Glarus, schriftlich einzureichen. Soweit keine Klagen oder Beschwerden erfolgen, werden Kollokationsplan und Inventar als anerkannt betrachtet.

 Konkursamt des Kantons Glarus
 8750 Glarus
 (00383794)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in: Keller Heinz, Nachlassliquidation**, von Regensdorf, geboren 22.07.1940, gestorben 12.04.2001, whft.gew. Tödistrasse 1, 8344 Bäretswil
- Ort und Datum der Steigerung:** 8750 Glarus, 17.04.2002
- Zeit/Lokal:** 14.30 Uhr, Zwinglistrasse 8, Konkursamt des Kantons Glarus, Konferenzraum 3, Stock
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 16.03.2002 bis 26.03.2002

Ort: Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus
Steigerungsobjekte: In der Gemeinde Emmenda: Parz. Nr. 203, Grundbuch Emmenda, Wohnhaus mit Anbau, Vers. Nr. 805, 82 m² Gebäudegrundfläche und Platz, an der Fenstgasse 23 in Emmenda liegend. Für die Beschreibung des Grundstückes Parzelle Nr. 203, wird auf die beim Grundbuchamt des Kantons Glarus liegenden Akten verwiesen.
 Konkursamtliche Schätzung: CHF 111'000.-

Bemerkungen: Besichtigung: nach telefonischer Vereinbarung (Tel. 055 646 62 45). Der Ersteller hat unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Anrechnung am Zuschlagspreis, CHF 20'000.- in bar oder mit anerkanntem Bankcheck als Kostenvorschuss zu bezahlen. Es besteht kein Mindestangebot. Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung und die hypothekarische Belastung. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb

von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) und die Verordnung dazu aufmerksam gemacht. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Konkursamt des Kantons Glarus
8750 Glarus

(00380706)

GR

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Dosch Luzi Nicolaus**, Chesa Vallun, 7513 Silvaplana
2. **Schuldner/in: Dosch-Schärz Johanna**, Chesa Vallun, 7513 Silvaplana
3. **Bemerkungen:** Kollokationspläne und Inventare liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls diese als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Bezirk Maloja
7503 Samedan

(00385436)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Beer-Metzler Rose-Marie, ausgeschlagene Erbschaft**, von Tujetsch GR, geboren 26.04.1945, gestorben 11.02.2000, w/hft. gew. Veia Canellet 16, 7460 Savognin
2. **Datum des Schlusses:** 05.03.2002
Konkursamt Alvera / Albulà
7460 Savognin GR

(00379162)

LU

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldner/in: Public Golf Emmen AG**, Rüeggisingerstrasse 69, 6020 Emmenbrücke
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 26.02.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Allfällige Drittsprachen an den Konkursaktivitäten sind umgehend beim Konkursamt Hochdorf anzumelden.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00379260)

1. **Schuldner/in: Fitness Factory Olympia GmbH**, Baselstrasse 61, 6000 Luzern
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 04.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00385456)

1. **Schuldner/in: Arte Küchen-Design AG**, Neustadstrasse 10, 6003 Luzern
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 05.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00385472)

1. **Schuldner/in: GO Fitness Shop GmbH**, Taubenhausstrasse 4, 6003 Luzern
2. **Datum der Konkurseröffnung:** 04.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00385474)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Boss-Schmid Margrit Maria**, Operatrice, von Sigriswil, geboren 14.08.1946, Seeburgstrasse 8, 6006 Luzern
2. **Konkurseröffnung:** 20.02.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 16.04.2002
5. **Bemerkungen:** Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00385458)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Straub Karl**, Kaufmann, von Wanzwil, geboren 05.12.1967, Eichenstrasse 9, 6015 Reussbühl
2. **Konkurseröffnung:** 14.12.2001
3. **Konkurseinstellung:** 06.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelirma, Artline, Karl Straub, Obemuohofstrasse 7, Baar

Konkursamt Luzern-Land
6011 Kriens LU

(00385442)

1. **Schuldner/in: Murer Construction Technology AG**, Allmendgasse 16, 6045 Meggen
2. **Konkurseröffnung:** 14.11.2001
3. **Konkurseinstellung:** 06.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** seit 12.03.2001 via Catenazzi 19, 6850 Mendrisio

Konkursamt Luzern-Land
6011 Kriens LU

(00385444)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in: Bay AG**, Bauunternehmung, Bahnhofstrasse 15, 6210 Sursee
2. **Bemerkungen:** Es liegt der infolge nachträglich angemeldeter bzw. zugelassener Forderungen in der 1. bzw. 3. Klasse abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Sursee, 6210 Sursee, innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls dieser als anerkannt betrachtet wird. Auflage- und Anfechtungsfrist: 18. März 2002 bis 8. April 2002.

Konkursamt Sursee
6018 Buttisholz

(00385448)

1. **Schuldner/in: Garic Slavko**, Angestellter, Staatsbürgerschaft: Bosnien Herzegowina, geboren 01.05.1964, Zentralstrasse 45a, 6003 Luzern
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00385466)

1. **Schuldner/in: Garic-Spasic Zdravka**, Köchin, Staatsbürgerschaft: Bosnien Herzegowina, geboren 12.12.1966, Zentralstrasse 45a, 6003 Luzern
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt Luzern-Stadt
6000 Luzern

(00385468)

1. **Schuldner/in: FTS Foreign Exchange & Trading Schweiz AG**, Sonnenplatz 1, 6020 Emmenbrücke
2. **Bemerkungen:** Das Inventar liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00387340)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: MB Isolierungen GmbH**, Buzibachstrasse 31a, 6023 Rothenburg
2. **Datum des Schlusses:** 25.02.2002
Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00380750)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: TB Immo AG in Liquidation**, Schützenmatten 19, 6247 Schöbz
2. **Bemerkungen:** Datum der Konkurseröffnung: 7. Februar 2002 gestützt auf Art. 192 SchKG
Einstellung mangels Aktiven: 6. März 2002 gemäss Entscheid der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau
seiner nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im SHAB die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils die Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Vorschuss von CHF 5'000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

In diesem Falle gilt folgendes:

1. Auf Begehren der Grundpfandgläubigerin wird das Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 230a Abs. 2 SchKG betreffend folgenden Grundstückes durchgeführt: Miteigentum zu 1/2 an Grundstück Nr. 116, Plan 7, Herrenmatten, Grundbuch Altshofen, 5 a 05 m², Hofraum, Wohnhaus Nr. 238, vers. CHF 496'000.-, Katasterschätzung CHF 527'200.-
2. Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht sind bis 26. April 2002 beim Konkursamt Willisau, Obertor, 6130 Willisau einzureichen (Wert: 7. Februar 2002).
3. Die Auflage des Lastenverzeichnisses erfolgt vom 1. Mai 2002 bis 20. Mai 2002 beim Konkursamt Willisau, Obertor, 6130 Willisau (telefonische Anmeldung bei Einsichtnahme notwendig).
4. Angebot zum Freihandverkauf:
Dem Konkursamt Willisau liegt die verbindliche Offerte vor, den 1/2 Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 116, BGB Altshofen, für CHF 240'000.- zu übernehmen. Die Gläubiger erhalten hiemit gestützt auf Art. 256 SchKG Gelegenheit, dem Konkursamt Willisau bis zum 5. April 2002 verbindlich höhere Offerten einzureichen.

Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(00387366)

NE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débitrice: Fruits-Import Allfrut Sàrl**
2043 Boudévilliers
2. **Déclaration de faillite:** 27.11.2001
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 15.04.2002

5. **Remarques:** Immeuble La Ferme, commerce en gros des fruits et légumes; acquérir, exploiter et aliéner des immeubles
Propriétaire des immeubles suivants:
Cadastre de Boudévilliers, biens-fonds nos 2223 et 2224, plan folio 101, Boudévilliers
Office des faillites
2053 Cernier NE
(00383712)

1. **Débitrice: Artémét SA en liquidation**, rue de la Baconnière 55, 2017 Boudry
2. **Déclaration de faillite:** 09.10.2001
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 15.04.2002
5. **Remarques:** Exploitation d'un atelier de serrurerie, charpente et portes métalliques; fabrication de tout objet métallique artisanal.
Propriétaire de l'art. 3638, Aux Prises du Haut, 2043 Peseux, cadastre de Peseux.
Office des faillites
2053 Cernier NE
(00383716)

1. **Débitrice: Menuiserie Belgrano & Fils**, chemin du Theyeret 23, 2017 Boudry
2. **Déclaration de faillite:** 21.01.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 15.04.2002
5. **Remarques:** Propriétaire des art. 5632A, 6086 et 6088 du Cadastre de Boudry NE.
Office des faillites
2053 Cernier NE
(00383718)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débitrice: Sitis Sàrl**, rue du Pont 8, 2400 Le Locle
2. **Déclaration de faillite:** 21.12.2001
3. **Suspension de faillite:** 04.03.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
5. **Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** But: commercialisation et diffusion en Europe du produit SITIS Tm (appareil orthopédique pour personnes handicapées d'une jambe) et développement technique de ce produit.
Office des faillites
2053 Cernier NE
(00383720)

1. **Débitrice/débitrice: Biedermann François Albert, succession répudiée**, de Jens BE, né(e) le 14.10.1921, décédé(e) le 20.11.2001, q.v. place de la Gare 4, 2300 La Chaux-de-Fonds
2. **Déclaration de faillite:** 04.02.2002
3. **Suspension de faillite:** 06.03.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
5. **Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

- Office des faillites
2053 Cernier NE
(00383722)

1. **Débitrice: Restaurant-Pizzeria "Alpha"**, Unli & Cie, avenue Léopold-Robert 73, 2300 La Chaux-de-Fonds
2. **Déclaration de faillite:** 13.08.2001
3. **Suspension de faillite:** 06.03.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
5. **Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

- Office des faillites
2053 Cernier NE
(00383726)

1. **Débitrice/débitrice: Demush Stojkaj**, cuisinier-restaurateur, nationalité: Yougoslavie, né(e) le 04.05.1957, rue Daniel-Jeanrichard 41, 2300 La Chaux-de-Fonds
2. **Déclaration de faillite:** 10.12.2001
3. **Suspension de faillite:** 06.03.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002

5. Avance de frais: CHF 6'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00383732)

NW
Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldnerin: Merlin Globe GmbH, vorm. Dorfplatz 3, 6374 Buochs

2. **Konkurrenzeröffnung:** 31.01.2002

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 14.04.2002

5. **Bemerkungen:** nun Spichermatt 8, 6365 Kehrsiten.

Konkursamt Nidwalden
6370 Stans

(00380774)

OW
Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldnerin: Arvo Innenausbau AG, Steinhausstrasse 4, 6056 Kägswil

2. **Bemerkungen:** Zweck: Spez. Holzbearbeitung jeglicher Art, sowie Betrieb einer Möbel- und Bauschreinerei, usw. Der Konkurs wurde vom Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden mit Dekret vom 1. Februar 2002 eröffnet und das summarische Verfahren gem. Art. 231 SchKG mit Verfügung des gleichen Richters vom 12. März 2002 bewilligt.

Konkurrenzeröffnung: 1. Februar 2002 zufolge Insolvenzerklärung Art. 725 ff. OR (vergl. Publikation vorläufige Konkursöffnung im SHAB vom 8. Februar 2002).

Eingabefrist: 15. April berechnet auf den Tag der Konkursöffnung vom 1. Februar 2002. Allfällige Eigentums- und Drittsprachen sind ebenfalls bis zum 15. April 2002 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen. Verwertung der Aktiven:

Die beweglichen Aktiven der Schuldnerin befinden sich in gemieteten Räumlichkeiten. Eine vorzeitige Verwertung im Sinne von Art. 243 Abs. 2 SchKG ist deshalb angebracht. Das Konkursamt hält sich zur freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung sämtlicher Aktiven en bloc oder stückweise ermächtigt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 15. April 2002 schriftlich (eingeschrieben) dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger und alle anderen Interessenten können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten für die Holzbearbeitungsmaschinen (Gross- und Kleinmaschinen), Massivholz, Platten, Werkzeuge usw. beim Konkursamt Obwalden, 6060 Samen einreichen.

Konkursamt Obwalden
6061 Samen

(00387374)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: Wüthrich Jörg, kaufmännischer Angestellter, von Trub BE, geboren 22.09.1965, Sattelboden 11, 6390 Engelberg

2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern ab 15. März 2002 während 20 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Eingabefrist) beim zuständigen Gericht, und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen (seit Beginn der Eingabefrist) bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, durch Klageschrift (im Doppel) anzuhängen. Soweit kein Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

Konkursamt Obwalden
6061 Samen

(00383732)

SG
Vorläufige Konkursanzeige

Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provisoria di fallimento

1. Schuldner/in: Graf Max, Schweizer, von Stein SG, geboren 22.02.1956, Wilerstrasse 64, 9500 Wil

2. **Datum der Konkursöffnung:** 18.02.2002

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Acqua-Shop Graf Wil", Wilerstrasse 64, 9500 Wil

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil 9242 Oberuzwil

(00383386)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Schuldnerin: Bau & Element AG BEAG, Buchwaldstrasse 8, 9008 St. Gallen

2. **Konkurrenzeröffnung:** 07.02.2002

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 15.04.2002

5. **Bemerkungen:** Die Schuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Grundstücke:
- Grundstück Nr. 859, Grundbuch Au SG, Wiese, Weg, Hauptstrasse, 9434 Au SG
- Grundstück Nr. 1832, Grundbuch St. Margrethen, Hofraum, Weg, Parkstrasse, 9430 St. Margrethen

Konkursamt des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(00385334)

1. Schuldnerin: SAPAG Treuhand AG, Oberer Graben 26, 9000 St. Gallen

2. **Konkurrenzeröffnung:** 24.01.2002

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 17.04.2002

Konkursamt des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(00385526)

1. Schuldner/in: Menzi Patrik, Schreiner, von Filzbach GL, geboren 16.06.1970, Enzenbühlstrasse 168, 9230 Flawil

2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.02.2002

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 17.04.2002

Konkursamt des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(00385550)

1. Schuldner/in: Winzler Thomas Paul, Fotograf, von Zürich und Barzheim SH, geboren 13.12.1952, Janahof 13, 8722 Kaltbrunn

2. **Konkurrenzeröffnung:** 21.01.2002

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 15.04.2002

5. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma "Foto Winzler", Albstasse 7, 8134 Adliswil.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Kaltbrunn
8722 Kaltbrunn

(00385598)

1. Schuldner/in: Pletscher-Sumi Arlette, von Schleithem SH, Saanen BE, Basel, geboren 28.10.1970, im Befang, 9657 Unterwasser

2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.12.2001

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 16.04.2002

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs 9471 Buchs

(00385728)

1. Schuldnerin: Hotel Acker AG Wildhaus 9658 Wildhaus

2. **Konkurrenzeröffnung:** 09.01.2002

3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 16.04.2002

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs 9471 Buchs

(00385734)

1. Schuldner/in: Giger Walter, Käser, von Krummenau-Nesslau, geboren 01.03.1947, Schachenstrasse 16a, 9430 St. Margrethen

2. **Konkurrenzeröffnung:** 06.03.2002

3. **Verfahren:** summarisch

4. Eingabefrist: 15.04.2002

Konkursamt des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(00387362)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldnerin: Chocolat City Club GmbH, Engelgasse 15, 9000 St. Gallen

2. **Konkurrenzeröffnung:** 24.01.2002

3. **Konkurrenzerstellung:** 05.03.2002

4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 28.03.2002

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(00385476)

1. Schuldnerin: Media TMS GmbH, Training & Multimedia Support, Oberstrasse 153, 9000 St. Gallen

2. **Konkurrenzeröffnung:** 22.10.2001

3. **Konkurrenzerstellung:** 06.03.2002

4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 28.03.2002

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(00385484)

1. Schuldner/in: Wiebe Hans Bernhard, Verlassenschaft, von Utzwil-Henau SG, geboren 26.08.1934, gestorben 12.01.2002, whft. gem. in Grund I A, 9244 Niederuzwil

2. **Konkurrenzeröffnung:** 27.02.2002

3. **Konkurrenzerstellung:** 05.03.2002

4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 28.03.2002

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil 9242 Oberuzwil

(00385566)

1. Schuldner/in: Urech Franziska, Verlassenschaft, geboren 14.11.1939, gestorben 20.01.2002, whft. gem. Konsumstr. 12, 9240 Utzwil

2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.02.2002

3. **Konkurrenzerstellung:** 08.03.2002

4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 28.03.2002

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil 9242 Oberuzwil

(00385570)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: Hodel-Brändli Verena, Pflegerin, von Lindau ZH, Rütli ZH und Unterlangenegg BE, geboren: 22.06.1953, Winkel 1550, 9468 Sax

2. **Bemerkungen:** Inhaberin der im Handelsregister Solothurn eingetragenen, jedoch inaktiven Einzelfirma: You're welcome Hodel, Kirchrain 1, 4614 Hägendorf. Der Kollokationsplan und das Konkursinventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle I, Bahnhofstrasse 2, 9471 Buchs, nach telefonischer Vereinbarung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 08. April 2002 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 28. März 2002 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs 9471 Buchs

(00379320)

1. Schuldner/in: Rutz-Keller Melanie, geboren 17.11.1975, Untenstr. 22, 9230 Flawil

2. **Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Konkursinventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle, Wilerstrasse 22, 9242 Oberuzwil, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 8. April 2002 beim Bezirksgericht Unterottergenburg, 9230 Flawil, anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 28. März 2002 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil 9242 Oberuzwil

(00385332)

1. Schuldnerin: Hasler Infocomp GmbH, Zürcher Strasse 6, 9500 Wil

2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Konkursinventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle, Wilerstrasse 22, 9242 Oberuzwil, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 8. April 2002 beim Bezirksgericht Altottergenburg, 9500 Wil, anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 28. März 2002 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil 9242 Oberuzwil

(00385596)

1. Schuldner/in: Dejan Maros, Staatsbürgerschaft: Kroatien, geboren 26.01.1974, Linsebühlstr. 105, 9000 St. Gallen

2. **Bemerkungen:** ehemals Inhaber der im Handelsregister am 20.07.2001 gelöschten Einzelfirma Rest-Bar "Lord" Maros, Linsebühlstr. 105, 9000 St. Gallen.

Der Kollokationsplan und das Konkursinventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbruggstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 8. April 2002 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 28. März 2002 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

Konkursamt des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(00385682)

1. Schuldner/in: Hasler Raphael, Verlassenschaft, von Lommis TG, geboren 29.09.1951, gestorben 09.08.2001, whft. gem. Grämigen, 9601 Lütisburg Station

2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Konkursinventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle, Wilerstrasse 22, 9242 Oberuzwil nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 8. April 2002 beim Bezirksgericht Altottergenburg, 9500 Wil, anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 28. März 2002 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan, Konkursinventar und Lastenverzeichnis als anerkannt.

1/2 Miteigentum am Grundstück Nr. 77, Unterdorfstrasse 12, Simach, Grundbuch Simach TG

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil 9242 Oberuzwil

(00385748)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldner/in: Pluk-Maier Caudia, kaufm. Angestellte, von Untereggen SG, geboren 28.08.1967, Stelzenrennenstrasse 3, 9403 Goldach

2. **Datum des Schlusses:** 06.03.2002

Konkursamt des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(00385470)

1. Schuldner/in: Peterer-Beck Klemens, Chauffeur, von Appenzel, geboren 21.10.1949, Bildfeldstr. 33, 9552 Bronschhofen

2. **Datum des Schlusses:** 11.03.2002

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil 9242 Oberuzwil

(00385564)

1. Schuldner/in: Kalberer Werner, von Wangs-Wilters, geboren 19.09.1964, Ilgenweg 1, 9470 Buchs

2. Datum des Schlusses: 08.03.2002

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
9471 Buchs

(00385732)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente au enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in:** **Bühler Georg**, Gass 3, 9127 St. Peterzell
- Ort und Datum der Steigerung:** 9242 Oberuzwil, 22.04.2002
- Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Restaurant Dorfplatz, Wiler Strasse 3a
- Steigerungsbedingungen liegen auf com:** 19.03.2002 bis 29.03.2002
Ort: Oberuzwil
- Steigerungsobjekte:** Grundbuch St. Peterzell SG: Grundstück Nr. 459, Gass 3, St. Peterzell, Wohnhaus und Garage Nr. 761 mit 1015 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese und Strasse
Konkursamtliche Schätzung: CHF 172'000.-

6. **Bemerkungen:** Das Grundstück kann nach telefonischer Voranmeldung (071 955 90 50) besichtigt werden.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von CHF 50'000.- zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf Art. 257 ff SchKG, Art. 130 ff SchKG, Art. 130 ff VZG, Art. 71 ff KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen.

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil
9242 Oberuzwil

(00385702)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin:** **OFEO-Verwaltungs AG**, Schützenwiesweg 4, 9240 Uzwil
- Bemerkungen:** Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG Das am 17. Januar 2002 eröffnete Konkursverfahren ist mangels Aktiven eingestellt und geschlossen. Auf Begehren der Grundpfandgläubiger wird bezüglich der nachbeschriebenen Grundstücke das Liquidationsverfahren im Sinne von Art. 230a SchKG durchgeführt:
1. Grundbuch Uzwil: STWE-Grundstücke Nm.7713-7718, Schützenstrasse 8, 9240 Uzwil
2. Grundbuch St. Gallen, Grundbuchkreis St. Fiden: STWE-Grundstücke Nr. 21'747 bis 21'757, Bedastrasse 15, 9000 St. Gallen
3. Grundbuchamt Alstätten SG: STWE-Grundstück Nr. 40'618, Kesselhaldenstrasse 26, 9450 Alstätten
Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht und für Dienstbarkeiten bis am 18. April 2002 (Wert: 17. Januar 2002).

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil
9242 Oberuzwil

(00385578)

- Schuldnerin:** **Walter Kunz AG**, Schützenwiesweg 4, 9240 Uzwil
- Bemerkungen:** Spezialliquidation gemäss Art. 230a SchKG Das am 17. Januar 2002 eröffnete Konkursverfahren ist mangels Aktiven eingestellt und geschlossen. Auf Begehren der Grundpfandgläubiger wird bezüglich der nachbeschriebenen Grundstücke das Liquidationsverfahren im Sinne von Art. 230a SchKG durchgeführt:
1. Grundbuch Rorschach: STWE-Grundstücke Nm. 8104-8106, Nr. 8109, ME-Nr. 20'052, 20'055-20'057, Promenadenstrasse 27, 9400 Rorschach
2. Grundbuchamt Alstätten SG: STWE-Grundstücke Nm. 40'522, 40'526, 40'536, 40'538, 40'550 und 40'551, Kesselhaldenstrasse 20/22, 9450 Alstätten
Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht und für Dienstbarkeiten bis am 18. April 2002 (Wert: 17. Januar 2002).

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil
9242 Oberuzwil

(00385590)

SH

Konkurspublikation/Schuldneruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin:** **Autotec AG**, Bohlstrasse 16, 8240 Thayngen
- Konkurrenzeröffnung:** 31.01.2002
- Verfahren:** ordentlich
- Eingabefrist:** 15.04.2002

5. **Bemerkungen:** Die erste Gläubigerversammlung findet statt am Montag, 25. März 2002, um 15.00 Uhr, im Grossen Saal des Hrosenrohof, Kirchhofplatz 7, 8200 Schaffhausen.

Der ersten Gläubigerversammlung wird beantragt: Die Konkursverwaltung wird ermächtigt, ab sofort sämtliche Aktiven (bewegliche Sachen, Know-how, technische Unterlagen usw.) gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkäufe zu verwerten.

Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, gilt dieser Antrag ab auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 27. März 2002 (Eingang beim Konkursamt!) schriftlich beim Konkursamt Schaffhausen, Vordergasse 26, Postfach, 8201 Schaffhausen, Einsprache erhebt.

Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00383680)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin:** **Eltropa AG in Liquidation**, letztes Domizil Petersburg 416, 8262 Ramsen
- Konkurrenzeröffnung:** 14.12.2001
- Konkurrenzerstellung:** 05.03.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
- Kostenvorschuss:** CHF 8'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00383686)

- Schuldnerin/in:** **Boztepe-Aktas Hatun**, Staatsbürgerschaft: Türkei, Zürcherstrasse 131, 8406 Winterthur
- Konkurrenzeröffnung:** 20.02.2002
- Konkurrenzerstellung:** 06.03.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
- Kostenvorschuss:** CHF 8'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** vormals Hauenaltstrasse 169, 8200 Schaffhausen, Inhaberin der Einzelfirma "Bozta Boztepe Hatun", Zürcherstrasse 102, 8406 Winterthur.
Die Schuldnerin ist Miteigentümmern einer Eigentumswohnung an der Hauenaltstrasse 169 in Schaffhausen.

Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00383692)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Gratuatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin/in:** **Spirig Maria Rosa**, Nachlass, whlt. gew. Steingutstrasse 19, 8200 Schaffhausen
- Bemerkungen:** Inventar und Kollokationsplan liegen für die Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbeitreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.

Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00383694)

- Schuldnerin/in:** **Marchetti Enrico**, Burggütlweg 11, 8200 Schaffhausen
- Bemerkungen:** Das Inventar, der Kollokationsplan und das Lastenverzeichnis liegen für die Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbeitreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses oder des Kollokationsplanes innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar, Kollokationsplan und Lastenverzeichnis als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.

Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00383696)

- Schuldnerin:** **Garage Central AG**, Spitalstrasse 5, 8200 Schaffhausen
- Bemerkungen:** Inventar und Kollokationsplan liegen für die Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei

der Aufsichtsbehörde des Kantons Schaffhausen über das Schuldbeitreibungs- und Konkurswesen, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes innert 20 Tagen beim zuständigen Gericht anhängig zu machen, ansonst Inventar und Kollokationsplan als genehmigt gelten; die Fristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.

Konkursamt Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00383700)

SO

Konkurspublikation/Schuldneruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin:** **Marti Patrick**, von Sumiswald, geboren 04.06.1969, Brunnackerweg 16, 4528 Zuchwil
- Konkurrenzeröffnung:** 30.01.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist:** 15.04.2002
- Bemerkungen:** Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 30. Januar 2002 (Datum der Konkurrenzeröffnung) aufzurechnen.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00385404)

- Schuldnerin:** **Di Cesare Patrizia**, Verkäuferin, geboren 09.04.1970, Erlimattweg 67, 4600 Olten
- Konkurrenzeröffnung:** 11.01.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist:** 15.04.2002
- Bemerkungen:** Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 11. Januar 2002 (Datum der Konkurrenzeröffnung) aufzurechnen.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00385408)

- Schuldnerin:** **De Rose Fernando**, Betriebsangestellter, von 15.08.1965, Loostr. 1, 4653 Oberrösgen
- Konkurrenzeröffnung:** 21.01.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist:** 15.04.2002
- Bemerkungen:** Alle Forderungen, inkl. die pfandversicherten, sind auf den 21. Januar 2002 (Datum der Konkurrenzeröffnung) aufzurechnen.

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00385410)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin:** **Peppone Treuhand AG**, c/o Advokaturbüro Däscher, Göggerstrasse 15, 5012 Schönenwerd
- Konkurrenzeröffnung:** 17.12.2001
- Konkurrenzerstellung:** 14.02.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
- Kostenvorschuss:** CHF 7'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Olten
4603 Olten SO

(00383882)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldnerin:** **Probst Louis**, Allmendgasse 3, 4512 Bellach
- Datum des Schlusses:** 18.02.2002

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00385396)

- Schuldnerin/in:** **Bellmont André**, Restaurant Gärdli, Kriegstettenstr. 52, 4563 Gerlafingen
- Datum des Schlusses:** 25.02.2002
- Bemerkungen:** nun: Tiefmattstr. 10, 4563 Gerlafingen

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00385398)

- Schuldner/in:** **Flückiger Walter**, ausgeschlagnete **Verlassenschaft**, geboren 02.02.1942, gestorben 07.06.2001, whlt. gew. Leimackerstrasse 3, 4552 Derendingen
- Datum des Schlusses:** 19.02.2002

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00385402)

- Schuldner/in:** **Wolf Markus**, von Rüttenen SO, geboren 10.05.1957, Ziegelmatstrasse 13, 2540 Grechen
- Datum des Schlusses:** 26.02.2002

Konkursamt Solothurn
4501 Solothurn

(00385416)

SZ

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin:** **Lake Advisory House AG**, Dorfplatz 7, 6405 Immensee
- Konkurrenzeröffnung:** 05.02.2002
- Konkurrenzerstellung:** 08.03.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Küssnacht am Rigi
6403 Küssnacht

(00385478)

- Schuldner/in:** **Bründler Rolf**, Nachlass, von Root LU, geboren 08.05.1957, gestorben 19.11.2001, whlt. gew. Luzernerstrasse 234, 6402 Merlischachen
 - Konkurrenzeröffnung:** 01.02.2001
 - Konkurrenzerstellung:** 06.03.2002
 - Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
 - Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
- Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Küssnacht am Rigi
6403 Küssnacht

(00385562)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Gratuatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin:** **Abegg + Tonazzi AG**, Feldmoosstrasse 51, 8853 Lachen SZ
- Bemerkungen:** Inventar und Kollokationsplan liegen den beteiligten Gläubigern vom 18. März 2002 bis 08. April 2002 beim Konkursamt March, Bahnhofplatz, 8853 Lachen und bei der aa. Konkursverwaltung Transliq AG, Talstrasse 82, 8001 Zürich, zur Einsichtnahme auf.

Während der Auflagefrist von 10 Tagen ab dem 18. März 2002 können Beschwerden auf Anfechtung des Inventars beim Bezirksgerichtspräsidenten der March, 8853 Lachen SZ eingereicht werden, widrigenfalls das Inventar als anerkannt betrachtet wird.

Während der Auflagefrist von 20 Tagen ab dem 18. März 2002 können Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Bezirksgerichtspräsidenten der March, 8853 Lachen SZ anhängig gemacht werden, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Die Liquidatorin:
Transliq AG, Schwanengasse 5/7
3001 Bern

Transliq AG Internet: <http://www.transliq.ch> e-mail: transliq@transliq.ch
8001 Zürich

(00383768)

TG

Konkurspublikation/Schuldneruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin:** **Jakob-Kaufmann Ida**, Nachlass, von Trogen AR, geboren 06.11.1928, gestorben 15.01.2002, whlt. gew. Seemoosholzstrasse 1, 9320 Arbon

2. Konkursöffnung: 11.02.2002

3. Verfahren: summarisch

4. Eingabefrist: 18.04.2002

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00385670)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Suspensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Schuldner/in: **Murgpark AG**, Kurzfeldstrasse 11,

8500 Frauenfeld

2. Konkursöffnung: 19.02.2002

3. Konkursreinstellung: 04.03.2002

4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 28.03.2002

5. Kostenvorschuss: CHF 4'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00385672)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Schuldner/in: **Conti Attilio, Nachlass**, von Simach TG, geboren 03.10.1939, gestorben 26.07.2001, whft. gew. Dorfstrasse 21, 9306 Freidorf TG

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 19.03.2002 bis 08.04.2002

3. Anfechtungsfrist Inventar: 19.03.2002 bis 28.03.2002

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteramt Arbon gerichtlich anhängig zu machen.

Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00385674)

1. Schuldner/in: **Jegen Bernhard**, von Klosters Sernus GR, geboren 12.08.1961, Eichenstrasse 23, 9320 Arbon

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 19.03.2002 bis 08.04.2002

3. Anfechtungsfrist Inventar: 19.03.2002 bis 28.03.2002

4. Bemerkungen: Inhaber der Konstruktionswerkstätte Bernhard Jegen, Morgentalstrasse 20, 9323 Steinach. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Friedensrichteramt Arbon gerichtlich anhängig zu machen.

Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche;

- der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich welcher die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat;

- Forderungen aus öffentlichem Recht, welche bereits Gegenstand eines Administrativverfahrens sind, auf dessen Fortsetzung die Konkursverwaltung verzichtet hat; sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00385676)

1. Schuldner/in: **Neutec Food Engineering AG**, Birnstelstrasse 5 (Gottshaus), 9225 Wilen

2. Auflagefrist Kollokationsplan: 19.03.2002 bis 08.04.2002

3. Anfechtungsfrist Inventar: 19.03.2002 bis 28.03.2002

4. Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteramt Bischofzell, 9220 Bischofzell gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00385680)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. Schuldner/in: **Wägeli Hans Martin**, Zimmermann, von

Buch b. Frauenfeld, geboren 05.12.1950, Mühlewiesenstrasse 4, 8500 Frauenfeld

2. Datum des Schlusses: 05.03.2002

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00385688)

1. Schuldner/in: **Müller André**, von Neuhausen, geboren

26.05.1970, Stammheimstrasse 2, 8259 Kaltenbach

2. Datum des Schlusses: 07.03.2002

3. Bemerkungen: Früher Obere Mauer 7, 8253 Diessenhöfen

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00385692)

1. Schuldner/in: **Altenburger Andreas**, von Pfy, geboren

26.05.1976, Glaserstrasse 2, 8274 Tägerwilen

2. Datum des Schlusses: 07.03.2002

3. Bemerkungen: vorher Bachtobelstrasse 4, 8570 Weinfelden

Konkursamt des Kantons Thurgau
8510 Frauenfeld

(00385696)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. Debitore/debitrice: **Huber Daniela**, di Hausen am Albis, Nato

il 10.09.1970, 6808 Torricella

2. Dichiarazione di fallimento: 14.02.2002

3. Procedura: sommaria

4. Termine di notificazione: 15.04.2002

5. Osservazioni: I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.

Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STP 64.III.167).

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00385642)

1. Debitrice: **Mindek SA**, 6900 Lugano

2. Dichiarazione di fallimento: 05.02.2002

3. Procedura: sommaria

4. Termine di notificazione: 15.04.2002

5. Osservazioni: I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo pubblico incanto od a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.

Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STP 64.III.167).

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00385648)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Suspensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. Debitore/debitrice: **Valsesia Carmen, Eredità giacente**, di Consona, Nato il 14.11.1939, morto il 28.11.2001,

6512 Giubiasco

2. Dichiarazione di fallimento: 22.01.2002

3. Sospensione del fallimento: 01.03.2002

4. Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale: 25.03.2002

5. Anticipo spese: CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

Osservazioni: Beni immobili in territorio del comune di Aurigeno

Ubicazione: Aurigeno

PPP 133;
20/100 comproprietà del fondo-part. 61 con diritto esclusivo sulla cantina al PC (61.1), parte colorata in rosso sul PS 23

Stima ufficiale: CHF 1'340.-

Beni immobili in territorio del comune di Brissago

Ubicazione: Martino

Quota di comproprietà di 2/60 della PPP 6145:

34/1000 comproprietà del fondo-part. 3373, con diritto esclusivo sulla piscina e locali annessi n. 27 blocco sub. B al piano autorimesse, come al piano di ripartizione.

Stima ufficiale: CHF 6'010.65

I debitori della defunta e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 25 marzo 2002, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00379156)

1. Debitrice: **S. KB Sagl**, 6900 Lugano

2. Dichiarazione di fallimento: 25.02.2002

3. Sospensione del fallimento: 04.03.2002

4. Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale: 25.03.2002

5. Anticipo spese: CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 25 marzo 2002, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00379294)

1. Debitrice: **Immobiliare Posgiort SA**, 6830 Chiasso

2. Dichiarazione di fallimento: 27.02.2002

3. Sospensione del fallimento: 05.03.2002

4. Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale: 25.03.2002

5. Anticipo spese: CHF 3'000

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 25.03.2002, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n.2-3 CP.

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(00379316)

1. Debitrice: **DP Medical Engineering SA**, 6900 Lugano

2. Dichiarazione di fallimento: 05.11.2001

3. Sospensione del fallimento: 05.03.2002

4. Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale: 25.03.2002

5. Anticipo spese: CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 25 marzo 2002, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00380818)

1. Debitrice: **Biker - Scooter Top Boys Sagl**, via Livio 10,

6830 Chiasso

2. Dichiarazione di fallimento: 20.02.2002

3. Sospensione del fallimento: 07.03.2002

4. Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale: 25.03.2002

5. Anticipo spese: CHF 3'000.00

Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.

Osservazioni: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 25 marzo 2002, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n. 2-3 CP.

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(00385654)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. Debitrice: **F&G Macchi SA**, 6900 Lugano

2. Osservazioni: Si rende noto che a datare dal 18 marzo 2002 è depositata la graduatoria presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00380682)

1. Debitore/debitrice: **Unterhuber Konrad, eredità giacente**, nazionalità: Germania, Nato il 17.01.1941, morto il

18.05.2001, Valcolla

2. Osservazioni: Si rende noto che a datare dal 18 marzo 2002 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria dell'eredità giacente Unterhuber Konrad.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00380824)

1. Debitore/debitrice: **Müller-Cronjäger Erika, eredità giacente**, 6612 Asona

2. Osservazioni: Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 18 marzo 2002 la graduatoria di Müller-Cronjäger Erika.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'Autorità giudiziaria competente entro venti giorni dal deposito.

In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00387396)

1. Debitrice: **Eurstatic SA in liquidazione**, Via Santa Maria,

6596 Gordola

2. Osservazioni: Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 18 marzo 2002, la graduatoria del fallimento Eurstatic SA, Gordola.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'Autorità giudiziaria competente entro venti giorni dal deposito.

In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00387402)

1. Debitore/debitrice: **Mor Pietro, eredità giacente**, nazionalità: Italia, Nato il 02.08.1943, 6900 Lugano

2. Osservazioni: Si rende noto che a datare dal 18 marzo 2002 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria di Mor Pietro, Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00387406)

UR

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente au enchères forcées d'immeubles
Vendita all'incanto forzate di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. Schuldner/in: **Gisler Gustav**, Gändli 26,

6468 Attinghausen

2. Ort und Datum der Steigerung: 6468 Attinghausen,

19.04.2002

3. Zeit/Lokal: 14.00 Uhr, Gasthaus Krone

4. Steigerungsbedingungen liegen auf vom: 25.03.2002 bis

08.04.2002

Ort: Konkursamt Uri, Marktgasse 7, 6460 Altdorf

Steigerungsobjekte: Grundstück L198.1203 (vormals HB 466 Attinghausen), Landparzelle mit Einfamilienhaus, Fläche 1'050 m², Gändli 7, 6468 Attinghausen

Steueramtliche Schätzung vom 23.04.1992: CHF 726'000.-
Konkursamtliche Schätzung: CHF 750'000.-

Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma Gustav Gisler, Schreiner und Innenausbau, Eygasse 11, 6460 Altdorf. Telefonische Voranmeldung bei Akteneinsichtnahme notwendig. Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung

und die hypothekarische Belastung. Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigere einen Betrag von CHF 60'000.- in bar oder per Check einer schweizerischen Bank zu bezahlen. Von dieser Anzahlung werden CHF 45'000.- an den Steigerungsaufpreis und CHF 15'000.- an die Kosten der Eigentumsübertragung und der Löschung von Pfändetiteln im Grundbuch angerechnet.

Eine Besichtigung des Grundstücks kann mit dem Konkursamt Uri vereinbart werden (041 - 870 98 88). Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, die Änderung dieses Gesetzes vom 30. April 1997 sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und die Änderung vom 10. September 1997, aufmerksam gemacht.

Konkursamt Uri
6460 Aldorf

(00385724)

VD

Konkurrenzpublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFD del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Débiteur/débitrice: L'Escale SA**, Galeries Benjamin-Constant 1, 1003 Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 29.11.2001
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 15.04.2002
5. **Remarques:** ancienne exploitante des Cafés Restaurants l'Escale, Benjamin-Constant 1, Lausanne et le Latino, place de l'Ours 1, Lausanne.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00380694)

1. **Débiteur/débitrice: Fessler Jean-François, succession répu- diée**, né(e) le 08.01.1946, décédé(e) le 09.11.2001, q.v. avenue des Boveresses 29, 1000 Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 13.02.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 15.04.2002

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00380772)

1. **Débiteur/débitrice: Garcia Maria Del Carmen**, nationalité: Espagne, né(e) le 07.11.1954, avenue des Alpes 20, 1009 Pully
2. **Déclaration de faillite:** 07.02.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 15.04.2002

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00380790)

1. **Débiteur/débitrice: Labry Gilbert, succession répu- diée**, de Luins, né(e) le 09.12.1926, décédé(e) le 13.06.2001, q.v. route Aloys-Fauquez 51, 1018 Lausanne
2. **Déclaration de faillite:** 06.02.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 15.04.2002

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00380798)

1. **Débiteur/débitrice: Shurdhaj-Oberlin Patricia**, em- ployée de commerce, de Allendorf SZ, né(e) le 26.06.1978, avenue du Fey 3, 1510 Moudon
2. **Déclaration de faillite:** 11.02.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 15.04.2002

Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon

(00380814)

1. **Débiteur/débitrice: Tiercer Claude, succession répu- diée**, né(e) le 20.09.1953, décédé(e) le 25.01.2002, q.v. dom. Chillon 49, 1820 Veytaux
2. **Déclaration de faillite:** 28.02.2002
3. **Procédure:** sommaire
4. **Echéance pour la remise:** 15.04.2002

Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(00383866)

1. **Débiteur: Electricité Tornay SA**, Boveresses 56, 1010 Lausanne
2. **Procédure:** sommaire
3. **Echéance pour la remise:** 15.04.2002

4. **Remarques:** Date de l'ouverture de la faillite: prononcé du 13.12.2001, prenant effet le 19.02.2002
But: exploitation d'un commerce d'installations et d'appareils électriques et d'un bureau d'étude dans le domaine des courants forts et faibles
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00383884)

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la procédure de faillite Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur/débitrice: Poccioni Jean-Albert**, de Genève, né(e) le 24.09.1957, act. La Joux-Verte 3 B, 1852 Roche
2. **Déclaration de faillite:** 21.06.2001
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
4. **Avance de frais:** CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. **Remarques:** dom. act. Quai-Besson 3A, F-74500 Evian.
Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle
(00379160)

1. **Débiteur: Gastro-Leader SA**, route de Denges 38, 1027 Lonay
2. **Déclaration de faillite:** 29.01.2002
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
4. **Avance de frais:** CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00383874)

1. **Débiteur/débitrice: Aivano Candida Maddalena Lucia, succession répu- diée**, de Le Loch et de La Brévine, né(e) le 01.04.1912, décédé(e) le 25.10.2001, 1180 Rolle
2. **Déclaration de faillite:** 20.02.2002
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
4. **Avance de frais:** CHF 3'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Rolle-Aubonne
1180 Rolle
(00383888)

1. **Débiteur/débitrice: Nicolet Jean-Claude**, ferblantier- couvreur, né(e) le 17.11.1958, route de Caux 123, 1824 Caux
2. **Déclaration de faillite:** 28.02.2002
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
4. **Avance de frais:** CHF 4'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Montreux
1820 Montreux
(00385420)

1. **Débiteur/débitrice: Prel Daniel Joseph Julien**, nationalité: France, né(e) le 05.11.1942, Chamilles 59, 1025 St-Sulpice
2. **Déclaration de faillite:** 05.02.2002
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
4. **Avance de frais:** CHF 4'000.00
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. **Remarques:** Fils de Maurice et d'Antoinette née Bessin. Inscrit au RC notre arrondissement sous la raison individuelle "Prel Sélection", commerce de vin champagne à St-Sulpice.
Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00385690)

Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur/débitrice: Sartori Jean-Yves**, né(e) le 18.03.1951, Grosse-Pierre 24, 1530 Payerne

2. **Remarques:** Date du dépôt: 15 mars 2002.
L'état de collocation est déposé à nouveau à la suite de l'admission partielle en 1re classe de deux productions préalablement colloquées pour mémoire (art. 63 al. 1 OAOF).
Délai pour intenter action - uniquement en relation avec cette classe de collocation - au 4 avril 2002, sinon l'état de collocation complété sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Payerne-Avenches
1530 Payerne
(00380686)

1. **Débiteur/débitrice: Duc Jean-Jacques, succession répu- diée**, de Villars-Bramard VD, né(e) le 19.01.1941, décédé(e) le 17.09.2001, q.v. dom. av. d'Ouchy, 1006 Lausanne
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 4 avril 2002 si- non l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00380688)

1. **Débiteur/débitrice: Gillioz René, succession répu- diée**, né(e) le 12.04.1925, décédé(e) le 13.05.2001, q.v. dom. route de la Clochette 10, 1000 Lausanne
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 4 avril 2002 si- non l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00380690)

1. **Débiteur/débitrice: Annycke Colette, succession répu- diée**, de Lugano TI, né(e) le 24.10.1942, décédé(e) le 25.10.2001, q.v. dom. avenue Jurigoz 4 A, 1006 Lausanne
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 4 avril 2002 si- non l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OAOF).
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00380698)

1. **Débiteur: Carlton, Hôteliers et Restaurateurs Sàrl**, act. chemin de Somais 18, 1009 Pully
2. **Remarques:** exploitation et gérances d'hôtels et de restaurants, commerce de boissons et denrées alimentaires, vente de services dans ces domaines, siège: précédemment avenue de Cour 4, 1007 Lausanne.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 4 avril 2002 si- non l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandé dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OAOF).
Cette publication ne concerne pas l'actuel exploitant de l'Hôtel Carlton.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00380778)

1. **Débiteur/débitrice: Hofstetter Jean**, de Büchholzerberg BE, né(e) le 28.02.1966, chemin du Reposoir 29, 1000 Lausanne
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 4 avril 2002 si- non l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00380802)

1. **Débiteur/débitrice: Mortarino Hamel Alda**, né(e) le 14.10.1952, chemin du Frêne 9, 1000 Lausanne
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 4 avril 2002 si- non l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00380812)

1. **Débiteur/débitrice: Zeller Jacques**, ingénieur du son- accousticien, né(e) le 26.08.1942, décédé(e) le 19.06.2000, 1054 Morrens
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 4 avril 2002, si- non l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé.
Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens
(00383862)

1. **Débiteur/débitrice: Simond Sophie, succession répu- diée**, de Le Chenit et Bière, né(e) le 28.01.1908, décédé(e) le 19.10.1998, 1045 Bière

2. **Remarques:** 2ème dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 3ème classe d'une production tardive.
Délai pour intenter action en opposition: 4 avril 2002 si- non l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
Office des faillites de Rolle-Aubonne
1180 Rolle
(00385572)

1. **Débiteur/débitrice: Alamir Mihan, succession répu- diée**, q.v. domiciliée: Emile Javelle 1, 1800 Vevey
2. **Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 4 avril 2002, si- non l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse, art. 260 LP, peut être de- mandée dans le même délai (revendication de propriété art. 49 et 80 OAOF).
Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(00387388)

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débitrice: Finnaz Nathalie**, de Amex et Nyon, né(e) le 21.08.1963, Le Martinet J, 1276 Gingins
2. **Date de la clôture:** 05.03.2002
Office des faillites de Nyon
1260 Nyon
(00383846)

1. **Débiteur/débitrice: Sabatella Giacomo**, cuisinier, nationalité: Italie, né(e) le 02.09.1965, Péralaz 9, Lutry, 1093 La Conversion
2. **Date de la clôture:** 05.03.2002
3. **Remarques:** fils de Stefano Sabatella et de Rosa née Car- done
Office des faillites de Lavaux
1096 Cully
(00385338)

1. **Débiteur/débitrice: Balmer Catherine**, Haut du Village, 1407 Gossens
2. **Date de la clôture:** 06.03.2002
Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(00385342)

1. **Débiteur/débitrice: Curtet Aline**, Haute du Village, 1407 Gossens
2. **Date de la clôture:** 06.03.2002
Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(00385344)

1. **Débiteur: Giampietro Transports Sàrl**, Mont-de-Plan, 1071 Chexbres
2. **Date de la clôture:** 05.03.2002
Office des faillites de Lavaux
1096 Cully
(00385346)

1. **Débiteur/débitrice: Schutz René André, succession répu- diée**, de Sumiswald BE, né(e) le 29.05.1932, décédé(e) le 29.08.2001, q.v. rue du Pont-Lewis 4, 1162 St-Prex
2. **Date de la clôture:** 04.03.2002
3. **Remarques:** Fils de Friedrich Schütz et de Jeanne Yvonne née Gibaud.
Office des faillites de Montreux
1820 Montreux
(00385440)

1. **Débiteur/débitrice: Griens Eric**, de Etoy, né(e) le 22.02.1954, Clos-Devant 2, 1163 Btoy
2. **Date de la clôture:** 04.03.2002
3. **Remarques:** Inscrit au RC en raison individuelle à l'en- seigne "G2 Béton".
Office des faillites de Montreux
1820 Montreux
(00385454)

1. **Débiteur/débitrice: Bertherin Madeleine**, de Boussons, né(e) le 28.08.1925, décédé(e) le 27.06.2001, q.v. avenue Général Guisan 38, 1800 Vevey
2. **Date de la clôture:** 01.03.2002
3. **Remarques:** fille de Charles Bertherin et de Lucie Emma née Wicky, divorcée de Jean Gabriel Bally.
Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(00385584)

Widerruf des Konkurses

 Révocation de faillite
 Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Débitur/débitrice: Pittet Marcel, succession répudiée**, né(e) le 20.06.1913, décédé(e) le 05.02.2001, q.v. avenue de Morges 64, 1000 Lausanne
- Date de la révocation:** 28.02.2002
- Remarques:** Le président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne a en même temps ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00380768)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Débitur/débitrice: Herzig Mireille**, cité Martini 11, 2074 Marin-Epagnier
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1580 Avenches, 17.05.2002
- Heure/local:** 14.00 Heure, Hôtel-de-Ville, salle du Tribunal
- Objets des enchères:** Communé de Cudrefin, "Es Vignettes" Parcelle RF no 2094
Habitation (ass. no 1101) - 98 m²
Places-jardins: 1'486 m²
Bois: 281 m²
Surface totale: 1'865 m²
Estimation fiscale 1999: CHF 250'000.-
Estimation de l'office selon rapport d'expert: CHF 460'000.-
- Remarques:** Les conditions d'enchères, les états de charges et descriptif ainsi que le rapport d'expertise pourront être consultés dès le lundi 25 mars 2002 au bureau de l'office des faillites de Payerne-Avenches, rue de Lausanne 26, à Payerne.
La date de la visite sera indiquée lors d'une publication ultérieure.
Office des faillites de Payerne-Avenches
1530 Payerne
(00383818)

- Débitur: SI Belcoudre A SA**, 1000 Lausanne
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1014 Lausanne, 29.04.2002.
- Heure/local:** 14.00 Heure, Bureaux de l'Office des faillites, chemin du Trabandan 28
- Objets des enchères:** Commune de Lausanne, chemin du Frêne 9
Parcelle no 1468, comprenant
Habitation (no ass. 14641) 212 m²
Places-jardins 154 m²
Surface totale 366 m²
Estimation fiscale (1992) CHF 3'922'000.-
Valeur assurance incendie à l'indice 110 CHF 3'280'521.-
Estimation de l'expert et de l'office CHF 3'000'000.-
Ce bâtiment, construit dans les années 1965, se situe entre St-Roch et l'avenue Vinet. Accessible depuis le chemin des Cèdres, il est dans une situation centrée mais calme. L'ensoleillement est bon. Les commerces, les services, les écoles et les transports publics sont dans un rayon de 10 minutes à pied. L'immeuble comprend: 34 studios, 1 appartement de 3 pièces, 1 appartement de 2 pièces, 1 bureau de 150 m² et 6 places de parc.
- Remarques:** Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16.12.1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visite: 19 et 26 mars 2002 à 15h.30.
Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne
(00387518)

VS

Konkurspublikation/Schuldenruf

 Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori
SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitrice: Montalev SA**, place Centrale 7, 1870 Monthey
 - Déclaration de faillite:** 23.10.2001
 - Procédure:** sommaire
 - Echéance pour la remise:** 15.04.2002
 - Remarques:** installations industrielles
Office des faillites
1870 Monthey 2
(00380800)
- Débitur/débitrice: De Reynier Olivier**, 1874 Champéry
 - Déclaration de faillite:** 14.02.2002
 - Procédure:** sommaire

- Echéance pour la remise:** 15.04.2002
- Remarques:** exploitant précédemment l'"Hôtel & Résidence de Champéry", 1874 Champéry
Office des faillites
1870 Monthey 2
(00380806)

- Débitrice: Inrec SA**, 1920 Martigny
- Déclaration de faillite:** 11.10.2001
- Procédure:** sommaire
- Echéance pour la remise:** 25.04.2002
Office des faillites du district de Martigny
1920 Martigny
(00387346)

Einstellung des Konkursverfahrens

 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitrice: Baroque Production Sàrl**, Avenue de France 24, 1950 Sion
- Déclaration de faillite:** 27.02.2002
- Suspension de faillite:** 08.03.2002
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 25.03.2002
- Avance de frais:** CHF 3'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Sion
1950 Sion
(00385450)

Kollokationsplan und Inventar

 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitur/débitrice: Jungo Jean-Pierre**, 1950 Sion
- Remarques:** Date du dépôt de l'état de collocation: 15 mars 2002
Délai pour contester: 20 jours dès la publication
Office des faillites de Sion
1950 Sion
(00385452)

Schluss des Konkursverfahrens

 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Kalbermatter Rosmarie**, vorm. Riedbachstrasse 1, 3900 Brig
- Datum des Schlusses:** 06.03.2002
Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig
(00380700)

- Schuldner/in: Portmann Ruth, ausgeschlager Nachlass**, von Zürich, geboren 21.09.1934, gestorben 07.02.2000, 3920 Zermatt
- Datum des Schlusses:** 06.03.2002
Konkursamt Visp
3930 Visp
(00383364)

- Schuldner/in: Gattlen Leo**, Gastwirt, von Stalden VS, geboren 08.12.1942, Rots Stockli, 3957 Batschieder
- Datum des Schlusses:** 06.03.2002
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister Oberwallis eingetragenen "Einzelfirma" "Hotel Restaurant Vispa, Inh. Gattlen Leo, Visp"
Konkursamt Visp
3930 Visp
(00383374)

ZG

Konkurspublikation/Schuldenruf

 Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori
SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Kramit AG**, Adelheid-Page-Strasse 1, 6330 Cham
- Konkurrenzeröffnung:** 12.12.2001
- Verfahren:** summarisch
- Einlagefrist:** 15.04.2002
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00379282)

- Schuldner/in: TCI Trans Commodities AG**, Gubelstrasse 5, 6304 Zug
- Konkurrenzeröffnung:** 29.01.2002
- Verfahren:** summarisch
- Einlagefrist:** 15.04.2002
- Bemerkungen:** Es läuft ein Zirkularbeschluss betreffend die Weiterführung eines vor dem High Court of Justice, Queen's Bench Division, Commercial Court, London, anhängigen Prozesses. Der Zirkularbeschluss kann von Personen mit Nachweis der Gläubigerstellung beim Konkursamt Zug angefordert werden.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00385706)

- Schuldner/in: Mondin Claudio**, von Düringen, geboren 21.05.1957, Zugerstrasse 46, 6340 Baar
- Konkurrenzeröffnung:** 07.03.2002
- Verfahren:** summarisch
- Einlagefrist:** 15.04.2002
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00387336)

Einstellung des Konkursverfahrens

 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Beers AG, Ingenieure**, Landhausstrasse 17, 6340 Baar
- Konkurrenzeröffnung:** 24.01.2002
- Konkurrenzerstellung:** 05.03.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00379286)

Schuldner/in: SG Technologia AG in Liquidation

- Schuldner/in: SG Technologia AG in Liquidation**, ohne Domizil, 6300 Zug
- Konkurrenzeröffnung:** 04.02.2002
- Konkurrenzerstellung:** 06.03.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00380810)

- Schuldner/in: Projektbato AG**, Untermilli 9, 6302 Zug
- Konkurrenzeröffnung:** 29.01.2002
- Konkurrenzerstellung:** 07.03.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00383876)

Schuldner/in: Helvag Finanz AG in Liquidation

- Schuldner/in: Helvag Finanz AG in Liquidation**, ohne Domizil, 6300 Zug
- Konkurrenzeröffnung:** 21.02.2002
- Konkurrenzerstellung:** 07.03.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00383886)

- Schuldner/in: Spiga AG Spiegel- & Glasgravuren**, 6340 Baar
- Konkurrenzeröffnung:** 28.03.2000
- Konkurrenzerstellung:** 11.03.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002

- Schuldner/in: Bushbird Technologies AG**, Grindelstrasse 12, 8303 Bassersdorf
- Datum der Konkurrenzeröffnung:** 01.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Einlagefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Entwicklung, Steuerung und Vermarktung von Software, Hardware und Content für mobile Kommunikationssysteme.
Nach der Konkurrenzeröffnung vorgenommene Rechtsbehandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensgegenstände sind den Konkursgläubigern gegenüber unzulässig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Konkursamt Eglisau
8193 Eglisau
(00385352)

- Schuldner/in: Schurter Transport AG**, im Hard, 8197 Rafz
- Datum der Konkurrenzeröffnung:** 07.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Einlagefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Nach der Konkurrenzeröffnung vorgenommene Rechtsbehandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensgegenstände sind den Konkursgläubigern gegenüber unzulässig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Konkursamt Eglisau
8193 Eglisau
(00385352)

- Schuldner/in: Schurter Transport AG**, im Hard, 8197 Rafz
- Datum der Konkurrenzeröffnung:** 07.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Einlagefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Entwicklung, Steuerung und Vermarktung von Software, Hardware und Content für mobile Kommunikationssysteme.
Nach der Konkurrenzeröffnung vorgenommene Rechtsbehandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensgegenstände sind den Konkursgläubigern gegenüber unzulässig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Konkursamt Eglisau
8193 Eglisau
(00385352)

- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** vorher mit Domizil Ibelweg 18a, 6300 Zug
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00385394)

Kollokationsplan und Inventar

 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: A-Plus Group AG**, Grienbachstrasse, 6300 Zug
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. März 2002 durch Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00385390)

- Schuldner/in: Farchemia AG**, Kolinplatz 8, 6300 Zug
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 15. März 2002 durch Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00385392)

Schluss des Konkursverfahrens

 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Beltrami René**, von Knouan ZH, geboren 04.05.1961, Eschenstrasse 9, 6312 Steinhausen
- Datum des Schlusses:** 07.03.2002
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister inzwischen gelöschten Einzelfirma "Beltrami-Handel"
Konkursamt Zug
6301 Zug
(00383870)

ZH

Vorläufige Konkursanzeige

 Avis d'ouverture de faillite préalable
 Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: Schurter Transport AG**, im Hard, 8197 Rafz
- Datum der Konkurrenzeröffnung:** 07.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Einlagefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Nach der Konkurrenzeröffnung vorgenommene Rechtsbehandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensgegenstände sind den Konkursgläubigern gegenüber unzulässig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Konkursamt Eglisau
8193 Eglisau
(00385352)

- Schuldner/in: Bushbird Technologies AG**, Grindelstrasse 12, 8303 Bassersdorf
- Datum der Konkurrenzeröffnung:** 01.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Einlagefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Entwicklung, Steuerung und Vermarktung von Software, Hardware und Content für mobile Kommunikationssysteme.
Nach der Konkurrenzeröffnung vorgenommene Rechtsbehandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensgegenstände sind den Konkursgläubigern gegenüber unzulässig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.
Konkursamt Bassersdorf
8303 Bassersdorf
(00387338)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Furrer-Nesic Doris**, von Illnau-Effretikon ZH, geboren 13.02.1972, Höglstrasse 2, 8600 Dübendorf
2. **Konkurrenzeröffnung:** 10.01.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH
(00379298)

1. **Schuldner/in: Wirz AG**, Garage, ehemals Maienbrunnenstr. 12, 8908 Hedigen
2. **Konkurrenzeröffnung:** 10.01.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
Konkursamt Affoltern
8910 Affoltern a.A.
(00379324)

1. **Schuldner/in: Giacomelli Reisen AG**, Weite Gasse 8, 8001 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 12.02.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
Konkursamt Zürich-Alstadt
8022 Zürich
(00380736)

1. **Schuldner/in: M2S Training Solutions AG**, Richtstr. 15, 8304 Wallisellen
2. **Konkurrenzeröffnung:** 15.02.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
Konkursamt Wallisellen
8304 Wallisellen
(00380760)

1. **Schuldner/in: Enron Energie Schweiz GmbH in Liquidation**, Löwenstr. 30, 8001 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 15.02.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
5. **Bemerkungen:** Vorzeitige Aktivverwertung: Die Konkursverwaltung beabsichtigt (um weitere Unkosten und Wertverminderung zu vermeiden) sofort nach Ablauf der Eingabefrist, nach eigenem Ermessen, die gesamte Geschäftseinrichtung (PC Stationen, Drucker, Server-Station, Klimageräte, Büro- und Konferenzraummobiliar, Küchenkombinationen, sowie weitere Büro- und Betriebsutensilien) zu verwerfen durch öffentliche Versteigerung, Freihand- oder Liquidationsverkauf (zu üblichem Honorar des Liquidators). Den Gläubigern und übrigen Interessierten wird Gelegenheit geboten, innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung (i.S. von Art. 256 Abs. 3 SchKG) schriftliche Angebote einzureichen.
Konkursamt Zürich-Alstadt
8022 Zürich
(00380762)

1. **Schuldner/in: Hofmann Wilhelm Heinrich**, von Zollikon, geboren 15.10.1945, Zollikerstrasse 115, 8702 Zollikon
2. **Konkurrenzeröffnung:** 22.01.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
Konkursamt Riesbach-Zürich
8034 Zürich
(00380770)

1. **Schuldner/in: Hürlimann + Sohn, Transporte**, Sulzbacherstrasse 3729, 8610 Uster
2. **Konkurrenzeröffnung:** 15.01.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
5. **Bemerkungen:** Eigenümler in der folgenden Grundstücke in der Stadt Uster:
A. Meliorations-Parzelle Nr. 95'700.1, Plan 24: ca. 105,8 Aren Feld und Wald, Staudenwiese/Grundholz mit dem Gebäude Versicherungsnummer 398, Schätzwert der Gebäudeversicherungsanstalt 1993: CHF 3'281'000.- Im Übrigen laut Grundbuch
B. Meliorations-Parzelle Nr. 95'700.2, Plan 24: ca. 45,1 Aren Feld, Staudenwiese Im Übrigen laut Grundbuch
Konkursamt Uster
8610 Uster 1
(00383746)

1. **Schuldner/in: Diebold Urs**, Dr. rer. pol., von Kreuzlingen, geboren 02.04.1951, Lettenstrasse 76, 8802 Kilchberg
2. **Konkurrenzeröffnung:** 10.01.2002
3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
Konkursamt Thalwil
8800 Thalwil ZH
(00383804)

1. **Schuldner/in: Eltec Systeme Hug & Co**, Feldstrasse 127, 8004 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.12.2001
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
5. **Bemerkungen:** Zweck: Gebäudeleichtechnik, Sicherheitstechnik, Kommunikationstechnik, Handel mit elektronischen Produkten
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(00383848)

1. **Schuldner/in: Medora AG**, c/o Rectus AG, Bergstrasse 36, 8044 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 11.02.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist:** 15.04.2002
5. **Bemerkungen:** Ehemals: SanaLink Management Ltd., Bergstrasse 17, 8702 Zollikon
Konkursamt Hottingen-Zürich
8030 Zürich
(00383872)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Botanika Gartenbau GmbH**, c/o Marcel von Felten, Hohstrasse 4, 8302 Kloten
2. **Konkurrenzeröffnung:** 11.02.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 27.02.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Bassersdorf
8305 Bassersdorf
(00379290)

1. **Schuldner/in: Le Papillon Unterhaltungsbetriebe AG**, Winterthurerstr. 457, 8051 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 30.01.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 04.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00380734)

1. **Schuldner/in: Digital Works GmbH**, Bahnstrasse 23, 8603 Schwerzenbach
2. **Konkurrenzeröffnung:** 24.01.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 05.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH
(00380740)

1. **Schuldner/in: Catel Carrier und Telekommunikation (Schweiz) AG**, Mürtchenstrasse 25, 8048 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 08.01.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 07.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Allstetten-Zürich
8048 Zürich
(00383376)

1. **Schuldner/in: R.C.G. GmbH**, Bleichstrasse 32, 8400 Winterthur
2. **Konkurrenzeröffnung:** 02.08.2001
3. **Konkurrenzerstellung:** 07.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002

5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur
(00383774)

1. **Schuldner/in: Schmidli Stefan, Erbschaft**, geboren 31.08.1966, gestorben 14.09.2001, whft. gew. Burgstrasse 84, 8408 Winterthur
2. **Konkurrenzeröffnung:** 31.01.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 11.02.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur
(00383776)

1. **Schuldner/in: Computer-Factory, R. De Leonardis + T. Landschützer, Kollektivgesellschaft**, Schaffhauserstrasse 363, 8050 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 16.01.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 07.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 7'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00383782)

1. **Schuldner/in: Pilara Sabrina, Erbschaft**, von Brugg AG, geboren 10.06.1972, gestorben 22.08.2001, whft. gew. Konradstrasse 54, 8005 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 10.12.2001
3. **Konkurrenzerstellung:** 07.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Aussersihl-Zürich
8026 Zürich
(00383790)

1. **Schuldner/in: Pizzakurier Sternen GmbH**, c/o Marcello Piacquadio, Goethestrasse 5a, 8712 Stäfa
2. **Konkurrenzeröffnung:** 16.01.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 04.02.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Stäfa
8712 Stäfa
(00383800)

1. **Schuldner/in: Piacquadio Marcello**, Staatsbürger-schaft: Italien, geboren 10.11.1974, Goethestrasse 5a, 8712 Stäfa
2. **Konkurrenzeröffnung:** 29.11.2001
3. **Konkurrenzerstellung:** 05.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Sanitär-Installationen Piacquadio", Gesellschafter und Geschäftsführer der "Pizzakurier Sternen GmbH" sowie der A + T Service, Pizza & Pasta Kurier GmbH, Tränkebachstrasse 40, 8712 Stäfa
Konkursamt Stäfa
8712 Stäfa
(00383802)

1. **Schuldner/in: Meyer-Hongthong Willi, Erbschaft**, von Reiswil BE, geboren 13.03.1952, gestorben 19.11.2001, whft. gew. Marktgasse 10, 8400 Winterthur
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.02.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 06.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Winterthur-Alstadt
8401 Winterthur
(00383820)

1. **Schuldner/in: Bösch-Renz Erika, Erbschaft**, von Ebnet-Kappel SG, geboren 22.07.1936, gestorben 04.09.2001, whft. gew. Jonas Furrerstrasse 110, 8400 Winterthur
2. **Konkurrenzeröffnung:** 13.12.2001
3. **Konkurrenzerstellung:** 06.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Winterthur-Alstadt
8401 Winterthur
(00383824)

1. **Schuldner/in: Gadarian Gregor, Erbschaft**, von Wolfhalden AR, geboren 26.12.1958, gestorben 17.11.2001, whft. gew. Haldenstrasse 160, 8055 Zürich 3
2. **Konkurrenzeröffnung:** 21.01.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 06.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Wiedikon-Zürich
8056 Zürich
(00383826)

1. **Schuldner/in: Bigler August Alois, Erbschaft**, von Zürich und Vechnigen, geboren 14.03.1953, gestorben 18.01.2001, whft. gew. Gertrudstrasse 84, 8003 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 16.11.2001
3. **Konkurrenzerstellung:** 06.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Wiedikon-Zürich
8056 Zürich
(00383828)

1. **Schuldner/in: Tschudi Anton**, Unternehmer, von Zürich und Näfels GL, geboren 03.04.1948, Riedgrabenweg 49, 8050 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 23.01.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 04.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 8'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00383842)

1. **Schuldner/in: New Vision Optic AG**, Zehntenhausstrasse 15, 8046 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 05.12.2001
3. **Konkurrenzerstellung:** 06.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Oerlikon-Zürich
8050 Zürich
(00383844)

1. **Schuldner/in: Lukas Wolfgang**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 04.05.1953, Bucheggstrasse 130, 8057 Zürich
2. **Konkurrenzeröffnung:** 06.02.2002
3. **Konkurrenzerstellung:** 07.03.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 25.03.2002
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

1. **Schuldner/in: Cheng Linda**, von Oftringen AG, geboren 28.11.1962, Dübendorfstr. 22, 8051 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 04.03.2002
 Konkursamt Oerlikon-Zürich
 8050 Zürich
 (00379326)

1. **Schuldner/in: Günay Ugur**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 09.01.1976, Weststrasse 45, 8003 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 04.03.2002
 Konkursamt Wiedikon-Zürich
 8036 Zürich
 (00379336)

1. **Schuldner/in: Jovanovic Perica**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 04.03.1977, Ackerstrasse 1, 8005 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 04.03.2002
 Konkursamt Aussersihl-Zürich
 8026 Zürich
 (00379338)

1. **Schuldner/in: Singh-Karuna Jandee**, Fabrikangestellte, von Boltigen BE, geboren 17.04.1960, Gschwaderstrasse 6, 8610 Uster
 2. **Datum des Schlusses:** 06.03.2002
 3. **Bemerkungen:** Neue Adresse: Im Langacker 3, 8304 Wallisellen
 Konkursamt Uster
 8610 Uster I
 (00383764)

1. **Schuldner/in: Finvestconsultance AG**, Limmatquai 84, 8001 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 05.03.2002
 Konkursamt Zürich-Alstadt
 8022 Zürich
 (00383850)

1. **Schuldner/in: Lang Monika Heidi**, von Steinmaur ZH, geboren 22.07.1951, Buchzelgstrasse 9, 8053 Zürich
 2. **Datum des Schlusses:** 07.03.2002
 Konkursamt Hottingen-Zürich
 8030 Zürich
 (00383878)

Nachlassverträge Concordats Concordati

AG

Nachlassstundung Sursis concordataire Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Schuldner/in: LäUBLI René + Brigitte**, Habsburgstrasse 88, 4310 Rheinfelden
 2. **Dauer der Nachlassstundung:** 6 Monate
 3. **Sachwalter:** DSB Schuldensanierung und Beratung, Kälin Lina, Kinoweg 4, 5034 Suhr.
 4. **Bemerkungen:** Datum der Bewilligung: 4.3.2002. Dauer der Stundung: 4.9.2002. Eingabefrist 18.3.2001 bis 8.4.2002. Es wird festgestellt, dass die einvernehmliche Schuldenbereinigung, welche den Geschützten mit Entscheid vom 12.11.2001 bewilligt wurde, mangels Gläubigereinheit nicht zustande gekommen ist. Die DSB Schuldensanierung und Beratung, Kälin Lina, Kinoweg 4, 5034 Suhr, wird weiterhin als Sachwalterin bestimmt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Valuta 4.3.2002) mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der Eingabefrist einzureichen. Im Unterlassungsfalle sind sie, gem. Art. 300 SchKG, bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Sofern die Gläubiger keine neuen Forderungseingaben anmelden, werden automatisch die bereits in der einvernehmlichen privaten Schuldenbereinigung eingereichten Forderungseingaben in das neue Verfahren übernommen. Stillschweigen gilt als Annahme dieses Antrages. Sämtliche erteilten Zustimmungen in der einvernehmlichen privaten Schuldenbereinigung werden in das Nachlassverfahren übernommen, wenn diese von den Gläubigern während der Eingabefrist in der Nachlassstundung nicht zurückgezogen werden. Stillschweigen gilt als Annahme dieses Antrages. Die Gläubiger haben während der Eingabefrist der Sachwalterin zu melden, wenn sie die Durchführung einer Gläubigerversammlung für nötig halten. Bei Stillschweigen gilt die Annahme, dass auf die Durchführung einer Gläubigerversammlung verzichtet wird.
 -DSB Schuldensanierung und Beratung
 5034 Suhr
 (00385664)

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages Négociation à propos de la confirmation du concordat Negozio a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. **Schuldner/in: Guyer Klaus Dieter**, Obere Wanné 508, 5708 Birmwil
 2. **Bemerkungen:** Das Gerichtspräsidium Kullm hat über den von Klaus Dieter Guyer mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag eine Verhandlung angesetzt auf Donnerstag, 04. April 2002, 14.15 Uhr, im Bezirksgebäude in 5726 Unterkulm, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Vorbringen im Zusammenhang mit der Bestätigung des Nachlassvertrages anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.
 Gerichtspräsidium Kullm
 5726 Unterkulm
 (00385694)

1. **Schuldner/in: Fretz Beat**, geboren 30.04.1966, Bucherstrasse 49, 5000 Aarau
 2. **Bemerkungen:** Die Verhandlung gemäss Art. 304 SchKG im Nachlassverfahren findet am Montag, 8. April 2002, 9.50 Uhr, im Gerichtssaal, Kasinostrasse 5, 5001 Aarau statt. Anlässlich dieser Verhandlung können Gläubiger Vorbringen im Zusammenhang mit der Bestätigung des Nachlassvertrages anbringen.
 Sandra Villiger Northeast, Sachwalterin
 Fachstelle für Schuldenfragen Aargau
 5001 Aarau
 (00385708)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Hochuli Hoag AG**, 5056 Attelwil
 2. **Bemerkungen:** Auflage Schlussbericht
 Im Nachlassverfahren der Hochuli Hoag AG, 5056 Attelwil, liegt vom 18. März 2002 bis 28. März 2002 der Schlussbericht der Liquidatorin BDO Visura, 5001 Aarau, beim Gerichtspräsidium Zofingen, Untere Grabenstrasse 30/ Bahnhofplatz, 4800 Zofingen, den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme auf.
 Einwendungen gegen den Schlussbericht sind innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Gerichtspräsidium Zofingen einzureichen. Nach Ablauf dieser Frist ergeht der gerichtliche Entscheid über die Genehmigung des Schlussberichtes und der Schlussrechnung.
 Gerichtspräsidium Zofingen
 4800 Zofingen
 (00385726)

1. **Schuldner/in: Genossenschaft Gasthof Bären**, per Adr. Hans Ruesch, Kornweg 7, 4663 Aarburg
 2. **Bemerkungen:** Die Verhandlung über den von der Genossenschaft Gasthof Bären angestrebten Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung findet am Mittwoch, 3. April 2002, 08.00 Uhr, vor Gerichtspräsidium Zofingen, Bahnhofplatz / Untere Grabenstrasse 30, 2. Stock, 4800 Zofingen, statt.
 Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.
 Gerichtspräsidium Zofingen
 4800 Zofingen
 (00385730)

BE

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

1. **Schuldner/in: Genossenschaft Zentrum Möscherberg, h.d. ihre statutarischen Organe, Möscherberg**, 3506 Grosshöchstetten
 2. **Bemerkungen:** Die Genannte hat beim Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises VII Konolfingen, 3082 Schlosswil, ein Gesuch um Nachlassstundung eingereicht.
 Termin zur Verhandlung wird angesetzt auf Dienstag, 09. April 2002, 08.30 Uhr, im Amthaus Schlosswil (Wartezimmer, 1. Stock).
 Die Gläubiger der Geschützten können allfällige Einwendungen gegen die Gewährung der Stundung bis zum Termin schriftlich oder am Termin mündlich anbringen.
 Gerichtskreis VII Konolfingen
 3082 Schlosswil
 (00387408)

Widerruf der Nachlassstundung Révocation du sursis concordataire Revoca della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

1. **Schuldner/in: Flügiger Ulrich**, Rosenhof 28E, 3665 Wattenwil
 2. **Nachlassstundung widerrufen am:** 07.03.2002
 (00383788)

3. **Bemerkungen:** Flügiger Ulrich, Inhaber der Einzelirma Ulrich Flügiger, Malerei/Gipserei, vormals in 3438 Lauperswil. Der Entscheid ist rechtskräftig.
 Bern, 15. März 2002
 Die bisherige Sachwalterin: Remassa, Thunstrasse 34
 Postfach 216, 3000 Bern 16
 Remassa
 3000 Bern 16
 (00380704)

Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen Concordat de banques et de caisses d'épargne Concordato delle banche e delle casse di risparmio

SchKG - LP - LEF 250, 321

1. **Schuldner/in: Spar + Leihkasse Thun in Nachlassliquidation**, 3601 Thun
 2. **Bemerkungen:** Auflegung des Verteilungsplanes für die 3. Abschlagszahlung
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung liegt im Sinne von Art. 38 der Verordnung des Bundesgerichtes betreffend das Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen der Verteilungsplan über die Zahlung von 9% der rechtskräftig kollozierten Forderungen der 5. Klasse den Gläubigern bei der Spar + Leihkasse Thun in Nachlassliquidation in Thun, Bälliz 64, während 20 Tagen vom 18. März bis 6. April 2002 zur Einsicht auf (Montag bis Freitag, zwischen 9 und 11.30 Uhr sowie zwischen 14 und 16 Uhr, Eingang West beim Parkplatz, 2. Stock; Voranmeldung über Telefon 033 227 72 75 notwendig).
 Gegen den Verteilungsplan kann während der Auflagefrist Beschwerde an die kantonale Aufsichtsbehörde in Betriebs- und Konkursachen, Hochschulstrasse 17, Postfach 7475, 3001 Bern, geführt werden.
 Im Ausland domizilierten Gläubigern, die keine Zustelladresse in der Schweiz bekanntgegeben haben, werden die Spezialanzeigen über die Auflegung des Verteilungsplanes banklagernd zur Verfügung gehalten (Ziffer 8.2 des Nachlassvertrages). Die Zustellung gilt damit als erfolgt. Für Gläubiger mit Auftrag für banklagernde Post gelten die Spezialanzeigen als zugestellt, indem diese im Dossier zur Verfügung gehalten werden.
 Ernst & Young AG
 3001 Bern
 (00379242)

1. **Schuldner/in: Spar + Leihkasse Thun in Nachlassliquidation**, 3601 Thun
 2. **Bemerkungen:** Rechnungsbericht
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung liegt im Sinne von Art. 43 Abs. 1 VNB der Rechenschaftsbericht 2001 mit der Jahresrechnung 2001 während 10 Tagen zur Einsicht auf. Interessierte Gläubiger können in der Zeit vom 18 bis 27. März 2002, jeweils von Montag bis Freitag, zwischen 9 und 11.30 Uhr sowie zwischen 14 und 16 Uhr, die erwähnten Unterlagen in den Räumlichkeiten des Institutes in Thun, Bälliz 64, einsehen (Eingang West beim Parkplatz, 2. Stock; Voranmeldung über Telefon 033 227 72 75 notwendig).
 Ernst & Young AG
 3001 Bern
 (00379244)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Kobel Bau AG in Nachlassliquidation**, 3097 Liebefeld
 2. **Bemerkungen:** Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der genannten Gesellschaft liegt den beteiligten Gläubigern der Rechenschaftsbericht im Sinne von Artikel 330 Absatz 2 SchKG für die Zeit bis zum 31. Dezember 2001 bei der unterzeichneten Liquidatorin während 10 Tagen, das heisst vom 18. März 2002 bis am 27. März 2002 zur Einsichtnahme auf.
 Die Liquidatorin:
 Transliq AG, Schwanengasse 5/7
 3001 Bern
 Transliq AG Internet: <http://www.transliq.ch> e-mail: transliq@transliq.ch
 3001 Bern
 (00383780)

1. **Schuldner/in: Kilar AG in Nachlassliquidation**, 3144 Gassel

2. **Bemerkungen:** Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der genannten Gesellschaft liegt den beteiligten Gläubigern der Rechenschaftsbericht im Sinne von Artikel 330 Absatz 2 SchKG für die Zeit bis zum 31. Dezember 2001 bei der unterzeichneten Liquidatorin während 10 Tagen, das heisst vom 18. März 2002 bis am 27. März 2002 zur Einsichtnahme auf.
 Die Liquidatorin:
 Transliq AG, Schwanengasse 5/7
 3001 Bern
 Transliq AG Internet: <http://www.transliq.ch> e-mail: transliq@transliq.ch
 3001 Bern
 (00383788)

GE

Provisorische Nachlassstundung Sursis concordataire provisoire Moratoria concordataria provvisoria

SchKG - LP - LEF

1. **Débitrice: Metalyse SA**, rue Maurice Marcinhes 7, 1207 Meyrin
 2. **Date du sursis concordataire provisoire:** 04.02.2002
 3. **Durée du sursis concordataire provisoire:** 2 mois
 4. **Commissaire provisoire:** Me Christian Schilly, avocat, 15 bd des Philosophes, 1205 Genève
 5. **Remarques:** Conformément à l'article 289 alinéa 2 LP, Metalyse SA n'est plus autorisée à aliéner ou grever ses actifs, de constituer un gage, de se porter caution ou de disposer à titre gratuit pendant la durée du sursis sans l'accord du juge du concordat. L'octroi du sursis arrête le cours des intérêts et des créances qui ne sont pas garantis par gage et aucune poursuite, sous réserve de celle prévue à l'article 297, alinéa 2 LP, ne peut être exercée.
 Christian Schilly, avocat
 1205 Genève
 (00387386)

LU

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung Etat de collocation dans une procédure de concordat avec cession d'actifs

Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

1. **Schuldner/in: Skof Martin**, Obfalken 2, 6030 Ebikon
 2. **Bemerkungen:** Im Nachlassverfahren liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, Bachmann & Co AG, Sachwalter- und Treuhandbüro, Seidenhofstrasse 2, 6002 Luzern zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen seit Bekanntmachung der Auflage im Schweiz. Handelsamtsblatt beim zuständigen Gericht einzureichen. Erfolgen keine Anfechtungen, so gelten der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt.
 Bachmann & Co AG
 6002 Luzern
 (00387352)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Rogger Moritz**, Hotel Restaurant Feld, Luzernerstrasse 46, 6208 Oberkirch
 2. **Bemerkungen:** Gläubigerversammlung; Mittwoch, 17. April 2002, 14 Uhr, Hotel/Restaurant Feld, Luzernerstrasse 46, 6208 Oberkirch
 Aktenaufgabe: Die Akten liegen vom 28. März 2002 bis 16. April 2002 beim Sachwalter, HP, Stamm + Co., Seidenhofstrasse 14, 6003 Luzern, zur Einsicht auf (Voranmeldung unter Telefon 041 227 72 37).
 Nachlassvertrag: Der Nachlassschuldner wird seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlagen. An der Gläubigerversammlung sind daher Liquidator und Gläubigerversammlung zu wählen.
 HP, Stamm + Co., Sachwalterbüro
 6002 Luzern
 (00387364)

TI

Widerruf der Nachlassstundung Révocation du sursis concordataire Revoca della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

1. **Débitrice: Edilproject SA**, 6900 Lugano
 2. **Osservazioni:** Il Pretore del Distretto di Lugano, Sezione 5, rende noto che con decisione del 25 febbraio 2002, intimata in stessa data, ha revocato la moratoria concordataria proposta ai propri creditori dalla Edilproject SA, Lugano con istanza del 27 luglio 2001.
 Entro 20 giorni dalla presente pubblicazione ogni creditore può chiedere alla Pretura che sia pronunciato il fallimento della debitrice (art. 309 L.E.F.).
 Pretura di Lugano
 6900 Lugano
 (00387382)

VD

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débiteur/débitrice: Nickl Daniel**, Rue des Alpes 3, 1197 Prangins
- Echéance pour la remise des créances:** 15.08.2002
- Commissaire:** Jacques Lauber, Agent d'affaires breveté, Rue du Midi 4, Case postale 3189, 1002 Lausanne
- Remarques:** Date de l'octroi du sursis: 12 février 2002
Délai pour les productions: 4 avril 2002 sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.
Examen des pièces: Durant les vingt jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, Jacques Lauber, Agent d'affaires breveté, Rue du Midi 4, à Lausanne, sur rendez-vous.
Assemblée des créanciers: L'assemblée des créanciers sera fixée ultérieurement.
Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

Etudes Jacques Lauber
1003 Lausanne

(00385652)

1. **Débiteur: Glacier 3000 Région Les Diablerets-Gstaad SA, Ormont-Dessus**

- Commissaire:** Patrice Lambelet, Expert-comptable diplômé, c/o BBF Fidam révision, Av. Jomini 8, case postale 156, 1000 Lausanne 9
- Remarques:** Date de l'octroi du sursis: Jugement rendu le 27 février 2002, par le président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est-Vaudois.
Durée du sursis: 6 mois, soit jusqu'au 11 septembre 2002
Expiration du délai pour les productions: 8 avril 2002
L'assemblée des créanciers sera convoquée ultérieurement.
Les créanciers et toutes les personnes qui ont des revendications à formuler sont invités à produire leurs créances et revendications, valeur 28 février 2002, avec pièces justificatives, auprès du commissaire au sursis dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Les débiteurs et toutes personnes qui détiennent des biens de la débitrice, à quelque titre que ce soit, s'annonceront dans le délai imparti pour les productions.

P. Lambelet, commissaire au sursis concordataire
1000 Lausanne 9

(00387488)

Verschiedenes

Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice: Biro Vera**, Ancien-Stand 8, 1000 Lausanne
- Remarques:** A vous, tous tiers intéressés.
Vous êtes avisés que, par décision du 7 mars 2002, communiquée le 8 mars 2002, le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a annulé l'audience prévue le 21 mars 2002 pour statuer sur la demande de règlement amiable des dettes déposée par Vera Biro, Ancien-Stand 8 à Lausanne, et a fixé une nouvelle audience au 13 juin 2002 à 10 h 30.
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir tous renseignements utiles sur la situation de la débitrice.

Tribunal d'arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(00383806)

VS

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Schuldner/in: Oberholzer Stefan**, Weidenweg 215, 3902 Brig-Glis
- Bemerkungen:** Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Brig hat mit Entscheid vom 05. März 2002 Herrn Oberholzer Stefan die am 06. August 2001 bewilligte Nachlassstundung, einem Gesuch des Sachwalters entsprechend, im Sinne von Art. 295 Abs. 4 SchKG um weitere 6 Monate bis am 06. August 2002 verlängert.

Paul-Bernhard Bayard, Vorsteher Betreibungs- u. Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig

(00385686)

1. **Schuldner/in: Walter Andreas**, Hotel-Restaurant Désirée, 3925 Grächen

- Bemerkungen:** Datum der Stundungsbewilligung durch das Instruktionsgericht Vsp: 22. Februar 2002
Dauer der Nachlassstundung: vier Monate, d.h. bis 22. Juni

2002
Sachwalterin: Treuhand und Revisions AG, Herr Peter Schmid, Bahnhofstrasse 8, 3904 Naters.
Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Vsp hat mit Entscheid vom 22. Februar 2002 die am 4. September 2001 bewilligte provisorische Nachlassstundung, einem Gesuch des Sachwalters entsprechend, im Sinne von Art. 295 Abs. 4 SchKG um 4 Monate bis am 22. Juni 2002 verlängert und die definitive Nachlassstundung gewährt.
Naters, 11. März 2002
Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:
Treuhand und Revisions AG
Peter Schmidt, Handlungsbevollmächtigter
Treuhand und Revisions AG
3904 Naters

(00385712)

ZH

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldnerin: GBN Immobilien AG**, Siewerdstrasse 8, 8050 Zürich
- Sachwalter:** Acribia AG, Schaffhäuserstrasse 115, 8302 Kloten
- Bemerkungen:** Der Nachlassrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 7. März 2002 der GBN Immobilien AG eine definitive Nachlassstundung im Sinne von Art. 295 Abs. 1 SchKG von 6 Monaten bis 7. September 2002 gewährt. Als definitive Sachwalterin wurde die Acribia AG, Schaffhäuserstrasse 115, 8302 Kloten, ernannt. Gegen die Ernennung der definitiven Sachwalterin können die Gläubiger innert 10 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt Rekurs beim Obergericht des Kantons Zürich, II. Zivilkammer, Postfach, 8023 Zürich, einreichen.

Dauer der definitiven Nachlassstundung: 6 Monate
Eingabefrist für Forderungen: 20 Tage seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen Wert 9. Januar 2002 (Anordnung der provisorischen Nachlassstundung) mit gesonderter Zinsberechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Verträge, Rechnungskopien, Mahnungen etc.) innert 20 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht rechtzeitig anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt (Art. 300 SchKG). Nicht rechtzeitig angemeldete privilegierte Forderungen müssen nicht sichergestellt werden (Art. 306 SchKG).

Bezirksgericht Zürich, Nachlassrichter
8004 Zürich

(00385740)

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Schuldner/in: Flückiger Dorothea**, Verkäuflerin, von Rohrbrachgraben BE, geboren 20.10.1952, Bühlwiesenstrasse 7, 8600 Dübendorf
- Nachlassstundung verlängert am:** 05.03.2002
- Nachlassstundung verlängert um:** 6 Monate bis 15.08.2002
Hanspeter Hartmann Finanzberatungen
7250 Klosters

(00385710)

Verschiedenes

Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Geilinger AG**, 8400 Winterthur
- Bemerkungen:** Rechenschaftsbericht
Im Nachlass-Liquidationsverfahren liegt den Gläubigern der vierte Rechenschaftsbericht der Liquidatorin samt Belegen für die Periode vom 1. Januar bis 31. Dezember 2001 am Sitz der Liquidatorin C&L-Coopers & Lybrand AG (Stampfenbachstrasse 138, 1. Stock, 8035 Zürich) während 10 Tagen, d.h. vom 18. bis 27. März 2002 zur Einsichtnahme auf (Vorankündigung über Telefon 01 630 14 44).

C&L-Coopers & Lybrand
8035 Zürich

(00380792)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an

die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchem Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu vererven (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Realisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà émise ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits gravant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratrici e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le istanze le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

AG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente au enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioniSchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Keller Walter**, Baslerstrasse 34, 5330 Zurzach
- Ort und Datum der Steigerung:** 5330 Zurzach, 21.06.2002
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Rathaus, Hauptstrasse 50, Büro 005
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand:
GB Zurzach LB Nr. 661.2, 105/1000 Miteigentum an GB Zurzach LB Nr. 661, 2-Zimmerwohnung Nr. 2 im 1. Stock des Hauses Nr. 1282, Tannengasse 6A

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 175'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.1, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.2, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.3, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.4, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.5, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.6, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.7, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.8, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 10'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.12, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.13, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.16, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.17, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.18, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.19, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 20'000.-
GB Zurzach LB Nr. 661.7.20, Benützungrecht für Autoabstellplatz im Gebäude Nr. 1282, Tannengasse 6
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 10'000.-

- Bemerkungen:** Eingabefrist: 12.4.2002.
Besichtigung nach Vereinbarung (Tel. 056 250 65 05).
Auflegung des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen vom 10.5.2002 bis 20.5.2002 auf dem Betriebsamt, Hauptstr. 48.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 30'000.- (für die Wohnung) resp. CHF 5000.- (Abstellplätze) in bar oder per Bankcheck (keine Privatchecks) an die Order des Betreibungsamtes Zurzach, 5330 Zurzach zu leisten. Davon dienen CHF 5'000.- (für die Wohnung) resp. CHF 1'000.- (Abstellplätze) zur Sicherung der Kosten für die Eigentumsübertragung; die Restsummen werden vollumfänglich an den Zuschlagspreis angerechnet. Personen, die als Stellvertreter in fremden Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertreterschaft auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz vom 16. Oktober 1983 und die Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 sowie auf die ab 1. Oktober 1997 gültigen Änderungen über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Betreibungsamt Zurzach
5330 Zurzach

(00385704)

BE

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente au enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioniSchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Giovietti Walter**, geboren 10.06.1965, Rothornstrasse 16 B, 3800 Interlaken
- Ort und Datum der Steigerung:** 3770 Aarberg, 24.04.2002
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Amthaus Aarberg, Sitzungszimmer, 1. Stock
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 08.04.2002 bis 18.04.2002
Ort: Biel und Aarberg

Steigerungsobjekte: Rapperswil, GB 3300
2857 m² Industrie-Bauland Gewerbezone - Läti
amtlicher Wert CHF 129'250.-
betreibungsamtliche Schätzung CHF 420'000.-
Rapperswil, GB 3488
freistehendes kleines Holzhaus, Läti 105, Hausplatz und Umschwung vom 2'539 m²
amtlicher Wert CHF 226'370.-
betreibungsamtliche Schätzung CHF 190'000.-
Die Verwertungen erfolgen auf Begehren verschiedener Grundpfandgläubiger.

- Bemerkungen:** Eingabefrist für Forderungen: bis und mit 04.04.2002 (Wert 24.04.2002).
Die Lastenverzeichnisse und die Steigerungsbedingungen liegen beim Betriebsamt Berner Jura-Seeland, Neuenegasse 8, Biel (tel. Voranmeldung) und bei der Dienststelle Aarberg zur Einsichtnahme auf.
Ernsthafte Kauferinteressenten wollen sich für eine Besichtigung der Grundstücke (nach Ablauf der Eingabefrist) mit der Dienststelle Aarberg (Tel. 032 392 54 24) in Verbindung setzen.

Betreibungsamt Aarberg
3770 Aarberg

(00385666)

Verschiedenes

Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Grossen René**, von Kandergrund, geboren 30.12.1960, Emmenstrasse 16, 3415 Hasle-Rüegsau
- Schuldner/in: von Günten Werner, Erbgemeinschaft, Drittpfandgeberin**
- Bemerkungen:** Faustpfandbetreibung Nr. 20102663
Am Mittwoch, 10. April 2002, 14 Uhr wird im Büro des Betreibungsamtes Emmental-Oberaarau, Dienststelle Burgdorf, Gotthelfstrasse 50, 3400 Burgdorf, versteigert: Eigentümerschuldbrief, CHF 350'000.-, vom 10. Januar 1990, Beleg Nr. 143, im 1. Rang lastend auf Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 1885.
Betreibungsamt Emmental-Oberaarau, Dst. Burgdorf, 3400 Burgdorf

(00385716)

BL

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** Tassone Ilario, Unterdorfstr. 11, 4223 Blauen
- Ort und Datum der Steigerung:** 4102 Binningen, 28.06.2002
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Bezirksschreiberei Binningen, Sitzungszimmer 105, Weherratstr. 2
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 10.06.2002 bis 19.06.2002
Ort: Betreibungsamt Binningen
- Steigerungsobjekte:** Grundstück und Zugehör: Parz.-Nr. 2136, GB-Binningen, 38 a 22 m², Hofraum und Garten, auf der Hueb/Allschwilerstrasse 25, 4102 Binningen (mit Einfamilienhaus im Rohbau)
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 3'057'600.-

Bemerkungen: Eigentümer: Tassone Ilario, Unterdorfstr. 11, 4223 Blauen
Eingabefrist: 29. April 2002
Sicherheitsleistungen durch den Ersteigerer anlässlich der Steigerung:

- Kaufsumme:** Anzahlung von CHF 626'500.-, entweder Barzahlung, Deponierung von Wertschriften, Bankgarantien oder schriftlich, auf Ganztatum beizubringende Finanzierungszusage einer erstklassigen Bank. (Inbegriffen sind die Kosten der Verwertung, werden jedoch vom Kaufpreis in Abzug gebracht) (Wird nur das Mindestangebot erzielt, sind die Verwertungskosten zusätzlich zum Kaufpreis zu bezahlen).
- 2.5% Handänderungssteuer, ausgenommen Bürgen und Pfandgläubiger (§ 82 Abs. 2 Steuergesetz) bzw. 1.25% bei Befreiung nach § 82 Abs. 2 Steuergesetz sowie die Gebühren des Grundbuchamtes sind zusätzlich zum Kaufpreis zu bezahlen.

b) Grundstücksgewinnsteuer: Das Grundstück haftet dem Kanton Basel-Landschaft als Pfand für die aus dieser Versteigerung allenfalls entstehende Grundstücksgewinnsteuer (Art. 836 ZGB und § 194 lit. e EGZGB)

Die Grundstücksgewinnsteuerforderung, welche gemäss § 75 StG in Verbindung mit Art. 656 Abs. 2 ZGB im Zwangsverwertungsverfahren von Grundstücken erst im Zeitpunkt des Zuschlages entsteht und gemäss § 73 StG mit der Zustimmung der Einschätzungsanzeige fällig wird, ist aus diesen Gründen im Lastenverzeichnis nicht aufgeführt und wird deshalb im Zuschlagspreis auch nicht eingerechnet.

Gestützt auf den Bundesgerichtsentscheid, BGE 122 III 246, ist die Grundstücksgewinnsteuer zu den Verwertungskosten zu zählen; diese werden deshalb gestützt auf Art. 144 Abs. 3 SchKG vorweg aus dem Erlös bezahlt. An die Pfandgläubiger wird demnach lediglich der Reinerlös verteilt.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des/der Oberli Karl und Genkinger Heidi, vertr. d. Münch Hans, Basel, als Grundpfandgläubiger

Es findet nur eine Steigerung statt.
Besichtigung: Dienstag, 11. Juni 2002, 13.30 - 14.30 Uhr
Betreibungsamt Binningen
4102 Binningen

(00387360)

- Schuldner/in:** Wolownik-Reisen Jean-Michel, 1/2 Miteigentum, Im Bertschenacker 35, 4103 Bottingen
- Schuldner/in:** Wolownik-Reisen Sabine, 1/2 Miteigentum, Im Bertschenacker 35, 4103 Bottingen
- Ort und Datum der Steigerung:** 4102 Binningen, 28.06.2002
- Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Bezirksschreiberei Binningen, Sitzungszimmer 105, Weherratstr. 2
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 10.06.2002 bis 19.06.2002
Ort: Binningen
- Steigerungsobjekte:** Grundstück und Zugehör: Parz.-Nr. 3505, GB-Bottingen, 4a 14 m², Hofraum und Garten mit Wohnhaus Nr. 35 und Garage, Fuchshagacker/Im Bertschenacker, 4103 Bottingen
Brandlagerschätzung: CHF 67'700.-
Betreibungsamtliche Schätzung: 741'000.-
- Bemerkungen:** Eingabefrist: 29. April 2002
Sicherheitsleistungen durch den Ersteigerer anlässlich der Steigerung:

- Kaufsumme:** Anzahlung von CHF 160'000.-, entweder Barzahlung, Deponierung von Wertschriften, Bankgarantien oder schriftlich, auf Ganztatum beizubringende Finanzierungszusage einer erstklassigen Bank. (Inbegriffen sind die Kosten der Verwertung, werden jedoch vom Kaufpreis in Abzug gebracht) (Wird nur das Mindestangebot erzielt, sind die Verwertungskosten zusätzlich zum Kaufpreis zu bezahlen).
- 2.5% Handänderungssteuer, ausgenommen Bürgen und Pfandgläubiger (§ 82, Lit. G Steuergesetz) bzw. 1.25% bei Befreiung nach § 82 Abs. 2 Steuergesetz sowie die Gebühren des Grundbuchamtes sind zusätzlich zum Kaufpreis zu bezahlen.

b) Grundstücksgewinnsteuer: Das Grundstück haftet dem Kanton Basel-Landschaft als Pfand für die aus dieser Versteigerung allenfalls entstehende Grundstücksgewinnsteuer (Art. 836 ZGB und § 194 lit. e EGZGB)

Die Grundstücksgewinnsteuerforderung, welche gemäss § 75 StG in Verbindung mit Art. 656 Abs. 2 ZGB im Zwangsverwertungsverfahren von Grundstücken erst im Zeitpunkt des Zuschlages entsteht und gemäss § 73 StG mit der Zustimmung der Einschätzungsanzeige fällig wird, ist aus diesen Gründen im Lastenverzeichnis nicht aufgeführt und wird deshalb im Zuschlagspreis auch nicht eingerechnet.

Gestützt auf den Bundesgerichtsentscheid, BGE 122 III 246,

ist die Grundstücksgewinnsteuer zu den Verwertungskosten zu zählen; diese werden deshalb gestützt auf Art. 144 Abs. 3 SchKG vorweg aus dem Erlös bezahlt. An die Pfandgläubiger wird demnach lediglich der Reinerlös verteilt.

(00387370)

FR

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Débiteur/débitrice:** Christianaz Francis, copropriété 1/2, Route de la Biolle, 1544 Gletterens
- Débiteur/débitrice:** Christianaz Geneviève, copropriété 1/2, Route de la Biolle, 1544 Gletterens
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1470 Estavayer-le-Lac, 23.05.2002
- Heure/local:** 14.00 Heure, salle des ventes de l'office, R. St-Laurent 5
- Conditions de vente à partir de:** 25.04.2002
- Objets des enchères:** Immeubles sis sur la commune de Gletterens
Reg. fonc. Art. 899, fo.2
Nom local, nature, contenance: Au lieu dit "village", à savoir: Habitation individuelle (ass. no 359) et place de 905 m²
Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 325'000.-
La vente est requise par un créancier au bénéfice d'une hypothèque légale privilégiée et différents créanciers saisissants.
Renseignements pour les ventes immobilières sur le site internet: www.fr.ch/opf

Remarques: Délai pour les productions: 10 avril 2002.
Dépôt des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 25 avril 2002 auprès de l'office des poursuites de la Broye.
Office des poursuites de la Broye
1470 Estavayer-le-Lac

(00383704)

- Débiteur/débitrice:** Verdon Jean-Claude, Chemin de la Bauma 16, 1563 Dompierre
- Débiteur/débitrice:** Pachoud Philippe, Sentier Invuar-des 19, 1530 Payerne
- Débiteur/débitrice:** Chardonnes Guy, Vignettaz 51, 1700 Fribourg
- Débiteur/débitrice:** Barras Jean-Marie, Route de la l'Bruyère, 1564 Dombidier
- Débiteur/débitrice:** Sallin Jean-Marc, Les Riaux 16, 1746 Prez-vers-Noréaz
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1470 Estavayer-le-Lac, 23.05.2002
- Heure/local:** 15.00 Heure, salle des ventes de l'office, R. St-Laurent 5
- Conditions de vente à partir de:** 25.04.2002
- Objets des enchères:** Reg. fonc. Art. 460, folio 2
Nom local, nature, contenance: Au lieu dit "Champ Lederney", à savoir: Pré de 1'086 m²
Estimation de l'office CHF 32'580.-
La vente est requise par le créancier hypothécaire en 1er rang pour son capital.
- Remarques:** Débiteurs: Verdon Jean-Claude, Pachoud Philippe, Chardonnes Guy, Barras Jean-Marie, en société simple.
Tiers propriétaire uniquement: Sallin Jean-Marc.
Délai pour les productions: 10 avril 2002.
Dépôt des conditions de ventes, de l'état des charges et des servitudes dès le 25 avril 2002 auprès de l'office des poursuites de la Broye.
Office des poursuites de la Broye
1470 Estavayer-le-Lac

(00383714)

GE

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Remarques:** Les porteurs inconnus des cédulaires L et K, relevant collectivement en 2e rang et 3e rang, les parcelles no 2251 et 2252, fo 28, de la commune de Vandoeuvers, inscrites sous PJB no 2145, sont informés du dépôt de l'état des charges et des conditions de vente relatifs à la vente immobilière aux enchères de lesdites parcelles, lesquels sont à leur disposition à l'Office des poursuites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11. Ils sont rendus attentifs au fait que les charges qui y sont indiquées sont censées reconnues par eux

sauf contestation écrite de leur part dans le délai de 10 jours dès la présente publication.
Office des poursuites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00387342)

LU

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** Buchmann Andreas, Chlihirsele 11, 6036 Dierikon
- Ort und Datum der Steigerung:** 6030 Ebikon, 21.06.2002
- Zeit/Lokal:** 10.30 Uhr, Gasthaus Falken, Luzernerstrasse 50
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 04.05.2002 bis 13.05.2002
Ort: Betreibungsamt Ebikon-Dierikon-Adligenswil
- Steigerungsobjekte:** Grundstück Nr. 328, GB Dierikon, Grundstück: Liegenschaft, Fläche 6 a 98 m², Plan Nr. 11, Strasse: Chlihirsele, Kulturart: Hofraum, Gebäude/Gebäudeversicherung: Wohnhaus mit Garage Nr. 198, vers. CHF 534'000.-, Katasterschätzung: CHF 703'700.-, betreibungsamtliche Schätzung: CHF 705'000.-
Die Grundpfandverwertung wird durch die Gläubigerin im 1. bis 2. Rang verlangt.

Bemerkungen: Ende der Eingabefrist: 10. April 2002
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastenberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche - Wert 21. Juni 2002 - an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Inner der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentl. Bücher festgesetzt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandteilen ihre Faustpfandforderungen anzumelden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit 1. Januar 1985, sowie auf die Verordnungen vom 1. Oktober 1984 und deren Änderung vom 10. September 1997 (in Kraft seit 1. Oktober 1997) aufmerksam gemacht.

Betreibungsamt Ebikon-Dierikon-Adligenswil
6031 Ebikon

(00385678)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** Jancou Marc, von Schwyz, geboren 02.01.1968, früher whit. St. James, St. Duke Street 47, London, **zurzeit unbekanntes Aufenthalts**
- Schuldner/in:** Jancou Pierre, geboren 31.08.1970, früher whit. rue Montmartre, la Bocca 59, Paris, - **zurzeit unbekanntes Aufenthalts**
- Bemerkungen:** **Erbschaft Jancou Adrien sel., Erben**
Auflage der Verteilungsliste
Betreibung Nr. 2000237
Im Verwertungsverfahren betreffend Grundstück Nr. 1118 GB Weggis, Bärenzengel, Rigi-Kalbalb liegt die Verteilungsliste nebst der Abrechnung über die Verwaltung während 10 Tagen beim unterzeichneten Betreibungsamt zur Einsicht auf.
Betreibungsamt Weggis-Greppen
6353 Weggis

(00385714)

OW

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** von Moos Kurt, geboren 02.09.1962, Kernsestrasse 6, 6056 Kägiswil
- Ort und Datum der Steigerung:** 6060 Samen, 11.06.2002
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Metzger, Dorfplatz 5
- Steigerungsobjekte:** Grundstück: Im Grundbuch Samen, Liegenschaft Nr. 2335 (Kantonales Grundbuch) (Kant. GB-Nummer F.379), Plan Nr. 65, Wohn- und Geschäftshaus, Hofraum (688 m²), Matten / Ifang, 6062 Wilen
Grundpfandschätzung (Preisbasis 1995): CHF 672'440.-
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 835'000.-
- Bemerkungen:** Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Obwalden, Polizeigebäude Foribach, 6060 Samen, vom

17. April bis 29. April. Besichtigung, Einsicht in die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis nach Absprache mit dem Betreibungsamt Obwalden in Samen (Polizeigebäude), Tel. 041 666 64 03.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 30'000.- (davon CHF 10'000.- als Sicherheit der Kosten der Eigentumsübertragung) in bar oder mit einem von einer Kantonal-, Gross- oder Regionalbank ausgestellten Scheck zu leisten.
Das Ergebnis der späteren Grundbuchbereinigung (Einführung des eidgenössischen Grundbuches) bleibt ausdrücklich vorbehalten.
Es wird ausdrücklich auf die Bewilligungspflichten im Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Betreibungsamt Obwalden
6061 Samen

(00387350)

TG

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in:** Minder Werner, Hegistrasse 2, 8355 Aadorf
- Ort und Datum der Steigerung:** 9545 Wängi, 16.05.2002
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Landhaus, Wilerstr. 471 Rosental
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 23.04.2002 bis 02.05.2002
Ort: Betreibungsamt Mönchwil, Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon: 071 960 05 55
- Steigerungsobjekte:** Grundstück und Zugehör: Grundbuch Wängi, Liegenschaft Nr. 4319, Plan Nr. 9, Rebenacker (Krillberg) 880 m² Feld
Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzung: CHF 53'000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 20'000.- in bar oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Mönchwil, zu zahlen.

Bemerkungen: Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 (Fassung 1. Oktober 1997) aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnisse auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnisse auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.
Betreibungsamt Muenchwil
9542 Muenchwil

(00385660)

- Schuldner/in:** Hähni Rolf, Untermewilen, 8566 Neuwilen
- Ort und Datum der Steigerung:** 8573 Stegshausen, 28.05.2002
- Zeit/Lokal:** 15.00 Uhr, Rest. Sonnenhof
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 29.04.2002 bis 09.05.2002
Ort: Betreibungsamt Alterswilen
- Steigerungsobjekte:** Grundstücke:
1. Liegenschaft Nr. 1133, Plan 67, Obermewilen
2'944 m² Wohnhaus u. Restaurant z. Sonne Assek. Nr. 03.6.52, in Neuwilen
Scheune Assek. Nr. 03.6.53, Schopf, Assek. Nr. 03.6.54, Garage Assek. Nr. 03.6.86, Silo, Schopf, Hofraum, Garten im Grundbuch Neuwilen, PG Kemental
Betreibungsamtliche Schätzung CHF 500'000.-
2. Liegenschaft Nr. 1004, Plan 56, Untermewilen
2'241 m² Wohnhaus/Scheune Assek. Nr. 03.6.111, in Neuwilen
Hühnerhaus Assek. Nr. 03.6.138, Lagerschuppen Assek. Nr. 03.6.170
Hofraum, Garten im Grundbuch Neuwilen, PG Kemental
Betreibungsamtliche Schätzung CHF 600'000.-
3. Liegenschaft Nr. 933, Plan 53, Brattager
2'517 m² Wiese, Acker im Grundbuch Neuwilen, PG Kemental
Betreibungsamtliche Schätzung CHF 20'000.- (untersteht dem BGBB)

Die Verwertung wird in allen 3 Grundstücken verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1.-3. Rang
Bemerkungen: Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 071 699 14 46
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von je CHF 30'000.- in bar für das Grundstück 1 und 2 und CHF 10'000.- in bar für das Grundstück 3, oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Alterswilen, zu zahlen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983, die bezügl. Verordnung vom 1. Oktober 1984 und auf das Bundesgesetz über das bürgerliche Bodenrecht (BGBB) vom 4. Oktober 1991 aufmerksam gemacht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mit-

glied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stützungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Betreibungsamt Alterswilen
8573 Alterswilen

(00387344)

II

Betreibungsamtliche Grundstückstelgerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142, VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF vom 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LP 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Debitore/debitrice: Losa Paolo**, Via ai Prati 7, 6514 Sementina
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6500 Bellinzona, 29.05.2002
- Ora/Locale:** 14.30, presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti, Via G. Guisan 3
- Oggetti da vendere all'incanto:**
Rettificazione sede incanto
Beni immobili da realizzare: nel Comune di Sementina Quota di comproprietà di 1/2 del mappale 636 intestato a: Losa Paolo, 1945, Via ai Prati 7, Sementina
Losa Maruska, 1952, Via ai Prati 7, Sementina
+ comproprietà coattiva di 1/8 del mappale 637 RFD di Sementina:
Valore di stima peritale della quota di comproprietà: CHF 275'000.-
Ufficio esecuzione di Bellinzona
6501 Bellinzona

(00383394)

- Debitore/debitrice: Fluri Fritz**, Viaduktstrasse 4, 4512 Bellach
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6579 Piazzogna, 23.05.2002
- Ora/Locale:** 15.00, Sala comunale
- Condizioni d'incanto sono espote dal:** 24.04.2002
Luogo: Ufficio esecuzione, Locarno
- Oggetti da vendere all'incanto:** Immobili da realizzare: nel Comune di Piazzogna, zona RFD
Ubicazione: Pianca
Mappa n. 141 a
Denominazione: prato, 103 m2, Stima uff. CHF 1'030.-
Valore di stima peritale: CHF 6'180.-
Mappa n. 641
Denominazione: selva a, 3370 m2, Stima uff. CHF 674.-
sentiero b, 17 m2, Stima uff. CHF 3.40
prato c, 451 m2, Stima uff. CHF 90.20
sedime strada d, 9 m2, Stima uff. CHF 1.80
Valore complessivo di stima peritale: CHF 40'187.-
Mappa n. 638 a
Denominazione: battuta del filo, 57 m2, Stima uff. CHF 11.40
Valore di stima peritale: CHF 2'280.-
- Osservazioni:** ES. 532103 PI
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 10 aprile 2002.
Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno

(00385318)

- Debitore/debitrice: Kaufmann Niklaus**, Längacker 36, 5430 Wettingen
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6596 Gordola, 22.05.2002
- Ora/Locale:** 15.00, Sala comunale
- Condizioni d'incanto sono espote dal:** 24.04.2002
Luogo: Ufficio esecuzione, Locarno
- Oggetti da vendere all'incanto:** Immobili da realizzare: nel Comune di Gordola, zona RFD
Ubicazione: Misocco
Mappa n. 2926
Denominazione: giardino c, 243 m2, Stima uff. CHF 4'860.-
vigna d, 102 m2, Stima uff. CHF 2'040.-
inculto e, 147 m2, Stima uff. CHF 147.-
posteggio f, 20 m2, Stima uff. CHF 1'000.-
posteggio g, 20 m2, Stima uff. CHF 1'000.-
accesso h, 31 m2, Stima uff. CHF 620.-
rustico A, 40 m2, Stima uff. CHF 72'000.-
ripostiglio B, 3 m2, Stima uff. CHF 1'000.-
Valore complessivo di stima peritale: CHF 354'200.-
- Osservazioni:** ES. 547 815 PI
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 10 aprile 2002.
Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno

(00385322)

- Debitore/debitrice: Lunardi Adriano**, 6595 Riazzinno
- Debitore/debitrice: Lunardi Athos**, 6595 Riazzinno
- Debitore/debitrice: Lunardi Emore**, 6595 Riazzinno
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6633 Lavertezzo, 24.05.2002
- Ora/Locale:** 15.00, Sala comunale, Pino Montedato

- Condizioni d'incanto sono espote dal:** 24.04.2002
Luogo: Ufficio esecuzione, Locarno
- Oggetti da vendere all'incanto:** Immobili da realizzare: nel Comune di Lavertezzo, zona RFD, intestati a:
A) Lunardi Adriano, 1954, 1/3
B) Lunardi Athos, 1957, 1/3
C) Lunardi Emore, 1949, 1/3
Ubicazione: Sass Fendu
Mappa n. 2242 a
Denominazione: bosco, 1519 m2, Stima uff. CHF 455.70
Valore di stima peritale: CHF 1'519.-
Ubicazione: Montedato
Mappa n. 2334
Denominazione: giardino b, 316 m2, Stima uff. CHF 53'720.-
fabbricato abitato A, 84 m2, 130'000.-
Valore complessivo di stima peritale: CHF 345'655.-
- Osservazioni:** ES. 555664, 530315, 530196 ecc.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 10 aprile 2002.
Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno

(00385326)

- Debitore/debitrice: Jeanrenaud Raymond**, c/o Ceefiges Associés SA, CP 3718, 1211 Ginevra
- Debitore/debitrice: Balbio SA: Terzo proprietario del pegno**, 6830 Chiasso
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6830 Chiasso, 02.07.2002
- Ora/Locale:** 15.00, Sala del Consiglio comunale
- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi da realizzare in territorio del Comune di Chiasso (RFD)
Ubicazione: Via Soldini
Mappa Nr. 915
Denominazione: piazzale b, 521 m2, Stima Ufficiale CHF 351'675.-
abitaz. A, 325 m2, Stima Ufficiale CHF 2'835'000.-
garage C, 99 m2, Stima Ufficiale CHF 90'000.-
tettoia D, 11 m2, Stima Ufficiale CHF 7'200.-
+ comproprietà coattiva in ragione di 1/2 su part. 1238
Denominazione: strada, 106 m2, Stima Ufficiale CHF 5'724.-, 1/2 CHF 2'862.-
Valore complessivo di stima Ufficiale: CHF 3'286'737.-
Valore complessivo di stima Peritale: CHF 2'500'000.-
I valori di stima ufficiale sono da ridurre del 30% (art. 47/48 L. stima 13.11.1996)
- Osservazioni:** Inc. Imm. n. 2209
Es. n. 556471-02
Termine per le insinuazioni di Oneri fondiari: (Servitù, diritti reali e crediti ipotecari più interessi) entro il 4 aprile 2002.
Sopraluogo per visione dei fondi: martedì 25 giugno 2002 alle ore 15.00 a Chiasso, in Via Soldini 32.
Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 24 maggio 2002 e per dieci giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio.
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.
Ufficio di esecuzioni del distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(00385340)

- Debitore/debitrice: Rossi Barbara**, Nato il 30.07.1948, 6932 Breganzona
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 28.05.2002
- Ora/Locale:** 15.00, Sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
Luogo: Lugano
- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondo da realizzare in territorio del Comune di Breganzona
Ubicazione: Nava
Particella Nr. 1575
a) Abitazione, 94 m2, b) tettoia post., 16 m2, c) strada, 49 m2, d) giardino 581 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 507'965.-
Valore di stima peritale: CHF 795'000.-
- Osservazioni:** Esecuzione n. 833012
Incanto Imm. n. 203/2002
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 4 aprile 2002.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 13 maggio 2002 e per dieci giorni consecutivi.
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano

(00385362)

- Debitore: Terradomus S.A.**, 6900 Lugano
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 27.05.2002
- Ora/Locale:** 15.00, Sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
Luogo: Lugano
- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondo da realizzare in territorio del Comune di Vezia
Ubicazione: Boschi
Particella Nr. 163
a) Bosco, 7510 m2
Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 3'755.-
Valore complessiva di stima peritale: CHF 18'755.-
- Osservazioni:** Esecuzione n.: 489289+div.
Inc. Imm. n.: 207/2002
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, di-

ritti reali e crediti ipotecari): entro il 4 aprile 2002.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 13 maggio 2002 e per dieci giorni consecutivi.
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(00385382)

- Debitore/debitrice: Resinelli Livio**, 6515 Gudo
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6575 San Nazzaro, 05.06.2002
- Ora/Locale:** 15.00, nella sala comunale
- Condizioni d'incanto sono espote dal:** 02.05.2002
Luogo: Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno
Es. 549 670 PI ecc.
- Oggetti da vendere all'incanto:** Immobili da realizzare: nel Comune di San Nazzaro, zona RFD
Ubicazione: Monda
Mappa n. 773
Denominazione:
riale k, 110 m2, Stima uff. CHF 11.-
strada l, 76 m2, Stima uff. CHF 3'040.-
bosco m, 17'714 m2, Stima uff. CHF 708'560.-
riale n, 146 m2, Stima uff. CHF 14.60
prato o, 47 m2, Stima uff. 1'880.-
abitazione A, 312 m2, Stima uff. CHF 1'350'000.-
magazzino B, 83 m2, Stima uff. CHF 120'000.-
stalla C, 22 m2, Stima uff. CHF 10'000.-
sbarramento riale/piscina D, 66 m2, Stima uff. CHF 2'640.-
sbarramento riale/piscina E, 170 m2, Stima uff. CHF 6'800.-
stalla F, 31 m2, Stima uff. CHF 50'000.-
piscina, riscaldamento G, 58 m2, Stima uff. CHF 50'000.-
riscaldamento sotterraneo H, 31 m2, Valore in G
vasca I, 3 m2, Stima uff. CHF 120.-
Valore complessivo di stima peritale: CHF 4'980'000.-
- Osservazioni:** Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 11 aprile 2002
Ufficio esecuzione di Locarno
6600 Locarno
(00387384)

- Debitore/debitrice: Valsangiaco Ursula**, Nato il 18.10.1941, 6818 Melano
- Debitore/debitrice: Valsangiaco Osvaldo**, Nato il 02.08.1934, 6818 Melano
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 23.05.2002
- Ora/Locale:** 15.00, sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
Luogo: Lugano
- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondo da realizzare in territorio del Comune di Melano
Ubicazione: Filagni
Particella n. 176
Descrizione: a) Abitazione 129 m2
b) Giardino 346 m2
c) Autorimessa 29 m2
d) Terrazza 9 m2
e) Locale tank 4 m2
Valore di stima ufficiale: CHF 205'760.-
Valore di stima peritale: CHF 450'000.-
- Osservazioni:** Esecuzione n. 764985-01/02
Incanto Imm. n. 122/2001
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 4 aprile 2002.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 10 maggio 2002 e per dieci giorni consecutivi.
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(00387390)

- Debitore: Pronx AG**, 6300 Zugo
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 24.05.2002
- Ora/Locale:** 15.00, sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
Luogo: Lugano
- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi da realizzare in territorio del Comune di Melano
Ubicazione: Dosso di Lenasc
Particella n. 749
Descrizione: a) Bacino 13 m2
b) Giardino 4'875 m2
c) Strada 305 m2
d) Sentiero 33 m2
e) Prato 6'145 m2
f) Bosco 317 m2
g) Ora 56 m2
Valore complessivo di stima ufficiale: CHF 187'246.56
Valore complessivo di stima peritale: CHF 590'000.-
- Osservazioni:** Esec. n.: 798011
Inc. Imm. n.: 176/2001
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 4 aprile 2002.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 10 maggio 2002 e per dieci giorni consecutivi.
Fondo soggetto alla Legge federale sul diritto fondiario rurale del 4.10.1991 (Art. 61 e seg. LDFR).
Gli interessati all'acquisto dovranno produrre la specifica autorizzazione della Sezione Agricoltura, Divisione dell'economia, Bellinzona (Art. 67 LDFR).
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(00387400)

Zahlungsbeefehle

Commandements de payer

Preceuti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

- Debitore/debitrice: Desenclos Rals Christine**, già in Massagno, ora di ignota dimora
- Preceuto esecutivo n.:** 877858
- Creditore:** Banque Cantonale du Jura, 2900 Porrentruy, rue de la Chaumont 10
- Credito:** CHF 285'597.35
- Osservazioni:** Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:
Certificat d'insuffisance de gage délivré le 17.12.2001 par l'Office des poursuites de Delémont, poursuite no 20007525
Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il preceuto o entro 20 giorni dalla notifica di questo preceuto all'Ufficio sottoindicato, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito.
Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LRF), intenda contestare al procedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve fame dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione.
Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 segg. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il preceuto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito. Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un preceuto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.
Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.
Lugano, 7 marzo 2002
Per l'Ufficio: E. Antonini, Ufficiale
Il presente preceuto esecutivo è notificato al debitore mediante la presente pubblicazione nel Foglio Ufficiale Cantonale Svizzero di Commercio.
Lugano, 15 marzo 2002
Per l'Ufficio: E. Antonini, Ufficiale
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(00383380)

Diversedenes

Shvredes

Diversi

SchKG - LP - LEF

- Debitore/debitrice: Lotti Lusto Graziella**, già in 6808 Torricella, - ora di ignota dimora
- Osservazioni:** Comunicazione della domanda di vendita Creditore: Credit Suisse Zurigo, Succ. Lugano/BRMTIA, Via S. Salvatore 3, CP 762, 6902 Paradiso
Il creditore domanda con atto del 6 marzo 2002 la vendita dei beni immobili siti in territorio del Comune di Torricella-Taverne, part. n. 677, di proprietà dell'escusso sopraccitato, a dipendenza della procedura per la realizzazione del pegno immobiliare, promossa con l'esecuzione n. 831756, dell'Ufficio esecuzione di Lugano.
Il luogo e la data dell'incanto, verranno comunicati più tardi mediante pubblicazione del bando d'incanto sul Foglio Ufficiale Cantonale.
Dichiarazione di notifica:
Il presente atto viene notificato al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione sul Foglio Ufficiale Svizzero di commercio del 15 marzo 2002.
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(00383856)
- Debitore: Trillini SA**, 6760 Faido
- Osservazioni:** Avviso d'incanto (art. 125 LEF).
L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Leventina, Faido rende noto che giovedì 21 marzo 2002, dalle ore 15.00, in avanti, avrà luogo a Faido, zona Gera, un'asta pubblica per la vendita di:
- un'autofurgone Opel Campo 31TD 4x4, C. Tipo 306044, la entrata in circ. 11.1994.
di spettanza dell'escussa Trillini SA, 6760 Faido.
Condizioni d'asta:
- aggiudicazione al miglior offerente dopo le tre chiamate di legge.
- pagamento unicamente in contanti (non si accettano assegni o carte di credito).

- nessuna garanzia dell'Ufficio sul beni messi all'asta.
 - ogni aggiudicatario dovrà legittimare la propria identità con la presentazione di un documento ufficiale.
 - colui che acquista per conto di terzi dovrà inoltre produrre valida procura.
 Il tutto in conformità della legge federale sulla esecuzione e fallimenti.

Ufficio esecuzione del Distretto di Leventina
 6760 Faido

(00385438)

- 1. Debitore/debitrice: Dotta Peter, 6780 Airolo**
- 2. Osservazioni:** Incanto annullato
 L'Ufficio esecuzione e fallimenti di Leventina, Faido rende noto che la vendita a pubblico incanto dei beni di spetanza del debitore Peter Dotta, Airolo, prevista venerdì 15 marzo 2002, alle ore 14.00, strada di Nante, è annullata.

Ufficio esecuzione del Distretto di Leventina
 6760 Faido

(00385720)

VD

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
 Vente aux enchères forcée d'immeubles
 Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
 LP 138, 142; ORFI del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- 1. Debitore/debitrice: Giovanetti Aristide, chemin Pont-Céard 11, 1290 Versoix**
- 2. Debitore/debitrice: Salerno Giovanetti Agrippina, route de Chancy 92A, 1213 Onex**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1260 Nyon, 25.06.2002
- Heure/local:** 11.00 Heure, salle des ventes juridiques, av. Reverdil 2
- Conditions de vente à partir de:** 24.04.2002 jusqu'au 04.05.2002
Ville: Office des poursuites de Nyon
- Objets des enchères:** Villa mitoyenne
 Commune de Chavannes-de-Bogis
 Champs Blancs no 75
 Parcelle RF 274, fo 9, en nature de:
 Habitation (ECA 302) 73 m²
 Places-jardins 466 m²
 Surface totale 539 m²
 1/116e des parcelles RF 415, 416 et 418 dépendent de cette parcelle.
 Estimation fiscale 1994 (RG) CHF 494'000.-
 Valeur ECA (indice 110) CHF 460'493.-
 Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 570'000.-
 Délai pour les productions: 4 avril 2002
 Vente requise par le créancier hypothécaire en 1e et 2e rangs pour les capitaux.

7. Remarques: en copropriété, chacun pour une demie
 Les conditions de vente comprenant l'état des charges se-
 rent déposés au bureau de l'office le 24 avril 2002. Elles
 pourront être attaquées dans le délai de dix jours dès la date
 du dépôt. Elles resteront à disposition des intéressés
 jusqu'au jour de la vente.
 Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité
 et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément
 attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des
 personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet,
 ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Office des poursuites de Nyon
 1260 Nyon

(00385320)

- 1. Debitore/debitrice: Zollner Maxime, parti en Afrique, sans domicile connu**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1260 Nyon, 25.06.2002
- Heure/local:** 15.00 Heure, salle des ventes juridiques, avenue Reverdil 2
- Objets des enchères:** Villa jumelle
 Commune de Chavannes-de-Bogis
 Champs Blancs no 30
 Parcelle RF 505, propriétés par étages, soit part de 500/1000
 de parcelle RF 432 avec droit exclusif sur:
 Sous-sol: cave, buanderie
 Rez-de-chaussée: 2 pièces, douche avec toilettes
 Premier étage: 3 pièces, terrasse, salle de bains avec toilettes,
 constituant le lot 54 du plan.
 Estimation fiscale 1994 (RG) CHF 410'000.-
 Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 485'000.-
 Descriptif de la parcelle de base
 Parcelle RF 432, fo 8, sise à Chavannes-de-Bogis, au lieu dit
 "Champs Blancs 28 et 30", en nature de:
 Habitation (ECA 332) 73 m²
 Couvert (ECA 333)
 Habitation (ECA 380) 73 m²
 Couvert (ECA 381)
 Places-jardins 1'306 m²
 Surface totale 1'452 m²
 Délai pour les productions: 4 avril 2002
 Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er, 2e et 3e
 rangs pour les capitaux.

5. Remarques: Les conditions de vente comprenant l'état des
 charges seront déposés au bureau de l'office le 25 avril
 2002. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours
 dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéres-
 sés jusqu'au jour de la vente.

Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité
 et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément
 attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des
 personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet,
 ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Office des poursuites de Nyon
 1260 Nyon

(00385324)

- 1. Debitore/debitrice: Henriod Michel, rue Mauverney 26 B, 1196 Gland**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1260 Nyon, 26.06.2002
- Heure/local:** 14.00 Heure, salle des ventes juridiques, av. Reverdil 2
- Objets des enchères:** Atelier de mécanique, carrosserie et de peinture
 Commune de Gland - rue de la Combe no 3
 Parcelle RF 886, fo 9, en nature de:
 Atelier (ECA 879) 397 m²
 Places-jardins 1'189 m²
 Surface totale 1'586 m²
 Estimation fiscale 1994 (RF) CHF 475'000.-
 Valeur ECA (indice 110) CHF 1'178'996.-
 Estimation de l'office selon rapport d'expertise CHF 810'000.-
 Délai pour les productions: 4 avril 2002
 Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er rang
 pour le capital.

5. Remarques: Les conditions de vente comprenant l'état des
 charges seront déposés au bureau de l'office le 24 avril
 2002. Elles pourront être attaquées dans le délai de dix jours
 dès la date du dépôt. Elles resteront à disposition des intéres-
 sés jusqu'au jour de la vente.
 Lors des enchères, les amateurs devront prouver leur identité
 et justifier de leurs pouvoirs. Leur attention est expressément
 attirée sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des
 personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983. A cet effet,
 ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente.

Office des poursuites de Nyon
 1260 Nyon

(00385330)

- 1. Debitore/debitrice: Pasche Robert, 1188 Grimmel**
- 2. Debitore/debitrice: Pasche René, 1188 Grimmel**
- 3. Debitore/debitrice: Matthey Nadège, 1188 Grimmel**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1180 Rolle, 30.05.2002
- Heure/local:** 14.00 Heure, Office des poursuites, Grand-Rue 44
- Objets des enchères:** Habitations, rue, pré-champ, place-jardin
 Commune de Grimmel
 "A Gimmel"
 Bien-fonds 18, plan 1
 Habitation et rural, no ass. 32 222 m²
 Place-jardin 723 m²
 Surface totale 945 m²
 Estimation fiscale 1992 CHF 416'000.-
 Estimation de l'office selon rapport expert CHF 250'000.-
 Commune de Grimmel
 "La Praz"
 Bien-fonds 216, plan 9
 Habitation no ass. 590 388 m²
 Pré-champ 2118 m²
 Surface totale 2606 m²
 Estimation fiscale: CHF 761'000.-
 Estimation de l'office selon rapport CHF 800'000.-
 Vente requise par la créancière hypothécaire en 1er rang
 pour le capital.

7. Remarques: Délai pour les productions: - 4 avril 2002, re-
 porté au 10 avril 2002 (fériés).
 Pasche Robert, Pasche René et Matthey Nadège, copropriété,
 société simple.
 Les conditions de vente, l'état des charges ainsi que les rap-
 ports d'expertise seront déposés au bureau de l'office soussi-
 gné dès le 2 mai 2002.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et
 pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du com-
 merce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi
 fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles
 par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans
 lesquelles des personnes à l'étranger ont une position domi-
 nante.
 Des publications ultérieures indiqueront la date de la vente.
 Office des poursuites de Rolle-Aubonne
 1180 Rolle

(00385694)

- 1. Debitore/debitrice: De Oliveira Claudio, précédemment 1008 Prilly, - sans domicile connu**
- Ordre de payer n°:** 380487
- Créancier:** Technomat SA, 1023 Crissier
- Créance:** CHF 24'000.00
 en sus: CHF 100.00 Coûts de la procédure:
 en sus: CHF 120.00 Coûts des poursuites
- Remarques:** Poursuite en réalisation d'un gage mobilier
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Loyers im-
 payés dès mois de mai à novembre 2001.

Zahlungsbehle
 Commandements de payer
 Precetti esecutivi
 SchKG - LP - LEF 69

1. Debitore/debitrice: De Oliveira Claudio, précédemment 1008 Prilly, - sans domicile connu
2. Ordre de payer n°: 380487
3. Créancier: Technomat SA, 1023 Crissier
4. Créance: CHF 24'000.00
 en sus: CHF 100.00 Coûts de la procédure:
 en sus: CHF 120.00 Coûts des poursuites
5. Remarques: Poursuite en réalisation d'un gage mobilier
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Loyers im-
 payés dès mois de mai à novembre 2001.

Désignation du gage:
 Certificat de garantie loyer du 30.03.2001 no 33938 auprès
 de la Société de Cautionnement SA à Gvinins.
 Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai
 d'un mois dès la notification du présent commandement de
 payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et
 du droit de rétention.

Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout
 ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des
 poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former
 opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la
 déclaration immédiate à celui qui lui remet le commande-
 ment de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à
 compter de la notification du commandement de payer. Le
 débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste
 qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le mon-
 tant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée con-
 testée.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de
 payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
 Nyon, 11.03.2002
 Office des Poursuites de Nyon:
 F. Leresche, préposé
 Notification
 Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le
 15.03.2002 au débiteur par la présente insertion. Les délais
 assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de
 10 jours (art. 33 al. 2 LP).
 Office des poursuites de Nyon
 1260 Nyon
 (00385336)

- 1. Debitore/debitrice: Whitley Andrew, 1200 Genève, - act. sans domicile connu**
- Ordre de payer n°:** 381'356
- Créancier:** Henri Harsch HH SA, 1227 Carouge
- Représentant:** Me Olivier Jomot, 1206 Genève
- Créance:** CHF 12'991.90 et le taux d'intérêt à 5% 09.01.2002
- Remarques:** Poursuite en réalisation d'un gage mobilier
 Requier paiement de: CHF 12'991.90 + intérêts à 5% du
 9.1.2002
 ainsi que les frais du présent commandement de payer par
 CHF 100.- + encaissement de CHF 64.95.
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
 1. Frais de transport, d'entreposage et d'assurance du
 6.12.2000 au 31.3.2002. A cette somme s'ajoute un mon-
 tant de CHF 348.- par mois dès le 1.4.2002 et jusqu'au jour
 de la vente.
 Désignation du gage:
 Droit de rétention (485 CO et 895 CO), portant sur un lot de
 22 m³ d'effets de déménagement, propriété du débiteur, en
 mains de la créancière en ses dépôts de Gland, La Balastière,
 route de Nyon, Zone Industrielle à 1196 Gland.

Si le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai
 d'un mois dès la notification du présent commandement de
 payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et
 du droit de rétention.
 Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout
 ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des
 poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former
 opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la
 déclaration immédiate à celui qui lui remet le commande-
 ment de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à
 compter de la notification du commandement de payer. Le
 débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste
 qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le mon-
 tant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée con-
 testée.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de
 payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.
 Nyon, le 27.2.2002
 Office des Poursuites de Nyon:
 F. Leresche, préposé
 Notification
 Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le
 15.3.2002 au débiteur par la présente insertion. Les délais
 assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de
 10 jours (art. 33 al. 2 LP).
 Office des poursuites de Nyon
 1260 Nyon
 (00385742)

- 1. Debitore/debitrice: Conopol Trading Ltd SA en liquidation, sans liquidateur, chemin Borny, 1270 Trélex**
- Ordre de payer n°:** 381441
- Créancier:** Fondation Commune Banque Cantonale Vau-
 doise deuxième pilier, 1002 Lausanne, Place St-François 14
- Créance:** CHF 3'725.25 et le taux d'intérêt à 5% 01.01.2001
- Remarques:** ainsi que les frais du présent commandement
 de payer par CHF 70.- plus encaissement de CHF 18.65
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
 1) Coitations dues pour le personnel en vertu des disposi-
 tions de la Loi sur la prévoyance professionnelle CHF
 2'296.25. Frais administratifs min. CHF 200.-. Frais divers
 d'encaissement CHF 764.50. Intérêts de retard sur verse-
 ment acompte CHF 464.50.
 Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-
 dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou
 le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit former
 opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la
 déclaration immédiate à celui qui lui remet le commande-
 ment de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à
 compter de la notification du commandement de payer. Le
 débiteur poursuivi qui ne conteste qu'une partie de la dette
 doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi
 la dette entière est réputée contestée.
 Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de
 payer, le créancier pourra requérir la continuation de la
 poursuite.
 Nyon, le 27.02.2002
 Office des poursuites de Nyon:
 F. Leresche, préposé
 Notification
 Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le
 15.03.2002 au débiteur par la présente insertion. Les délais
 assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de
 10 jours (art. 33 al. 2 LP).
 Nyon, le 11 mars 2002
 Office des poursuites de Nyon: tél. 022 557 50 84
 Office des poursuites de Nyon
 1260 Nyon
 (00387348)

Verschiedenes
Divers
Diversi
 SchKG - LP - LEF

1. Debitore/debitrice: Constantinides Raphaele, précédemment Café du Jaman, Rte de Caux 3, 1823 Glion*

2. Debitore/debitrice: Constantinides Christos, Codébiteur solidaire, précédemment Café du Jaman, Rte de Caux 3, 1823 Glion*

3. Remarques: "actuellement parti sans laisser d'adresse pour
 Chypre, pour lui être notifié par la présente insertion
 Avis de réception de la réquisition de vente
 (poursuite en réalisation d'un gage mobilier no 249914-
 02)
 Créancier: Banque Cantonale Vaudoise, p.a. Régie Muller-
 Veillard SA, Paix 8, 1820 Montreux
 Mandataire: M. Jean-Marc Schlaeppli, Agent d'affaires bre-
 veté, Rue du Simplon 5, CP 1137, 1800 Vevey 1
 Créance: CHF 23'515.- + accessoires légaux
 Le créancier, par réquisition du 5 mars 2002, a requis la
 vente des biens mobiliers dans la poursuite ci-dessus.
 Sauf paiement, dans un délai de dix jours dès la notifi-
 cation du présent avis, notre Office procédera à la vente desdits
 biens.
 Montreux, le 7 mars 2002
 Office des Poursuites de Montreux: B. Kaveh, empl.
 Notification
 Le présent acte est notifié au débiteur le vendredi 15 mars
 2002 par insertion dans la Feuille Officielle Suisse du Com-
 merce.
 Office des Poursuites de Montreux: P. Kramer, substitut
 Office des poursuites de Montreux
 1820 Montreux
 (00383822)

1. Debitore/debitrice: Constantinides Christos, précédemment Café du Jaman, Rte de Caux 3, 1823 Glion*

2. Debitore/debitrice: Constantinides Raphaele, Codébiteur solidaire, précédemment Café du Jaman, Rte de Caux 3, 1823 Glion*

3. Remarques: "actuellement parti sans laisser d'adresse pour
 Chypre, pour lui être notifié par la présente insertion
 Avis de réception de la réquisition de vente
 (poursuite en réalisation d'un gage mobilier no 249914-
 01)
 Créancier: Banque Cantonale Vaudoise, p.a. Régie Muller-
 Veillard SA, Paix 8, 1820 Montreux
 Mandataire: M. Jean-Marc Schlaeppli, Agent d'affaires bre-
 veté, Rue du Simplon 5, CP 1137, 1800 Vevey 1
 Créance: CHF 23'515.- + accessoires légaux
 Le créancier, par réquisition du 5 mars 2002, a requis la
 vente des biens mobiliers dans la poursuite ci-dessus.
 Sauf paiement, dans un délai de dix jours dès la notifi-
 cation du présent avis, notre Office procédera à la vente desdits
 biens.
 Montreux, le 7 mars 2002
 Office des Poursuites de Montreux: B. Kaveh, empl.
 Notification
 Le présent acte est notifié au débiteur le vendredi 15 mars
 2002 par insertion dans la Feuille Officielle Suisse du Com-
 merce.
 Office des Poursuites de Montreux: P. Kramer, substitut
 Office des poursuites de Montreux
 1820 Montreux
 (00383836)

1. Debitore/debitrice: Broccard Germaine, codébiteur solidaire, av. C.-F. Ramuz 51, 1009 Pully

2. Debitore/debitrice: Chajai Paulette, codébiteur solidaire, av. C.-F. Ramuz 51, 1009 Pully

3. Debitore/debitrice: Broccard Paul, hoirie, tiers-propriétaire, par Mme Germaine Broccard, 1009 Pully
Lieu et date de la mise aux enchères: 1920 Martigny, 13.06.2002

5. Heure/local: 09.00 Heure, Office des Poursuites, av. du Gd-St-Bernard 1 (1er ét.)

6. Objets des enchères: Terre de Pully
 Chapitre de Broccard Paul d'Eugène, hoirie
 Parcelle no 6750, plan no 24, nom local: La Forêt
 Surface totale 51 m², nature des immeubles: W.C., 4 m²
 places, jardins, 47 m², au m² CHF 25.-, bien fonds 1'175.-

PPE no 51 484 (quote-part 53/100 du no 6933), plan no 27, nom local: La Forêt
Sous-sol: réduit no 2 - cave no 4: rez-de-cha. réduit no 6 - appartement no 8, w.c. no 10 (partie) hall d'entrée no 11 (partie)

Combles chambre no 12 - escalier no 14, terrasse no 15 (partie), bien fonds CHF 525.-, bâtiments CHF 67'625.-
Parcelle de base objet de la PPE

Parcelle no 6933, plan no 27, nom local: La Forêt
Surface totale 113 m²
Habitation a) 79 m²
W.C. b) 1 m²

Places, jardins 33 m², au m² CHF 30.-
Estimation officielle par expert:
Parcelle no 6750 et PPE no 6750 du no 6933: en bloc CHF 100'000.-

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier hypothécaire de IIe rang.

7. **Remarques:** Délai de production: 4 avril 2002.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office dès 27 mai 2002.

Une garantie de CHF 10'000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire. Les autres chèques ne sont pas admis.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'Office des poursuites depuis le 27 mai 2002.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.

En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Office des Poursuites de Martigny
1920 Martigny 1
(00380796)

1. **Débiteur/débitrice:** Crettenand Pierre-Antoine, Angerain 2, 5600 Lenzburg

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1920 Martigny, 13.06.2002

3. **Heure/local:** 10.00 Heure, Office des Poursuites, av. du Gd-St-Bernard 1 (1er ét.)

4. **Objets des enchères:** Terre de Leytron
Chapitre de Crettenand Pierre-Antoine d'Adrien
PPE nos 13404 à 13466
Non-construites

Parcelle de base objet de la PPE
Parcelle no 13074, plan no 6, nom local: Mellay
Surface totale: 4'679 m²
Chemin: 76 m², au m² CHF 53.-, biens fonds CHF 4'028.-
Place: 4'603 m², au m² CHF 53.-, biens fonds CHF 243'959.-

Estimation officielle par expert:
PPE nos 13404 à 13466 soit parcelle de base no 13074: CHF 954'915.-
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier hypothécaire de IIe rang.

5. **Remarques:** Délai de production: 4 avril 2002

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office dès le 27 mai 2002.

Une garantie de CHF 96'000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire. Les autres chèques ne sont pas admis.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'Office des poursuites depuis le 27 mai 2002.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.
En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Office des Poursuites de Martigny
1920 Martigny 1
(00380914)

1. **Débiteur/débitrice:** Vouilloz Edouard, succession, repr. par Willem Lisette, av. Léopold Robert 134, 2300 La Chaux-de-Fonds

2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 1920 Martigny, 13.06.2002

3. **Heure/local:** 10.00 Heure, Office des Poursuites, av. du Gd-St-Bernard 1 (1er ét.)

4. **Objets des enchères:** Terre de Saxon
Chapitre de Vouilloz Edouard de Félix
Parcelle no 5678, plan no 13, nom local: Fingle
Surface totale: 4'068 m²
Nature des immeubles: Champ 4'068 m², au m² CHF 8.-, biens fonds CHF 32'544.-

Estimation officielle par expert:
Imm. no 5678: CHF 28'476.-
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier hypothécaire de IIe rang.

5. **Remarques:** Délai de production: 4 avril 2002

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office dès le 27 mai 2002.

Une garantie de CHF 3'000.- devra être versée à l'adjudication en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire. Les autres chèques ne sont pas admis.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et

le rapport d'expertise sont à la disposition de tous les intéressés au bureau de l'Office des poursuites depuis le 27 mai 2002.

Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du Commerce.

En outre, ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE).

Office des Poursuites de Martigny
1920 Martigny 1
(00380962)

ZH

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142, VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a LP 138, 142, ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

1. **Schuldner/in:** IHM AG, c/o Intactus Treuhand AG, Baarerstrasse 71, 6300 Zug

2. **Ort und Datum der Steigerung:** 8044 Zürich 7, 16.05.2002

3. **Zeit/Lokal:** 13.30 Uhr, Wirtschaft vom Vorderberg, Zürichbergstrasse 71 (Kirche Fluntern)

4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 24.04.2002 bis 03.05.2002

Ort: 8032 Zürich 7, Amtlokal, Betriebsamt Minervastrasse 40 (sep. Eingang), von 14.00 bis 15.00 Uhr

5. **Steigerungsobjekte:** Grundstücke

Im Stadtquartier Fluntern-Zürich 7:
1. Grundbuchblatt Nr. 2496 / Stockwerkeigentum, 116/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 4:

5-Zimmerwohnung Nr. 4 im 1. OG links, Abstellraum Nr. 4 im 2. UG, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 1: CHF 1'300'000.-

2. Grundbuchblatt Nr. 2497 / Stockwerkeigentum, 116/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 5:

5-Zimmerwohnung Nr. 5 im 1. OG rechts, Abstellraum Nr. 5 im 2. UG, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 2: CHF 1'300'000.-

3. Grundbuchblatt Nr. 2498 / Stockwerkeigentum, 114/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 6:

5-Zimmerwohnung Nr. 6 im Hochparterre links, Abstellraum Nr. 6 im 2. UG, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 3: CHF 1'250'000.-

4. Grundbuchblatt Nr. 2499 / Stockwerkeigentum, 114/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 7:

5-Zimmerwohnung Nr. 7 im Hochparterre rechts, Abstellraum Nr. 7 im 2. UG, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 4: CHF 1'250'000.-

5. Grundbuchblatt Nr. 2500 / Stockwerkeigentum, 23/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 8:

Büroräume mit WC im Gartengeschoss mitte-links, Dispositionsbereich Nr. 3 im 2. UG, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 mit Änderung v. 20.10.1995 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 5: CHF 250'000.-

6. Grundbuchblatt Nr. 2501 / Stockwerkeigentum, 23/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 9:

Büroräume mit WC im Gartengeschoss mitte-rechts, Dispositionsbereich Nr. 1 und 2 im 2. UG, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 mit Änderung v. 20.10.1995 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 6: CHF 250'000.-

7. Grundbuchblatt Nr. 2502 / Stockwerkeigentum, 12/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 10:

Separatzimmer mit WC im Gartengeschoss rechts, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 mit Änderung v. 20.10.1995 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 7: CHF 115'000.-

8. Grundbuchblatt Nr. 2508 / Stockwerkeigentum, 10/1000

Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 14:

Lagerraum im 2. UG links, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 mit Änderung v. 20.10.1995 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 8: CHF 100'000.-

9. Grundbuchblatt Nr. 2512 / 1/9 Miteigentum an der Stockwerkeinheit Gr.Bl. 2509, 26/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. Nr. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 15:

Autoeinstellhalle im 3. UG, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 mit Änderung v. 20.10.1995 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 9: CHF 37'000.-

10. Grundbuchblatt Nr. 2513 / 1/9 Miteigentum an der Stockwerkeinheit Gr.Bl. 2509, 26/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. Nr. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 15:

Autoeinstellhalle im 3. UG, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 mit Änderung v. 20.10.1995 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 10: CHF 37'000.-

11. Grundbuchblatt Nr. 2515 / 1/9 Miteigentum an der Stockwerkeinheit Gr.Bl. 2509, 26/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. Nr. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 15:

Autoeinstellhalle im 3. UG, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 mit Änderung v. 20.10.1995 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 11: CHF 37'000.-

12. Grundbuchblatt Nr. 2516 / 1/9 Miteigentum an der Stockwerkeinheit Gr.Bl. 2509, 26/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Gr.Bl. Nr. 193, Kantstrasse 3, 8044 Zürich 7, mit Sonderrecht an der Einheit Nr. 15:

Autoeinstellhalle im 3. UG, laut Begründungserklärung v. 04.06.1993, HB 1993/140 mit Änderung v. 20.10.1995 und Aufteilungsplänen Nr. 748.2 755.2.

Anmerkungen und Vormerkungen laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung von Objekt Nr. 12: CHF 37'000.-

Beschrieb des gemeinschaftlichen Grundstückes:
Grundbuch Fluntern-Zürich 7: Gr.Bl. 193, Kat. Nr. 1475, Plan 8, Wohnhaus (Mehrfamilienhaus, erbaut 1928 in der klassischen Bauweise der zwanziger Jahre, 1993/94 total renoviert und mit Tiefgarage versehen), Vers. Nr. 965, Schätzwert der kant. Gebäudeversicherung 1998 CHF 6'363'000.-, mit 1'081 m² Gebäudegrundfläche und Umschwung.

Grenzen laut Katasterplan.
Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug, Rechtskräftige betriebsamtliche Schätzung der Gesamtliegenschaft: CHF 11'051'600.-

Die Verwertung der Objekte 1-12 erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. und 2. Rang, welche daran ein Gesamtpfandrecht besitzt. Die Miteigentumsanteile werden wie folgt versteigert:

a) zuerst erfolgt der Einzelruf für die Objekte 1-12, bis zur Deckung der Forderungen der betreibenden Grundpfandgläubigerin nebst Kosten.

b) Gesamtruf über alle Stockwerkeigentumseinheiten, Objekte 1-12.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betriebsamtes Zürich 7 ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen:

- für die Objekte 1-4 (5-Zimmerwohnungen, Einheiten Nr. 4-7) je CHF 100'000.-

- für die Objekte 5-6 (Büroräume, Einheiten Nr. 8-9) je CHF 50'000.-

- für die Objekte 7-8 (Separatzimmer und Lagerraum, Einheiten 10+14) je CHF 25'000.-

- für die Objekte 9-12 (Miteigentumsanteil an Tiefgarage) je CHF 10'000.-

Bei Gesamtruf:

- für die Objekte 1-12 (Einheiten Nr. 4-10 und 14, sowie 4 Miteigentumsanteile, Einheit Nr. 15) CHF 200'000.-

6. **Bemerkungen:** G-Betr. Nr. 2027
Eingabefrist: bis 05. April 2002, resp. bis 10. April 2002 (infolge Betriebsferien).

Besichtigungen: Mittwoch, 20. März 2002, Donnerstag, 02. Mai 2002, Dienstag, 14. Mai 2002, jeweils nachmittags 14.00 bis 15.00 Uhr (geführte Besichtigungen).

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 und auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) vom 01. Oktober 1984 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche an den Grundstücken (Stockwerkeigentumseinheiten/Miteigentum, Objekte 1 bis 12), insbesondere auch für Zinsen und Kosten, bis zum 05. April 2002, resp. 10. April 2002 (infolge Betriebsferien) beim unterzeichneten Betriebsamt anzumelden und

gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Innen der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betriebsamt Zürich 7
8032 Zürich
(00380708)

1. **Schuldner/in:** Pilarik Ivan, Herrenholzweg 6, 8906 Bonstetten

2. **Schuldner/in:** Schmidhäuser Eliane, Tramstrasse 7, 8050 Zürich

3. **Ort und Datum der Steigerung:** 8906 Bonstetten, 22.05.2002

4. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Gemeindefaal, im Gemeindehaus, am Rainli 4

5. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 23.04.2002 bis 02.05.2002

Ort: 8906 Bonstetten, im Betriebsamt, Schachenstrasse 47, nach. tel. Vereinbarung unter 01 700 34 70

6. **Steigerungsobjekte:** Grundstück:
- Einfamilienhaus auf drei Geschossen, 5 Zimmer, zweistöckig angebaut, Garten mit gedecktem Sitzplatz mit 226 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Versicherungsnummer 724, Katasternummer 1998, Grundbuchblatt 1553, Plan 8. Das Grundstück liegt in der Arealüberbauung "Bruggenmatte" und hat die Adresse: Herrenholzweg 6, 8906 Bonstetten.

- Mit dieser Liegenschaft ist subjektiv-dinglich verbunden: 7,4/1000 Miteigentum an Unterverauagarage, Bruggenmatte bei 33 (1 Garageplatz), Schätzwert 1993: CHF 1'616'000.-, Vers. Nr. 673, Katasternummer 1588, Grundbuchblatt 1276, Plan 8 mit 6413 m² Gebäudegrundfläche, Gemeinschaftsanlage und Wald.

- Weiter ist mit der Liegenschaft subjektiv-dinglich verbunden: Im Grundbuchblatt 384, Kat.-Nr. 1644, Plan 8 der Gemeinschaftsraum Herrenholzweg bei 1 mit 4763 m² Gebäudegrundfläche, Anlage, Wege, Platz und Wald. Im Grundbuchblatt 1277, Kat.-Nr. 1486, Plan 8: Unterverauagarage Bruggenmatte und Trafostation am Schachenblatt mit 7512 m² Gebäudegrundfläche und Anlagen. Grenzen laut Katasterplan.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug, Betriebsamtliche Schätzung: Verkehrswert: CHF 490'000.-

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.

7. **Bemerkungen:** Beide Miteigentümer je zur Hälfte. Geführte Besichtigungen:
Samstag, 23. März und Freitag, 26. April 2002, je um 11.00 Uhr. Besammlung beim Grundstück.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme, CHF 50'000.- in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betriebsamtes ausgestellten Bankcheck (kein Privatcheck) zu bezahlen.

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 aufmerksam.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, Wert 22. Mai 2002 (Steigerungstag) bis zum 5. April 2002 beim unterzeichneten Betriebsamt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betriebsamt Bonstetten
8906 Bonstetten
(00388334)

1. **Schuldner/in:** Attakorah Klara, geboren 04.10.1977, w/hf. gew. Lessingstrasse 45, 8002 Zürich 2

2. **Bemerkungen:** Mitteilung der Schlussrechnung
Die Schlussrechnung über die eingegangenen Lohnquoten der Gruppe Nr. 2740 liegt der Schuldnerin bis 25. März 2002 zur Einsicht auf und kann innerer gleicher Frist beim Bezirksgericht Zürich durch Beschwerde angefochten werden.

Betriebsamt Zürich 2
8027 Zürich 2
(00385656)

Verchiedenes

Divers

Divers

SchKG - LP - LEF

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf Info Fusion
von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fatrag (vormals Bernische Treuhand AG), Bern**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** von Grafenried AG Treuhand, Bern
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 19.02.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.04.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** von Grafenried AG Treuhand, Waaghausgasse 1, Postfach, 3000 Bern 7
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind gemäss Fusionsvertrag vom 19. Februar 2002 mit Wirkung per 1. Januar 2002 auf dem Weg der Universalsukzession auf die von Grafenried AG Treuhand übergegangen. Die von Grafenried AG Treuhand tritt auf dieses Datum in sämtliche Verbindlichkeiten der Fatrag ein. Die ausserordentliche Generalversammlung hat die Auflösung der Fatrag beschlossen.
Es ist vorgesehen, eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziffer 6 OR durchzuführen.
Von Grafenried, Gurtner, Liechi, Rechtsanwälte
3000 Bern 7
(00385558)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Amrotex AG, Glarus**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** FPC Flexible Packaging Consulting AG, Olten
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 22.01.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 20.05.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** FPC Flexible Packaging Consulting AG, Domachstrasse 7, 4600 Olten
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Gemäss Fusionsvertrag vom 22.1.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 gehen nach Massgabe von Art. 748 OR per 1.1.2002 Aktiven von CHF 843'807.- und Passiven von CHF 61'265.- der Amrotex AG, Glarus, auf die FPC Flexible Packaging Consulting AG, Olten, über. Infolge Fusion ist die Amrotex AG, Glarus aufgelöst. Schulden der aufgehobenen Gesellschaft werden bei Fälligkeit von der FPC Flexible Packaging Consulting AG, Olten, beglichen. Es ist die vorzeitige Vereinigung beider Gesellschaften im Sinne von Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.
FPC Flexible Packaging Consulting AG
4600 Olten
(00385738)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Globotronics AG, Neuenhof**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ce Schweiz AG (vormals ce Inter Chip AG), Regensdorf
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 24.03.2000
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.04.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** ce Schweiz AG, Burghofstrasse 20, 8105 Regensdorf
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31. Dezember 1999. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die ce Schweiz AG, vormals ce Inter Chip AG über.
T&O Treuhand & Organisations AG
8105 Regensdorf
(00387426)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fischer AG, Luzern**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Propana - Fischer AG, Dagmersellen LU
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

4. **Datum des Beschlusses:** 20.02.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.04.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Propana - Fischer AG, Stängelmatt, 6252 Dagmersellen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind im Rahmen der Universalsukzession gemäss dem Fusionsvertrag vom 20. Februar 2002 und der Fusionsbilanz per 31. Dezember 2001 mit Wirkung auf den 1. Januar 2002 auf die Propana - Fischer AG übergegangen. Die Fischer AG ist aufgelöst. Zudem wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 und 748 Ziff. 6 OR besteht.
Sigerist Zumbühl Advokatur und Notariat
6002 Luzern
(00387436)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Erdina Beteiligungen AG, Zug**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Vibro Consulting AG, Uttwil
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 26.02.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.04.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Vibro Consulting AG, Seestrasse 14, 8592 Uttwil
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Durch diese Fusion ist die Erdina Beteiligungen AG, Zug ohne Liquidation aufgelöst. Aktiven und Passiven der Erdina Beteiligungen AG, Zug, sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Vibro Consulting AG, Uttwil, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Es ist die vorzeitige Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften im Sinne von Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.
STG Schweizerische Treuhandgesellschaft
8022 Zürich
(00387438)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: KF Global Transport Ltd., Luzern**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Efteka Ltd., Luzern
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.06.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Efteka Ltd., Haldenstrasse 7, 6006 Luzern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Peyer Pierre, Advokatur & Notariat
6000 Luzern 5
(00387498)

Schuldenruf Info Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Rechtsträgers: Einkaufsvereinigung Schweizerischer Gärtnermeister und Floristen (ESG), Hägendorf**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Genossenschaft
3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** greenSys (vormals ESG Zahlungs-Systeme AG), Hägendorf
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
5. **Beschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
6. **Datum des Beschlusses:** 19.02.2002
7. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.04.2002
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** greenSys, z.Hd. Alois von Atzigen, Industrie West 40/42, 4614 Hägendorf
9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Einkaufsvereinigung Schweizerischer Gärtnermeister und Floristen (ESG), Hägendorf, gehen gem. Fusionsvertrag vom 19.02.2002 und Fusionsbilanz per 30.09.2001 rückwirkend auf den 01.10.2001 durch Universalsukzession auf die greenSys, Hägendorf, über.
Die Einkaufsvereinigung Schweizerischer Gärtnermeister und Floristen (ESG), Hägendorf, sind somit aufgelöst.
Truempy, Advokatur und Notariat
4600 Olten
(00387430)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Sonag AG in Liquidation, Hinwil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 10.11.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** A. Wieland, Liquidatorin, Wihaldenstrasse 3, 8340 Hinwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hans ADE
8623 Wetzikon 3
(00380896)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Optirex SA en liquidation, Dardagny**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 26.02.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 18.04.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire Sachi SA, liquidateur, avenue de Miremont 32, 1206 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires
1211 Genève 12
(00385412)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Papex S.A. en liquidation, Belmont-sur-Lausanne**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 26.02.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 15.04.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Papex S.A. en liquidation à l'att. de Marianne Cudré, Chemin des Daugeux 3, 1092 Belmont-sur-Lausanne.
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Pierre-Ami Berney, Notaire
1006 Lausanne
(00385492)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Mintabo SA en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 27.02.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 17.04.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Pierre Gritti chez Privexia Genève SA, rue Ami-Lullin 12, case postale 3133, 1211 Genève 3
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Me Chantal Binder-Raet, notaire
1211 Genève 6
(00385522)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Comotec S.A. en liquidation, Bévilard**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 21.02.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 22.04.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Comotec S.A. en liquidation, 2755 Bévilard.
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Graf Daniel, Notar
2502 Biel
(00385586)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Rue des Eaux-Vives 25 en liquidation, Genève**

2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 27.02.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 19.04.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Bory & Cie Agence Immobilière SA, rue de Candolle 28, case postale 5341, 1211 Genève 11
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude de Me Christian Goerg, notaire
1211 Genève 3
(00385594)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: MPC Plasma Consult AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Erwin Lustenberger, Chaamstrasse 79, 6303 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. iur. Erwin Lustenberger
6303 Zug
(00385606)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Gribi & Co. AG in Liquidation, Burgdorf**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 22.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 02.05.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herren Dr. Adrian J. und Daniel J. Lüthi, Ilcoweg 6, 3400 Burgdorf
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Becher Jean-Pierre, Fürsprecher und Notar
3074 Muri
(00385610)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Leuenberger Antiquitäten AG in Liquidation, Wängi**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 22.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Werner Leuenberger, Liquidator, Hömlistrasse 21, 9500 Wil SG
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Leuenberger Antiquitäten AG in Liquidation; Werner Leuenberger
9500 Wil SG
(00385614)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: PMT, Precious Metals Trading AG, in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.02.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Haussmann & Partner, Liquidatorin, Seefeldstrasse 45, Postfach 772, 8034 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.
Haussmann & Partner
8034 Zürich
(00385618)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: LCR Telecom Switzerland AG in Liquidation, Zollikon ZH**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.04.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Dieter Hug, Rechtsanwalt, Bruppacher Hug & Partner, Zollikerstrasse 58, 8702 Zollikon

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Bruppacher Hug & Partner, Rechtsanwältin
8702 Zollikon
(00385626)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **C. Olsen Sales AG in Liquidation, Zug**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 08.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **18.04.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* AKH Administration AG, Aegerstrasse 66, 6300 Zug
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.
- AKH Administration AG
6300 Zug
(00385634)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Chabor SA, en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 11.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **18.04.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Chabor SA, en liquidation, c/o Gestoval Société fiduciaire, rue Jacques-Grosselin 8, 1227 Carouge
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00385722)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Zamoura Zermatt AG in Liquidation, Zermatt**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 19.02.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.04.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zamoura Zermatt AG in Liquidation, c/o Société Fiduciaire Valgestion SA, Jean-Marc Sermier, rue de la Piscine 10, 1950 Sion
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Blaise Fontannaz, avocat et notaire
1963 Vétroz
(00387414)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Packlift contractors AG in Liquidation, Zug**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 08.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.04.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter K. Kraus, Liquidator, Metallstrasse 9a, 6304 Zug
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Packlift contractors AG
4657 Zug
(00387416)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Comesta S.A. en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 27.02.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **17.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Olivera Aitken, liquidatrice, c/o BFF & Associés, avenue de la Gare 20, 1304 Cossonay
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745, al. 3 CO.
- BFF & Associés
1001 Lausanne
(00387440)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hezemans-Air AG in Liquidation, Glarus**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 07.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.04.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* M. Jenny Treuhand AG, Liquidatorin, Landstrasse 19, 8750 Glarus
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Jenny Treuhand AG Glarus
8750 Glarus
(00387442)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **LAURIMMO "K" SA en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 07.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **18.04.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Fiduciaire Previsia, avenue Cardinal-Mermillod 36, 1227 Carouge
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
- Necker, Christ, Gregor & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(00387446)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **LE PRINCE SA en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 07.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **18.04.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Fiduciaire Previsia, avenue Cardinal-Mermillod 36, 1227 Carouge
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
- Necker, Christ, Gregor & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(00387450)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Sous la Dame D S.A. en liquidation, Lausanne**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 06.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **17.05.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MCM fiduciaire et Conseils, a.s. de M. Christian Jean-Petit-Matile, Place de la Palud 13, 1002 Lausanne
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 CO).
- Crotaz Philippe, Notaire
1800 Vevey 2
(00387454)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **eNoX AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.02.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bonum Treuhand GmbH, Gubelstrasse 15, Postfach 4249, 6304 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gem. Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- Bonum Treuhand GmbH
6304 Zug
(00387456)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Punex AG in Liquidation, Neuenhof**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 06.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.04.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sonja Simmen, Liquidatorin, Sandstrasse 5, 5432 Neuenhof
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rocky Treuhand AG
5401 Baden
(00387458)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **H. Stöcklin AG in Liquidation, Stäfa**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 19.02.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.04.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Karl Betschart, Liquidator, Altgasse 74, 6340 Baar
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Karl Betschart
6340 Baar
(00387468)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Tecson Automation AG, in Liquidation, Degersheim**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 26.02.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.04.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tecson Automation AG, in Liquidation, Mühlegasse 5, 9113 Degersheim
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Tecson Automation AG in Liquidation
9113 Degersheim
(00387474)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **EF Vacances SA in Liquidation, Luzern**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 25.02.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.04.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* EF Vacances SA in Liquidation, Haldenstrasse 7, 6006 Luzern
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Peyer Pierre, Advokat & Notariat
6000 Luzern 5
(00387476)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Intercantonale de Participation et de Placement SA, en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 06.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **15.04.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Intercantonale de Participation et de Placement SA, en liquidation, c/o Tavernier Tschanz, rue Töpffer 11-bis, 1206 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00387478)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **International Fibre Sales SA, en liquidation, Lausanne**

2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 05.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **15.04.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Cavensham SA, liquidatrice, rue du XXXI-Décembre 42, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00387480)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Boulevard Saint-Georges Lettre A, en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 25.02.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **15.04.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Antoine Hubert, chez Pilet & Renaud, boulevard Georges Favon 2, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de Mmes Gampert & Demierre, notaires
1211 Genève 11
(00387482)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Star Consulting SA, in liquidazione, Chiasso**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
 3. *Data della decisione:* 19.12.2000
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **26.04.2002**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Lorenzo Biolcati, c/o Audemas Holding SA, 6814 Cadempino
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Lorenzo Biolcati c/o Audemas Holding SA
6814 Cadempino
(00387484)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ritag AG in Liquidation, Steinhausen**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 12.01.1999
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.04.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gerda Bühler, Pilatusstrasse 4, 6312 Steinhausen
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ritag AG in Liquidation
6312 Steinhausen
(00387486)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Verbia en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
 3. *Date de la décision:* 14.12.2001
 4. *Echéance de préavis des créances:* **15.04.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jacques Bonnefous, p.a. Bonnefous & Cie SA, rue Kleberg 25, 1200 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Le même appel est adressé aux actionnaires de la société qui voudront bien remettre les titres en leur possession au liquidateur, en vue du remboursement du capital actions, conformément aux statuts.
- Pierre Crittin Notaire
1920 Martigny
(00387490)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hans Zimmermann AG in Liquidation, St. Gallen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.12.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Willi Egloff, Zinggstr. 16, 3007 Bern

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
Krattinger Marc, Notar
3001 Bern
(00387496)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Le Parfeuille SA en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: décision judiciaire
3. Date de la décision: 17.02.1998
4. Échéance de préavis des créances: **15.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: M François Roulet, liquidateur, rue Ferdinand-Hodler 11, 1207 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs présentations.
Mes François Roulet et Corinne Teyssie
1207 Genève
(00387500)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Sunwais SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea degli azionisti
3. Data della decisione: 20.10.2000
4. Termine per annunciare i crediti: **15.04.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Avv. Roberto Cogliati, Liquidatore, via Cantonale 53, 6918 Fignino
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Avv. Roberto Cogliati
6918 Fignino-Lugano
(00387506)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. Part. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Denta-Laser GmbH in Liquidation, Kleinandelfingen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 19.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.03.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Jörg Habenberger, Madwiesstrasse 11, 8461 Oerlingen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Jörg Habenberger
8461 Oerlingen
(00377050)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **B.E.R. OBJECTIF XXI Sàrl en liquidation, Collonge-Bellerive**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 27.02.2002
4. Échéance de préavis des créances: **17.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Annamaria Pettinaroli, route d'Hermance 112, 1245 Collonge-Bellerive
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs présentations.
Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6
(00385518)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Walter Herzog GmbH in Liquidation, Kreuzlingen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 20.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **19.03.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr Thomas Gerwig, Liquidator, Seeblickstrasse 7, 8274 Tägerwilen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Thomas Gerwig
8274 Tägerwilen
(00385576)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Justice Telecom Switzerland GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 02.11.2000
4. Anmeldefrist für Forderungen: **18.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Dieter Hug, Rechtsanwalt, Bruppacher Hug & Partner, Zollikerstrasse 58, 8702 Zollikon
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 823 i.v.m. Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Bruppacher Hug & Partner, Rechtsanwälte
8702 Zollikon
(00385608)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **MD Handel + Beratung GmbH in Liquidation, St. Gallen**
2. Auflösungsbeschluss durch: Beschluss der Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 05.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **05.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: MD Handel + Beratung GmbH in Liquidation, c/o S. Nikolic, Wülflingerstrasse 39, 8400 Winterthur
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
MD Handel + Beratung GmbH, c/o Smilja Nikolic
8400 Winterthur
(00385632)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **KWT Kwok Food Trade GmbH in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 19.12.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **18.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Haussmann & Partner, Seefeldstrasse 45, Postfach 772, 8034 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.
Haussmann & Partner
8034 Zürich
(00385638)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **E-Act European Automotive Consulting & Trading GmbH, Wollerau**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 17.10.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **17.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Jürgen Schmidt, Altenbachstrasse 4b, 8832 Wollerau
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
E-Act European Automotive Consulting & Trading GmbH in Liquidation
8832 Wollerau
(00387418)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Gamo Gastbetriebe GmbH in Liquidation, Chur**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **17.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: U. Gambon, Via Montalin 5, 7013 Domat/Emis
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
U. Gambon
7013 Domat/Emis
(00387420)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Lifestyle Travel GmbH in Liquidation, Baden**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 15.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.04.2002**

5. Anmeldestelle für Forderungen: Gian-Paolo Civelli, Chimligasse 10, 8603 Schwerzenbach
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Gian-Paolo Civelli
8603 Schwerzenbach
(00387422)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Shang Han Lun Sàrl en liquidation, Cortaillod**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée extraordinaire
3. Date de la décision: 07.03.2002
4. Échéance de préavis des créances: **18.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Madame Bigna Bresson, liquidatrice, Route du Sachet 17 E, 2016 Cortaillod
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs présentations.
7. Remarques: La liquidatrice se réserve la possibilité d'effectuer une répartition anticipée de l'actif.
Hofer Pascal, Notaire
2017 Boudry
(00387428)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Schule für Radiästhesie und Pathophysiognomie GmbH in Liquidation, Ennetbaden**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 20.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **17.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Frau Maryse Ferronato-Cornaglia, Liquidatorin, Ehrendingerstrasse 12, 5408 Ennetbaden
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Hartmann R. Bruno, Notar
5401 Baden
(00387432)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Pro Druck grafischer Bedarf GmbH in Liquidation, Bern**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 19.12.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **17.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Pro Druck grafischer Bedarf GmbH in Liq. c/o W. und L. Freuburgstrasse, Pulverweg 48, 3006 Bern
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Notariat Bernhard Leiser
3072 Ostermündigen
(00387448)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Kuperard Overseas GmbH in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 08.03.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **17.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Michel Vonlanthen, Liquidator, Chropfacher 6, 8603 Schwerzenbach ZH
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Sinius Treuhand AG
8700 Küssnacht
(00387452)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Le Tagne S.à.r.l., Fribourg**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée extraordinaire
3. Date de la décision: 19.02.2002
4. Échéance de préavis des créances: **15.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Le Tagne S.à.r.l. en liquidation, c/o M. Abdellah Baioia, Pratz du Haut 9, 1728 Rossens FR
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs présentations.

7. Remarques: Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
Le Tagne Sàrl en Liquidation
1728 Rossens FR
(00387472)

Dirite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **BCE Baumgartner Consulting & Engineering GmbH, Konolfingen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 01.03.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Patrick Baumgartner, Bernstrasse 57, 3122 Kehrsatz
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Lehmann & Deutsch, Notariat & Advokatur
3098 Köniz
(00387492)

Dirite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Reto Feld Haustechnik GmbH in Liquidation, Oberdorf**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 21.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: TRETOR AG, Burgstrasse 6, 4410 Liestal
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Vermögen der GmbH im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
TRETOR AG
4410 Liestal
(00387502)

Dirite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **W. & M. Hug-Walker GmbH in Liquidation, St. Gallen**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 07.03.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: W. & M. Hug-Walker GmbH in Liquidation, Ilgenstrasse 34, 9000 St. Gallen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
W. & M. Hug-Walker GmbH in Liquidation
9000 St. Gallen
(00387508)

Dirite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Klominsky GmbH in Liquidation, Eschenbach SG**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 07.03.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Klominsky GmbH in Liquidation, Bürgstrasse 4, 8732 Neuhaus
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Klominsky GmbH in Liquidation
8732 Neuhaus
(00387510)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.v.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. Part. 742 CO

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: **Société de laiterie de Vesin en liquidation, Vesin**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 14.02.2002
4. Échéance de préavis des créances: **20.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: M. Clément Moret, rue Rieter 9, 1630 Bulle

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

FSEI Fédération des Sociétés Fribourgeoises de Laiterie
1630 Bulle
(00385414)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Wichtach in Liquidation, Niederwichtach*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.07.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 18.04.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* fenaco Bern, LANDI Treuhänd, Hr. A. Tschannen, Erlachstrasse 5, 3001 Bern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
fenaco Bern, LANDI Treuhänd
3001 Bern
(00385588)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Basel/Laufen in Liquidation, Laufen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.07.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 18.04.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* fenaco Bern, LANDI Treuhänd, Hr. A. Tschannen, Erlachstrasse 5, 3001 Bern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
fenaco Bern, LANDI Treuhänd
3001 Bern
(00385592)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Fleischräuche Genossenschaft in Liquidation, Buchholterberg*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.02.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 30.04.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hansruedi Beutler, Badhaus, 3615 Heimschwand
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Hansruedi Beutler
3615 Heimschwand
(00387462)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: Fondation du Centre sportif de Noiraigue, en liquidation, Noiraigue*
2. *Décision de dissolution par:* Arrêté du conseil communal de Noiraigue
3. *Date de la décision:* 07.01.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 18.04.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fondation du Centre sportif de Noiraigue, en liquidation, c/o Fiduciaire Pointet S.A., rue J.-J. Lallemand 5, 2000 Neuchâtel
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Fiduciaire Pointet S.A.
2000 Neuchâtel
(00385624)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: Fondation en faveur de la Sphère de Paix en liquidation, Bulle*
2. *Décision de dissolution par:* La Direction de la Santé publique *
3. *Date de la décision:* 20.12.2000
4. *Echéance de préavis des créances:* 17.04.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fondation de la Sphère de Paix, c/o Yves-Alain Repond, Ch. Abbé Maignon, 11, 1630 Bulle
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: * et des affaires sociales*
Fondation de la Sphère de Paix
1630 Bulle
(00387444)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Rudolf Grauer AG, Degersheim*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'200'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 960'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 11.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.05.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rudolf Grauer AG, Taastrasse 12, 9113 Degersheim
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt im Ausmass von CHF 240'000 - durch Barmittelrückzahlung an die Aktionäre. Der Bericht der besonders befähigten Revisionsstelle gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
Thomas Frey, lic oec HSG/Rechtsanwalt
9000 St. Gallen
(00385636)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Automotive Trade Finance SA, Fribourg*
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 10'000
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 5'000
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire
5. *Date de la décision:* 08.03.2002
6. *Echéance de préavis des créances:* 17.05.2002
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Olivier Andrey, notaire, Rue Hans-Fries 1, case postale 26, 1701 Fribourg
8. *Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
9. *Remarques:* La réduction sera effectuée par le remboursement de CHF 5'000'000 aux actionnaires et par la réduction de chacune des 10'000 actions nominatives de CHF 1'000 à CHF 500 -
Automotive Trade Finance SA
1705 Fribourg
(00387424)

Troisième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Bufete B. Buigas AG, Zug*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 810'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 110'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 07.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 15.05.2002
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Badertscher Dörig Poledna, Dr. Markus Dörig, Mühlebachstrasse 32, Postfach 769, 8024 Zürich
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung wird wie folgt durchgeführt: 1. Durch Verrechnung von 7'000 Namenaktien im Nennwert von je CHF 100.- bzw. total CHF 700'000.- und 2. durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung an die Aktionäre Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Badertscher Dörig Poledna, Rechtsanwälte
8024 Zürich
(00387494)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori
Art. 824 ff. OR - Art. 824 ff. CO - Art. 824 ff. CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Audatex Systems AG, Zürich*
2. *Name und Sitz der neuen GmbH: Audatex Systems GmbH, Zürich*
3. *Umwandlungsbeschluss durch die a.o. Generalversammlung der Audatex Systems AG*
4. *Datum des Umwandlungsbeschlusses:* 05.02.1999
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* 17.04.2002
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Audatex Systems GmbH, Zollstrasse 62, 8005 Zürich

7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.*

Reichlin & Hess Rechtsanwälte
6300 Zug

(00387412)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf

Sommation

Diffida

Art. 983 und 984 OR

Art. 983 et 984 CO

Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lastend auf:* Walter Habicht sel.

3. *Lastend auf:* Sektion 1 Parzelle 1678, Grundbuch Basel, Lenzgasse 37, im 1. Rang mit Zinsen bis 7%

4. *Nr. des Titels:* --

5. *Saldo/Wert:* CHF 45'000.00

6. *Ausgestellt am:* 01.06.1970

7. *Auskündungsfrist:* 15.03.2003

8. *Bemerkungen:* V 2002/336

Zivilgericht Basel-Stadt

4001 Basel

(00010543)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lastend auf:* Eglisau GGBI 319 Kat.-Nr. 30, Eglisau GGBI

320 Kat.-Nr. 33 und Hüntwangen GGBI 580 Kat.-Nr. 971

3. *Nr. des Titels:* -

4. *Saldo/Wert:* CHF 1'500'000

5. *Ausgestellt am:* 19.01.1984

6. *Auskündungsfrist:* 16.07.2002

Bezirksgericht Bülach

8180 Bülach

(00213228)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lastend auf:* dem Grundstück an 2. Pfandstelle: Grundregister Rikon Blatt 211, Stockwerkeigentum, 29/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GR 66, Kataster Nr. 1348, Plan 41, 34.74 Aren Gebäudegrundfläche und Umgelände, Effretikon, Lindenstrasse 18, mit Sonderrecht an der 4-Zimmerwohnung Nr. 31 im 3. Geschoss und Kellerabteil Wo. 31 im O. Geschoss, laut Begründungserklärung HB 1967 Nr. 280 und zugehörigen 8 Plänen HB 1967 No. 281-288.

3. *Nr. des Titels:* Beleg 415, Zinsfuss 7%

4. *Saldo/Wert:* CHF 35'000

5. *Ausgestellt am:* 30.07.1971

6. *Auskündungsfrist:* 14.11.2002

7. *Bemerkungen:* ES010008

Bezirksgericht Pfäffikon ZH

8330 Pfäffikon ZH

(00213242)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lastend auf:* Friedrich Lutz-Kleb, geb. 1920, von Rheineck SG, Maschinentechniker, im Rothaus-Dürnten, als Schuldner

3. *Lastend auf:* an 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft, Kat.-Nr. 10'042, in der Gemeinde Dürnten, Rothausstrasse 6, heutiger Pfandgegenstand: Luigi Boccadamo, Rütistrasse 7a in 8635 Dürnten

4. *Nr. des Titels:* -

5. *Saldo/Wert:* CHF 9'000

6. *Ausgestellt am:* 05.04.1952

7. *Auskündungsfrist:* 30.11.2002

8. *Bemerkungen:* ES010016/K2

Bezirksgericht Hinwil

8340 Hinwil

(00257002)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: cartella ipotecaria al portatore*

2. *gravante su:* in 1. grado la part. no. 1722 RFD di Ronco s/Ascona, di proprietà Benedict Rodenstock, Gruenwald (D), interessi 7%, dg 5632, iscrizione UR Locarno.

3. *No. del titolo:* -

4. *Saldo / Valore:* CHF 700'000

5. *rilasciato il:* 05.09.1974

6. *Termine per la pubblicazione:* 11.02.2003

7. *Osservazioni:* CN.2002.00032

Pretura di Locarno-Campagna

6601 Locarno

(00363330)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Sparheft der Bank Coop AG*

2. *Lastend auf:* Lydia Am

3. *Nr. des Titels:* 376292.00.00.44-2

4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00

5. *Auskündungsfrist:* 28.08.2002

6. *Bemerkungen:* V 2002/194

Zivilgericht Basel-Stadt

4001 Basel

(00365446)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Sparheft*

2. *Lastend auf:* der NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau

3. *Nr. des Titels:* 0882-759672-30

4. *Saldo/Wert:* CHF 13'679.90

5. *Ausgestellt am:* 03.12.2001

6. *Auskündungsfrist:* 10.09.2002

7. *Bemerkungen:* SU.2002.50231

Gerichtspräsidium Aarau

5001 Aarau

(00380828)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*

2. *Lastend auf:* GB Suhr Nr. 1615, Plan 2, Parzelle 1709, im 2. Rang mit Nachrückrecht

3. *Nr. des Titels:* -

4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000.00

5. *Ausgestellt am:* 17.07.1970

6. *Auskündungsfrist:* 11.03.2003

7. *Bemerkungen:* Maximalzinsfuss 7 %, SU.2002.50234

Gerichtspräsidium Aarau

5001 Aarau

(00380830)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: livret d'épargne*

2. *Crevaunt:* livret d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâtoise

3. *N° du titre:* S 4033.59.00

4. *Solde/Valleur:* CHF 5'224.10

5. *Expiration de l'échéance:* 15.09.2002

6. *Remarques:* TI.2002.2/em
Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel
(00385388)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Raiffeisenbank Allschwil-Schönenbuch**
2. *Lastend auf:* den Inhaber
3. *Nr. des Titels:* 60215.06
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Auskündungsfrist:* 15.09.2002
6. *Bemerkungen:* 49-02/184 (D 77)
Obergericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00385426)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* auf Wilderswil-Grundbuchblatt Nr. 1703 als Pfandrecht im I. Rang
3. *Nr. des Titels:* Beleg 1349
4. *Saldo/Wert:* CHF 127'000
5. *Ausgestellt am:* 01.05.1973
6. *Auskündungsfrist:* 14.03.2003
7. *Bemerkungen:* Z 02 115 LE2
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken
(00387464)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **certificat d'actions**
2. *Au nom de:* 10 de vingt-cinq actions au porteur de CHF 100 de la société anonyme SI Flaminia SA, de siège social à Lens

3. *N° du titre:* nos 160 à 184
4. *Solde/Valeur:* CHF 0.00
5. *Expiration de l'échéance:* 14.09.2002
6. *Remarques:* C2 02 66
Tribunal de Sierre
3960 Sierre
(00387466)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Frieda Engeler-Schneider
3. *Lastend auf:* Thun-Strättlingen-Gbbl. Nr. 1892, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 6%
4. *Nr. des Titels:* Beleg III/5012
5. *Saldo/Wert:* CHF 12'000
6. *Ausgestellt am:* 09.11.1948
7. *Auskündungsfrist:* 13.03.2003
8. *Bemerkungen:* Z 02 271 NYM
Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(00387470)

Kraftloserklärung
Annulation
Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* die damalige Pfand Eigentümerin Marie Zbinden-Aeberhard, geb. 1918, wohnhaft gewesen Riedhofstrasse 160, 8408 Winterthur
3. *Lastend auf:* im zweiten Rang auf der Liegenschaft Kat.Nr. 1633 an der Riedhofstrasse 160 in Winterthur mit 486 m2 Gesamtgrundfläche (Grundbuch Blatt 941)
4. *Nr. des Titels:* ---
5. *Saldo/Wert:* CHF 12'000.00
6. *Ausgestellt am:* 21.11.1974
7. *Bemerkungen:* ES000041
Bezirksgericht Winterthur
8400 Winterthur
(00009813)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Aktenzertifikat Nr. 014**
2. *Lastend auf:* Thomas Krämer
3. *Lastend auf:* Krämer Innendekoration AG, Marktgasse 23, Winterthur
4. *Nr. des Titels:* betreffend Namenaktien Nm. 1 bis 87 zu nominal
5. *Saldo/Wert:* CHF 1'000.00
6. *Ausgestellt am:* 27.12.1991
Bezirksgericht Winterthur
8400 Winterthur
(00009815)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **4 Namenaktien der Novartis AG**
2. *Lastend auf:* Elsa Ryffel
3. *Nr. des Titels:* 2606801
4. *Saldo/Wert:* CHF 20.00
5. *Bemerkungen:* V 2001/1508
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00010545)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **6 Namenaktien der Novartis AG**
2. *Lastend auf:* Hans-Peter Storz
3. *Nr. des Titels:* 2601872 und 2545736
4. *Saldo/Wert:* CHF 20.00
5. *Bemerkungen:* V 2001/1511
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00010547)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Haldemann-Bally Werner
3. *Lastend auf:* Muri b. Bern-Gbbl. Nr. 1810, im 4. Rang, im Eigentum des Haldemann-Bally Werner
4. *Nr. des Titels:* Beleg 2923
5. *Saldo/Wert:* CHF 20'000.00
6. *Ausgestellt am:* 15.04.1985

7. *Bemerkungen:* Erstmals in Nr. 39 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 26. Februar 2001 als vermisst aufgeführt. Z 01 717
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00385406)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namensparheft**
2. *Lastend auf:* Karl Schlüchter-Olbrecht, Niederbüren; Namensparheft der Raiffeisenbank Oberbüren-Niederbüren-Uzwil, Oberbüren
3. *Nr. des Titels:* 1196891
4. *Saldo/Wert:* CHF 36'428.85
5. *Bemerkungen:* Saldo per 31. Dezember 2000 SZ.2001.126-WP-DOW
Bezirksgerichte Alltoggengburg und Wil
9500 Wil
(00385418)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Kassenobligation**
2. *Lastend auf:* Inhaber
3. *Nr. des Titels:* 20'997
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000.00
5. *Bemerkungen:* Kassenobligation der Raiffeisenbank Bichelsee-Turbenthal, Laufzeit 31.10.1996 bis 31.10.2001, mit Coupon, fällig am 31.10.2001.
Kanton Thurgau Gerichtspräsidium Mönchwilten
8360 Eschlikon
(00385424)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 2126, Rosenberg 9 in Flawil, Grundbuchamt Flawil, Maximalzinsfuß 5.5%, Pfandstelle 1, vom 21. November 1966 bzw. 21. Juni 1971
3. *Nr. des Titels:* D/184
4. *Saldo/Wert:* CHF 87'000
5. *Bemerkungen:* SZ.2001.4-UP
Bezirksgericht Untertoggengburg
9230 Flawil
(00385430)

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics

Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC

Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Solothurnische Gebäudeversicherung

Baselstrasse 40

4500 Solothurn / CH

Telefon 032 627 97 50/Fax 032 627 97 10

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Solothurnische Gebäudeversicherung

Feuerwehnspektorat, Hr. Peter Luppi

Baselstrasse 40

4500 Solothurn / CH

Telefon 032 627 97 50/Fax 032 627 97 10

1.3 Art des Auftraggebers:

Kanton

1.4 Verfahrensart:

Selektives Verfahren

1.5 Auftragsart:

Lieferauftrag

2. Detaillierter Produktbeschreibung: Anfertigung und Lieferung von 3-5 Schlauchauslegefahrzeugen für die Feuerwehren

3. **Schlussfrist für die Einreichung der Teilnahmearträge: 30.06.2002**

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Solothurn

(00387528)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Assurance immobilière de Soleure

Baselstrasse 40

4500 Solothurn / CH

Téléphone 032 627 97 50/Fax 032 627 97 10

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Assurance immobilière de Soleure

Inspection des sapeurs-pompiers, M. Peter Luppi

Baselstrasse 40

4500 Solothurn / CH

Téléphone 032 627 97 50/Fax 032 627 97 10

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur:

Kanton

1.4 Mode de procédure choisi:

Procédure sélective

1.5 Genre de marché:

Marché de fournitures

2. Description détaillée des produits: Fabrication et livraison de 3 à 5 véhicules transport tuyau pour les sapeurs-pompiers

3. **Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: 30.06.2002**

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Soleure

(00387530)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bundesamt für Gesundheit

Abteilung Epidemiologie und Infektionskrankheiten

Sektion Bakterielle und parasitäre Erkrankungen

3003 Bern / CH

Telefon 031 323 88 14/Fax 031 323 87 95

e-mail: peter.helbling@bag.admin.ch

1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Bundesamt für Gesundheit, Abteilung Epidemiologie und Infektionskrankheiten

Dr. med. P. Helbling

Postfach

3003 Bern / CH

Telefon 031 323 88 14

1.3 Art des Auftraggebers:

Bund

1.4 Verfahrensart:

Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart:

Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

1. Art des Dienstleistungsgegenstands: Dienstleistungsvertrag

2. Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen

3. Projekttitel der Beschaffung:

Kompetenzzentrum für Tuberkulose

4. Nummer des Gemeinschaftsstrukturkennzeichens (CPV): 93000000

5. Detaillierter Aufgabenbeschreibung: Aufbau, Schulung, Koordination und Qualitätssicherung eines schweizerischen Netzwerks von Krankenschwestern für den Tuberkulose-Bereich. Sicherstellung eines Kompetenzzentrums für Tuberkulose.

Hintergrund:

Das BAG ist auf der Grundlage des Epidemiengesetzes zu-

ständig für die epidemiologische Überwachung der Tuberkulose (obligatorisches Meldesystem) und für Empfehlungen zur Bekämpfung der Tuberkulose (TB). Insbesondere ist der Bund verpflichtet, Massnahmen gegen die Einschleppung von Krankheiten aus dem Ausland zu treffen. Ebenfalls sorgt er dafür, dass Fachleute die in diesen Bereichen notwendige Schulung erhalten können. In vielen Regionen der Welt nimmt die TB seit einigen Jahren wieder zu. In der Schweiz ist sie jedoch weiterhin am Abnehmen, so dass jährlich noch ca. 700 Fälle gemeldet werden. Die Mehrheit der Erkrankten stammt aus dem Ausland.

Resistenzen gegen Antituberkulotika kommen bei diesen Patienten gehäuft vor. Sie entstehen durch unsachgemässe, insbesondere unregelmässige Medikamenteneinnahme; die Sterblichkeit dieser Patienten kann massiv erhöht und die Behandlung extrem teuer sein.

Die Ziele des BAG sind, einen Anstieg der TB-Fälle und der Resistenzen in der Schweiz zu verhindern. Dazu sind die folgenden Massnahmen konsequent durchzuführen:

- Identifizierung und korrekte Behandlung von ansteckenden Fällen, inkl. direkt überwachte Behandlung von Erkrankten.

- Identifizierung und präventive Behandlung von Infizierten, aber noch nicht Erkrankten, inkl. Umgebungsabklärungen.

Die TB ist heute in der Schweiz eine seltene, aber technisch und sozio-kulturell komplexe Erkrankung. Die Umsetzung der Massnahmen im Interesse der Öffentlichkeit setzt spezielles Wissen, Erfahrung, Teamarbeit, interkulturelles Verständnis, Verhandlungsgeschick und eine konsequente Haltung im Umgang mit den erkrankten Individuen und den weiteren Akteuren voraus. Diese fachlichen und persönlichen Voraussetzungen erfordern speziell ausgebildete Fachleute. Die Strukturen für die Schulung und die Koordination der Beteiligten sind in der Schweiz nur ansatzweise vorhanden und die Qualitätssicherung der Arbeit ist nicht einheitlich.

Leistungsbeschreibung:

- Ausbildung von auf TB spezialisierten Krankenschwestern

- Schaffung und Betrieb einer nationalen Koordinationsstelle für TB, insbesondere zur Koordination von TB-Schwestern, insbesondere in der kantonübergreifenden Koordination der Massnahmen bei TB-kranken Asylsuchenden

- Sicherung der Qualität der Arbeit der TB-Schwestern

- Sicherstellung von Übersetzungsdiensten für den TB-Bereich inkl. telefonischer Verfügbarkeit für die wichtigsten Sprachen der TB-Patienten der Schweiz, z.H. von Patientinnen, Ärzten, TB-Schwestern, Kantonsärzten, Betreuern

- Erarbeitung und Aufdatierung von Richtlinien über TB-Bekämpfung

- Beratung von Ärzten und Behörden in der Bekämpfung der TB

- Anlegen und Aufdatierung einer wissenschaftlichen Dokumentation (Literaturdatenbank) zur TB und einer Internetplattform zu Händen von Ärzten und Behörden

- Koordination von ärztlichen TB-Spezialisten (Pneumologen, Infektiologen) als Hilfestellung zu Händen der Ärzteschaft und Behörden

- Fortbildung der praktizierenden Ärzteschaft und der Kantonsärzte zu Fragen der TB-Bekämpfung

- Sicherstellung des schweizerischen Bedarfs an Diagnostika und Antituberkulotika

- Unterstützung des Bundesamtes für Gesundheit bei der epidemiologischen Überwachung der TB

2.6 Ort der Dienstleistungserbringung:

Bundesamt für Gesundheit, Abteilung Epidemiologie und Infektionskrankheiten, Sektion Bakterielle und parasitäre Erkrankungen, 3003 Bern

2.7 Aufstellung des Auftrags in Lose:

Nein

2.8 Varianten zugelassen:

Nein

2.9 Teilangebote zugelassen:

Nein

2.10 Ausführungsfrist:

vom 01.07.2002 bis 30.06.2006

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten:

keine

3.2 Zahlungsbedingungen:

Rechnung in CHF, Zahlung 30 Tage netto; Teilzahlungen entsprechend dem Projektfortschritt.

3.3 Einzubeziehende Kosten:

Sämtliche anfallenden Kosten, inkl. Mehrwertsteuer.

3.4 Bietergemeinschaften:

Sind nicht zugelassen.

3.5 Geforderte Nachweise:

Folgende Unterlagen müssen mit dem Angebot geliefert werden:

- Vorgehensplan, Zeitplan

- Institutionsbeschreibung (Jahresbericht etc)

- Personalverfügbarkeit

- Bestehende Infrastrukturen (Räumlichkeiten und Geräte)

- Referenzen mit Schwerpunkt auf den angebotenen Leistungen

- Dokumentation über bestehendes Qualitätsmanagement

- Finanzielle Entwicklung der Institution während der letzten 3 Jahre

3.6 **Zuschlagskriterien:**

Institutionelles Potential des Bewerbers

Fachliche Qualifikation und Leistungsweis der Schlüsselpersonen (Projektleiterin, ExpertInnen)

Realisierbarkeit des vorgeschlagenen Vorgehens

Umsetzungstiefe

Wirtschaftlichkeit

Möglichkeit langfristiger Zusammenarbeit

3.7 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**

24.04.2002

(Datum Poststempel)

3.8 Sprachen für Angebote:

Deutsch

3.9 Gültigkeit des Angebotes:

90 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:

keine

4.2 Geschäftsbedingungen:

Allgemeine Geschäftsbedingungen des Auftraggebers

4.3 Verhandlungen:

bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze:

Die Auftraggeberin verbietet öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Rechtsmittelbelehrung:

Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00383808)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Office fédéral de la santé publique

Division Epidémiologie et maladies infectieuses

Section Maladies bactériennes et parasitaires

3003 Bern / CH

Téléphone 031 323 88 14/Fax 031 323 87 95

e-mail: peter.helbling@bag.admin.ch

1.2 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Office fédéral de la santé publique, Division Epidémiologie et maladies infectieuses

Dr P. Helbling

Case postale

3003 Bern / CH

Téléphone 031 323 88 14

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur:

Confédération

1.4 Mode de procédure choisi:

Procédure ouverte

1.5 Genre de marché:

Marché de services

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de services: Contrat de services

2.2 Catégorie de services (CPC): Autres prestations

2.3 Titre du projet du marché:

Centre compétence pour la tuberculose

2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

93000000

2.5 Description détaillée des tâches: Mise en place, formation, coordination et assurance qualité d'un réseau suisse d'infirmiers/infirmières pour la tuberculose. Création d'un centre de compétence pour la tuberculose.

Situation:

Selon la loi sur les épidémies, l'OFSP assure la surveillance épidémiologique de la tuberculose (système de déclaration obligatoire) et émet des recommandations visant à lutter contre la tuberculose (TB). La Confédération doit en particulier prendre des mesures pour empêcher l'introduction en Suisse des maladies venant d'au-delà des frontières. Elle veille également à ce que les professionnels reçoivent la formation qui leur est nécessaire à cet effet.

Ces dernières années, on observe une recrudescence de la tuberculose dans de nombreuses régions du monde. En Suisse, cependant, le mouvement de recul se poursuit, avec 700 cas env. encore déclarés chaque année. Les personnes contaminées sont pour la plupart originaires de l'étranger et dans ces groupes les résistances aux antituberculeux sont plus fréquentes, du fait de la prise inadéquate, souvent irrégulière, des médicaments. La létalité chez ces patients peut être nettement plus élevée et le prix des traitements est très haut.

L'OFSP s'est fixé pour objectif de prévenir une recrudescence en Suisse du nombre des cas de tuberculose et des résistances. D'où la nécessité de prendre certaines mesures:

- identification et traitement approprié des cas infectieux, y compris traitement sous surveillance directe;

- identification et traitement préventif des personnes infectées qui ne sont pas encore malades, y compris investigations sur l'entourage.

En Suisse, la tuberculose est aujourd'hui une maladie rare, mais complexe des points de vue technique et socio-culturel. La mise en uvre des mesures prises dans l'intérêt public requiert des connaissances spécifiques, de l'expérience, un travail d'équipe, un sens des questions interculturelles, des talents de négociateur et une solide cohérence dans le comportement avec les personnes malades et dans les contacts avec les autres acteurs. Vu les qualités personnelles et professionnelles requises du personnel soignant, une formation spécifique s'impose. Les structures de formation et la coordination sont encore peu développées en Suisse, et l'assurance qualité du travail manque d'unité.

Description de la prestation:

- Formation d'infirmiers et d'infirmières spécialisés en TB

- Création et gestion d'un service national de coordination pour la tuberculose, en particulier pour la coordination des infirmiers et infirmières TB, notamment pour la coordination intercantonale des mesures concernant les requérants d'asile atteints de TB

- Assurance qualité du travail des infirmiers/infirmières TB

- Mise en place de services de traduction pour le secteur TB, y compris par téléphone - pour les principales langues des

patients TB de Suisse, qui seront utilisables par les patients, les médecins, les infirmiers/infirmières TB, les médecins cantonaux et le personnel soignant

- Elaboration et actualisation des directives relatives à la lutte contre la tuberculose

- Conseils pour la lutte contre la tuberculose destinés aux médecins et aux autorisés

- Création et actualisation d'une documentation scientifique sur la tuberculose (base de données sur la littérature) et d'une plate-forme Internet à l'intention des médecins et des autorisés

- Coordination des médecins-spécialistes TB (pneumologues, infectiologues) en tant que soutien pour le corps médical et pour les autorisés

- Formation continue des médecins praticiens et des médecins cantonaux sur les questions liées à la lutte contre la tuberculose

- Etablissement des besoins en Suisse au niveau du diagnostic et des antituberculeux

- Soutien de l'Office fédéral de la santé publique pour la surveillance épidémiologique de la TB

2.6 Lieu de la fourniture du service:

Office fédéral de la santé publique, Division Epidémiologie et maladies infectieuses, Section Maladies bactériennes et parasitaires, 3003 Bern

2.7 Allotissement du marché en lots:

Non

2.8 Variantes admises:

Non

2.9 Offres partielles admises:

Non

2.10 Délai d'exécution:

du 01.07.2002 jusqu'au 30.06.2006

3. Conditions

3.1 Caution / garanties:

Aucune

3.2 Conditions de paiement: Factures en CHF, paiement à 30 jours net, accompes en fonction de l'avancement du projet.

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Totalité des coûts, TVA incluse

3.4 Communautés de soumissionnaires: Pas admises.

3.5 Justificatifs requis: Documents à joindre à l'offre:

- plan d'action, calendrier- description de l'institution (rapport annuel, etc.)

- personnel disponible

- infrastructures existantes (locaux et appareils)

- références axées sur les prestations offertes

- documentation sur la gestion qualité pratiquée

- évolution financière de l'institution au cours des trois dernières années

3.6 Critères d'adjudication:

Potentiel institutionnel du candidat

Qualification professionnelle et justificatifs des prestations scientifiques des personnes-clés (chef du projet, experts)

Faisabilité du plan d'action proposé

égré de réalisation

Compétitivité des coûts

- 2. Auftragsgegenstand**
- 2.1 *Art des Dienstleistungsauftrages:* Dienstleistungsvertrag
- 2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC):* Sonstige Dienstleistungen
- 2.3 *Projekttitel der Beschaffung:*
Gesamtherstellung "Amtsblatt des Kantons Zug"
- 2.4 *Nummer des Gemeinschaftskatalogs (CPV):* 78000000
- 2.5 *Detaillierter Aufgabenbeschreibung:* Der Regierungsrat des Kantons Zug hat der Staatskanzlei den Auftrag erteilt, für die Gesamtherstellung und den Vertrieb des "Amtsblatt des Kantons Zug" die zukünftige Konzessionsnehmerin neu zu evaluieren und einen entsprechenden Konzessionsvertrag ab 01. Januar 2004 abzuschliessen.
- 2.6 *Ort der Dienstleistungserbringung:* Zug
- 2.7 *Aufteilung in Lose:* Nein
- 2.8 *Varianten zugelassen:* Nein
- 2.9 *Teilangebote zugelassen:* Nein
- 2.10 *Ausführungstermin:*
Ab 1. Januar 2004
- 3. Bedingungen**
- 3.1 *Eignungskriterien:* Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, einen Antrag auf Teilnahme einzureichen. Eignungsnachweise:
E0 Vorbehaltlose Zustimmung zum Konzessionsvertrag. Dem neu abzuschliessenden Konzessionsvertrag gemäss vorliegendem Entwurf ist vorbehaltlos zuzustimmen. Anbietende, welche dieses Kriterium nicht erfüllen, scheiden aus dem Verfahren aus.
E1 Vorteilhafte Mindestvergütung an den Kanton Zug. Unter dem Titel "Konzessionsgebühr" hat die Konzessionsnehmerin den Kanton Zug quartalsweise mit einem fixen (vertraglich vereinbarten) Prozentsatz des Umsatzes aus Inseraten abzugeben. Anbietende mit hohen Mindestprozentsätzen werden bevorzugt.
E2 Eigenproduktion der Konzessionsnehmerin. Die Konzessionsnehmerin ist fähig, rund 32'000 Exemplare (Stand 1.1.2002) im eigenen Betrieb selber zu produzieren. Untervergabe und/oder Unterkontrakt sind nicht gestattet.
E3 Verkauf, Vertrieb und Inkasso auf eigene Rechnung. Die Konzessionsnehmerin ist fähig, Verkauf, Vertrieb und Inkasso von Inseraten und Abonnements des "Amtsblatt des Kantons Zug" auf eigene Rechnung und auf eigenes Risiko zu betreiben. Die Auflage per 01.01.2002 bewegt sich bei rund 32'000 Exemplaren.
E4 Kurierdienst-, zentrale Beratungs- und Annahmestelle in Zug.
Die Konzessionsnehmerin ist fähig, einen Kurierdienst zum Abholen der Manuskripte auf der Staatskanzlei sicherzustellen (oder gleichwertige Faxlösung) und mindestens im Zentrum der Stadt Zug eine Beratungs- und Annahmestelle für den nichtamtlichen Teil (Inserate) selber zu betreiben.
E5 Konkrete Erfahrung bei einem vergleichbaren Auftrag und Referenzen.
Die Konzessionsnehmerin ist nachweislich fähig, solche grosse und periodische Druck- und Vertriebsaufträge auszuführen, bringt entsprechende Erfahrung mit und erbringt den Nachweis durch mindestens zwei Referenzen.
- 3.2 *Zuschlagskriterien:*
Höhe des Prozentsatzes des Umsatzes aus Inseraten zugunsten des Kantons Zug gemäss Ziffer 2.03 des Konzessionsvertrages (25%)
Möglichst tiefe Preise für Abonnemente, Einzelnummern, private Kleininserate und Chiffregebühren gemäss Ziffer 2.02 Abs. 1 des Konzessionsvertrages und dessen Anhang (25%)
Leistungsumfang (Qualität und Quantität) in Bezug auf die angebotenen Dienstleistungen. (40%)
Marktstellung und Leistungsfähigkeit der Firma. (10%)
- 3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungunterlagen erwünscht bis:* 25.03.2002
- 3.4 *Schlussstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:* 10.05.2002, 14.00 Uhr
bei der Staatskanzlei des Kantons Zug. Bei Einreichung per Post liegt die Verantwortung für das rechtzeitige Eintreffen beim Versender.
- 3.5 *Sprachen für Teilnahmeanträge:* Deutsch
- 4. Andere Informationen**
- 4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine
- 4.2 *Geschäftsbedingungen:* Die Arbeit darf nicht an Unterkontraktanten vergeben werden.
- 4.3 *Sonstige Angaben:*
- Geplante Ausführungsstermine:
Selektionsentscheid: 04. Juni 2002
Zuschlagsentscheid: 27. August 2002
- Fragen:
Fragen sind schriftlich bis 11. April 2002 per E-Mail, Fax oder A-Post an die Staatskanzlei des Kantons Zug, Ausschreibungsunterlagen Amtsblatt, Regierungsgebäude am Postplatz, 6301 Zug, einzureichen. Vermerk: Fragen zur Submission Amtsblatt.
- Antragsöffnung (Antrag um Teilnahme)
Die nicht öffentliche Antragsöffnung findet am 10. Mai 2002, um 14.00 Uhr, in der Staatskanzlei des Kantons Zug statt.
- Allgemeine Anforderungen/Bedingungen:
Verspätete und unvollständige Anträge um Teilnahme werden nicht berücksichtigt. Bestandteil der voraussichtlich im Juli 2002 einzureichenden Angebote werden sein:
- Selbstdeklaration über die Einhaltung des Gleichstellungsgesetzes gemäss der kantonalen Beschaffungsordnung.
- Selbstdeklaration, dass Steuern und Sozialabgaben bezahlt sind.

- Selbstdeklaration betr. Konkurs- und Nachlassverfahren.
- Selbstdeklaration betr. Einhaltung der branchentypischen Arbeitsbedingungen
- 4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innerhalb 10 Tagen seit der Publikation schriftlich Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Die Beweismittel sind anzugeben.
(00385698)
- 1. Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Chancellerie d'Etat du canton de Zoug
Regierungsgebäude am Postplatz
6301 Zoug / CH**
Téléphone -
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Chancellerie d'Etat du canton de Zoug
Submission Amtsblatt
Regierungsgebäude am Postplatz
6301 Zoug / CH
Téléphone -/Fax + +41 41 728 37 01
e-mail: info.amtsblatt@allg.zg.ch
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Description détaillée des tâches:* **Le Conseil d'Etat de Zoug a chargé la Chancellerie d'Etat de réévaluer le futur preneur de concession pour la fabrication et la distribution du Journal officiel du canton de Zoug et de conclure un contrat de concession correspondant, dont l'entrée en vigueur sera le premier janvier 2004**
3. *Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:* **10.05.2002 14:00 Heure**
En cas d'envoi par la poste, l'expéditeur sera responsable de la réception dans les délais.
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans l'organe de publication suivant ZG
(00385744)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

- 1. Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Dépt. des ponts et chaussées du canton de Fribourg
Rue des Chanoines 17
1700 Fribourg / CH**
Téléphone 026 305 36 87/Fax 026 305 36 92
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Dépt. des ponts et chaussées du canton de Fribourg
Rue des Chanoines 17
1700 Fribourg / CH
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:*
**A189 Evitement Bulle - La Tour-de-Tréme
Construction de la route cantonale (B104)
Appuis / joints de chaussée en appel d'offres préalable pour les ouvrages de franchissement**
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **08.05.2002**
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Fribourg
(00385434)
- 1. Auftraggeberin**
- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Tiefbauamt, Abteilung Nationalstrassen
Münsterplatz 11
4001 Basel / CH**
Telefon 061 267 81 81
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Sekretariat des Tiefbauamtes, Büro 209
Münsterplatz 11
4001 Basel / CH
Fax 061 267 93 63
- 1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton
- 1.4 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren
- 1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Detaillierter Projektbeschreibung:*
**Nationalstrasse N2 Nordtangente
Abschnitt 2 St. Johann, Anschluss Luzernerring
Objekt 8.529 Tunnel Luzernerring, Bergmännischer Vortrieb im Lockergestein, Bau und Betrieb einer Grundwasserabsenkung**
3. *Schlussstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:* **16.04.2002 10:00 Uhr**
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt
(00385446)
- 1. Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Tiefbauamt, Abteilung Nationalstrassen
Münsterplatz 11
4001 Basel / CH**
Téléphone 061 267 81 81

- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Sekretariat des Tiefbauamtes, Büro 209
Münsterplatz 11
4001 Basel / CH
Fax 061 267 93 63
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:*
**Route nationale N2, Tangente Nord
Jonction de Luzernerring
Objet 8.529 Tunnel Luzernerring, Tunnel foré dans le terrain meuble, mise en place et gestion d'un abaissement de la nappe phréatique**
3. *Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:* **16.04.2002 10:00 Heure**
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Ville
(00385460)

Gemeinden Communes Comuni

- 1. Auftraggeberin**
- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Postfach
8021 Zürich / CH**
Telefon 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Amstein+Walthert
Andreasstrasse 11
8050 Zürich / CH
Telefon 01 305 91 11
- 1.3 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
- 1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.5 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Detaillierter Projektbeschreibung:* **12020 Kunsthaus Zürich, Gesamtsanierung und Umbau
BKP 230 Elektroinstallationen
BKP 236 Apparate Übermittlungsanlagen (TVA, Alarmserver, Aktivkomponenten, Daten-netzwerke)
BKP 236 Apparate Wertschutzanlage inkl. Bildermelder
BKP 236 Apparate Video Überwachungsanlage**
3. *Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:*
25.04.2002 16:00 Uhr
(Eingangsdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan Amtsblatt des Kantons Zürich
Bezug bei Akeret AG Druck + Verlag, Schulstr. 12, 8157 Dielsdorf
Tel: 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 82
(00383404)

- 1. Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Amtshaus III
Postfach
8021 Zürich / CH**
Téléphone 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Amstein+Walthert
Andreasstrasse 11
8050 Zürich / CH
Téléphone 01 305 91 11
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Commune
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet:* **BAV 12020 Kunsthaus Zürich, assainissement global et modification
CFC 230 Installations électriques
CFC 236 Appareils transmission (TVA, serveur d'alarme, composante active, travaux de réseau informatique)
CFC 236 Appareils annexe de protection de valeur/dispositif de protection d'image
CFC 236 Appareils surveillance par vidéo**
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **25.04.2002 16:00 Heure**
(La date du timbre postal n'est pas déterminante!)
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné dans l'organe de publication suivant Feuille officielle du Canton de Zurich à retirer auprès: Akeret AG Druck + Verlag, Schulstr. 12, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62
(00383414)

Sektorenunternehmen

Diverse Divers Diversi

Korrektur und Ergänzung des Inserates betr. Ausschreibung eines „Baudispositionssystems“ der Firma Unique (Flughafen Zürich AG), erschienen im SHAB No 42, Freitag 1. März 2002
Im obgenannten Inserat ist bei der Drucklegung ein Fehler unterlaufen, für welchen wir uns an dieser Stelle entschuldigen. Unter Punkt 1.2 fehlt die Email-Adresse und die Fax-Nummer. Email: marta.brozzi@uniqueairport.com
Fax: 0041 1 816 47 21
Punkt 2.7 und 2.8 werden wie folgt korrigiert:
Varianten zugelassen: offen
Teilangebote zugelassen: offen
Der Schlussstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge bleibt unverändert der 12.04.2002, 12.00 Uhr (Eingang bei der ausschreibenden Stelle zu handen von Frau Marta Brozzi, das Datum des Poststempels ist nicht massgebend!)

**Abbruch einer Ausschreibung
Interruption d'un appel d'offres
Interruzione di un bando di concorso**

Bund Confédération Confederazione

- 1. Auftraggeberin**
- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Dienststelle Beschaffung Informatik
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH**
Telefon +41 (0)31 323 14 27
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
- 1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Abgebrochene Ausschreibung*
**(TVA, Alarmserver, Aktivkomponenten, Daten-netzwerke)
BKP 236 Apparate Wertschutzanlage inkl. Bildermelder
BKP 236 Apparate Video Überwachungsanlage**
3. *Projektitel (Kurzbeschreibung):*
Client & Peripherie ISC EJPD (123) 485.000 (Los 3)
4. *Begründung:* Der Auftraggeber bricht das Verfahren ab, weil technische Rahmenbedingungen ändern (Artikel 30, Absatz 2, Lit. b. VoEB)
5. *Bemerkung:* Der Abbruch gilt nur für das Los 3. Dieses wird öffentlich neu ausgeschrieben.
6. *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00010553)

- 1. Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Service Achats informatique
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH**
Téléphone +41 (0)31 323 14 27
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Appel d'offres annulé*
- 2.1 *Appel d'offres:* dans la FOCS n° 130 du 09.07.2001
3. *Titre du projet (bref descriptif):*
Client & Peripherie ISC EJPD (123) 485.000 (Lot 3)
4. *Raisons:* L'adjudicateur interrompt la procédure, suite à une modification des conditions générales (article 30, alinéa 2, lettre b. OMP)
5. *Remarque:* L'interruption concerne seulement le lot 3. Ce lui-ci sera remis en appel d'offres public.
6. *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
(00010555)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Baufträge Constructions Costruzioni

Diverse Divers Diversi

1. Commitmente

- 1.1 *Nome ufficiale e indirizzo del committente:*
FFS SA Berna, Management degli impianti, costruzione tracciati
Markus Bissig
Casella postale 4267
6002 Lucerna / CH
Telefono 051 227 30 21/Fax 051 227 37 79
- 1.2 *Potrete ricevere la documentazione al seguente indirizzo:*
FFS SA Berna, Management degli impianti, costruzione tracciati
Markus Bissig
Casella postale 4267
6002 Lucerna / CH
Telefono 051 227 30 21/Fax 051 227 37 79
- 1.3 *Mandare le offerte al seguente indirizzo:*
FFS SA Berna, Management degli impianti, contabilità e controlling
Urs Kohler / Oggetti Ceneri 2002
Casella postale 4267
6002 Lucerna / CH
Telefono 051 227 37 12/Fax 051 227 29 95
- 1.4 *Tipo del committente:* Autres
- 1.5 *Tipo di procedura:* Procedura aperta
- 1.6 *Tipo di ordine:* Ordine di costruzione
2. **Objet de l'ordre**
- 2.1 *Tipo del contratto di costruzione:* Esecuzione
- 2.2 *Titolo del progetto dell'acquisto:*
Giubiasco - Rivera-Bir
Oggetti Ceneri 2002
- 2.3 *No. di riferimento / No. del progetto:* 299A0465; 201A0073; 299A0539
- 2.4 *Numero del vocabolario comune (CPV):* 45000000
- 2.5 *Descrizione dettagliata del progetto:*
Tratte A: BU Fondo
Tratte B: WU Ronchi Ferrini
Tratte C: BU Margoni
- Acciaio armatura ca 22 t
- Calcestruzzo ca 200 m³
- Casseri ca 450 m²
- 2.6 *Luogo di esecuzione:* Giubiasco - Rivera-Bironico (Comune S. Antonino)
- 2.7 *Ripartizione dell'ordine in lotti:* No
- 2.8 *Ammesse varianti:* Si
- 2.9 *Ammesse offerte parziali:* No
- 2.10 *Termine per l'esecuzione:* del 27.05.2002 al 28.06.2002
Lavori in due scote.
3. **Conditions**
- 3.1 *Cautione / Garanzie:* nessuna
- 3.2 *Condizioni di pagamento:* vedi appalto
- 3.3 *Consorzio di offerenti:* ammesso
- 3.4 *Requisiti di partecipazione:*
- Esperienza di lavori simili già eseguiti
- Comprovare sufficienti capacità di prestazioni tecniche
- 3.5 *Prove, certificati richiesti:* vedi appalto
- 3.6 *Criteri per l'aggiudicazione:*
in base ai criteri citati nella documentazione
- 3.7 *Termine di chiusura per la presentazione delle offerte:*
26.04.2002, 17.00 Ora
Conferma d'ordine, con codice a barre, o timbro postale Svizzero.
- 3.8 *Lingue per le offerte:* Italiano
- 3.9 *Validità dell'offerta:* 6 Mesi dal termine di chiusura per il ricevimento
4. **Autres informations**
- 4.1 *Premessa per i paesi non aderenti alla Convenzione OMC:* nessuna
- 4.2 *Trattative:* sono riservate
- 4.3 *Principi per la procedura:* La committente aggiudica ordini pubblici per prestazioni in Svizzera solo ad offerenti che garantiscano l'osservanza delle disposizioni di sicurezza sul lavoro e delle condizioni di lavoro per lavoratori e lavoratrici come pure l'uguaglianza di salario per l'uomo e la donna.
- 4.4 *Altre indicazioni:* Sopraluogo: nessuna
(00010431)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
FFS SA Berna, Management degli impianti, costruzione tracciati
Markus Bissig
Casella postale 4267
6002 Lucerna / CH
Téléphone 051 227 30 21/Fax 051 227 37 79
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
FFS SA Berna, Management degli impianti, costruzione tracciati
Markus Bissig
Casella postale 4267
6002 Lucerna / CH
Téléphone 051 227 30 21/Fax 051 227 37 79

- 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
FFS SA Berna, Management degli impianti, contabilità e controlling
Urs Kohler / Oggetti Ceneri 2002
Casella postale 4267
6002 Lucerna / CH
Téléphone 051 227 37 12/Fax 051 227 29 95
- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres
- 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.6 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. **Objet du marché**
- 2.1 *Genre du marché de travaux de construction:* Exécution
- 2.2 *Titre du projet du marché:*
Giubiasco - Rivera-Bir
Objets Ceneri 2002
- 2.3 *Référence / numéro de projet:* 299A0465; 201A0073; 299A0539
- 2.4 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45000000
- 2.5 *Description détaillée du projet:* Tranche A: BU Fondo
Tranche B: WU Ronchi Ferrini
Tranche C: BU Margoni
- Armature ca 22 t
- Béton ca 200 m³ - Coffrage ca 450 m²
- 2.6 *Lieu de l'exécution:* Giubiasco - Rivera-Bironico, (Comune S. Antonino)
- 2.7 *Alloissement du marché en lots:* Non
- 2.8 *Variante admises:* Oui
- 2.9 *Offres partielles admises:* Non
- 2.10 *Début d'exécution:* du 27.05.2002 jusqu'au 28.06.2002
Travail par deux équipes
3. **Conditions**
- 3.1 *Cautions / garanties:* aucun
- 3.2 *Conditions de paiement:* voir documents soumissionnaire
- 3.3 *Communautés de soumissionnaires:* admise
- 3.4 *Critères d'aptitude:*
- Présenter des références sur l'exécution de travaux analogues
- Faire preuve de performances techniques suffisantes
- 3.5 *Justificatifs requis:* voir documents soumissionnaire
- 3.6 *Critères d'adjudication:*
conformément aux critères cités dans les documents
- 3.7 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* 26.04.2002, 17.00 Heure
Pièce d'expédition (pièce avec codes-barres ou timbre d'un office postal CH).
- 3.8 *Langues utilisées pour les offres:* Italien
- 3.9 *Validité de l'offre:* 6 mois à partir de la date limite d'envoi
4. **Autres informations**
- 4.1 *Négociations:* des négociations demeurent réservées
- 4.2 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.3 *Autres indications:* Visite: aucun
(00010433)

Vergabene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
- 1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 *Projektitel der Beschaffung:*
Büromöbiliar in Holz Los 1: Korpusse
- 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 36121200
3. **Verfahren**
- 3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
- 3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
E. Renggli AG
Industrie Ost
6343 Rotkreuz / CH
Stima Möbel AG
Hubelstrasse 7
6204 Sempach CH
ZEMP AG
Rothenstrasse 29
6015 Reussbühl CH
- 3.3 *Angabe über den Preis: Preisspanne von*
106'260.00 CHF bis 249'150.00 CHF
- 3.4 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. Sonstige Informationen:

- 4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 213 vom 02.11.2001
Für Projekt (136) 620.000 Büromöbiliar in Holz
- 4.2 *Datum des Zuschlags:* 11.03.2002
- 4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
- 4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00010589)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office féd. des constructions et de la logistique
achat équipement de bureau
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Mobilier de bureau en bois lot 1: Corps annexes
- 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 36121200
3. **Procédure**
- 3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
- 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
E. Renggli AG
Industrie Ost
6343 Rotkreuz / CH
Stima Möbel AG
Hubelstrasse 7
6204 Sempach CH
ZEMP AG
Rothenstrasse 29
6015 Reussbühl CH
- 3.3 *Indication sur le prix: Fourchette de prix*
106'260.00 CHF jusqu'au 249'150.00 CHF
- 3.4 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.
4. **Autres informations:**
- 4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 213 du 02.11.2001
Pour le projet (136) 620.000 Mobilier de bureau en bois
- 4.2 *Date de l'adjudication:* 11.03.2002
- 4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
- 4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
(00010623)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Dienststelle Beschaffung Informatik
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 322 14 27
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
- 1.3 *Verfahrensart:* Freihändiges Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 *Projektitel der Beschaffung:*
DASE-Lizenzen für NOVE-IT Projekt Migration
BS2000
- 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 30241100
3. **Verfahren**
- 3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
- 3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
SWS Software Technologies AG
Böhlinrainstrasse 14
8800 Thalwil / CH
- 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
- 3.4 *Angabe über den Preis:* 770'631.20 CHF
- 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Aufgrund der Besonderheiten des Auftrages kommt VoeB, Art. 13, Absatz 1, lit. c zur Anwendung
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 *Datum des Zuschlags:* 17.01.2002
- 4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
- 4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe

der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00010591)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Service achats Informatique
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone +41 (0)31 323 14 27
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure de gré à gré
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Licences DASE pour NOVE-IT Projet Migration
BS2000
- 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 30241100
3. **Procédure**
- 3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
- 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
SWS Software Technologies AG
Böhlinrainstrasse 14
8800 Thalwil / CH
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix:* 770'631.20 CHF
- 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Selon les particularités du marché, l'adjudication est passée selon l'article 13, alinéa 1, lettre c de l'OMP.
4. **Autres informations:**
- 4.1 *Date de l'adjudication:* 17.01.2002
- 4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
- 4.3 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
(00010601)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
- 1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 *Projektitel der Beschaffung:*
Büromöbiliar in Holz Los 2: Türschränke
- 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 36121200
3. **Verfahren**
- 3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
- 3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH
- 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
- 3.4 *Angabe über den Preis: Preisspanne von* 39'050.00 CHF bis 89'250.00 CHF
- 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 213 vom 02.11.2001
Für Projekt (136) 620.000 Büromöbiliar in Holz
- 4.2 *Datum des Zuschlags:* 11.03.2002
- 4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
- 4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00010599)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office féd. des constructions et de la logistique
achat équipement de bureau
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures

- 2. Objet du marché**
2.1 *Titre du projet du marché:*
Mobilier de bureau en bois lot 2: Armoires à portes
2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
36121200
3. Procédure
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix: Fourchette de prix*
39'050.00 CHF jusqu'à 89'250.00 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.
4. Autres informations:
4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 213 du 02.11.2001
Pour le projet (136) 620.000 Mobilier de bureau en bois
4.2 *Date de l'adjudication:* 11.03.2002
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
(00010621)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Büromöbiliar in Holz Los 3: Rolladenschränke
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 36121200
3. Verfahren
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH
ZKD Büromöbel AG
Industriestrasse 7
5314 Kleindöttingen CH
Tripel Systeme AG
Sommerstrasse 47
8580 Amriswil CH
3.3 *Angabe über den Preis: Preisspanne von* 40'290.00 CHF bis 124'535.00 CHF
3.4 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.
4. Sonstige Informationen:
4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 213 vom 02.11.2001
Für Projekt (136) 620.000 Büromöbiliar in Holz
4.2 *Datum des Zuschlags:* 11.03.2002
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00010603)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office féd. des constructions et de la logistique
achat équipement de bureau
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. Objet du marché:
2.1 *Titre du projet du marché:*
Mobilier de bureau en bois lot 3: Armoires à rideaux rigides
2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
36121200
3. Procédure
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH
ZKD Büromöbel AG
Industriestrasse 7
5314 Kleindöttingen CH

- 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH
ZKD Büromöbel AG
Industriestrasse 7
5314 Kleindöttingen CH
Tripel Systeme AG
Sommerstrasse 47
8580 Amriswil CH
3.3 *Indication sur le prix: Fourchette de prix*
40'290.00 CHF jusqu'à 124'535.00 CHF
3.4 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.
4. Autres informations:
4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 213 du 02.11.2001
Pour le projet (136) 620.000 Mobilier de bureau en bois
4.2 *Date de l'adjudication:* 11.03.2002
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
(00010617)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Büromöbiliar in Holz Los 4: Regale
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 36121200
3. Verfahren
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH
ZKD Büromöbel AG
Industriestrasse 7
5314 Kleindöttingen CH
3.3 *Angabe über den Preis: Preisspanne von* 36'000.00 CHF bis 98'882.00 CHF
3.4 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.
4. Sonstige Informationen:
4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 213 vom 02.11.2001
Für Projekt (136) 620.000 Büromöbiliar in Holz
4.2 *Datum des Zuschlags:* 11.03.2002
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00010607)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office féd. des constructions et de la logistique
achat équipement de bureau
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. Objet du marché:
2.1 *Titre du projet du marché:*
Mobilier de bureau en bois lot 4: étagères
2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
36121200
3. Procédure
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH
ZKD Büromöbel AG
Industriestrasse 7
5314 Kleindöttingen CH

- 3.3 *Indication sur le prix: Fourchette de prix*
36'000.00 CHF jusqu'à 98'882.00 CHF
3.4 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.
4. Autres informations:
4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 213 du 02.11.2001
Pour le projet (136) 620.000 Mobilier de bureau en bois
4.2 *Date de l'adjudication:* 11.03.2002
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
(00010627)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Büromöbiliar in Holz Los 5: Hängemappenschrank
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 36121200
3. Verfahren
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis: Preisspanne von* 13'500.00 CHF bis 26'850.00 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.
4. Sonstige Informationen:
4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 213 vom 02.11.2001
Für Projekt (136) 620.000 Büromöbiliar in Holz
4.2 *Datum des Zuschlags:* 11.03.2002
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00010609)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office féd. des constructions et de la logistique
achat équipement de bureau
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. Objet du marché:
2.1 *Titre du projet du marché:*
Mobilier de bureau en bois lot 5: armoires pour dossiers suspendus
2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
36121200
3. Procédure
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix: Fourchette de prix*
13'500.00 CHF jusqu'à 26'850.00 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.
4. Autres informations:
4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 213 du 02.11.2001
Pour le projet (136) 620.000 Mobilier de bureau en bois
4.2 *Date de l'adjudication:* 11.03.2002
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de re-

coures en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
(00010631)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Büromöbiliar in Holz Los 6: Platten zu Mehrzweck- und Systemisch
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 36121200
3. Verfahren
3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
ZKD Büromöbel AG
Industriestrasse 7
5314 Kleindöttingen / CH
Glaser AG
Im Grund 16
5405 Baden-Dätwil CH
E. Renggli AG
Industrie Ost
6343 Rotkreuz CH
3.3 *Angabe über den Preis: Preisspanne von* 74'074.00 CHF bis 243'177.00 CHF
3.4 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.
4. Sonstige Informationen:
4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 213 vom 02.11.2001
Für Projekt (136) 620.000 Büromöbiliar in Holz
4.2 *Datum des Zuschlags:* 11.03.2002
4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00010611)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office féd. des constructions et de la logistique
achat équipement de bureau
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. Objet du marché:
2.1 *Titre du projet du marché:*
Mobilier de bureau en bois lot 6: plateaux pour tables à usage multiple et tables de système
2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
36121200
3. Procédure
3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
ZKD Büromöbel AG
Industriestrasse 7
5314 Kleindöttingen / CH
Glaser AG
Im Grund 16
5405 Baden-Dätwil CH
E. Renggli AG
Industrie Ost
6343 Rotkreuz CH
3.3 *Indication sur le prix: Fourchette de prix*
74'074.00 CHF jusqu'à 243'177.00 CHF
3.4 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.
4. Autres informations:
4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 213 du 02.11.2001
Pour le projet (136) 620.000 Mobilier de bureau en bois
4.2 *Date de l'adjudication:* 11.03.2002
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8,

1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00010633)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH**
Telefon +41 31 322 26 78/Fax +41 31 322 39 72

1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Büromöbiliar in Holz Los 7: Platten zu Konferenzisch
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 36121200
2.3 Verfahren
3.1 Vergleichskriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigter Anbieter:
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 16'340.00 CHF bis 28'970.00 CHF
3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 213 vom 02.11.2001
Für Projekt (136) 620.000 Büromöbiliar in Holz
4.2 Datum des Zuschlags: 11.03.2002
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.4 Rechtmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00010613)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
**Office féd. des constructions et de la logistique
achat équipement de bureau
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH**
Téléphone +41 31 322 26 78/Fax +41 31 322 39 72

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:
Mobilier de bureau en bois lot 7: plateaux pour tables de conférence
2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 36121200
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
Paul Zimmerli AG
Hauptstrasse 25/27
5035 Unterefelden / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: Fourchette de prix 16'340.00 CHF jusqu'à 28'970.00 CHF
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.

4. Autres informations:

4.1 Autres indications: Appel d'offres dans la FOSC n° 213 du 02.11.2001
Pour le projet (136) 620.000 Mobilier de bureau en bois
4.2 Date de l'adjudication: 11.03.2002
4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00010673)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH**
Telefon +41 31 322 26 78/Fax +41 31 322 39 72

1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

ranie ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00010635)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
**Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Professur für Nichtmetallische Inorganische
Werkstoffe
Dr. F. Filser
ETH Zentrum, NO
8092 Zürich / CH**
Telefon +41 1 632 6435

1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Freihändiges Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Ersatzbeschaffung eines Rasterelektronenmikroskops
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 33000000
3. Verfahren
3.1 Vergleichskriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigter Anbieter:
Gloor Instruments
Brauerstrasse 10
8610 Uster / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: 450'000.00 CHF
3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: gemäss VoeB Art. 13, Abs. 1, lit. c

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 12.03.2002
4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.3 Rechtmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00010669)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
**Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
Professur für Nichtmetallische Inorganische
Werkstoffe
Dr. F. Filser
ETH Zentrum, NO
8092 Zürich / CH**
Téléphone +41 1 632 6435

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure de gré à gré
1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:
Remplacement d'un Microscope électronique à balayage
2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 33000000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
Gloor Instruments
Brauerstrasse 10
8610 Uster / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: 450'000.00 CHF
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: selon OMP Art. 13, al. 1, lit. c

4. Autres informations:

4.1 Date de l'adjudication: 12.03.2002
4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.3 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00010673)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH**
Telefon +41 31 322 26 78/Fax +41 31 322 39 72

1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Tischgestelle in Metall Los 1: Tischgestelle zu Mehrzwecktischen
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 36121100
3. Verfahren
3.1 Vergleichskriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigter Anbieter:
KIM Stahlmöbel AG
Zürichstrasse 125
8600 Dübendorf / CH
Reinhard AG
Allmendstrasse 1
6072 Sächseln CH

3.3 Angabe über den Preis: Preisspanne von 33'210.00 CHF bis 116'765.00 CHF
3.4 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 218 vom 09.11.2001
Für Projekt (139) 620.000 Tischgestelle in Metall
4.2 Datum des Zuschlags: 11.03.2002
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.4 Rechtmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00010671)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
**Office féd. des constructions et de la logistique
achat équipement de bureau
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH**
Téléphone +41 31 322 26 78/Fax +41 31 322 39 72

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:
Bâits de table en métal lot 1: Cadres pour tables universelles
2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 36121100
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
KIM Stahlmöbel AG
Zürichstrasse 125
8600 Dübendorf / CH
Reinhard AG
Allmendstrasse 1
6072 Sächseln CH

3.3 Indication sur le prix: Fourchette de prix 33'210.00 CHF jusqu'à 116'765.00 CHF
3.4 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.

4. Autres informations:

4.1 Autres indications: Appel d'offres dans la FOSC n° 218 du 09.11.2001
Pour le projet (139) 620.000 Bâits de table en métal
4.2 Date de l'adjudication: 11.03.2002
4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00010681)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH**
Telefon +41 31 322 26 78/Fax +41 31 322 39 72

1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Tischgestelle in Metall Los 2: Tischgestelle zu Konferenzisch pulverbeschichtet
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 36121100
3. Verfahren
3.1 Vergleichskriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigter Anbieter:
KIM Stahlmöbel AG
Zürichstrasse 125
8600 Dübendorf / CH
Reinhard AG
Allmendstrasse 1
6072 Sächseln CH

3.3 Angabe über den Preis: Preisspanne von 3'617.00 CHF bis 14'686.00 CHF
3.4 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 218 vom 09.11.2001
Für Projekt (139) 620.000 Tischgestelle in Metall

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

KIM Stahlmöbel AG
Zürichstrasse 125
8600 Dübendorf / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 5'356.00 CHF bis 18'824.00 CHF
3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 218 vom 09.11.2001
Für Projekt (139) 620.000 Tischgestelle in Metall
4.2 Datum des Zuschlags: 11.03.2002
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.4 Rechtmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00010677)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
**Office féd. des constructions et de la logistique
achat équipement de bureau
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH**
Téléphone +41 31 322 26 78/Fax +41 31 322 39 72

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Titre du projet du marché:
Bâits de table en métal lot 2: Cadres pour tables de conférences thermoqué à la poudre noire
2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 36121100
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
KIM Stahlmöbel AG
Zürichstrasse 125
8600 Dübendorf / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: Fourchette de prix 5'356.00 CHF jusqu'à 18'824.00 CHF
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.

4. Autres informations:

4.1 Autres indications: Appel d'offres dans la FOSC n° 218 du 09.11.2001
Pour le projet (139) 620.000 Bâits de table en métal
4.2 Date de l'adjudication: 11.03.2002
4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00010683)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Einkauf Büroausrüstung
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH**
Telefon +41 31 322 26 78/Fax +41 31 322 39 72

1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Tischgestelle in Metall Los 3: Tischgestelle zu Konferenzisch rohglanzverchromt
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 36121100
3. Verfahren
3.1 Vergleichskriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigter Anbieter:
KIM Stahlmöbel AG
Zürichstrasse 125
8600 Dübendorf / CH
Reinhard AG
Allmendstrasse 1
6072 Sächseln CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 3'617.00 CHF bis 14'686.00 CHF
3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. Sonstige Informationen:

4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 218 vom 09.11.2001
Für Projekt (139) 620.000 Tischgestelle in Metall

- 4.2 Datum des Zuschlags: 11.03.2002
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00010679)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Office féd. des constructions et de la logistique
achat équipement de bureau
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Téléphone ++41 31 322 26 78/Fax ++41 31 322 39 72
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
2.1 *Titre du projet du marché:*
Bâts de table en métal lot 3: Cadres pour tables de conférence chromé
2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
36121100

3. Procédure

- 3.1 *Critères d'adjudication:* sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
KIM Stahlmöbel AG
Zürichstrasse 125
8600 Dübendorf / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix: Fourchette de prix:* 3'617.00 CHF jusqu'à 14'686.00 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Meilleure réalisation des exigences selon cahier des charges.
4. **Autres informations:**
4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 218 du 09.11.2001
Pour le projet (139) 620.000 Bâts de table en métal
4.2 *Date de l'adjudication:* 11.03.2002
4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire, y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00010685)

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Staatskanzlei des Kantons Zürich, Projektleitung e-Government
Nordstrasse 9
8090 Zürich / CH
Téléphone 01 259 20 81
1.2 *Art des Auftraggebers:* Kanton
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Content Management System (CMS)
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):*
3023000, 30240000
3. **Verfahren**
3.1 *Vergabekriterien:* ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
FirmNET AG
Obergrundstrasse 109
6005 Luzern / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis: Preisspanne von:*
495'452.00 CHF bis 1'318'186.10 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagenscheides:* Bestes Preis-/Leistungsverhältnis
4. **Sonstige Informationen:**
4.1 *Datum des Zuschlags:* 13.03.2002
4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

(00385668)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Entsorgung + Recycling Zürich, Kompostier- und Klärwerke
Bändlistrasse 108
8010 Zürich / CH
Téléphone 01 645 55 55/Fax 01 645 55 56
1.2 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Klärwerk Werdhölzli, Sandaufbereitungsanlage
2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 14210000
3. **Verfahren**
3.1 *Vergabekriterien:* ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Alpha Umweltechnik AG
2560 Nidau / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis:* 538'000.00 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagenscheides:* Beste Erfüllung der Zuschlagskriterien
4. **Sonstige Informationen:**
4.1 *Datum des Zuschlags:* 06.03.2002
4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diesen Beschluss kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

(00385668)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Verein Landesausstellung
Place de la Gare 4
2002 Neuenburg / CH
Téléphone ++41(0)32 726 2002/Fax ++41(0)32 726 2020
1.2 *Art des Auftraggebers:* Kanton
1.3 *Verfahrensart:* Freihändiges Verfahren
1.4 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Weiterführung des technischen Managements betreffend Planung, Konstruktion, Betrieb und Abbau der offiziellen Expo.02-Parkings, d.h. dessen in Brügg, Marin, Muntelier und Chamard.
2.2 *Leistungskategorie (CPC):* Sonstige Dienstleistungen
2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45223300
3. **Verfahren**
3.1 *Vergabekriterien:* ohne Angabe
3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
B+S Ingenieure AG
Muristrasse 60
3000 Bern 16 / CH
3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
3.4 *Angabe über den Preis:* 543'450.00 CHF
3.5 *Begründung des Zuschlagenscheides:* Gemäss Art. 4 Bst. c) der Ausführungsverordnung des kantonalen Gesetzes Neuenburg über öffentliches Beschaffungswesen, Art. 12 Abs.1 Bst. c) IVöB und Art. XV Abs.1 Bst. b) WTO-Abkommen.
4. **Sonstige Informationen:**
4.1 *Datum des Zuschlags:* 03.01.2002
4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen nach Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommier 1, 2000 Neuenburg, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist auf französisch im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der bestrittenen Verfügung und vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

(00010691)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Association Exposition nationale
Place de la Gare 4
2002 Neuchâtel / CH
Téléphone ++41(0)32 726 2002/Fax ++41(0)32 726 2020
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Kanton
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure de gré à gré
1.4 *Genre de marché:* Marché de services
2. **Objet du marché**
2.1 *Titre du projet du marché:*
Poursuite de la gestion technique de la planification, la construction, l'exploitation et le démontage des parkings officiels d'Expo.02, soit les parkings de Brügg, Marin, Muntelier et Chamard
2.2 *Catégorie de services (CPC):* Autres prestations
2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45223300

3. Procédure

- 3.1 *Critères d'adjudication:* sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
B+S Ingenieure AG
Muristrasse 60
3000 Bern 16 / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix:* 543'450.00 CHF
3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Selon article 4 lit. c) du règlement d'exécution de la Loi cantonale sur les marchés publics, l'article 12 al.1 lit. c) AIMP et l'article XV al.1 lit. b) Accord OMC.
4. **Autres informations:**
4.1 *Date de l'adjudication:* 03.01.2002
4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
4.3 *Indication des voies de recours:* Un recours écrit peut être déposé contre la présente décision dans les 10 jours qui suivent la publication auprès du tribunal administratif de Neuchâtel, Rue du Pommier 1, 2000 Neuchâtel. Le recours doit être déposé en français en deux exemplaires et doit contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et des moyens de preuve existant.

(00010705)

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Département de la formation et de la jeunesse, Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny
La Mouline
1015 Lausanne / CH
1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
1.4 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. **Objet du marché**
2.1 *Titre du projet du marché:*
Construction de grands auditoires
Etançaités souples, ferblanterie
2.2 *no CPC:* 224
2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 45000000
3. **Procédure**
3.1 *Critères d'adjudication:* sans indication
3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
G. Dentans SA
1020 Renens / CH
3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
3.4 *Indication sur le prix:* 752'027.70 CHF
4. **Autres informations:**
4.1 *Date de l'adjudication:* 21.02.2002
4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication

(00387376)

www.shab.ch

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel,
Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einberufungsschreiben

JULIUS BAER MULTIBOND

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-32.187

Die Anteilseigner der JULIUS BAER MULTIBOND werden hiermit eingeladen, an einer außerordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am 3. April 2002 um 09:00 Uhr am Sitz der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg abgehalten wird.

Die Vollmachten für die Versammlung sind an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 26. März 2002.

Die außerordentliche Generalversammlung hat folgende Tagesordnung:

TAGESORDNUNG

Allgemeine Überarbeitung und Neufassung der Satzung, insbesondere

die Änderung des Geschäftsjahres auf neu jeweils 1. Juli bis 30. Juni (Artikel 28, erster Absatz) sowie Änderung des Zeitpunktes der jährlichen Generalversammlung auf den Monat November (Artikel 10, erster Absatz);

Einführung zusätzlicher Bestimmungen bezüglich der Wahl der Verwaltungsratsmitglieder (Artikel 14);
die Straffung der Formulierung der Anlagerestriktionen des Artikels 17;

Präzisierung der Definition eines Bewertungstages (Artikel 24, erster Absatz);

die Bestätigung der Trennung der Haftung für Verbindlichkeiten zwischen den Anteilsklassen (Artikel 26, (B), c)).

Verschiedenes.

Sollte das vom Gesetz vorgeschriebene Quorum bei der ersten außerordentlichen Generalversammlung vom 3. April 2002 nicht erreicht werden, werden die Anteilseigner entsprechend durch Veröffentlichung in zwei Luxemburger Zeitungen, im "Luxemburger Wort" und im "Tageblatt", sowie im "Mémorial", wie auch in den übrigen nationalen Publikationsorganen vom 5. und 22. April 2002 informiert.

Dieses Schreiben gilt auch als Einberufungsschreiben für die zweite außerordentliche Generalversammlung, welche dann mit derselben Tagesordnung am 14. Mai 2002 am Sitz der Gesellschaft abgehalten wird.

Die zweite Versammlung wird wirksam über die Tagesordnung befinden können, unabhängig von der Anzahl von Anteilen, welche auf der Versammlung anwesend oder vertreten sind.

Die Tagesordnung wird durch Beschluss mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der Anteile der Anteilseigner, welche anwesend oder vertreten sind und ihre Stimme abgeben, angenommen.

Wie erwähnt sind die Vollmachten für die Versammlung an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 26. März 2002.

Der Entwurf der abgeänderten und überarbeiteten Satzung kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden, und eine Kopie davon ist auf Anfrage erhältlich.

Der Verwaltungsrat

Einberufungsschreiben

JULIUS BAER MULTICASH

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-36.405

Die Anteilseigner der JULIUS BAER MULTICASH werden hiermit eingeladen, an einer außerordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am 3. April 2002 um 09:00 Uhr am Sitz der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg abgehalten wird.

Die Vollmachten für die Versammlung sind an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 26. März 2002.

Die außerordentliche Generalversammlung hat folgende Tagesordnung:

TAGESORDNUNG

Allgemeine Überarbeitung und Neufassung der Satzung, insbesondere

die Änderung des Geschäftsjahres auf neu jeweils 1. Juli bis 30. Juni (Artikel 28, erster Absatz) sowie Änderung des Zeitpunktes der jährlichen Generalversammlung auf den Monat November (Artikel 10, erster Absatz);

Einführung zusätzlicher Bestimmungen bezüglich der Wahl der Verwaltungsratsmitglieder (Artikel 14);

die Straffung der Formulierung der Anlagerestriktionen des Artikels 17;

Präzisierung der Definition eines Bewertungstages (Artikel 24, erster Absatz);

die Bestätigung der Trennung der Haftung für Verbindlichkeiten zwischen den Anteilsklassen (Artikel 26, (B), e)).

Verschiedenes.

Sollte das vom Gesetz vorgeschriebene Quorum bei der ersten außerordentlichen Generalversammlung vom 3. April 2002 nicht erreicht werden, werden die Anteilseigner entsprechend durch Veröffentlichung in zwei Luxemburger Zeitungen, im "Luxemburger Wort" und im "Tageblatt", sowie im "Mémorial", wie auch in den übrigen nationalen Publikationsorganen vom 5. und 22. April 2002 informiert.

Dieses Schreiben gilt auch als Einberufungsschreiben für die zweite außerordentliche Generalversammlung, welche dann mit derselben Tagesordnung am 14. Mai 2002 am Sitz der Gesellschaft abgehalten wird.

Die zweite Versammlung wird wirksam über die Tagesordnung befinden können, unabhängig von der Anzahl von Anteilen, welche auf der Versammlung anwesend oder vertreten sind.

Die Tagesordnung wird durch Beschluss mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der Anteile der Anteilseigner, welche anwesend oder vertreten sind und ihre Stimme abgeben, angenommen.

Wie erwähnt sind die Vollmachten für die Versammlung an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 26. März 2002.

Der Entwurf der abgeänderten und überarbeiteten Satzung kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden, und eine Kopie davon ist auf Anfrage erhältlich.

Der Verwaltungsrat

Einberufungsschreiben

JULIUS BAER MULTISTOCK

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-32.188

Die Anteilseigner der JULIUS BAER MULTISTOCK werden hiermit eingeladen, an einer außerordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am 3. April 2002 um 09:00 Uhr am Sitz der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg abgehalten wird.

Die Vollmachten für die Versammlung sind an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 26. März 2002.

Die außerordentliche Generalversammlung hat folgende Tagesordnung:

TAGESORDNUNG

Allgemeine Überarbeitung und Neufassung der Satzung, insbesondere

die Änderung des Geschäftsjahres auf neu jeweils 1. Juli bis 30. Juni (Artikel 28, erster Absatz) sowie Änderung des Zeitpunktes der jährlichen Generalversammlung auf den Monat November (Artikel 10, erster Absatz);

Einführung zusätzlicher Bestimmungen bezüglich der Wahl der Verwaltungsratsmitglieder (Artikel 14);

die Straffung der Formulierung der Anlagerestriktionen des Artikels 17;

Präzisierung der Definition eines Bewertungstages (Artikel 24, erster Absatz);

die Bestätigung der Trennung der Haftung für Verbindlichkeiten zwischen den Anteilsklassen (Artikel 26, (B), e)).

Verschiedenes.

Sollte das vom Gesetz vorgeschriebene Quorum bei der ersten außerordentlichen Generalversammlung vom 3. April 2002 nicht erreicht werden, werden die Anteilseigner entsprechend durch Veröffentlichung in zwei Luxemburger Zeitungen, im "Luxemburger Wort" und im "Tageblatt", sowie im "Mémorial", wie auch in den übrigen nationalen Publikationsorganen vom 5. und 22. April 2002 informiert.

Dieses Schreiben gilt auch als Einberufungsschreiben für die zweite außerordentliche Generalversammlung, welche dann mit derselben Tagesordnung am 14. Mai 2002 am Sitz der Gesellschaft abgehalten wird.

Die zweite Versammlung wird wirksam über die Tagesordnung befinden können, unabhängig von der Anzahl von Anteilen, welche auf der Versammlung anwesend oder vertreten sind.

Die Tagesordnung wird durch Beschluss mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der Anteile der Anteilseigner, welche anwesend oder vertreten sind und ihre Stimme abgeben, angenommen.

Wie erwähnt sind die Vollmachten für die Versammlung an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 26. März 2002.

Der Entwurf der abgeänderten und überarbeiteten Satzung kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden, und eine Kopie davon ist auf Anfrage erhältlich.

Der Verwaltungsrat

Mitteilung an die Anteilhaber

MORGAN STANLEY SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable (der "Fonds")
Sitz: 5, rue Plaetis L-2338 Luxembourg
Handels- und Gesellschaftsregister Luxembourg B 29 192

Diese Mitteilung ist wichtig und erfordert Ihre unmittelbare Aufmerksamkeit.

Falls Ihnen etwas unklar erscheint, sollten Sie sich mit Ihren Beratern in Verbindung setzen.

Hiermit wird den Anteilhabern des Fonds mitgeteilt, dass der Prospekt des Fonds vom November 2001 (welcher denjenigen vom August 2001 ersetzt) um einen Nachtrag Januar 2002 ergänzt wurde. Die mit diesem Nachtrag folgenden Prospektänderungen betreffen unter anderem den folgenden Punkt:

In dem mit "Umwandlung von Anteilen" überschriebenen Abschnitt des Prospektes (Seite 28 des Prospektes) wird nach dem ersten, einleitenden Absatz der folgende neue Absatz zusätzlich eingefügt:

"Der Verwaltungsrat ist berechtigt, die Annahme eines Umwandlungsantrages zu verweigern, sofern die beantragte Umwandlung von Anteilen den Interessen der Gesellschaft oder der Anteilhaber zuwiderlaufen würde, wobei insoweit der Wert und die Anzahl der umzuwandelnden Anteile, die Marktverhältnisse und alle weiter relevanten Umstände zu berücksichtigen sind. Der Verwaltungsrat kann daher beschließen; einen Umwandlungsantrag abzulehnen, um den betreffenden Fonds und dessen Anteilhaber vor den Auswirkungen von kurzfristigen, spekulativen Geschäften zu schützen."

Der Prospekt, eine Kopie der Statuten sowie die Jahres- und Halbjahresberichte des Fonds sind kostenlos in den Geschäftsräumen der Vertreterin des Fonds in der Schweiz erhältlich.

Zürich, den 15. März 2002

Die Vertreterin des Fonds in der Schweiz:

Bank Morgan Stanley AG, Bahnhofstrasse 92,

Postfach,

8023 Zürich

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire

Beneficio d'inventario

Auflage eines öffentlichen Inventars

Im öffentlichen Inventar mit Rechnungsruf in der Erbschaft Burkhalter Fritz sel., geboren 28. Juni 1918, heimatberechtigt in Rüegsau BE, wohnhaft gewesen in 6055 Alpnach Dorf, Brünigstrasse 33, gestorben in Sarnen OW am 25. Oktober 2001, liegt das öffentliche Inventar vom 14. März bis 15. April 2002 den Beteiligten beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf.

Sarnen, 11. März 2002

Konkursamt Obwalden

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Swisscom AG, Ittigen

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Die Swisscom AG, Alte Tiefenastrasse 6, Worblaufen, Gemeinde Ittigen, gibt bekannt, dass sie nach Abschluss des Aktienrückkaufs zwecks Kapitalherabsetzung durch Ausgabe von handelbaren Put-Optionen per 7. März 2002 7 346 782 Namenaktien Swisscom AG als eigene Aktien hält (entsprechend 9,99% der Stimmrechte).

Ittigen, 14. März 2002

Swisscom AG
188232

AKUSTIKA und HZV

Ausschreibung zur 15. Berufsprüfung 2002 zum/zur Hörgeräte-Akustiker/-in

Die Prüfung findet am 16. und 17. September und 30. September bis 4. Oktober 2002 im Schweizerischen Ausbildungszentrum für Hörakustik (SAHA) in Olten statt.

Anmeldeschluss: 6. Mai 2002, Prüfungsgebühr: Fr. 4000.-

Das Anmeldeformular kann bei AKUSTIKA, Zugerstrasse 79, Postfach 25, 6314 Unterägeri, Tel. 041 750 90 00, Fax 041 750 90 03, bezogen werden.

188454

FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Kansallis House - Place de l'Etoile
B.P. 2174, L-1021 Luxembourg
R.C. Luxembourg No B 34036

Fidelity Funds SICAV (the "Fund") has declared quarterly and semi-annual dividends in respect of shares of the below mentioned sub-funds held at close of business on January 31, 2002. The dividend amount, bearer coupon number and payment currency are as indicated below. In the case of registered shares, dividends will be reinvested in additional shares of the relevant sub-funds on February 1, 2002 (Ex-dividend date) and cash distributions will be effected within 10 business days on February 15, 2002. Dividends not cashed within 5 years from payment will lapse and the dividend will revert to the Fund.

SUB-FUND NAME	PAYMENT CURRENCY	DIVIDEND PER SHARE	COUPON NUMBER
Sterling Bond Fund	GBP	0,0037	45
US Dollar Bond Fund	USD	0,1536	23

Dividends will be paid to holders of Bearer Shares in the currency of denomination of the sub-fund (or by arrangement with the Paying Agent and at the cost of the shareholder, in any other currency) against tender of the coupon number listed to:

Paying Agent in Luxembourg: Deutsche Bank Luxembourg S.A., 2, boulevard Konrad Adenauer L-1115 Luxembourg
Paying Agent and Representative in Switzerland: Union Bancaire Privée Genève 96-98, rue du Rhône CH-1211 Geneva 1

Fidelity Funds SICAV - established in Luxembourg



188237

FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Kansallis House - Place de l'Etoile
B.P. 2174, L-1021 Luxembourg
R.C. Luxembourg No B 34036

Fidelity Fund SICAV (le «Fonds») a déclaré aux actionnaires des dividendes trimestriels et semi-annuels des compartiments figurant ci-dessous au titre des actions en circulation au 31 janvier 2002. Le montant du dividende, le numéro du coupon au porteur et la devise dans laquelle se fait le paiement sont indiqués ci-dessous. Pour les parts nominatives, les dividendes seront réinvestis à la date du 1er février 2002 (date à partir de laquelle elles seront cotées ex-dividende) en parts additionnelles du fonds correspondant. Les règlements en espèces se feront dans les 10 jours ouvrables, au 15 février 2002. Les dividendes non encaissés dans les cinq ans à compter de la date de paiement seront périmés et leur paiement reviendra au Fonds.

NOM DU COMPARTIMENT	DEVISE	DIVIDENDE PAR ACTION	NUMERO DU COUPON
Sterling Bond Fund	GBP	0,0037	45
US Dollar Bond Fund	USD	0,1536	23

Pour les détenteurs de parts au porteur, les dividendes seront payés dans la devise du compartiment (ou, selon accord avec l'agent payeur et aux frais du détenteur, en toute autre devise) contre remise du coupon dont le numéro figure ci-dessus.

Agent Payeur au Luxembourg: Deutsche Bank Luxembourg S.A., 2, boulevard Konrad Adenauer L-1115 Luxembourg
Agent Payeur et Représentant en Suisse: Union Bancaire Privée Genève 96-98, rue du Rhône CH-1211 Genève 1

Fidelity Funds SICAV - établie au Luxembourg



188238



Eine zentrale Triebfeder des technischen Fortschritts ist das menschliche Bedürfnis nach Komfort und Sicherheit.
Daraus leiten wir unsere Tätigkeit ab:

Smart solutions for comfort and safety.

saia-burgess
Smart solutions for comfort and safety

Offenlegung von Beteiligungen

Die Saia-Burgess Electronics Holding AG, 3280 Murten, teilt im Sinne von Art. 20 BEHG sowie Art. 19 BEHV-EBK folgendes mit:

UBS FUND MANAGEMENT (SWITZERLAND) hält per 28.02.2002 28'579 Namenaktien der Saia-Burgess Electronics Holding AG, was 4,67% der Stimmrechte entspricht. Der Grenzwert von 5% wurde unterschritten.

3280 Murten, 7. März 2002
Saia-Burgess Electronics Holding AG

188201

S.I. Rieu-Tour, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 19 avril 2002, à 11 h, dans les bureaux de la FIDUCIAIRE VERIFID S.A., 100, rue du Rhône, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 26 avril 2001
2. Présentation du rapport de gestion (rapport et comptes annuels) de l'exercice 2001.
3. Rapport de l'organe de révision
4. Décisions relatives à l'approbation:
 - a) du rapport annuel de l'exercice 2001
 - b) des comptes annuels de l'exercice 2001
 Proposition du conseil d'administration:
Approbation du rapport et des comptes annuels de l'exercice 2001.
5. Décharge aux membres du conseil d'administration.
Proposition du conseil d'administration:
Les membres du conseil d'administration reçoivent décharge pour leur gestion durant l'exercice 2001.
6. Election des membres du conseil d'administration.
Proposition du conseil d'administration:
Réélection pour l'exercice 2002 de Madame Elizabeth CAMILLERI, Maître Didier BROSSET et Monsieur Jean-Bernard BUCHS
7. Election de l'organe de révision.
Proposition du conseil d'administration:
Réélection de VERIFID REVISION S.A., pour l'exercice 2002.
8. Divers

Le conseil d'administration

Les comptes annuels peuvent être consultés à la Fiduciaire VERIFID S.A., 100 rue du Rhône, 1204 Genève.

188196

FIDELITY FUNDS SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Kansallis House - Place de l'Etoile
B.P. 2174, L-1021 Luxembourg
R.C. Luxembourg No B 34036

Fidelity Funds SICAV (der "Fonds") hat Viertel- und Halbjahresausschüttungen auf die zum Geschäftsschluss am 31. Januar 2002 umlaufenden Anteile aller nachstehenden Teilfonds beschlossen. Die Höhe der Ausschüttung, die Nummer des Ertrags Scheins und die Auszahlungswährung sind nachstehend angegeben. Die Ausschüttungen auf Namensanteile erfolgen am 1. Februar 2002 (Ex-Dividende-Termin) durch Wiederanlage in zusätzlichen Anteilen desselben Fonds; Barzahlungen erfolgen innerhalb von 10 Arbeitstagen, am 15. Februar 2002. Nicht innerhalb von 5 Jahren nach dem Auszahlungsdatum abgeforderte Ausschüttungsbeträge verfallen zugunsten des Fonds.

TEILFONDS	ZAHLUNGS-WÄHRUNG	AUS-SCHÜTTUNG PRO ANTEIL	NUMMER DES ERTRAGS-SCHEINS
Sterling Bond Fund	GBP	0,0037	45
US Dollar Bond Fund	USD	0,1536	23

Ausschüttungen an die Inhaber von Inhaberanteilen erfolgen in der Währung des Teilfonds (oder auf Kosten des Inhabers in einer anderen Währung gemäss Vereinbarung mit der Zahlstelle) gegen Einreichung des vorstehend angegebenen Ertrags Scheins.

Luxemburger Zahlstelle: Deutsche Bank Luxembourg S.A., 2, boulevard Konrad Adenauer L-1115 Luxembourg
Zahlstelle und Repräsentant für die Schweiz: Union Bancaire Privée Genève 96-98, rue du Rhône CH-1211 Genève

Fidelity Funds SICAV - in Luxemburg etabliert



188234

Ergänzungsmeldung zur Offenlegung von Beteiligungen an der Crossair AG

Ergänzungsmeldung zur Publikation der Crossair AG vom 9. und 17. Januar 2002. Die Adresse der UBS AG lautet Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich, und Aeschenvorstadt 6, 4051 Basel; die Adresse der Credit Suisse Group lautet Paradeplatz 8, 8021 Zürich. Die UBS AG hält durch die Finanz Holding AG per 27. Dezember 2001 5 476 487 Namenaktien, und die Credit Suisse Group hält per 27. Dezember 2001 5 262 768 Namenaktien.

188188

Bamag Maschinen AG, Regensdorf

Einladung

zur dritten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der BAMAG Maschinen AG vom Donnerstag, 18. April 2002, um 18.00 Uhr im Hotel Restaurant Hirschen, Watterstrasse 9, 8105 Regensdorf.

Traktandenliste, Geschäftsbericht mit Jahresbericht und Jahresrechnung 2001 sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft an der Moosackerstrasse 73, 8105 Regensdorf, zur Einsichtnahme vor.

Aktionären, die im Aktienregister eingetragen sind, wird eine Einladung an die unserem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse per Post zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte bei.

Ein Aktionär kann sich gemäss Art. 15 der Statuten durch Dritte vertreten lassen. Aktionäre, die sich vertreten lassen wollen, sind gebeten, die Vollmacht auf der Zutrittskarte zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Regensdorf, 11. März 2002

188187

GFH Collections S.A.

La società invita tutti i suoi azionisti

all'assemblea generale ordinaria

che si terrà presso la sede della società, piazza del Ponte 9, 6850 Mendrisio. Il venerdì 12 aprile 2002, alle ore 10.30.

Ordine del giorno:

1. Comunicazione inerenti questioni di gestione straordinaria
2. Eventuali

Gli azionisti devono qualificarsi come tali producendo all'assemblea generale le azioni, oppure un certificato di blocco delle azioni, emesso da una filiale della Banca dello Stato del Cantone Ticino datato non oltre l'11 aprile 2002, e attestante che le azioni rimarranno bloccate fino al 12 aprile 2002.

Il consiglio d'amministrazione

188299



Einladung

zur 2. ordentlichen Generalversammlung vom Donnerstag, 4. April 2002, 17.00 Uhr, bei Goldbach Media, Seestrasse 39, 8700 Küssnacht ZH

Traktanden:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 2001 unter Kenntnisnahme des Revisionsberichtes
Der Verwaltungsrat beantragt, Jahresbericht und Jahresrechnung unter Kenntnisnahme des Revisionsberichtes zu genehmigen.
2. Beschluss über die Verwendung des Geschäftsergebnisses
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von CHF 5 069 316.50 auf neue Rechnung vorzutragen.
3. Entlastung des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
4. Wahl Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Herrn Dieter Mathys in den Verwaltungsrat für eine Amtszeit von vier Jahren.
5. Wahl der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der bisherigen Revisionsstelle für ein Jahr.

Berichte

Der Geschäftsbericht 2001 inklusive Bericht der Revisionsstelle und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab dem 6. März 2002 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft (Kernstrasse 8, 8004 Zürich) auf und werden diesen auf Verlangen von der Gesellschaft zugestellt.

Zutrittskarten

Stimmberechtigt sind diejenigen Aktionärinnen und Aktionäre, die bis 15. März 2001 im Aktienregister eingetragen sind. Diese erhalten ihre Zutrittskarte direkt zugestellt. Vom 16. März 2002 bis und mit 4. April 2002 werden keine Eintragungen im Aktienregister vorgenommen.

Anmeldung

Aus administrativen Gründen werden die Aktionäre gebeten, die ihnen mit der Einladung zugestellte Anmeldekarte zu retournieren.

Vertretungsvollmacht

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär vertreten lassen, indem sie die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte ausfüllen und die Zutrittskarte dem Vertreter übergeben.

Depotvertreter

Die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässigen Vermögensverwalter werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig mitzuteilen, jedoch spätestens am Tag der Generalversammlung an der Eingangstür.

Zürich, 5. März 2002

Swiss Tech Invest AG
Peter F. Burri
Präsident des Verwaltungsrates

188196

Einladung zur 153. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 11. April 2002, 17.15 Uhr (Türöffnung und Öffnung des Aktienbüros um 16.00 Uhr), in den Räumlichkeiten des Sportzentrums Glarner Unterland SGU, 8752 Näfels

Traktanden

1. **Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 2001**
Der Verwaltungsrat beantragt Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2001, welche in Kurzfassung der persönlichen Einladung des Aktionärs beigelegt sind.
2. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes**
Der zur Verfügung stehende Bilanzgewinn beträgt:

- Jahresgewinn 2001	CHF 14'057'523.37
- Vortrag vom Vorjahr	CHF 269'702.37
Total	CHF 14'327'225.74

 Der Verwaltungsrat beantragt, diesen Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

- 10% Bruttodividende auf CHF 80'540'300.00 Aktienkapital	CHF 8'054'030.00
- Einlage in die allgemeine gesetzliche Reserve	CHF 410'000.00
- Einlage in die anderen Reserven	CHF 5'600'000.00
- Vortrag auf neue Rechnung	CHF 263'195.74
Total	CHF 14'327'225.74
3. **Entlastung der Verwaltungsorgane**
Die Revisionsstelle beantragt Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. **Wahlen**
 - a) **des Verwaltungsrates**
Es stellen sich zur Wiederwahl die bisherigen Mitglieder:
Dr. Egon Bruhin, Rechtsanwalt, Lachen
Beat Eberle, Unternehmer, Bad Ragaz
Hugo Fontana, eidg. dipl. Malermeister, Niederurnen
Josef Kühne, Landwirt, Benken
Christian Nigg, Gemeindepräsident, Pfäfers
Konrad Schnyder, Unternehmer, Uznach
Hansruedi Spiess, dipl. Bauing. ETH und lic. iur., Jona
Der Verwaltungsrat beantragt zudem die Zuwahl von:
Dr. oec. publ. Heinz Knecht, 1953, verheiratet, selbstständiger Unternehmensberater, Meilen
 - b) **der Revisionsstelle nach Obligationenrecht**
Es stellt sich zur Wiederwahl die bisherige Revisionsstelle:
PricewaterhouseCoopers AG, Zürich
5. **Aktionärsantrag**
Ein Aktionär hat statutenkonform und fristgerecht einen Antrag eingereicht, es sei Artikel 7 der Statuten «Vinkulierung» wie folgt zu ersetzen:
-Der Verwaltungsrat führt über Namenaktien ein Aktienbuch, in welches Eigentümer und Nutzniesser mit Namen und Adressen eingetragen werden. Die Eintragung ist von der Gesellschaft zu verweigern, falls eine natürliche oder juristische Person oder rechtsfähige Personengesellschaft durch den Erwerb mehr als 5% der Aktien auf sich vereinigt. Wo diese Eintragungslimite bereits überschritten ist, werden keine zusätzlichen Aktien mehr eingetragen.
Ferner kann die Eintragung in das Aktienbuch verweigert werden, wenn der Erwerber auf Verlangen der Gesellschaft hin nicht ausdrücklich erklärt, dass er die Aktien in eigenem Namen und auf eigene Rechnung erworben hat.
Die aktuelle Version des Artikels 7 der Statuten «Vinkulierung» lautet wie folgt:
-Namenaktien können nur mit Zustimmung des Verwaltungsrates übertragen werden. Diese Beschränkung gilt auch für die Begründung einer Nutzniessung. Der Verwaltungsrat führt über Namenaktien ein Aktienbuch, in welches die Eigentümer und Nutzniesser mit Namen und Adressen eingetragen werden. Im Verhältnis zur Gesellschaft gilt als Aktionär oder als Nutzniesser, wer im Aktienbuch eingetragen ist.
Der Verwaltungsrat beantragt Ablehnung des Aktionärsantrages.

6. Verschiedenes

Unterlagen

Der Kurzbericht über das Geschäftsjahr 2001 mit Bilanz, Ausserbilanzgeschäften, Erfolgsrechnung, Dividendenantrag und Bericht der Revisionsstelle ist zusammen mit der Einladung an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre versandt worden. Diese Unterlagen und eine Abschrift des Protokolls der Generalversammlung vom 29. März 2001 liegen überdies ab sofort bei sämtlichen Geschäftsstellen der Bank Linth zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Anmeldung bei persönlicher Teilnahme an der GV

Die Aktionäre erhalten ihre Eintrittskarte für die Generalversammlung bereits mit den GV-Unterlagen zugeschickt. Aktionäre, die persönlich an der GV teilnehmen werden, sind gebeten, sich bis spätestens Samstag, 6. April 2002 mit dem abtrennbaren Talon beim Aktienbüro der Bank Linth anzumelden.

Stimm-Material

Dieses wird an der Generalversammlung gegen Abgabe der Eintrittskarte ausgestellt und ausgehändigt.

Erteilung der Vollmacht

Aktionäre, die nicht selber an der Generalversammlung teilnehmen, können sich mit einer auf der Rückseite der Eintrittskarte erteilten Vollmacht (entsprechendes Rasterfeld angekreuzt, Ort & Datum vermerkt, eigenhändig unterschrieben) wie folgt vertreten lassen:

- 1) durch einen Mitaktionär gemäss Art. 12 der Statuten. Der Aktionär stellt diesem die Eintrittskarte/Vollmacht mit seinen Instruktionen direkt zu.
- 2) durch eine unabhängige Person gemäss Art. 689c OR, wofür die Bank bezeichnet: Ernst & Young AG, Herr Philippe Zimmermann, Fürsprecher, Postfach 5272, 8022 Zürich. Der Aktionär schickt die ausgefüllte Eintrittskarte/Vollmacht mit seinen Instruktionen zu den Traktanden direkt an die Ernst & Young AG. Bei Fehlen von Instruktionen des Aktionärs wird die Ernst & Young AG das Stimmrecht im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates ausüben.
- 3) durch die Bank Linth. Der Aktionär schickt die Eintrittskarte/Vollmacht ohne jede Instruktion an die Bank Linth zurück. Diese verwendet solche Aktienstimmen ausschliesslich im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR melden der Bank Linth bis spätestens 8. April 2002, 14.00 Uhr, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Besonderheit am 11. April 2002

Am Generalversammlungs-Tag sind die Schalter aller Bank Linth-Geschäftsstellen ab 12.00 Uhr mittags geschlossen.

8730 Uznach, 15. März 2002

Dr. Egon Bruhin
Präsident des Verwaltungsrates

Thomas Eichler
Vorsitzender der Geschäftsleitung

Bank Linth

8-18717

Micronas Semiconductor Holding AG

Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 12. April 2002, 10.00 Uhr,
World Trade Center, Leutschenbachstrasse 95, 8050 Zürich-Oerlikon
Öffnung des Kontrollbüros: 9.30 Uhr

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

- Genehmigung des Jahresberichtes 2001, der Jahresrechnung 2001 und der Konzernrechnung 2001: Kenntnisnahme der Berichte der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüferin**
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 2001.
- Verwendung des Bilanzgewinnes**
Jahresgewinn 2001 CHF 39 517 248.-
Gewinnvortrag CHF 9 523 615.-
Zur Verfügung der Generalversammlung CHF 49 040 863.-
Antrag des Verwaltungsrates:
Vortrag auf neue Rechnung CHF 49 040 863.-
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung.
- Statutenänderung: Streichung von Art. 3c betreffend bedingtes Kapital: Wandel- und Optionsrechte**
Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die ersatzlose Streichung des an der letzten ordentlichen Generalversammlung in die Statuten eingefügten Artikels 3c über Wandel- und Optionsrechte gestützt auf bedingtes Kapital. Der Verwaltungsrat geht davon aus, dass eine Aktienkapitalerhöhung aus genehmigtem Kapital um maximal CHF 5 350 000.- vor der Generalversammlung zustande kommt. Der vorliegende Antrag bestätigt daher die Zusage des Verwaltungsrates, Kapitalerhöhungen aus dem existierenden genehmigten Kapital und dem existierenden bedingten Kapital betreffend Wandel- und Optionsrechte auf maximal CHF 5 350 000.- zu beschränken.
- Wahl der Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüferin**
Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Ernst & Young AG, Zürich.
- Diverses**

Unterlagen

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht 2001, Jahresrechnung 2001, Konzernrechnung 2001 sowie die Berichte der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüferin liegen am Sitz der Gesellschaft, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, ab 14. März 2002, Montag bis Freitag, 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr, zur Einsicht auf und können dort bestellt werden.

Zutrittskarten/Stimmmaterial

Aktionäre, die am 14. März 2002 (Stichtag) im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten mit der Einladung alle Unterlagen sowie auf entsprechende Anforderung hin die persönliche Zutrittskarte mit Stimmmaterial direkt von der Gesellschaft zugestellt.

An der Generalversammlung sind die am Stichtag im Aktienregister der Micronas Semiconductor Holding AG als stimmberechtigt eingetragenen Aktionäre teilnahmeberechtigt. Auf jede Aktie entfällt eine Stimme. Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräußert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt.

Vollmachterteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen anderen Aktionär, eine Drittperson, ihre Bank, einen Beauftragten der Gesellschaft oder durch Herrn Walter Boss, Treuhänder mit eidg. Fachausweis, KBT Treuhand AG, Forchstrasse 452, Postfach, 8029 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR vertreten lassen.

Die Vollmacht auf der Anmeldung ist entsprechend auszufüllen, zu unterzeichnen und bis spätestens 5. April 2002 an die Gesellschaft oder den unabhängigen Stimmrechtsvertreter zurückzusenden.

Ohne ausdrückliche anderslautende Instruktion stimmen der Beauftragte der Gesellschaft sowie der unabhängige Stimmrechtsvertreter im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates. Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschreiben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten der Gesellschaft zustellen, werden durch einen Beauftragten der Gesellschaft vertreten; ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis 12. April 2002, 09.45 Uhr.

Kontrollbüro

Das Kontrollbüro ist am Tag der Generalversammlung ab 9.30 Uhr geöffnet. Die Aktionäre werden gebeten, ihre Zutrittskarten bei der Eingangskontrolle vorzuweisen.

Anmeldung

Wir bitten Sie, sich bis zum 5. April 2002 mit dem beiliegenden Formular für die Teilnahme an der Generalversammlung anzumelden.

Apéro

Der Verwaltungsrat freut sich, die Aktionäre im Anschluss an die Versammlung zu einem Apéro einzuladen.

Zürich, 14. März 2002

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. Franz Betschon

107900

**Wenn Sie für wenig Geld
auf einer Zeitungsseite
auffallen wollen:**

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Einladung

an die Anteilscheininhaber des VONTOBEL FUND (die «Gesellschaft»), an der Ordentlichen Generalversammlung sowie an der Ausserordentlichen Generalversammlung der Anteilscheininhaber teilzunehmen, die am eingetragenen Sitz der Gesellschaft, 1A, Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach, Luxemburg, am Dienstag, dem 26. März 2002 um 11.00 Uhr, respektive 11.30 Uhr stattfinden wird.

I Traktandenliste der Ordentlichen Generalversammlung

- Annahme des Berichtes des Verwaltungsrates und des unabhängigen Wirtschaftsprüfers
- Annahme der Nettovermögensaufstellung und der Erfolgsrechnung per 31. Dezember 2001
- Beschlussfassung über die Ausschüttung der Dividenden
- Entlastung der Verwaltungsräte und des unabhängigen Wirtschaftsprüfers
- Wahl der Verwaltungsräte
- Wahl des unabhängigen Wirtschaftsprüfers
- Verschiedenes

Es bestehen keine Beschlussfähigkeitsvorschriften.

Beschlüsse der Anteilscheininhaber werden gefasst, falls die einfache Mehrheit der abstimmenden Anteile zustimmt.

II Traktandenliste der Ausserordentlichen Generalversammlung

- Änderung des Geschäftsjahres der Gesellschaft von der bisherigen Rechnungsperiode von 1. Januar bis 31. Dezember zu einer neuen Rechnungsperiode von 1. November bis 31. Oktober des darauffolgenden Jahres, gültig ab dem Jahre 2002, und die entsprechende Änderung des ersten Satzes von Artikel 25 der Satzung, die nun wie folgt lautet:
«Das Geschäftsjahr der Gesellschaft beginnt am ersten November und endet am einunddreissigsten Oktober des darauffolgenden Jahres.»
- Terminänderung der jährlichen Generalversammlung der Anteilscheininhaber der Gesellschaft vom letzten Dienstag des Monats März um 11.00 Uhr zum zweiten Dienstag des Monats Februar um 11.00 Uhr, und die entsprechende Änderung des ersten Satzes von Artikel 10 der Satzung, die nun wie folgt lautet:
«Die jährliche Generalversammlung der Aktionäre findet gemäss der luxemburgischen Gesetzgebung am Gesellschaftssitz oder an jedem anderen im Einberufungsschreiben angegebenen Ort in Luxemburg, am zweiten Dienstag des Monats Februar eines jeden Jahres, um 11.00 Uhr statt.»

Die Beschlussfähigkeit der Generalversammlung verlangt, dass wenigstens 50% der sich im Umlauf befindlichen Anteile vertreten sind. Falls die Beschlussfähigkeit nicht erreicht wird, wird eine zweite Generalversammlung einberufen, für welche keine Beschlussfähigkeitsvorschriften bestehen. Beschlüsse für beide Generalversammlungen benötigen eine Mehrheit von zwei Dritteln (2/3) der vertretenen Anteile.

Ein Anteilscheininhaber kann sich bei Versammlungen vertreten lassen. Für den Fall, dass Sie nicht an der Versammlung teilnehmen können, stehen Ihnen auf Anfrage am Firmensitz Bevollmächtigungsfomulare zur Verfügung, die vor Beginn der Versammlung ausgefüllt, unterzeichnet und zurückgesendet werden sollten. Bitte senden Sie das Bevollmächtigungsfomular per Fax und per Post an den Sitz der Gesellschaft, zu Händen von Frau Gudrun Siegle (Fax +352 34 66 22 312). Stichtag ist Montag, der 25. März 2002, 12 Uhr mittag. Unabhängig von seinem Inventarwert berechtigt ein Anteil zu einer Stimme.

Für den Verwaltungsrat von VONTOBEL FUND

Luxemburg, den 5. März 2002

VONTOBEL FUND

Société d'Investissement à Capital Variable (SICAV)
1A Parc d'activité Syrdall, L-5365 Munsbach
G.D. of Luxembourg, RC Lux B 38 170
Tel. 34 66 22-1, Fax 34 66 22-312

Vontobel Fund (SICAV)

Inserate

erschliessen den Markt

AGIE CHARMILLES



Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat folgende Dividende für das Geschäftsjahr 2001 beschlossen:

je Namenaktie	
brutto	CHF 2.00
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer	CHF 0.70
netto	CHF 1.30

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei am

20. März 2002

Die Dividende wird, gemäss den Instruktionen der Aktionäre, direkt auf deren Konto überwiesen oder mittels Zustellung einer Dividendenanweisung vergütet.

Zug, 14. März 2002
Der Verwaltungsrat

Agie Charmilles Holding AG, CH-6300 Zug

106118

Seiler Hotels Zermatt AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre:
Freitag, 5. April 2002, um 15.00 Uhr, im Hotel Mont Cervin, Zermatt.

Traktanden

- Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 2000/2001 sowie des Berichtes der Revisionsstelle**
Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Revisionsstelle sowie das Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung vom 9. April 2001 liegen ab dem 15. März 2002 am Sitz der Gesellschaft in Zermatt zur Einsichtnahme auf.
Der Verwaltungsrat beantragt, Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2000/2001 zu genehmigen.
- Entlastung der Verwaltungsorgane**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Verwaltungsorganen Entlastung zu erteilen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns 2000/2001**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Reingewinn von CHF 1 644 738.57 sowie den Gewinnvortrag 1999/2000 von CHF 1 795 602.41 wie folgt zu verwenden.

- Auszahlung einer Dividende von 16% auf dem dividendenberechtigten Aktienkapital von CHF 5 200 000.-	CHF 832 000.-
- Einlage in die anderen Reserven	CHF 800 000.-
- Zuweisung in die gesetzlichen Reserven	CHF 57 200.-
- Vortrag auf neue Rechnung	CHF 1 751 140.98
	CHF 3 440 340.98
- Statutarische Wahlen**
 - Verwaltungsrat**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Jean-Jacques Gauer, Roland Naepflin, Dr. Werner Perrig, Bernard Seiler, Christian Seiler, Joseph F. Seiler, Roberto A. Seiler, Dr. Dieter Spaethe für eine Amtsperiode von 3 Jahren.
 - Der Verwaltungsrat beantragt, die Ernst & Young S.A., Sitten, als Revisionsstelle für 2001/2002 zu wählen.**

5. Verschiedenes

Namenaktionären, die am 15. März 2002 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung an die unserem Aktienregister gemeldete Adresse am 15. März 2002 per Post zugestellt. Der Einladung wird eine persönliche Zutrittskarte beigelegt. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmabgabe abgegeben. Vom 15. März bis und mit 5. April 2002 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.
Für die Vollmachtserteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Zermatt, 15. März 2002

Namens des Verwaltungsrates:
Roberto Seiler

187478

CITISELECT SICAV

Siège social: 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte
L-1330 LUXEMBOURG
R.C. Luxembourg B 60118
Luxembourg, le 6 mars 2002

LETRE RECOMMANDÉE**AVIS AUX ACTIONNAIRES**

Nous avons le plaisir de vous inviter à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de CitiSelect Sicav qui se tiendra au siège social de la Société, 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte, L-1330 Luxembourg, le 25 mars 2002, à 11 heures.

Cette assemblée aura à délibérer et décider des modifications des articles 1, 5, 6, 8, 9, 11, 14, 16, 17, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28 et 29 des statuts, à savoir:

ORDRE DU JOUR

- Modifier l'article 1 pour qu'il ait la teneur suivante:

Il existe entre les souscripteurs et tous ceux qui deviendront actionnaires une société sous la forme d'une société anonyme selon le régime d'une «société d'investissement à capital variable» sous la dénomination «Citi SICAV».

- Modifier les paragraphes 2 et 4 de l'article 5 pour qu'ils aient la teneur suivante:

Le capital minimum de la société, est l'équivalent en dollars des Etats-Unis de 1 239 467, 62 Euros.

Ces actions peuvent, au choix du conseil d'administration, se rapporter à un portefeuille de valeurs distinct (respectivement un «Portefeuille») et les produits de l'émission de chaque action d'un Portefeuille seront investis, conformément à l'article 3 des présents statuts, dans des valeurs mobilières ou autres avoirs correspondant à des zones géographiques, des secteurs industriels, des zones monétaires, ou à un type spécifique d'actions ou obligations déterminé par le conseil d'administration pour chacun des Portefeuilles.

- Modifier la première phrase du paragraphe 6 de l'article 6 pour qu'il ait la teneur suivante:

Toutes les actions émises par la société, autres que les actions au porteur, seront inscrites au Registre des actionnaires qui sera tenu par la société ou par une ou plusieurs personnes désignées à cet effet par la société et ce registre devra indiquer le nom de chaque propriétaire d'actions nominatives, sa résidence ou son domicile d'élection, le nom du Portefeuille, le nombre ainsi que les Classes d'actions qu'il détient et le montant payé pour chacune de ces actions.

- Modifier la seconde phrase de l'article 9 pour qu'elle ait la teneur suivante:

Ses résolutions lient tous les actionnaires de la société quels que soient le Portefeuille ou la Classe d'actions détenus.

- Modifier la première phrase du paragraphe 2 et du paragraphe 3 de l'article 11 pour qu'elles aient la teneur suivante:

Toute action de n'importe quelle Classe, indépendamment de la valeur nette d'inventaire par action de cette Classe, donne droit à une voix sauf restrictions imposées par les présents statuts.

Dans la mesure où il n'en est pas autrement disposé par la loi ou les présents statuts, les décisions de l'assemblée générale des actionnaires dûment convoquée, sont prises à la majorité simple des actionnaires votants présents ou représentés et votants.

- Supprimer le paragraphe 5 et modifier le paragraphe 4 de l'article 21 pour qu'il ait la teneur suivante:

Tout actionnaire peut obtenir la conversion de tout ou partie de ses actions d'un Portefeuille vers un autre Portefeuille aux valeurs nettes d'inventaire respectives des actions des Classes concernées, étant entendu que le conseil d'administration peut imposer des restrictions, entre autre, la fréquence de conversion et peut les soumettre au paiement de frais dont il déterminera le montant.

- Modifier le point A (a) et le point C. d) de l'article 23 en ajoutant une dernière phrase au point A (a) et en remplaçant la dernière phrase du point C. d) pour qu'elles aient la teneur suivante:

(a) ... les titres à revenu fixe seront évalués sur la base du dernier prix moyen disponible du marché concerné ou des prix moyens des dernières cotations disponibles auprès des teneurs de marché qui constituent le marché principal de ces titres

d) ...; sous réserve qu'un Portefeuille particulier soit entièrement redevable des dettes, engagements et obligations le concernant sur ses propres actifs.

- Modifier les articles 5, 16, 21, 22, 23, 26, 27, 28 et 29 en remplaçant toute référence à «catégorie(s)/catégories(s) d'action(s)» par «Portefeuille(s)» et en remplaçant «sous-catégorie(s)» par «Classe(s)» dans le but d'être en phase avec le vocabulaire utilisé dans le Prospectus de vente.

- Effectuer des changements mineurs d'ordre grammatical et orthographique aux articles 6, 8, 14, 16, 17, 21, 22, 23, 24, 27 et 28.

Les actionnaires sont informés que le texte complet des propositions de modifications des statuts est disponible au siège social de la société à Luxembourg.

La loi requiert que la moitié au moins du capital émis de la société soit présent ou représenté et les résolutions sur les points de l'ordre du jour, pour être valables, devront réunir les 2/3 au moins des voix des actionnaires présents ou représentés.

Si vous ne pouvez pas participer à cette assemblée en personne, veuillez retourner la procuration ci-jointe dûment complétée et signée, par courrier à la Société, c/o Citibank International plc (Luxembourg Branch) à l'attention de M. Thierry Leemans. Sans déroger à la formalité susmentionnée, vous pouvez envoyer une copie par fax au numéro suivant: 352 45 14 14 437.

Seules les procurations reçues au plus tard le 24 mars 2002 seront prises en considération pour l'assemblée qui se tiendra le 25 mars 2002.

Le conseil d'administration

Pour la Suisse, les statuts, le prospectus de vente, de même que le rapport annuel et semestriel peuvent être obtenus gratuitement au siège du représentant et service de paiement pour la Suisse, à savoir auprès de:

Citibank (Switzerland)
Bahnhofstrasse
CH-8001 Zürich
Téléphone: 01 205 71 71
Fax: 01 201 48 30

187280

Pfalz Finanz AG, Zürich

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

für das Geschäftsjahr 2001 findet am 11. April 2002, 11.00 Uhr, in den Büros der Gesellschaft statt.

Zur Behandlung gelangen die statutarischen Geschäfte. Jahresbericht, Jahresrechnung, Revisionsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates liegen den Aktionären dort zur Einsicht auf.

Zürich, 13. März 2002

Der Präsident des
Verwaltungsrates

188193

Transports publics Fribourgeois, Fribourg

Conformément à la décision prise lors de l'assemblée générale des actionnaires du 22 juin 2001, les porteurs d'action(s) de l'ancienne

Société du funiculaire Neuveville-St-Pierre

sont invités à demander le remboursement de leur(s) action(s), ceci en conformité au contrat de fusion passé avec la société des Transports en commun de Fribourg le 23 décembre 1977. La demande de remboursement doit être adressée jusqu'au 30 avril 2002 à l'adresse mentionnée ci-dessous.

La demande de remboursement est soumise au délai de prescription de 10 ans qui commencera à courir dès le 1.5.2002.

Transports publics fribourgeois
Registre des actions
Rue des Pilettes 3
1701 Fribourg
tél. 026 351 02 00
fax: 026 351 02 90

188247

Transports publics Fribourgeois, Fribourg

Conformément à la décision prise lors de l'assemblée générale des actionnaires du 22 juin 2001, les porteurs d'actions des anciennes sociétés

- Compagnie des Chemins de fer fribourgeois (GFM)
- Transports en commun de Fribourg (TF)
- Compagnie des Chemins de fer électriques de la Gruyère (CEG)
- Compagnie du Chemin de fer Fribourg - Morat - Anet

sont invités à les échanger contre les nouvelles actions des Transports publics fribourgeois jusqu'au 30 avril 2002. A défaut d'échange, les possesseurs de ces actions ne pourront pas exercer leurs droits sociaux et patrimoniaux.

Les formulaires d'échange sont à demander à:

Transports publics fribourgeois
Registre des actions
Rue des Pilettes 3
1701 Fribourg
tél. 026 351 02 00
Fax: 026 351 02 90

188248

Insérez dans la FOSC

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der
Aktionäre der NEUEN AARGAUER BANK (NAB)
vom Samstag, 13. April 2002, 16.00 Uhr
im «tägi wettingen» in Wettingen
(Türöffnung 15.00 Uhr)

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2001 sowie des Berichtes der Revisionsstelle
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 2001 zu genehmigen.

2. Entlastung der verantwortlichen Organe

Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.

3. Beschlussfassung über die Verteilung des Bilanzgewinnes und Nennwert-rückzahlung an die Aktionäre.

3.1 Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt, den verfügbaren Bilanzgewinn einschliesslich Gewinnvortrag des Vorjahres von Fr. 101,6 Mio. wie folgt zu verwenden:

Verfügbare Betrag	Fr.	101,6	Mio.
• Zuweisung an andere Reserven	Fr.	100,0	Mio.
• Unterstützung kultureller Projekte	Fr.	0,3	Mio.
• Vortrag auf neue Rechnung	Fr.	1,3	Mio.

3.2 Kapitalherabsetzung zwecks Nennwertrückzahlung an die Aktionäre
Anstelle einer Dividende beantragt der Verwaltungsrat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 273 800 000 auf Fr. 136 900 000 durch Reduktion des Nennwertes der Aktien von Fr. 100.– auf Fr. 50.– und Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Auszahlung an die Aktionäre.
Im Zuge der Herabsetzung ist § 3 Abs. 1 der Statuten gemäss dem Antrag in Traktandum 4 zu ändern.

4. Statutenänderung aufgrund Traktandum 3

Der Verwaltungsrat beantragt, auf den Zeitpunkt der Eintragung der Kapitalherabsetzung im Handelsregister § 3 Abs. 1 der Statuten wie folgt zu ändern:

bisherige Fassung (§ 3):

1. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 273 800 000 (Franken zweihundertdreissig Millionen achthunderttausend) und ist eingeteilt in 2 738 000 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 100.– Nennwert.

beantragte neue Fassung (§ 3):

1. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 136 900 000 (Franken hundertsechsdreissig Millionen neunhunderttausend) und ist eingeteilt in 2 738 000 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 50.– Nennwert.

5. Wahlen in den Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Josef Bürge, Paul Meier, Willi Gläeser, Werner Indermühle, Peter Wanner und Samuel Wehri, deren Mandate ablaufen, für eine weitere zweijährige Amtsdauer bis zur Generalversammlung 2004.

Ihre Demission erklärt haben die Herren Beda Wietlisbach (Erreichen der reglementarischen Altersgrenze), Werner Lanz (Verzicht auf Erneuerung des ablaufenden Mandates) und Dr. Rolf Aeberli (neue berufliche Ausrichtung).
Zur Wahl als neue Mitglieder schlägt der Verwaltungsrat Frau Doris Leuthard, Merenschwand, sowie die Herren Erich Erne, Laufenburg, und Herbert H. Scholl, Zofingen, vor.

6. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, Zürich, als gesetzliche Revisionsstelle für eine weitere einjährige Amtsdauer.

7. Verschiedenes

Eintrittskarten und Stimmmaterial

Namenaktionären, die am 12. März 2002 im Aktienregister der NAB eingetragen sind, wird der Anmelde- und Bezugstalon für Eintrittskarten an die im Aktienregister verzeichnete, zuletzt gemeldete Adresse zugestellt.
Bei Voranmeldung wird ein Platz reserviert und die Eintrittskarte sowie das Stimmmaterial werden per Post zugestellt.

Erteilung der Vollmacht

Aktionäre, die sich vertreten lassen wollen, sind gebeten, die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte zu unterzeichnen und zusammen mit dem Stimmmaterial dem Bevollmächtigten zu übergeben. Ein Namenaktionär kann sich nur durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen. Falls ein Aktionär unsere Bank bevollmächtigen will, so ist die Vollmacht blanko, jedoch unterzeichnet an die Geschäftsleitung der NAB in Aarau zu senden. Erteilt ein Aktionär keine Weisung für die Ausübung des Stimmrechts, werden wir dafür besorgt sein, dass es gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Falls ein Aktionär den unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen will, so bezeichnen wir dafür Herrn lic. iur. Peter Widmer, Notar, Hunzikerstrasse 6, 5001 Aarau, als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis 11. April 2002. Als Depotvertreter gelten die gemäss dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Aarau, 14. März 2002

Der Verwaltungsrat



Ein erfolgreiches Stück Aarau.



SARASIN

BANK SARASIN & CIE

Elisabethenstrasse 62, Postfach 4055
4002 Basel

Offenlegung einer Beteiligung nach Art. 20 BEHG

Die Bank Sarasin & Cie, Basel, hat folgende Offenlegungen erhalten:

1. Voraussichtlicher Erwerb von ca. 16,31% der Stimmen sowie einer Option auf weitere ca. 52,32% der Stimmen durch die Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A., Croeselaan 18, Utrecht, Niederlande (Rabobank):

Am 3. März 2002 wurde in einem suspensiv bedingten Transaction Agreement zwischen den in 2. genannten Parteien und der Bank Sarasin & Cie vereinbart:

• Kapitalerhöhung der Bank Sarasin & Cie um voraussichtlich 171 553 B-Namenaktien auf neu insgesamt 1 051 553 Namenaktien und Erwerb der neuen 171 553 B-Aktien, entsprechend ca. 16,31% der Stimmen nach durchgeführter Kapitalerhöhung, durch die Rabobank, indirekt über ihre Tochtergesellschaft IPB Holding B.V., Croeselaan 18, Utrecht, Niederlande.

• Einräumung einer Call Option der IPB Holding B.V. auf 100% der Aktien an der Eichbaum Holding AG, welche ihrerseits 550 000 A-Aktien und 150 B-Aktien an der Bank Sarasin & Cie hält, entsprechend ca. 52,32% der Stimmen nach durchgeführter Kapitalerhöhung.

2. Zusätzlich wurden im Transaction Agreement die Umwandlung der Bank Sarasin & Cie in eine Aktiengesellschaft und die gleichzeitige Wahl von 2 Vertretern der Rabobank in den 7-köpfigen Verwaltungsrat und von 2 Vertretern der Rabobank in die 8-köpfige Geschäftsleitung der Bank Sarasin & Cie vorgesehen.

Aufgrund der genannten Absprachen werden nach der Kapitalerhöhung die folgenden Aktionäre insgesamt 73,18% der Stimmrechte kontrollieren:

• Eichbaum Holding AG, c/o Bank Sarasin & Cie, Elisabethenstrasse 62, 4051 Basel, bzw. ihre 10 Aktionäre (welche zurzeit gleichzeitig unbeschränkt haftende Gesellschafter der Bank Sarasin & Cie sind):

- Dr. Beat A. Sarasin, 4125 Riehen
- Dr. Georg F. Krayer, 4051 Basel
- Conrad P. Schwyzer, 8700 Küssnacht
- Peter E. Merian, 4052 Basel
- Andreas R. Sarasin, 4148 Pfeffingen
- Dr. Philip R. Baumann, 4103 Bolltingen
- Eric G. Sarasin, 1244 Choulex
- Hans-Rudolf Hufschmid, 4106 Therwil
- Franz K. von Meyenburg, 8704 Herrliberg
- J. Guy E. Monson, GB-London

• Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A., Croeselaan 18, Utrecht, Niederlande (Rabobank), indirekt über ihre Tochtergesellschaft IPB Holding B.V., Croeselaan 18, Utrecht, Niederlande.

3. Derzeit hält die Eichbaum Holding AG 550 000 A-Aktien und 150 B-Aktien der Bank Sarasin & Cie, was 62,52% der 880 000 Stimmen (vor der geplanten Kapitalerhöhung) entspricht. Ihre 10 Aktionäre halten neben dieser indirekten Beteiligung an der Bank Sarasin & Cie zusätzlich direkt 46 863 B-Aktien und Optionsrechte auf 1029 B-Aktien. Damit werden zur Zeit von der Eichbaum Holding AG bzw. ihren Teilhabern insgesamt 67,96% der Stimmen kontrolliert.

Als separate Gruppe halten die 10 Aktionäre der Eichbaum Holding AG über ihre direkte Beteiligung an der Bank Sarasin & Cie derzeit 5,44% der Stimmen.

188171

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im

SHAB, dem einzigen offiziellen

Publikationsorgan

der Eidgenossenschaft,

welches regelmässig mit den neusten amtlichen

Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen

Bekanntmachungen erscheint.

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen,
14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

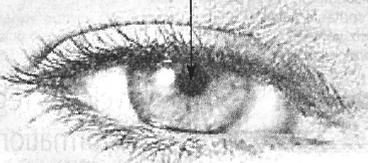
Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la
parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces:

Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



JULIUS BÄR HOLDING AG Rückkauf eigener Aktien zur Kapitalherabsetzung

Auf Grund eines Beschlusses des Verwaltungsrates vom 26. Februar 2002 lanciert die Julius Bär Holding AG basierend auf einem langfristigen Aktienrückkaufprogramm einen weiteren Rückkauf von eigenen Inhaberaktien an der virt-x über eine zweite Linie (Valorenummer 1.384.929) zwischen dem 18. März 2002 und dem 28. Februar 2003 für maximal CHF 75 Millionen.

Auf dieser zweiten Linie kann ausschliesslich die Julius Bär Holding AG als Käuferin auftreten (mittels der mit dem Aktienrückkauf beauftragten Bank Julius Bär & Co. AG) und eigene Aktien zum Zweck der späteren Kapitalherabsetzung erwerben. Der ordentliche Handel in den Inhaberaktien der Julius Bär Holding AG unter der bisherigen Valorenummer 1.208.300 wird von dieser Massnahme nicht betroffen und normal weitergeführt. Ein verkaufswilliger Aktionär der Julius Bär Holding AG hat daher die Wahl, Inhaberaktien entweder im normalen Handel zu verkaufen oder aber der Julius Bär Holding AG zum Zweck der späteren Kapitalherabsetzung auf der zweiten Linie anzubieten. Die Julius Bär Holding AG hat keine Verpflichtung, eigene Aktien über die zweite Linie zu kaufen; sie wird je nach Marktgegebenheiten als Käuferin auftreten oder nicht.

Die Julius Bär Holding AG bestätigt hiermit, dass die Mitglieder der Familien Bär nicht beabsichtigen, im Rahmen des Rückkaufangebotes der Julius Bär Holding AG Inhaberaktien über die zweite Linie zu verkaufen. Um die Stimmrechts- und Kapitalverhältnisse zwischen Namen- und Inhaberaktien im bisherigen Rahmen beizubehalten, wird die dafür notwendige Anzahl Namenaktien jeweils in Inhaberaktien umgewandelt.

Bei einem Verkauf auf der zweiten Linie wird vom Rückkaufspreis die eidgenössische Verrechnungssteuer von 35% auf der Differenz zwischen Rückkaufspreis der Inhaberaktien und deren Nennwert in Abzug gebracht.

RÜCKKAUFSPREIS

Der Rückkaufspreis bzw. der Kurs der zweiten Linie dürfte sich in Anlehnung an den Kurs der auf der ersten Linie gehandelten Inhaberaktien der Julius Bär Holding AG bilden. Die Julius Bär Holding AG behält sich die Bezahlung einer Prämie von bis zu 5% auf der zweiten Handelslinie gegenüber dem jeweiligen Börsenkurs auf der ersten Handelslinie vor. Sollte die Prämie ausnahmsweise höher sein, verpflichtet sich die Julius Bär Holding AG, dies via Internet (www.juliusbaer.com) zu veröffentlichen und zu begründen.

AUSZAHLUNG DES NETTOPREISES UND TITELLEIFERUNG

Der Handel auf der zweiten Linie stellt ein normales Börsengeschäft dar. Die Auszahlung des Nettopreises (Rückkaufspreis abzüglich Verrechnungssteuer auf der Differenz zwischen Rückkaufspreis und Nennwert) sowie die Lieferung der gekauften Inhaberaktien Julius Bär Holding AG finden deshalb usanzgemäss drei Börsentage nach dem Abschlussdatum statt.

BEAUFTRAGTE BANK

Die Julius Bär Holding AG hat die Bank Julius Bär & Co. AG, 8010 Zürich, mit dem Aktienrückkauf beauftragt. Diese wird im Auftrag der Julius Bär Holding AG als alleiniges Börsenmitglied Geldkurse auf der zweiten Linie stellen.

VERKAUF AUF DER ZWEITEN LINIE

Die verkaufenden Aktionäre wenden sich an ihre Bank oder an die mit der Abwicklung beauftragte Bank Julius Bär & Co. AG.

ZULASSUNG ZUM HANDEL AUF DER ZWEITEN LINIE

Die Zulassung zum Handel der Inhaberaktien Julius Bär Holding AG auf der zweiten Linie erfolgt ab 18. März 2002 im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange und wird für diese Rückkauftranche bis längstens am 28. Februar 2003 aufrechterhalten.

BÖRSENPFLICHT

Gemäss Entscheid der SWX Swiss Exchange besteht für sämtliche Transaktionen auf der zweiten Linie eine absolute Börsenpflicht, ausserbörsliche Transaktionen sind unzulässig.

DERIVATIVGESCHÄFTE

Sämtliche Derivatgeschäfte (auch OTC) mit auf der zweiten Linie gehandelten Inhaberaktien Julius Bär Holding AG sind untersagt.

SIS-ZWANG

Es sind keine physischen Aktienbewegungen der Inhaberaktien Julius Bär Holding AG auf zweiter Linie möglich.

Inhaberaktien Julius Bär Holding AG von je CHF 0.50 Nennwert
Inhaberaktien Julius Bär Holding AG von je CHF 0.50 Nennwert
(Aktienrückkauf 2. Linie)

Valoren-Nr. 1.208.300
Valoren-Nr. 1.384.929

ISIN CH0012083009
ISIN CH0013849291

STEUERN

Der Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung wird sowohl bei der eidgenössischen Verrechnungssteuer wie auch bei den direkten Steuern als Teilliquidation der rückkaufenden Gesellschaft behandelt. Im einzelnen ergeben sich für die verkaufenden Aktionäre folgende Konsequenzen:

Verrechnungssteuer

Die eidgenössische Verrechnungssteuer beträgt 35% der Differenz zwischen Rückkaufspreis der Aktien und deren Nennwert. Die Steuer wird vom Rückkaufspreis durch die rückkaufende Gesellschaft bzw. durch deren beauftragte Bank zuhanden der Eidgenössischen Steuerverwaltung abgezogen.

In der Schweiz domizillierte Personen sind zur Rückerstattung der Verrechnungssteuer berechtigt, wenn sie im Zeitpunkt der Rückgabe das Nutzungsrecht an den Aktien hatten (Art. 21 Abs.1 Bst. a VStG). Im Ausland domizillierte Personen können die Steuer nach Massgabe allfälliger Doppelbesteuerungsabkommen zurückfordern.

Stempelsteuer

Der Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung ist umsatzabgabefrei. Es ist jedoch die Börsengebühr SWX inkl. Zusatzabgabe EBK von 0.01% geschuldet.

Direkte Steuern

Die nachfolgenden Ausführungen beziehen sich auf die Besteuerung bei der direkten Bundessteuer. Die Praxis zu den Kantons- und Gemeindesteuern entspricht in der Regel jener der direkten Bundessteuer.

a) Im Privatvermögen gehaltene Aktien:

Bei einem Rückkauf der Aktien durch die Gesellschaft stellt die Differenz zwischen Rückkaufspreis und Nennwert der Aktien steuerbares Einkommen dar (Nennwertprinzip).

b) Im Geschäftsvermögen gehaltene Aktien:

Bei einem Rückkauf der Aktien durch die Gesellschaft stellt die Differenz zwischen Rückkaufspreis und Buchwert der Aktien steuerbaren Gewinn dar.

Aktionäre mit Steuerdomizil Ausland sind gebeten, ihren Steuerberater zu konsultieren.

15. März 2002

187800

Julius Bär

ZU VERMIETEN
in der Industriezone RUPPERSWIL AG, mit eigenem Geleiseanschluss,
- ca. 9000 m² Aussenfläche Kiesplatz mit Portalran 30t / 5t (Haken-Höhe 13 m), teilflächen möglich.
- Büroräume 2 x 43 m² / 1 x 33 m² mit GarderobenWC.
Verkehrsgünstige Lage in unmittelbarer Nähe A1, grosszügige Verkehrsflächen, Abwart im Hause.
E. SCHNEITER & CIE
Av. de Florimont 2, 1006 Lausanne
Tel. 021 341 71 60 (Roland Hugener)

Machen Sie aus Ihrem Guthaben Bargeld
Wir besorgen für Sie das Inkasso. Wir kaufen oder bearbeiten Verlustscheine.
Inkassobüro P. A. Spillmann, Olten
Tel. 062 296 17 22 / Fax 062 296 74 87

TwixTel Die Schweiz im Griff ...
• Telefonbuch CH • TwixRoute CH und Ausland • CH-Ortsgelände mit Haus-Nr. • Luftkühler ganze CH • Faxplan 01/02 • CH-Gesetze
69.-
www.twixtel.ch 0800/80 44 33

Anzeigen-Annahmestelle
Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch
Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Wirtschaftsinformationen
Inkasso - Rechtsberatung
Treuhand - Vermögensverwaltung
www.credita.ch
0848 000 123
Credita
ALLES GUTE FÜR IHR GELD.

Kauf von AG
bevor Sie Ihre Lastentreue AG liquidieren, in bar, Tel. 079 437 56 03, Fax 052 659 41 74

Wirzwell Gummien
Einladung
zur 38. ordentlichen Generalversammlung der Luftseilbahn Dallenwil - Wirzwell AG
vom Mittwoch, 24. April 2002, 14.30h im Alpenrestaurant Wirzwell, Dallenwil

Traktanden

- Geschäftsbericht und Bericht der Revisionsstelle für 2001
Antrag: Genehmigung
- Beschlussfassung über die Gewinnverwendung
Antrag: Bruttodividende Fr. 15.-- pro Aktie, gegen Coupons Nr. 32
- Entlastung der Verwaltungsorgane
Antrag: Entlastung
- Wahl des Verwaltungsrates auf 3 Jahre 2002-2005
a) Hofmann Meinrad, Niederberger Margrit, Durrer Anton, Niederberger Josef
Antrag: Wahl der bisherigen Mandatsträger
b) NEU: Hans Wältli, Augst
c) NEU: Paul Niederberger, Beckenried
Antrag: Wahl der neuen Mitglieder
- Wahl der Revisionsstelle auf 2 Jahre 2002-2004
Antrag: Oskar Amstad, eidg. dipl. Buchhalter/Controller, Beckenried Dallenwil - Wirzwell

Die Eintrittskarten werden nur am Tage der Generalversammlung ab 13.30h im Alpenrestaurant Wirzwell gegen Vorweisen der Aktien oder eines entsprechenden Depotscheines abgegeben. Neue Couponbogen können ebenfalls gegen Vorweisen des entsprechenden Talons bezogen werden.



schweizerhall

Schweizerhall Holding AG, Basel

Öffentliches Rückkaufangebot für max. 32'000 Namenaktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung

Übersicht

Angebotsfrist:	15. März 2002 bis 28. März 2002, 16:00 Uhr
Angebotsgegenstand:	Max. 32'000 Namenaktien von CHF 10 Nennwert
Rückkaufpreis:	CHF 1'850 je Namenaktie von CHF 10 Nennwert
Offizielle Annahme- und Zahlstelle:	Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich

Ausgangslage

Am 27. April 2001 ermächtigte die Generalversammlung der Schweizerhall Holding AG (nachfolgend auch als „Gesellschaft“ bezeichnet) den Verwaltungsrat zu einem Aktienrückkauf im Gesamtbetrag von bis zu CHF 100 Mio. Darauf beschloss der Verwaltungsrat, den Aktionären einstellweise ein Aktienrückkaufprogramm von max. 10 % des Aktienkapitals zu unterbreiten. Im Rahmen dieses Rückkaufprogramms hat die Gesellschaft bis zum 7. September 2001 über eine zweite Handelslinie 15'888 Aktien oder 9,93% des Aktienkapitals zurückgekauft.

Um eine sinnvolle Verwendung nicht betriebsnotwendiger Mittel sicherzustellen, unterbreitet die Gesellschaft ihren Aktionären hiermit ein weiteres Rückkaufangebot für maximal 32'000 Aktien der Gesellschaft (nachfolgend „Aktien“ oder „Namenaktien“), was 20 % des Kapitals und der Stimmen entspricht. Der Verwaltungsrat wird der Generalversammlung der Schweizerhall Holding AG vom 26. April 2002 beantragen, das Aktienkapital im Umfang der in den genannten Rückkaufprogrammen zurückgekauften Aktien herabzusetzen.

Das Angebot

1. Rückkaufpreis

CHF 1'850 brutto – je Namenaktie von CHF 10 Nennwert bzw. CHF 1'202.50 netto nach Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 35 % auf der Differenz zwischen Rückkaufpreis und Nennwert der Namenaktie.

Die Kursentwicklung der Namenaktien der Schweizerhall Holding AG an der SWX Swiss Exchange präsentiert sich wie folgt:

Namenaktien	1999	2000	2001	2002
Höchst CHF	1'600	2'300	2'455	1'989
Tiefst CHF	1'075	1'560	1'600	1'775

Schlusskurs vom 7. März 2002 CHF 1'850

Quelle: Bloomberg

2. Angebotsgegenstand und endgültige Zuteilung

Das Angebot umfasst maximal 32'000 Namenaktien von je CHF 10 Nennwert, was 20 % aller ausstehenden Namenaktien der Gesellschaft entspricht.

Werden der Gesellschaft mehr als 32'000 Namenaktien zum Rückkauf angeboten, erfolgt eine proportionale Kürzung der Anzahl angebotener Aktien.

3. Angebotsfrist

Das Rückkaufangebot ist gültig vom 15. März bis 28. März 2002, 16:00 Uhr.

4. Bedingungen

Das Angebot ist an keine Bedingungen geknüpft.

Angaben über die Schweizerhall Holding AG

1. Firma, Sitz, Kapital und Zweck

Firma Schweizerhall Holding AG

Sitz 4013 Basel

Kapital Das Aktienkapital der Schweizerhall Holding AG beträgt CHF 1'600'000 und ist eingeteilt in 160'000 voll liberrierte Namenaktien von je CHF 10 Nennwert.

Zweck Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Unternehmen der Industrie, des Handels sowie des Finanz- und Dienstleistungsbereichs im In- und Ausland.

2. Bedeutende Aktionäre

Am 7. März 2002 wies die Gesellschaft die folgenden bedeutenden Aktionäre auf:

Aktionär	Anzahl Aktien	Beteiligung in Prozent
Wohlfahrtsfonds der Chemischen Fabrik Schweizerhall, Basel	22'610	14,13%
Marianne und Dr. Hans-Peter Schär, Basel	18'855	11,78%
Alexander Knapp Voith, St. Moritz	16'259	10,16%

Der Wohlfahrtsfonds der Chemischen Fabrik Schweizerhall, Basel, hat zugesagt, die von ihm gehaltenen Aktien im Rahmen dieses Rückkaufangebotes anzudienen. Demgegenüber haben Dr. Hans-Peter Schär, Präsident des Verwaltungsrates der Gesellschaft, und Frau Marianne Schär gegenüber dem Verwaltungsrat der Gesellschaft erklärt, vom Rückkaufangebot nicht Gebrauch machen zu wollen. Unter der Annahme der vollen Ausschöpfung dieses Rückkaufangebotes und entsprechender Kapitalherabsetzung durch die Generalversammlung würde die gemeinsame Beteiligung von Dr. Hans-Peter Schär und Frau Marianne Schär auf ca. 16,8% ansteigen.

3. In gemeinsamer Absprache handelnde Personen

Alle Tochtergesellschaften der Gesellschaft handeln mit dieser in gemeinsamer Absprache. Auch der Wohlfahrtsfonds der Chemischen Fabrik Schweizerhall, Basel, handelt seit der entsprechenden Zusage des Verkaufs seiner Aktien vom 22. Februar 2002 in gemeinsamer Absprache mit der Gesellschaft.

4. Letzte veröffentlichte Jahresrechnung

Die konsolidierte Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2001 einschliesslich Bilanz- und Erfolgsrechnung der Schweizerhall Holding AG können bei der Gesellschaft oder bei der Bank Julius Bär & Co. AG, Hohlstrasse 604/606, 8010 Zürich (Tel.: 058 888 80 00 / Fax: 058 888 80 99) kostenlos bezogen werden.

5. Käufe und Verkäufe von Beteiligungspapieren der Schweizerhall Gruppe

Seit dem 15. März 2001 hat die Gesellschaft im Rahmen des erwähnten Rückkaufprogramms 15'888 Aktien zurückgekauft. Ausserdem hat sie in diesem Zeitraum 3'604 Aktien gekauft und 1'688 Aktien verkauft. Der höchste Preis der Aktienkäufe belief sich in diesem Zeitraum auf CHF 2'275. Die Gesellschaft hält somit per 15. März 2002 19'977 Aktien, was rund 12,49% des Aktienkapitals entspricht. Der Wohlfahrtsfonds hat seit Datum des Handelns in gemeinsamer Absprache mit der Gesellschaft keine Aktien gekauft oder verkauft.

6. Nicht öffentliche Informationen

Die Schweizerhall Holding AG bestätigt, dass sie über keine nicht öffentlichen Informationen verfügt, welche die Entscheidung der Namenaktionäre bezüglich dieses Rückkaufangebotes massgeblich beeinflussen könnten.

Finanzierung des Angebots

Die Finanzierung des Rückkaufgebots erfolgt aus verfügbaren Mitteln der Schweizerhall Holding AG.

Empfehlung der Übernahmekommission

Die Übernahmekommission hat am 11. März 2002 folgende Empfehlung erlassen:

- Das öffentliche Rückkaufangebot der Schweizerhall Holding AG entspricht dem Börsengesetz.
- Die Übernahmekommission gewährt die folgenden Ausnahmen von der Übernahmeverordnung (Art. 4):
Befreiung von der Pflicht zur Einhaltung der Karenz- und Nachfrist sowie Verkürzung der Dauer des Angebotes auf 10 Börsentage (Art. 14 UEV-UEK).

Bericht der Prüfstelle gemäss Art. 25 des Bundesgesetzes über die Börsen- und den Effektenhandel

Als gemäss Börsengesetz von der Aufsichtsbehörde für die Prüfung von öffentlichen Kaufangeboten anerkannte Revisionsstelle haben wir den Angebotsprospekt unter Berücksichtigung der von der Übernahmekommission gewährten Ausnahmen geprüft.

Für die Erstellung des Angebotsprospektes ist die Anbieterin verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des Berufsstandes, wonach eine Prüfung des Angebotsprospektes so zu planen und durchzuführen ist, dass die formelle Vollständigkeit gemäss Gesetz und Verordnung festgestellt sowie wesentliche Fehlaussagen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die materiellen Angaben teilweise vollständig, teilweise auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Einhaltung von Gesetz und Verordnung. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entspricht der vorliegende Angebotsprospekt Gesetz und Verordnung, insbesondere:

- ist der Angebotsprospekt vollständig und wahr;
- werden die Empfänger des Angebotes gleich behandelt;
- ist die Finanzierung des Angebotes sichergestellt, und stehen die erforderlichen Mittel zur Verfügung.

Basel, 8. März 2002

PricewaterhouseCoopers AG

Dr. L. Imark Ph. Amrein

Annahme des Rückkaufgebotes

1. Anmeldung

Aktionäre der Gesellschaft, die das Angebot annehmen wollen, werden gebeten, gemäss Weisung ihrer Depotbank vorzugehen.

2. Beauftragte Bank

Die Gesellschaft hat die Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich, mit dem Rückkauf der Aktien beauftragt.

3. Sperrung der Aktien der Schweizerhall Holding AG

Die zum Verkauf angemeldeten und hinterlegten Aktien der Gesellschaft werden von der entsprechenden Bank gesperrt und können nicht mehr gehandelt werden.

4. Auszahlung des Kaufpreises

Die Auszahlung des Rückkaufpreises netto Verrechnungssteuer erfolgt mit Valuta 5. April 2002.

5. Steuern und Abgaben

Der Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung wird sowohl bei der eidgenössischen Verrechnungssteuer wie auch bei den direkten Steuern als Teilliquidation der zurückkaufenden Gesellschaft behandelt. Im einzelnen ergeben sich für die verkaufenden Aktionäre folgende Konsequenzen:

Verrechnungssteuer

Die eidgenössische Verrechnungssteuer beträgt 35 % der Differenz zwischen Rückkaufpreis der Aktien und deren Nennwert. Die Steuer wird vom Rückkaufpreis durch die zurückkaufende Gesellschaft bzw. durch deren beauftragte Bank zuhanden der Eidgenössischen Steuerverwaltung abgezogen. In der Schweiz domizillierte Personen sind zur Rückforderung der Verrechnungssteuer berechtigt, wenn sie zum Zeitpunkt der Rückgabe das Nutzungsrecht an den Aktien hatten (Art. 21 Abs. 1 Bst. A VStG). Im Ausland domizillierte Personen können die Steuer nach Massgabe allerfalliger Doppelbesteuerungsabkommen zurückfordern.

Direkte Bundessteuer

Die nachfolgenden Ausführungen beziehen sich auf die Besteuerung bei der direkten Bundessteuer. Die Praxis zu den Kantons- und Gemeindesteuern entspricht in der Regel jener der direkten Bundessteuer.

1. Im Privatvermögen gehaltene Aktien:

Bei einer direkten Rückgabe der Aktien an die Gesellschaft stellt die Differenz zwischen Rückkaufpreis und Nennwert der Aktien steuerbares Einkommen dar (Nennwertprinzip).

2. Im Gesellschaftsvermögen gehaltene Aktien:

Bei einer direkten Rückgabe der Aktien an die Gesellschaft stellt die Differenz zwischen Rückkaufpreis und Buchwert der Titel steuerbaren Gewinn dar. Sofern Aktien im Wert von mindestens CHF 2 Mio. durch eine Kapitalgesellschaft oder Genossenschaft direkt an die Gesellschaft zurückgegeben werden, kann für den steuerbaren Buchgewinn grundsätzlich der Beteiligungsabzug geltend gemacht werden.

Gebühren und Stempelabgaben

Der Rückkauf eigener Aktien zum Zweck der Kapitalherabsetzung ist von der eidgenössischen Umsatzabgabe ausgenommen.

6. Publikationsorgane

Das Ergebnis des Angebots wird in den folgenden Zeitungen veröffentlicht: Neue Zürcher Zeitung, Basler Zeitung, Le Temps, Schweizerisches Handelsamtsblatt.

7. Repurchase Restrictions

This share repurchase offer is not being made in, and may be accepted only outside, the United States of America. This offer may not be distributed in or sent to the United States of America.

8. Anwenbares Recht und Gerichtsstand

Das Angebot und sämtliche daraus resultierenden gegenseitigen Rechte und Verpflichtungen unterstehen Schweizer Recht. Ausschliesslicher Gerichtsstand ist das Handelsgericht des Kantons Zürich.

Valorennummer / ISIN

215.941 / CH0002159413

15. März 2002

Julius Bär

Index
Indice
Indice

Firma, Ort	Rubrik/ Seite
Diverse - Divers - Diversi	
2020 Tunnel Advertising & Consulting GmbH in Liquidation, Bern	113
2020 Tunnel Advertising & Consulting GmbH, Bern	113
4 Namenaktien der Novartis AG, Nr. 2606801, Zivilgericht Basel-Stadt	6/45
6 Namenaktien der Novartis AG, Nr. 2601872 und 2545736, Zivilgericht Basel-Stadt	6/45
"Casa Libera Aargau" Liberale Baugesellschaft für preisgünstige Wohnungen, Aarau	2/23
"DMK Danon Montague-King", Schweiz, B. Grossi, Münchenstein	115
"Hong Kong" Lai Ho Lanz, Thun	114
"Hong Kong" Lai Ho Lanz, Thun	114
"L'orange", Anna Frund, Porrentruy	119
A	
A.F. Africa Finance Corporation SA, Meyrin	117
AAA Real Estate Management AG, Zug	1117
Aargauer Zeitung AG, Baden	13/57
AB Armierungs - Bau AG, Wettingen	2/24
Abegg + Tonazzi AG, Lachen SZ	2/29
ABN AMRO Bank N.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11/19
Ace complete outsourcing services Sà r.l., Pully	11/15
ACN Anlagenbau für Chemie und Umweltschutz AG, Baar	1/6
Acribia AG, Kloten	1/20

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICI

1 Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio
2 Konkurse Faillites Fallimenti
3 Nachlassverträge Concordati Concordati
4 Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni
5 Schuldenerufe Appel aux créanciers Scioglimento di società
6 Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti
7 Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici
8 Marken Marques Marchi
9 Edelmetallkontrolle Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi
10 Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali
11 Bilanzen Bilans Bilanci
12 Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni
13 Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa

Adecco ressources humaines S.A., La Chaux-de-Fonds	1110
Adecco ressources humaines S.A., Neuchâtel	1110
Adecco ressources humaines SA, Genève	117
Adecco Ressources Humaines SA, Le Grand-Saconnex	117
ADRESSO SPEEDY CLEAN GmbH in Liquidation, Zürich	11/22
ADI - Accessories Distribution International GmbH, Gaiserswald	1110
Admotec Precision AG, Herrliberg	11/20
Admotec Precision AG, Kloten (ZH)	11/20
Advanced Asia Technologie AG, Oetwil an der Limmat	11/20
AG für manuelle Dienstleistungen, Neuenhof	111
Agie Charmilles Holding AG, Zug	13/55
AGT Arti Grafiche Tetamanti SA, Chiasso	11/15
Airport Helicopter Zürich-Flughafen AG, Kloten	11/20
AirWork Ragoni Services GmbH, Ebikon	11/19
Aivano Candida Maddalena Lucia, succession répuđiée, Rolle	2/31
Aktenzerifikat Nr. 014, Nr. betreffend Namenaktien Nrn. 1 bis 87 zu nominal, Bezirksgericht Winterthur	6/45
Akustika, Unterägeri	13/53
Alamin Mihan, succession répuđiée, Vevey	2/31
Albert AgTrade SA, Genève	11/17
ALCO Elektroanlagen GmbH, St. Gallen	11/11
Aldu Schiffahrt AG, Riehen	1/16
Alihi Muzaffer, Erbschaftsliquidation, Baden-Dättwil	2/24
ALL Networker Service AG, Zug	11/17
Allguard AG, Schlieren	11/20
Allround Success GmbH, Spiez	1/14
Alois Raggensios, Interlaken	1/15
Alpengenossenschaft Horben, Beimwil (Freiamt)	1/11
Alpha Schmuck, Al Damaj, Zürich	11/19
Alte Remund Nutzfahrzeug AG in Liquidation, Lütwil	11/11
Altenburger Andreas, Tägerwilen	2/30
Altersheim Hächleren AG, Thal	11/11
Ambiente & Cuisine Sà r.l., Biel (BE)	1/14
Amedis Holding AG, Basel	1/16
Amrotex AG, Glarus	5/41
AMS Coffee Trading AG, Zug	11/17
AMS Medivent S.A., Lausanne	11/15
Ami für Hochbauten der Stadt Zürich, Zürich	7/47
Anderegg Hugo, Burgdorf	2/25
Anderegg Märstetten AG, Märstetten	11/13
André Dünki Asset Management AG in Liquidation, Oltingen	1/11
André Dünki Asset Management AG, Oltingen	1/11
ANGI SA, Lugano	11/15
Anglada Rifa Anonyma SA, Zürich	11/20
AngloConsulting Sàrl, Montreux	11/15
Anker Bar GmbH, Herisau	2/24
Annycke Colette, succession répuđiée, Lausanne	2/31
Antenore S.A. en liquidation, Fribourg	1/17
Antenore S.A., Fribourg	11/7
Antercom SA, Genève	11/17
A-Plus Group AG, Zug	2/32
Aqua Fleurs Sàrl, Vernier	1/17
Aqua-Planet Project SA in liquidazione, Agno	11/14
AR Team International AG in Liquidation, Utigen	1/13
Arcade Trust AG, in Liquidation, Muri bei Bern	1/13
Arcade Trust AG, Muri bei Bern	1/13
ARCHIMEDIA Immobiliare Sagl, Ascona	11/14
Aresa AG, Thundorf	11/13
Argo Immobilien und Investment AG in Liquidation, Kilwangen	1/11
Argonaut Technologies AG, Mültenz	1/15
Arkostar Angel Finance AG, Zug	11/17
ARMADA TBM SA, EN LIQUIDATION, Genève	11/17
ARMADA TBM SA, Genève	11/17
Arte Küchen-Design AG, Luzern	2/27
Artexsa SA, Regensdorf	11/20
Artmétal SA in liquidation, Boudry	2/27
Artopia SA, Genève	11/7
Arvo Innenausbau AG, Kägiswil	2/28
AS air service and communications Sà r.l. en liquidation, Prilly	11/16
Asag Bilder- und Fotorahmen AG, Aarwangen	1/14
Asag Bilder- und Fotorahmen AG, Thun/Steeten	1/14
ASC Consulting Group AG, Basel	11/6

Aschwanden Hedwig, ausgeschlagene Verlassenschaft, Biel	2/25
ASIA CYBER HOLIDAYS AG, Schaffhausen	11/11
Association Exposition nationale, Neuchâtel	7/51
Assurance immobilière de Soleure, Solothurn	7/46
Atel Bornet SA, Meyrin	11/7
Atelier du Midi Illerska, Lausanne	11/15
Attakorah Klara, Zürich 2	4/40
Audatex Systems AG, Zürich	5/44
AURORA Global Consulting AG, Meringen	11/17
AURORA Global Consulting AG, Zug	11/17
Auto Progress SA, Volvo Automobiles Genève, Genève	1/17
Automotive Trade Finance SA, Fribourg	5/44
Autoplife (Pro Tech) Maggi Claudio, Littau	1/19
Autotec AG, Thayngen	2/29
Autoverkehr AG Heimenschwand (AVH), Buchholzerberg	1/15
Autoverkehr Thun-Goldwil-Heiligenschwendli AG, Thun	1/15
Avinci Schweiz AG, Zürich	11/20
AxNum AG, Biel (BE)	1/14
B	
B - Konsult Treuhand & Verwaltungs AG, Spreitenbach	1/11
B & S Automobiltechnik AG, Emmen	1/19
B.E.R. OBJECTIF XXI Sàrl en liquidation, Collonge-Bellrive	5/43
B.L. Sàrl, en liquidation, Genève	1/17
B.L. Sàrl, Genève	1/17
Baer Schriften AG Baden, Schwyz	11/12
Balbio SA	11/19
Terzo proprietario del pegno, Chiasso	4/38
Ballat Hausgeräte, Zürich	11/19
Ballmer Informatik AG in Liquidation, Pratteln	1/15
Ballmer Informatik AG, Pratteln	2/26
Balmelli Jean-Marc, Neuchâtel	2/26
Bähler Catherine, Gossens	2/31
Bamag Maschinen AG, Regensdorf	13/54
Bambis Kinderland, J. Buss + C. Weibel-Yann, Zürich	11/20
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona	11/13
Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Bellinzona, Bellinzona	11/13
Bank Leumi Ie-Israel (Schweiz), Zürich	11/20
Bank Linth, Uznach	13/54
Bank Sarasin & Cie, Basel	13/57
Bank Vontobel, Zürich	13/55
Bannwart + Steiger + Huber AG, Aarau	2/23
BANQUE DIAMANTAIRE (SUISSE) SA, Genève	11/17
Bänziger-Frei u. Partner, Wattwil	11/10
Bar Mozaik, Susun Nebiye, Neuchâtel	1/19
Baraka Automobiles Sàrl, Cortaillod	11/10
Baroque Production Sàrl, Sion	2/32
Barras Jean-Marie, Dondodier	4/37
Bassi A. e M. Sagl, bissonne	11/14
Bau & Element AG BEAG, St. Gallen	2/28
Bandepartement des Kantons Basel-Stadt, Essel	7/47
Baur Josef, Erbschaftsliquidation, Rafz	2/34
Bay AG, Sursee	2/27
BBT Resourcing S.A., Fribourg	1/17
BBVA Privanza Bank (Suiza) SA, Zürich	11/20
BCR Baumgartner Consulting & Engineering GmbH, Konolfingen	5/43
Beauvoir Daniel, Genève	1/17
Beer-Metzler Rose-Marie, ausgeschlagene Erbschaft, Savognin	2/27
Beers AG, Ingenieure, Baar	2/32
Bellmont André, Gerlafingen	2/29
Bellotti Viaggi, Gubbio	11/13
Beltrami René, Steinhausen	2/32
Beniflex SA, Ascona	11/14
Bernelektro AG, Luzern	1/19
Bertherin Madeleine, Vevey	2/31
Betschart Walter, Glettenens	2/26
BEVERLY LIMOUSINE SERVICE GmbH, Zürich	11/19
Beyeler Agnes, Aschi bei Spiez	2/25
Biedermann François Albert, succession répuđiée, La Chaux-de-Fonds	2/27
BIETEN-HOLZ-FACTORY GmbH, Pfäfers	11/20
Bigger August Alois, Erbschaft, Zürich	2/33
Biker - Scooter Top Boys Sagl, Chiasso	2/30
Bilali GmbH, How	1/19

BILIC CAR STYLING, Udorf	11/19
Bioren S.A., Couvet	11/10
Bio Vera, Lausanne	3/36
BJG TEAM 24 SA, Balerna	11/15
BK Tech AG in Nachlassliquidation, Kirchberg (BE)	1/14
BK Tech AG, Kirchberg (BE)	1/14
BKP Chur AG, Chur	1/18
Blaser Aktiengesellschaft Malters, Malters	1/19
Blunier Enterprise Solutions GmbH, Oberhofen am Thunersee	1/14
Blunier, Oberhofen am Thunersee	1/15
BM Editions Sàrl, Genève	1/17
Bobtech, P. Bobst, D. Imbeck, Wegenstetten	1/11
Bobtech, P. Bobst, Hellikon	1/12
Bodensee Yachting AG, Thal	11/11
Bollag & Co in Liquidation, Zürich	11/20
Bollag & Co, Zürich	11/20
Bonetti Architektur & Immobilien-schätzungen, Rorschacherberg	11/10
Bösch-Renz Erika, Erbschaft, Winterthur	2/33
Boss-Schmid Margrit Maria, Luzern	2/27
Botanika Gartenbau GmbH, Kloten	2/33
Boutique Tonch Scheiben & Co, Herisau	2/24
Bozpe-Aktas Hatun, Winterthur	2/29
Bracher, Schär + Stalder Gartenbau, Bern	1/13
Breitenbach Schliesstechnik GmbH, Birwil	1/11
Brocard Germaine, codébitrice solidaire, Pully	4/39
Brocard Paul, boirie, tiers-proprétaire, Pully	4/39
Bründler Rolf, Nachlass, Merischaen	2/29
Brunetti Vito, Chavannes-près-Renens	11/15
Brunetti Vito, Yverne	11/15
Brunner Ernst, Zürich	2/34
Bruno Dreier Gartenberatungen, Stettlen	1/13
Bruno Dreier Gartenberatungen, Vechigen	1/13
BUA Banpromotion Umweltschutz AG in Liquidation, Zug	11/18
Buchmann Andreas, Dierikon	4/37
Büchner Christian Paul, ausgeschlagene Verlassenschaft, Bern	2/24
Bufete B. Buigas AG, Zug	5/44
Bühler Dental Technik AG, Basel	1/16
Bühler Georg, St. Peterzell	2/29
Bühler Hedwig, ausgeschlagene Verlassenschaft, Biel	2/25
Bulliard Denise, succession répuđiée, Rue	2/26
Bundessamt für Bauten und Logistik (BBL), Bern 7/47, 48, 49, 50	7/46
Bundessamt für Gesundheit, Bern	7/46
Bünzli + Frey Transporte, Homburg	11/12
Buonocini & Söhne AG, Zürich	11/20
Bureau d'ingénieurs civils Acovic et Hellmann, Neuchâtel	11/10
Bureau d'ingénieurs civils Jürg Hellmann, Neuchâtel	1/19
Bureau technique Borel et Broillet Sàrl, Boudry	11/10
Bürgschaftsgesellschaft der Ersparniskasse Langenthal, Langenthal	1/14
Burg-Textil AG, Aarburg	1/11
Burkhalter Fritz, Alpnach Dorf,	10/52
BüromontageService, Daniel Stückenius, Heimbreg	1/14
BüromontageService, Daniel Stückenius, Thun	1/14
Bushbird Technologies AG, Bessersdorf	2/32
BV Holding AG, Bern	1/13
BVcom AG, Bern	1/13
BVmed AG, Bern	1/13
BVtec AG, Bern	1/13
C	
C. Olsen Sales AG in Liquidation, Zug	5/42
C.M. Hoegger, Lutry	11/16
C.M.P.I. Conseils, Mise en valeur et Promotions Immobilières Sàrl, Genève	1/17
Café Mozaik, Susun, Neuchâtel	11/10
Café-restaurant Apollo 2000, Pyhthoud, Renens (VD)	11/15
Caffe-Caffe Promotion AG, Zug	11/17
Calbiochem-Novabiochem AG, Läufelfingen	1/15
Camaro Gastro GmbH, Niederstocken	1/14
Carlton, Hôtels et Restaurateurs Sàrl, Pully	2/31
Carrosserie Garage Galantica AG, Sierre	11/17
cartella ipotecaria al portatore, Nr. -, Pretura di Locarno-Campagna	6/44
Casarella Rosaiba, Lemania Crédit et Finance, Onex	1/18

CASINO DU LAC MEYRIN SA, Meyrin	11/7
Catel Carrier und Telekommunikation (Schweiz) AG, Zürich	2/33
Celik GmbH, Savillier	1/14
Celli Bruno, Herisau	2/24
Centralgarage Lips AG, Dietikon	11/20
certificat d'actions, Nr. nos 160 à 184, Tribunal de Sierre	6/45
Cer-Vogue S.A. en liquidation, Pully	11/15
Chabor SA, en liquidation, Genève	5/42
Chajai Paulette, codébitrice solidaire, Pully	4/39
Chancellerie d'Etat du canton de Zoug, Zoug	7/47
Chappuis Olivier, Prez-vers-Noréaz	2/26
Chappuis Yasmine, La Roche	2/26
Chardonnes Guy, Fribourg	4/37
Chamie S.A. en liquidation, Lausanne	11/15
CHECK-LIFT PATRICK MARTON, Pully	11/15
Cheng Linda, Zürich	2/35
Chez Fanny, S. Iseli, Biel (BE)	1/14
China Tiger Trading SA, Genève	1/17
Chocolate City Club GmbH, St. Gallen	2/28
Christian Gasser, Dörlingen	11/11
Christina Francis, copropriété 1/2, Glettenens	4/37
Christina Francis, copropriété 1/2, Glettenens	4/37
CI Consulting Farr, Risch	11/17
CI Consulting Farr, Steinhausen	11/17
CI Contractors Investors AG, Zürich	11/20
CI Investments AG, Zürich	11/19
CIAG Columna Immobilien AG, Zug	11/17
Cipreal SA, Fribourg	2/26
Citiselect Sicav, Luxembourg	13/56
City Lights AG, Opfikon	11/20
City Lights AG, Rümlang	11/20
Claude Bühler, Kalbrunn	11/10
Clinalfa AG, Läufelfingen	1/15
Coiffure Anita Saener, Courtedoux	1/19
Coiffure Vogue, Laurent Jauch, Biel (BE)	1/14
Comesta S.A. en liquidation, Lausanne	5/42
Comité Officiel Miss Net World SA, en liquidation, Genève	1/17
Comité Officiel Miss Net World SA, Genève	1/17
Comicare AG in Liquidation, Schlieren	11/20
Comicare AG, Schlieren	11/20
Comtrain Holding AG, St. Gallen	11/11
Comotec S.A. en liquidation, Bèvilard	5/41
Compagnia Maglia GmbH, Davos	1/18
Computer-Factory, R. De Leonardi + T. Landschützer, Kollektivgesellschaft, Zürich	2/33
Conopol Trading Ltd SA en liquidation, Trelex	4/39
CONSOUCRES M. ADAMER, Berg (TG)	11/12
Constantinides Christos, Codébitrice solidaire, Glion*	4/39
Constantinides Christos, Glion*	4/39
Constantinides Raphaelle, Codébitrice solidaire, Glion*	4/39
Constantinides Raphaelle, Glion*	4/39
Construction Work, T. Waldvogel, Feusisberg	11/12
Conti Attilio, Nachlass, Freidorf TG	2/30
Conto GmbH, Basel	1/16
Contractors AG, Ingenbühl	11/12
Copro AG, Zürich	11/20
CP Casa Planungs GmbH in Liq., Cham	11/18
CPI Informatique et Bureautique Sàrl, Martigny	11/17
Creana AG, Zug	11/17
Crédit Agricole Financements (Suisse) SA, Genève	1/17
Credita Management, Zug	13/59
Crettenand Pierre-Antoine, Leuzburg	4/40
CRM Consolidated Resources Management SA en liquidation, Blonay	11/16
Croissanterie Le Charlot Sà r.l., Vevey	11/15
Crossair AG, Zürich	13/54
Crouzet AG, Mäggenwil	1/11
CRP Sà r.l., Renens (VD)	11/15
Curet Aline, Gossens	2/31
Cybernetic Intelligence GmbH, Risch	11/18
Cybernetic Intelligence GmbH, Steinhausen	11/18
D	
D'Andrea Toni, Zürich	2/34
D'Arte Gastronomie Brügger, Arth	11/12
D'Arte Gastronomie Brügger, Vitznau	11/12
Da Costa-Briale Maria Letizia, Marly	2/26
Daniel Campiche Sà r.l., Morges	11/15
Darier, Heitsch & Cie, Genève	1/17

Därimport AG, Bremgarten (AG)	111	Einkaufsvereinigung Schweizerischer Gärtnermeister und Floristen (ESG), Hägendorf	541	Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Dar Al-Maal Al-Islami DMI SA et des sociétés du groupe, Meyrin	118	Geoborders Corporation, Lugano	114	Heinz Butti Schreinerer + Küchenbau, Basadingen-Schillingen	113
DATALORE SA, Lugano	114	Electra S à r.l., Nyon	116	Fondation de prévoyance en faveur du personnel de DMI Administrative Services SA et des sociétés du groupe, Meyrin	118	Gerber Inkasso Holding GmbH, Zug	117	Heinz Siegfried AG, Aarberg	114
De Oliveira Claudio, sans domicile connu	439	Electricité Tornay SA, Lausanne	213	Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Gallivag SA et des sociétés affiliées, Salgny	118	Gerold Holding AG, Zug	118	Helo Zürich-Flughafen AG, Kloten	1120
De Reynier Olivier, Champéry	2132	Elevator Engineering and Components AG in Liquidation, Cham	1118	Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Ucar S.A., Etoy	116	Gerku Treuhand AG, Speicher	112	helpcom Peter Althaus, Zug	1118
De Rose Fernando, Oberriggen	2129	Elca AG, Risch	1118	Fondation de Verdell, Lausanne	116	Germano & Lo Gatto GmbH, Basel	115	Helvag Finanz AG in Liquidation, Zug	2132
De Stefano Luigi, Brugg AG	2124	ELKA Schweiz AG, Zug	1117	Fondation du Centre sportif de Noiraigue, in liquidation, Noiraigue	544	GESTIEN S.A., Mézières (VD)	1116	Henri Fritsch & fils, Carouge (GE)	118
Degradable Solutions AG, Zug	1118	Elnez SA, en liquidation, Genève	117	Fondation école romande pour chiens-guidés d'aveugles, Brenles	1116	GFF Collections S.A., Mendrisio	1354	Henri Michel, Gland	439
Dejan Maros, St. Gallen	2128	Elnez SA, Genève	117	Fondation en faveur de la Sphère de Paix in liquidation, Bulle	544	GFT GLOBAL FINANCE AND TRADE SA, Genève	118	Hermann, Mechanische Werkstätte, Flums	1111
Delcò Bruciatori SA, Bellinzona	1113	Elsam SA, Zug	1118	Fondation Giovanni et Mariora Giardini, Lausanne	1116	Gbelma AG BATEWO, Hasliberg	114	Hertel Norman, Erlwil	2124
DELAGIO GROUP INC., Nassau, Swiss Branch Frauenfeld, Frauenfeld	1112	Eltec Systeme Hug & Co, Zürich	2133	Fondation pour la garde médicale, Lausanne	1116	Gbelma AG BATEWO, Weiringen	114	Herzig Mireille, Marin-Epagnier	2132
Delta Grisi Sagl in liquidazione, Lugano	1114	Eltopa AG in Liquidation, Ranssen	2129	Fondazione Dazio Grande, Prato (Leventina)	1113	Giacomelli Reisen AG, Zürich	2133	Hess Consulting Group AG, Weinfelden	1113
DeLuxe Leslie GmbH, Thalwil	1119	Elux S.A. in liquidation, Lausanne	1116	Fonds de prévoyance d'Epona Société mutuelle d'assurance générale des animaux, Lausanne	1116	Giampietro Transports Sàrl, Chexbres	2131	Hezemans-Air AG in Liquidation, Glarus	542
Demetz & Siegrist GmbH, Untertsen	114	Emil Frey AG, Zweigniederlassung Garage Zürich Nord, Zürich	1120	Fondvest AG, Zürich	1120	GIGATHERM AG, Grub (AR)	112	Hiber Management AG in Liquidation, Baar	1118
Demush Stojkaj, La Chaux-de-Fonds	2127	Enoteca al Miretti di Ruth Camastral, Brissago	1113	Food Plants SA, Zug	1118	GIGATHERM AG, Grub (AR)	112	Hiber Management AG, Baar	1118
Denta-Laser GmbH in Liquidation, Kleinandelfingen	543	eNoX AG in Liquidation, Zug	542	Fopag-Systems Edwin Kauer, Risch	1117	Gilger Walter, St. Margrethen	2128	Hilfsfonds der Verwaltungsveranstalten der Ego AG, Niedermuhlrad	112
Département de la formation et de la jeunesse, Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny, Lausanne	7151	Enron Energie Schweiz GmbH in Liquidation, Zürich	2133	Form & Tool GmbH, Risch	1118	Gih GmbH in Liquidation, Zug	1118	Hilfskasse der Ortsgruppe Basel-Stadt und Baseland des Schweizerischen Musikpädagogischen Verbandes SMPV, Pratteln	115
Dépt. des ponts et chaussées du canton de Fribourg, Fribourg	7147	Entreprise Jahija, Onex	117	Formula PR Sagl in liquidazione, Lugano	1114	Gilioz René, succession réputée, Lausanne	2131	Hinterregger-Löffel Albin, Erbschaftsliquidation, Menziken	2124
Desendos Rais Christine, ora di ignota dimora	4138	Entreprises Electriques Fribourgeoises (EEF), Fribourg	117	FPR Holding AG, Gais	112	Giovannetti Aristide, Versoix	439	Hirzel Thomas Alexander, ausgeschlagene Verlassenschaft, Bern	2125
Desic, Luzern	119	Entsorgung & Recycling Zürich, Kompostier- und Klärwerke, Zürich	7151	Frangos Droux, Le Locle	1110	Giovanni Walter, Interlaken	436	Hispacom Sàrl, Marin-Epagnier	1110
Detlefson Anlageberatung AG, Meilen	1119	Epting und Moor Architekten AG, Hombrechtikon	1120	Frank Johannes, Liestal	2125	Girard Franch, Fribourg	2126	HJB Versteigerungen GmbH in Liquidation, Rohrist	112
DeVicing SA, Mendrisio	1115	Erakor S. à r.l., Verdon-les-Bains	1116	Fretz Beat, Aarau	3135	Girard Franch, Fribourg	2126	HJB Versteigerungen GmbH, Rohrist	112
Di Cesare Patrizia, Olten	2129	Erdina Beteiligungs AG, Zug	541	Fringues, Juan Fornieles, Genève	117	Girsens Eric, Etoy	2131	HJM-Druck AG, Burg (AG)	112
DIALEX BIOMEDICA AG, Schaffhausen	1112	e-Reality SA, Port-Louis, succursale de Genève, Genève	117	Fritz Gautschi AG, Immobilien, Leuzbühl	111	Girod Produkte GmbH, Aesch (BL)	115	HMT Helvetic Med Lab AG, Zug	1118
Diana und Orville Stiftung, Zug	1118	e-Reality SA, Port-Louis, succursale de Meyrin, Meyrin	117	Fruits-Import Allfrut Sàrl, Boudevilliers	2127	Girod Produkte GmbH, Reinach (BL)	115	HMT Hochschule Musik und Theater Zürich, Zürich	1120
Diarra Yahya, ausgeschlagene Verlassenschaft, Biel	2125	Ernst Junker, Künz	113	FITS Foreign Exchange & Trading Schweiz AG, Emmenbrücke	2127	Girona Business & Consulting, Tobel-Tägerschen	1113	Hochuli Hoag AG, Altewil	3135
DIE INITIATOR AG, Wil (SG)	1110	Estia SA, Ecublens (VD)	1116	Furrer-Nesic Doris, Dübendorf	2133	GISSER Mümliswil AG, Mümliswil-Ramiswil	1112	Hodel-Brändli Verena, Sax	2128
Diebold Urs, Kilchberg	2133	ETA-Fördertechnik AG in Liquidation, Basel	116	Fux Rudolf, Füllinsdorf	2125	Glas & Spiegel AG in Liquidation, Basel	1117	Hofmann Wilhelm Heinrich, Zollikon	2133
Digital Works GmbH, Scherzenbach	2133	EuroCASA Immobilien AG, Basel	1120	Gadarian Gregor, Erbschaft, Zürich	2133	Gläser Mümliswil AG, Mümliswil-Ramiswil	1112	Hofstetter Jean, Lausanne	2131
Dilaver Günes, Genève	117	Europäische Berufs- und Wirtschaftsakademie AG (BWA), St. Gallen	1111	Gagliano Luigi, succession réputée, Fribourg	2126	Globotronics AG, Neuenhof	541	Höhener Marco, Glattpfug	2134
Dimex Swiss Sàrl, Fully	1117	Eurstatic SA in liquidazione, Gordola	2130	GAMMO INVESTMENT SA, Lugano	114	GO Fitness Shop GmbH, Luzern	2127	Holliger Oskar Friedrich, Erbschaftsliquidation, Mönken-Widlegg	2124
Dino's Funk-Lädenli Martin Meier, Littau	1119	Evalinvest AG, Zug	1118	Gamo Gastbetriebe GmbH in Liquidation, Chur	543	GPM Global Property Management SA, Lugano	1114	Hollywood Bar Café, R. Marty, Bremgarten (AG)	111
Dione Locarno SA, Locarno	1114	Exes Diffusion, Ehemann et Cie, Corcelles-le-Jorat	1116	GAP Management Consulting SA, Mendrisio	1115	Graf & Cie., Kleindietwil	114	Hotel Acker AG Wildhaus, Wildhaus	2128
Diversimex GmbH, Kilchberg (ZH)	1120	Exploration productions, Guillaume-Genül, La Chaux-de-Fonds	1110	GAP Management Consulting SA, Pregassona	1115	Graf Max, Wil	2128	Hotel National, E. Julien & K. Metry, Zermatt	1116
Documenta Sion GmbH, Sion	1117	Extrem-Bikes, Martin Eckbauer, Suhr	111	Garage Central AG, Schaffhausen	2129	Grandfont AG, Zuzach	112	Hôtel Résidence Bristol SA, Montreux	1115
Dorfgarage Jakober GmbH, Killwangen	111	■ F		Garage des Pâquis Sàrl, in liquidation, Genève	118	GRANDVAL CO LTD, à Londres, succursale de Grandvaux, Grandvaux	1116	Hôtel-Restaurant Monte-Leone, Moritz Bieler, Sion	1116
Dosch Luzi Nicolas, Silvaplana	2127	f. + b backöfen AG, Liestal	115	Garage Droz Alain, Peseux	1110	Greenfield AG, Basel	116	Hôtel-Restaurant Vispa, Leo Gattlen, Visp	1116
Dosch-Schärz Johanna, Silvaplana	2127	F&G Maechli SA, Lugano	2130	Garage H. Bieffer AG, Weinfelden	1113	Greensol 3D GmbH, Font	2125	HRB Ingenieurbüro für Holzbau GmbH, Thun	114
Dotta Peter, Airolo	439	F. Lelièvre, Orens	1115	Garage R. Raic, St. Gallen	1111	Greub Georgette, Chêne-Bourg	118	HRS Hauser Rutisbauer Suter AG, Kreuzlingen	1113
DP Medical Engineering SA, Lugano	2130	Fantasy-Land GmbH, Kreuzlingen	1112	Garcia Maria Del Carmen + Pully	2131	Gribi & Co. AG in Liquidation, Burgdorf	541	HSK-Telematik AG, Cham	1118
Dr. Sieber Consulting, Rorschachberg	1111	Farchemia AG, Zug	2132	Garcia SA, Biel (BE)	114	Grossen René, Hasle-Rüegsau	436	Huber Daniela, Tomioda	2130
Dr. Sieber Consulting, St. Gallen	1111	farfallana GmbH, Roggwil (TG)	1113	Garic Slavko, Luzern	2127	GRUPE ROYAL GRANITS SA, EN LIQUIDATION, Vernier	118	Hubi AG in Konkursliquidation, Neuchâten am Rheinfluss	1112
Dropa Drogerie Stocker, Schättelfeld	1115	Fasina AG, Würenlos	111	Garic-Spasevic Zdravka, Luzern	2127	Gül-Sen & Yüce-Valcin, Gerlafingen	1112	Hürlimann + Sobn, Transporte, Uster	2133
Dropa Stocker GmbH, Schättelfeld	1115	Fatrag (vormals Bernische Treuhand AG), Bern	541	Gassmann Atelier für Bauphysik GmbH, Niederweningen	1120	Günay Ugur, Zürich	2135	Hurni Brigitte, Bern	2125
Duak GmbH, Thalheim an der Thur	1120	Ferreira de Oliveira Manuel Antonio, Bonnefontaine	2126	Gassmann Atelier für Bauphysik GmbH, Zürich	1120	Guyer Klaus Dieter, Birwil	3135	HÜSSY & PARTNER TREUHAND AG, Zug	1118
DUAP AG, Herzogenbuchsee	114	Fessler Jean-François, succession réputée, Lausanne	2131	Gastro-Leader SA, Lonay	2131	Hypersped GmbH, Rüttschegg	113		
Duc Jean-Jacques, succession réputée, Lausanne	2131	FFS SA Berna, Management degli impianti, costruzione tracciati, Luerna	7148	Gastromer SA, Plan-les-Ouates	118				
Duss Küchen AG, Kriens	119	Fiat Finance AG, Schlieren	1120	GastroNeo GmbH, Sursee	119				
Dynamic art GmbH, Samen	1110	Fidelity Funds SICAV, Luxembourg	13153	Gatlen Leo, Balschieder	2132				
		Fidinan SA, Basel	117	GBN Immobilien AG, Zürich	3136				
		Fidinan SA, Lugano	1114	GCH Gastro-Consulting und Handels AG, Glattpfug, Zweigniederlassung Niederhasli, Niederhasli	1120				
		Fiduciare Heller S.A., Nyon	1116	Gebesa AG, Hirsau	113				
		Fiduciaria Dr. Aurelio Patorini SA, Lugano	1114	Gebr. Fahrni AG, Zürich	1120				
		Finintor AG, Savosa	1114	Gebr. Knobel AG, Altdorf	1112				
		Finnaz Nathalie, Gingins	2131	Gebrüder Weiss AG, Muttenz	115				
		Finvestconsultance AG, Zürich	2135	Geilling AG, Winterthur	3136				
		Firsec SA in liquidation, Fribourg	117	Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Basel/Laufen in Liquidation, Laufen	544				
		Firsec SA, Fribourg	117	Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Wichtlach in Liquidation, Niederwichtlach	544				
		Fischer AG, Luzern	541	Genossenschaft für medizinische Rehabilitation Gais, Gais	113				
		Fischer Management AG, Münsingen	113	Genossenschaft Gasthof Bären, Aarberg	3135				
		Fitness Factory Olympia GmbH, Luzern	2127	Genossenschaft Zentrum Möscheberg, b.d. ihre statutarischen Organe, Möscheberg, Grosshöchstetten	3135				
		Fleischrübche Genossenschaft in Liquidation, Buchholterberg	544	GENRE Michel, Marin-Epagnier	1110				
		Flückiger Dorothea, Dübendorf	3136						
		Flückiger Walter, ausgeschlagene Verlassenschaft, Derendingen	2129						
		Flückiger Ulrich, Wattenwil	3135						
		Fluri Fritz, Bellach	4138						

Publishing Tools Support C. Müller, Kirschberg (ZH)	1121	■ S	S. KB Sagl, Lugano	2130	Société des Eaux de la Sagne, Saint-Croix	1116	Tesson Automation AG, in Liquidation, Degerheim	5142	von Kästel Martin, ausgeschlagene Verlassenschaft, Lenk	2125
Publishing Tools Support C. Müller, Ritschikon	1121	S.I. Rieu-Tour, Genève, Genève	13153	Société du Casino de Crans-Montana SA, Montana	1117	Tercier Claude, succession répudiée, Veytaux	2131	von Moos Kurt, Käggwil	4137	
PUE Pfaffinger Umwelt Engineering AG, Cham	1118	Sabatella Giacomo, La Conversion	2131	Société Immobilière Boulevard Saint-Georges	5142	Terradomus S.A., Lugano	4138	Yonesch Marco Ronald, Kirschberg	2134	
PUM Party-Bus GmbH, Ruswil	119	Safcorp SA, Genève	118	Lettre A, en liquidation, Genève	5142	terre & soleil Sàrl, Forel (Laroux)	1115	Yoser Heizung Sanitär AG, Neuenhof	112	
Punex AG in Liquidation, Neuenhof	5142	SAFETY SWISS EPI Sàrl en liquidation, Chavannes-près-Renens	1116	Société Immobilière Le Gavial, en liquidation, Carouge (GE)	118	Terrey Joachim, ausgeschlagene Verlassenschaft, Ipsach	2125	Youlloz Edouard, succession, La Chaux-de-Fonds	4140	
Punkt Wil AG, Wil (SG)	1111	SAFI Spazzacchino Sagl, Gerra (Verzasca)	1114	Société Immobilière Rue des Eaux-Vives 25 en liquidation, Genève	5141	Textilagentur Viktoria GmbH, Ennetbürgen, Interlaken	1110	■ V		
PW Lippuner, Riehen	116	Salerno Giovanetti Agrippina, Onex	4139	Société Immobilière Rue Masbou 8, en liquidation, Carouge (GE)	118	TFI Treuhand AG, Sempach	119	W. & M. Hug-Walker GmbH in Liquidation, St. Gallen	5143	
■ Q		Sallin Jean-Marc, Prez-vevs-Noréaz	4137	Société Immobilière Verbia en liquidation, Genève	5142	th.brändle, Wetzikon (ZH)	1119	W. Kuster's FugeneXpress, Gachnang	1113	
QUINCAILLERIE LA VALLEE Sàrl, Evolène	1117	SAPAG Treuhand AG, St. Gallen	2128	Sol Inn Voyages Sàrl, en liquidation, Genève	118	Thorkel Nielsen, ausgeschlagene Erbschaft, Wettingen	2123	W. Schweizer Tuning AG, Buchs	1110	
■ R		Saporiti Contract SA, Gentilino	1114	Sol Inn Voyages Sàrl, Genève	118	ticinoedilizia.ch di Jean-François Nguyen-Trinh, Ponte Capriasca	1115	W.B.C. Schweiz GmbH, Zürich	1119	
R. Lemmenmeier AG, Apparaturbau, Fehraltorf	1121	Sartori Jean-Yves, Payame	2131	Solitaire-House SA, en liquidation, Genève	118	TIDURA SA, Fribourg	117	Wägeli Hans Martin, Frauenfeld	2130	
R.C.G. GmbH, Winterthur	2133	SAS Speck Akkord Service GmbH, Zug	1118	Solothurnische Gebäudeversicherung, Solothurn	7146	Tiefkühlservice Braunstein Ludwig, Trogen	112	Walter Andreas, Grächen	3136	
Rabeneck Swiss AG, Mollis	118	Scancoopy AG, Uzwil	1111	SolutionTec AG, Derendingen	1112	Tietoanator Consulting AG, Winterthur	1122	Walter Gurtner, Sägerei und Holzhandel, Rüeggisberg	113	
Raiffeisenbank Kolliken-Entfelden, Oberehalden	112	Schähti - Aquitaine, Birwinken	1113	Sonag AG in Liquidation, Hinwil	5141	Time Work Personal AG, Frauenfeld	1113	Walter Herzog GmbH in Liquidation, Kreuzlingen	5143	
Raiffeisenbank Muri-Buttwil-Aristau, Muri (AG)	112	Schaub & Co., Dissenhofen	1113	Sonnenheim AG, Zürich	1122	Tivona 009 AG, Basel	116	Walter Kunz AG, Uzwil	2129	
Ramsag AG, Fehraltorf	1122	Schellenberg Consulting, Erlenbach (ZH)	1122	Spar + Leihkasse Thun in Nachlass-liquidation, Thun	3135	TNM Sagl, Losone	1114	Webermühle AG, Neuenhof	2124	
Rebberg Handels AG, Zürich	1119	Schirra Daniel, Baden	2123	Sparbeit der Bank Coop AG, Nr. 376292.00.00.44-2, Zwingliplatz Basel-Stadt	6144	Toilette Pellet Magnin, Montana	1117	Websterhome Investment AG, Zürich	1119	
Rehstock Restaurants AG, Menziken	2123	Schmidhäuser Erich, Baden	2124	Sparbeit der Raiffeisenbank Allschwil-Schönenbuch, Nr. 60215.06, Obergericht Kanton Basel-Landschaft	6145	Toni Bigler GmbH, Rheinfelden	112	weebdes mediaskills Beeler & Co., Gipf-Oberfrick	111	
Reh Linda, Hirsau	2124	Schmidhäuser Eliane, Zürich	4140	Sparbeit der Raiffeisenbank Geroldsdorf, Nr. 0882-759672-30, Gerichtspräsident Aarau	6144	Tosta Verwaltungen Stalder, Luzern	119	Weissenbach und Ligneul, Restaurant zum Sternen, Eggwil	111	
Refrachem AG, Basel	116	Schmidli Stefan, Erbschaft, Winterthur	2133	SPFF Swiss Plan First Finance AG, Zürich	1122	Transcarpet AG, Zürich	1122	Wellness Concept Amatuzzi & Cie, Lucens	1116	
Régis Boisson, Carouge (GE)	118	Schmutz Willy Andreas, Oberdorf	2126	Sperbal Net GmbH, Künz	113	Transport publics Fribourgeois, Fribourg	13156	Westfalia Systemtechnik AG, Balshausen	1112	
Renato Pedroncelli Landgasthof Hüttenleben, Thengen	1111	Schneider Maximilian, Dübendorf	2134	Spiga AG Spiegel- & Glasgravuren, Baar	2132	Triema SA, Fribourg	1111	Weyermann Margaritha, ausgeschlagene Verlassenschaft, Weier i. E.	2125	
René Bille, Basel	117	Schön + Fit Solarium AG, Buchs	1110	Spirig Maria Rosa, Nachlass, Schaffhausen	2129	Tridemia Communications AG, Zürich	1122	Whitley Andrew, act. sans domicile connu	4139	
René Lüthi architecte, Marin-Epagnier	1110	Schönbacher-Tamer Brigitte, Tafers	2126	SRC Société de revision SA, Neuchâtel	1110	Trietoch SA in liquidazione, Lamone	1115	Wicki Manfred Walter, Liquidat, Gebenstorf	2123	
René Lüthi architecte, Saint-Blaise	1110	Schuldbrief, Nr. Beleg 2923, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	6145	Stampskanzlei des Kantons Zug, Zug	7146	Triochem SA in liquidazione, Lamone	1115	Widmer Charles-Henri-Luigi, Fribourg	2126	
Renova-Therm GmbH, Wettingen	2123	Schuldbrief, Nr. Beleg 1349, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli	6145	Staatskanzlei des Kantons Zürich, Projektleitung e-Government, Zürich	7151	Triochem SA in liquidazione, Bulle	2126	Widmer Samuel, Murgenthal	2124	
Repro Maag, Nachfolger Thomas Fässler, Freienbach	1112	Schule für Radiästhesie und Pathophysiologie GmbH in Liquidation, Emmenboden	5143	Stampfli Hugo, Nachlassliquidation, Turgi	2124	Tschudi Anton, Zürich	2133	WIDMER UND JOOS VISUELLE KOMMUNIKATION, Basel	116	
Repro Clean SA, Lugano	1114	Schurter Transport AG, Rafz	2132	Star Consulting SA, in liquidazione, Chiasso	5142	Turus Film AG, Volketswil	1122	Wiebe Hans Bernhard, Verlassenschaft, Nidenzwil	2128	
Repro-Maag, Inhaberin B. Fässler, Freienbach	1112	Schutz René André, succession répudiée, St.-Prex	2131	Stiftung Anela Jaffé, Zürich	1122	Turus Film AG, Zürich	1122	Wilfred Bandi, Monthey	1117	
Resinelli Livio, Gudo	4138	Schwab Pierre-André, St. Silvester	2126	Stiftung Bethesda für alleinerlebende Mütter, Basel	116	Twix AG, Lengnau	13159	Willi's Fashion GmbH, Baden	2123	
Rest. Lerchenfeld, L. Balci, St. Gallen	1111	Schwab Reisen Filiale Arch, Arch	114	Stiftung für das'After, Hünenberg, Hünenberg	1118	■ U		Winzler Thomas Paul, Kalbrunn	2128	
Restaurant China-Garden Fam. Tran, Winterthur	1122	Schwab Ruth, St. Silvester	2126	Stiftung für Seelische, christliche Lebensberatung und Ausbildung (Sela), Aarau	112	Udech Willy, Aarau	2124	WIR Bank, Basel	116	
Restaurant China-Garden Kinh Hung Tran, Winterthur	1119	Schweizerhall Holding AG, Basel	13160	Stiftung Höschmann Schwarzenegg, Unterlangenegg	115	Ugo De Stefani, Inhaber Gebr. Hofstetter, Reinach (BL)	115	Wirtschaft zum Schwert A. Marty, Bremgarten (AG)	112	
Restaurant Landhaus, M. Haas, Basalingen-Schlattigen	1113	Schweizerische Wettbewerbsvereinigung, Zürich	1122	Stiftung Tierspital Bern, Bern	113	Union AG, Bern	113	Wohlfahrtsfonds der Eberle Nafag AG, Gossau (SG)	1111	
Restaurant Lerchenfeld C. Amaghour, St. Gallen	1111	Schweizerischer Verband für Berufsberatung, Dübendorf	1122	Stiftung Treuhand AG, Basel	116	UNION BANCAIRE PRIVÉE, UBP, Zürich	1122	Wohlfahrtsfonds der Transmetra AG, Schaffhausen	1112	
Restaurant Siesta, Bovet & Co., Zwißberg	1116	Schweizerischer Verband für Berufsberatung, Zürich	1122	Straub Karl, Reussbühl	2127	Union Trust SA, Genève	118	Wolf Markus, Grenchen	2129	
Restaurant Stapas, A. Dreyfuss, Basel	116	Scolastic-Verlag AG in Liquidation, Zug	1119	Studer & Krähenbühl AG, Harklingen	1112	Unirein Reinigungen, Jost René Gabriel, Burgdorf	114	Wolownik-Reisen Jean-Michel, 1/2 Miteigentum, Botmingen	4137	
Restaurant Tribune Oberhasli GmbH, Niederhasli	1119	Seibert Hans, Liestal	2126	Stuhl- und Tischfabrik Robert Keller AG, Dättligen	2123	Unirein Reinigungen, Jost René Gabriel, Burgdorf	114	Wolownik-Reisen Sabine, 1/2 Miteigentum, Botmingen	4137	
Restaurant-Pizzeria "Alpa", Unli & Cie, La Chaux-de-Fonds	2127	Seiler Hotels Zermatt AG, Zermatt	13156	Sturzenegger & Schiess AG, Zürich	1122	United Pipe Export Company Trading AG, Zürich	1119	World's Pizza SA, Magadino	1114	
Restaurant-Pizzeria "Alpha", Unli & Cie en liquidation, La Chaux-de-Fonds	1110	Semag Holding AG, Stans	1110	Sturzenegger & Schiess AG, Zürich	1122	Unterhuber Konrad, credit giacente, Valcorta	2130	Wrede & Co. EDV-Consulting, Baar	1118	
Restaurantsberatung P. Speranza, Luzern	119	Semag Holding GmbH, Stans	1110	Stutz Weiss GmbH in Liquidation, Flawil	1111	Urech Franziska, Verlassenschaft, Uzwil	2128	Wrede & Co. EDV-Consulting, Zug	1118	
Restomag Sàrl, Bardonnex	118	Sérolab, société anonyme, Lausanne	1116	Suweis SA in liquidazione, Lugano	5143	Ursula Iten, Bischofzell	1113	Wüthrich Jörg, Engelberg	2128	
Restomag Sàrl, en liquidation, Bardonnex	118	Seventh Heaven GmbH, Luzern	119	Suprotec AG, Beinwil am See	112	■ V		Wyss Francine, Fribourg	2126	
Reto Feld Haustechnik GmbH in Liquidation, Oberdorf	5143	SG Technologia AG in Liquidation, Zug	2132	Sven Bänziger GmbH, Wolfhalden	112	Valentin Zumburn, Wilderswil	115	■ X		
Retrag AG, Neuenhof	2123	SGF Société Générale Fiduciaire S.A. en liquidation, Lausanne	1116	Swiss Energie Service AG, Bern	113	Valsangiacomo Meccanik, Watterwil	113	XAGX Rapperswil AG, Rapperswil (SG)	1111	
Reuters Collonge Holdings GmbH, Collonge-Bellerive	118	SGM, Solidoro, Risch	1117	Swiss Tech Invest AG, Zürich	13154	Valsangiacomo Osvaldo, Melano	4138	■ Y		
Revoz Stéphane, Sion	1117	Sgung Han Lun Sàrl en liquidation, Cortaillod	5143	Swiss Afro Ventures, Vanessa Hojenbos, Genève	118	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Ys Hair Studio Sagl, Chiasso	1115	
Revi Informatik AG, Dietikon	1122	Shang Han Lun Sàrl en liquidation, Cortaillod	1110	Swisscard AEGS AG, Horgen	1122	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	■ Z		
RFID Holding SA, Plan-les-Ouates	117	Shang Han Lun Sàrl, Cortaillod	1110	Swisscom AG, Ittigen	13153	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Z.J. - Limousine Jovanovic, Zürich	1122	
Rhône Michel, Fribourg	2126	Sbob Global, Flurigen	13159	Swisscom S.A. en liquidation, Lausanne	1116	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zamoura Zermatt AG in Liquidation, Zermatt	5142	
RI HOLDING AG, Cham	1118	Shurdhaj-Oberlin Patricia, Moudon	2131	SWISSCOS AG, Schaffhausen	1112	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zanbello Antonio, Genève	1116	
Ritag AG in Liquidation, Steinhausen	5142	Si Belcoudre A SA, Lausanne	2132	Symetis AG, Zürich	1122	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zanchiello Antonio, Mont-sur-Rolle	1116	
Robe River Ore AG, Zug	1118	Si Sous la Dame D S.A. en liquidation, Lausanne	5142	SYNERGY Partners (Suisse) SA, succursale di Lugano, Lugano	1114	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zarzer Rudolf, Felsenu	2124	
Robert Trust AG, Wangen (SZ)	1112	SI Val Neige B S.A., Bagnes	1117	Tank SA, Succursale di Grono, Grono	119	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zeaq Parkring AG, Spreitenbach	112	
Roche Holding AG, Basel	116	SIGNAU Markus Reiner, Thalwil	1119	Tapeten Spöri AG, Zürich	1122	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zeitzeit GmbH, Zürich	1122	
Roger Anex et fils, Vuucherens	1116	SILENCE S.A., Montreux	1116	Tassone Ilario, Blauen	4137	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zeller Jacques, Morrens	2131	
Roger Moritz, Oberkirch	3135	SILENCE S.A., Vuillers-le-Château	1116	Tatum GmbH, Oberwil-Lieli	2123	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zentner Kreativproduktion GmbH, Zürich	1119	
Roland Schlagenhaut & Co, Rafz	1119	Simond Sophie, succession répudiée, Bière	2131	Taxi Martin, Inhaber Martin Meier, Littau	119	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	ZGG AG, Zürich	1122	
Roland Zimmermann, Thun	115	Singh-Karuna Jandec, Uster	2135	TB Immo AG in Liquidation, Schöbz	2127	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	ZLB Bioplasma AG, Bern	113	
Rolf Gurtner Nachfolger Guido Gurtner, Ostermündigen	113	Sirius Outdoor-Produkte, Verena und Martin Sommer, Herzogenbuchsee	114	TCB Technische Computer Systeme Buchs AG, Buchs (SG)	1111	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zoller Maxime, sans domicile connu	4139	
Ronchi S.A., Gland	1116	Sirius Outdoor AG, Herzogenbuchsee	113	TCI Trans Commodities AG, Zug	2132	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	ZS Druck AG, Küsnacht (ZH)	1122	
Rondo AG, Allschwil	115	Sit's Sàrl, Le Locle	2127	Techno-med Handels- & Vertriebs-GmbH, Zürich	1122	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	ZT Zürich Trust Aktiengesellschaft, Zürich	1122	
Rossetto Antonio GmbH, Bürglen (TG)	1113	Stus AG, Illnau-Effretikon	1122	Teconac AG, Basel	116	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zum Löwenzorn AG, Basel	117	
Rossi Barbara, Breganzona	4138	Skandia AG, Gelterkinder	115	■ T		Valsangiacomo Ursula, Melano	4138	Zweifel Holzbau AG, Glarus	118	
ROTH IT-SECURE GmbH, Baden	1118	Skandia Service AG, Zürich	1122	T.H.E. FAMILY OFFICE, Genève	118	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			
Roth IT-SECURE GmbH, Menzigen	1118	Skof Martin, Ebikon	3135	Tank SA, Succursale di Grono, Grono	119	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			
Rudolf Grauer AG, Degerheim	5144	Small Software Solutions Sagl, Ascona	1114	Tapeten Spöri AG, Zürich	1122	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			
Rutz-Keller Melanie, Flawil	2128	Knowledge Sport an Fashion GmbH, Embrach	2134	Tassone Ilario, Blauen	4137	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			
		ROTH FAHRZEUGBAU, Wiedlisbach	114	Tatum GmbH, Oberwil-Lieli	2123	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			
		Société coopérative En Subriez B, Vevey	1116	Taxi Martin, Inhaber Martin Meier, Littau	119	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			
		Société de laiterie de Vesin en liquidation, Vesin	5143	TB Immo AG in Liquidation, Schöbz	2127	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			
				TCB Technische Computer Systeme Buchs AG, Buchs (SG)	1111	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			
				TCI Trans Commodities AG, Zug	2132	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			
				Techno-med Handels- & Vertriebs-GmbH, Zürich	1122	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			
				Teconac AG, Basel	116	Valsangiacomo Ursula, Melano	4138			